

# Liste des résidents de Québec

— PAR ORDRE —

## Alphabétique de Noms de Rues

### STREET DIRECTORY

**ABERDEEN**, de 84, Avenue de Salaberry, à 168, Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From 84 De Salaberry Avenue to 168 Maple Avenue, Montcalm ward.

#### Côté Sud—South Side

- 1 Weber Clarence R., ingénieur
- 3 Baptist Parsonage, Revd A. Cecil Dickson, parson
- 5 L'Heureux Napoléon, Major, agent
- 7 Boily Milles
- 9 Shaw Miss Mary E.  
Woodley Mrs Marion  
Mayhew Miss G. B., nurse
- 11 Sample Wm. H., factory supt
- 15 Griffith Mrs K. W.  
Johnston Miss A. M.
- 19 Coulombe Horace, de E. T. Coulombe & Cie, Ltée.
- 21 Brunet Paul, sec.-trés. Brunet & Cie
- 23 MacAllister Alexander W. G., member Public Service Commission
- 25 Parent Théodule, agent d'immeubles
- 25 1/2 Paquet J.-Henri, gérant des ventes Les Machineries Paquet
- 27 Jolicœur Alf. L., pharmacien (r) p  
*Avenue Cartier*
- 51 Talbot Chs Octave, emp. Douane
- 53 Fackney Paul, of A. Fackney, Enr.  
Fackney A., Enr., general contractors
- 55 Swindlel Mrs. Widow Richard
- 57 Breen J. Joseph, de L. G. Beaubien & Cie
- 59 Richard Mme veuve Grégoire
- 61 Martin James, pullman conductor
- 63 Bergeron Aug., agent d'assurance
- 65 Dobbins Joseph, Dr.
- 67 Létourneau Gaudias, voy. de commerce
- 69 Bingham P. Chs., ass't foreman C. N. R. Shop, Limoilou
- 71 Baker H. J., emp. Anglo-Can. Pulp
- 73 Laurie A. W., of New Château Garage
- 75 Paquet Paul' commis
- 77 Houde J. Georges, architecte

- 79 Fear James, mec.-engineer
- 81 Poitevin Georges, commis de douane
- 83 Larivière Alex., ingénieur civil
- 85 Caouette Mme veuve J.-B.
- 89 Larochelle C. E., emp. s. civil
- 91 Smith H. V., Bookkeeper  
Marsden George, gentleman
- 93 Carrier Mde veuve H.-Omer  
Carrier Camille-W.-R., comptable
- 95 Deblois Eugène, emp. Dept. Marine  
Lever Chs A., professeur
- 97 Langlois Louis' voy. de commerce
- 99 Bergeron J.-Siméon, architecte, de Bergeron & Lemay  
Collin Mme veuve Joseph
- 101 Dionne Philippe, comptable
- 103 Morin J.-Alfred, colonel
- 105 Dostie L.-S., de L.-S. Dostie Limitée
- 107 Bois Henri, directeur de l'Economie Rurale
- 109 Pettigrew René, repres. Dental Co. of Canada
- 111 Brochu Wilfrid, menuisier p

#### *Avenue Bourlamaque*

- 117 Cloutier Phileas, police provinciale
- 119 Phillips Martin, accountant
- 121 Béland J. E., commis
- 123 Coss James, machinist
- 125 Mager René, empl' Bell Telephone
- 127 Deschenes H., emp. Comm. du Port
- 129 Buggie James, enghineer C.P.R.
- 131 Barthe Mme veuve Ulric  
Barthe Marcel, dessinateur
- 133 Walling Wm. W., clerk  
Egan Mark, C. S. clerk
- 135 Lortie Antonio, empl. Quebec Ry.
- 139 Corbett John C., purchasing agent  
Brown Corporation
- 141 Meyers George, foreman p
- 143 Doddridge Robert H., manager Quebec Electric Co. p

#### Côté Nord—North Side

- 10 Vallée Mme veuve L. A.
- 12 Lacroix Joseph, confiseur

- 14 Lambert Léon, major
- 16 Gourdeau Ernest, pilote
- 18 Belcourt Louis, Quebec District manager The Bell Telephone Co.
- 20 Godbout Paul, voy. de commerce
- 22 Marceau O., de Marceau & Fils, Ltée
- 24 Brody Thomas L., accountant
- 26 Fleming Andrew, chemist
- 28 Tanguay Albert-P., comptable T.-E. Rousseau, Ltée
- 30 Bourgault J.-Ones., prop. Le Montcalm, merceries
- 32 Saucier S. A agent d'assurances
- 34 Couture Omer, plombier
- 36 Bruneau Frédéric, voy. de commerce

*Avenue Cartier*

- 46 Marks Chs, comm. traveler
- Dufresne Henri, emp. Quebec Ry.
- Charron Frank prop. Quebec Installation House
- 48 Gosselin Johnny, barbier
- 50 Salon de Beauté Montcalmville, Gosselin Johnny, prop.
- 54 Jackson C. H., of C. H. Jackson Co. Laliberté Ferd., gardien
- 56 Clavet Mmme veuve Eugène
- 58 Cloutier Georges, ingénieur
- 60 Boucher Joseph-G., menuisier, p.
- 62 Harkin Mrs. Widow James-L.
- 64 Travis Clarence W., civil s. clerk
- 66 Pelletier Phillippe, voy. de commerce
- 68 Phillips Misses (The)
- 70 Germain J. Pierre, emp. s. civil
- 72 Turgeon N.-Thomas, marchand de bois
- 74 Therrien Elz., asst-secrétaire Ministère Travaux Publics et du Travail
- 76 Bouchard A.-E., rep. Copeland, Chatterson

- 78 Lavoie P.-O., agent d'assurances
- 80 Gignac J., emp. Dept. Défense Nationale

- 82 Ward Reginald, C., clerk
- 84 Trépanier Francis, com.-marchand
- 86 Jalbert Ulric, barbier au Ch. Frontenac
- 88 Burke Miss H.,
- 90 Morin Paul, de Dr Morin & Cie
- 92 Cloutier Gérard, voy. de commerce
- 94 Davis Wm. peintre
- 96 Cummings Robert E., civil engineer
- Robitaille Emile, gérant Victor Lafrance Ltée

- 98 Wallis John S., emp. Jeffrey Hales Hospital

- 100 Penny Wm., emp. Quebec Power Co.
- 102 Hayden A.-J., cashier Quebec Power
- 104 Roe Mrs. widow Jôhn
- 106 Michaud Albert, commis pharmacien
- 108 Rosenstein Max., merchant
- 110 Nelson Chs S., supt Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd

- 112 Bolton W. J., machinist
- 114 Savelle Mme Veuve Arthur
- 116 Punt H. E., com. traveller
- 118 Vallée Jean-Ls, comptable, com. des Liqueurs
- 120 Knight Ernest H., accountant

- 122 Bisset Charles Gordon, commerc. trav.
- 124 O'Neill George, emp. Dept. Voirie
- 126 DeGuise Pierre, de Dechène, Choquette et DeGuise
- 128 Campeau Melles
- 130 Racine J.-R., gérant P.-L. Lortie, Ltée
- 132 Chassé Mme veuve Henri
- 134 Hamel Henri-P., courtier (rés.)
- 136 Clint Mrs widow H. E.
- Clint Charles E., sec. Royal Trust Co.
- 138 de Léry Chaussegros, notaire, de Boily & de Léry

- 140 —
- 142 Croteau de Merville M., arpenteur
- 144 Desjardins Wilfrid, avocat de Laliberté, Marchand & Desjardins
- 146 Robertson H., emp. Bell Tel. Co.
- 148 Baillargeon Guy, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. 5.
- 150 Fournier Arthur, ing. civil et dir.-gérant Pruneau & Co. Ltée.
- 152 Kokesch H. C., emp. Anglo Pulp Co.
- O'Connell D. J., emp. Q. Power Co.
- 156 Chouinard F.-X., greffier de la Cité

*Avenue Broulamaque*

- 162 Manseau J.-Adolphe, inspecteur du Revenu Provincial
- Manseau Jacques, comptable
- 164 —
- 166 Murray Miss Kate p
- 168 Stuart Mrs D. M.
- Vézina Miss L. F.
- 170 Bossé H. G., purchasing agent Q. Power Co.
- 172 Moore T. J., of T. J. Moore & Co., Ltd p
- 174 Moore A. F., of T. J. Moore & Co., Ltd.
- 180 Gilpin M. L. electrician

**AIGUEBELLE**, de 60, Ave. Jacques-Cartier, à la rue St-Amadour, quartier Limoilou.—From 60 Jacques-Cartier Ave to St. Amadour St., Limoilou ward.

**Côté Sud — South Side**

- 1 L'Heureux J.-Hector, agent d'assurances
- Dubé Mme veuve Alphonse
- 3 Gosselin Alex., boulanger

**ALEXANDRE**, de 51, rue Colomb, à 108, rue Arago, quartier St-Roch.—From 51 Colomb St. to 108 Arago St., St. Roch ward.

**Côté Est—East Side**

- 5 —
- 21 The John M. Stobo Co Ltd., boots and shoes

**Côté Ouest—West Side**

- 6-10-12 Quebec Fruit & Fish Exchange Garage
- 18 Bélaïe Joseph, commis
- 24 Quebec Fruit Exchange (écuries)
- 30 —

**ALFRED**, de 85, rue Colomb, à 146, rue Arago, quartier St-Roch.—From 85 Colomb St. to 146 Arago St., St. Roch ward.

**Côté Est—East Side**

- 5 Quebec Heel Co., Ltd, J.-A. Rodrigue prop.
- 7 Girard Mme veuve Louis p Soulard, Mde veuve Honoré
- 11 Dufresne Gœorgas, emp. L'Événement
- 15 Pichette Pierre, typographe, p. Pelletier Elzéar, emp. Q. F. & F. Co.
- 17 Racine Ls de Lamontagne, Racine & Cie. Boutin Mme veuve Xavier Boutin Ulric, emp. Flz. Fortier
- 21 Delongchamp Albert, charretier Drolet Charles, ing.-stationnaire
- 23 Lechasseur Mme veuve Cyrille p
- 25 Giroux J. W., plombier-couvreur
- 27 Giguère Alfred, sellier
- 31 Morneau Joseph, plombier
- 33 Chantal Mme veuve Joseph p Chantal David, charcutier Savard Ulric, berlineur Savard Mme veuve Louis Savard Mlle Lucia

**Côté Ouest—West Side**

- 8 Cantin Elzéar, tailleur de cuir
- 10 Desrosiers Mlle Graziella
- 14-16 Tanguay Charles, sellier (r) p
- 18 Martel Edmond, emp. Chat. Champlain
- 20 Vallière Emile, commis p
- 22 Girard Mlle Amanda p Girard Elzéar, tailleur en cuir
- 26 Renaud Antonio, cordonnier-monteur Gingras Alfred, anc. barbier, p.
- 30 Denis Albert, cordonnier
- 32 Langlois Alfred, tanneur
- 34 Breton Albert, commis quincaillier
- 36 Marceau Eudore, chauff. stat. Gignac Arthur, rep. de peaux Blouin Alpheus, cordonnier p
- 40 Morin Edgar, chauffeur
- 42 Marquis Louis, menuisier p
- 44 Gagnon Emile, emp. Caisse d'Économie Gagnon Henri, voyageur de commerce
- 46 Drapeau Roméo, barbier

**ALLEYN**, de 927, rue St-Vallier, à 50, rue Montcalm, quartier St-Sauveur, —From 927, St-Vallier St. to 50 Montcalm St., St-Sauveur nord

- 5 Giroux Thomas, voy. de commerce Landry J.-C., agent d'assurances *Dollard*
- 19 Fiset Joseph, empl. Imperial Oil *Ste-Thérèse*
- 21 Bilodeau Wilbrod, épicier
- 23 Bedard Emile, journalier

**Côté Ouest—Owest Side**

- Dollard*  
*Ste-Thérèse*
- 8 Lachance Abel, de Morel & Lachance

**ANCIEN CHANTIER**, de 5, rue Lacroix, à 345, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 5 Lacroix St. to 345 St. Paul St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1-3 Samson & Filion Ltée, entrepôt
- 5 Hamon Pierre, journalier Brisson Wilbrod, journalier Robin Octave, chauff. de camion Belleau Alfred, journalier Isabelle Emile, emp. Boswell
- 7 Isabelle Joseph, journalier Masson Delphis, emp. Com. du Port Michaud Ph. Narcisse, emp. Comm. du Port
- 9 Fradette Jean, menuisier Verrier J. E., peintre Martel Antoine, débardeur Duguay Mme Arthur Beaudry A., journalier
- 11 Méfarge Moïse, bonbons Rousseau Mandoza, emp. Châ. Frontenac Lynch Dave, journalier Dion Pierre, journalier Labrecque Joseph, plombier Trudel Mme veuve Rebecca
- 13 Milhomme Odilon, forgeron Duguay Edmond, débardeur
- 15 Bédard Mlles Florestine et Hermine,

**Côté Nord—North Side**

- 2 Simard Joseph, magasin d'occasions
- 6-10 Samson & Filion, entrepôt

**ANNA**, de 7 rue Corine (entre les rues Napoléon et Ste-Thérèse), quartier St-Sauveur.—From 7 Corinne St. (between Napoléon and Ste-Thérèse streets) St.Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- 15 Gaudreau Jos., plombier
- 159 Tremblay Alexandre, commis. Plante Georges, journalier Côté Arthur, menuisier et cour à bois Morency Arsène, emp. Canac Marquis
- 161 —

**Côté Ouest—West Side**

- 16 Deslauriers Antoine, charretier p
- 80 Laverdière Arthur, charretier
- 82 Gauron Eugène, chauffeur stationnaire
- 138 Camiré Hector, menuisier
- 140 Tremblay Alexandre, emp. C. N. Rys Vézina Joseph, chauff. d'auto Gauthier Eugène, charretier Gauthier Herm., journalier Letellier Oliva, journalier

**AQUEDUC**, de 89, rue St-Bernard, au cap quartier St-Sauveur.—From 89 St Bernard St., to cliff, St. Sauveur ward

**Côté Est—East Side**

- St-Bernard*
- 1a Côté Alfred, emp. C. Marquis
- 3a Chabot L. Emile, emp. C. N. Rys

- 1 Côté Mme veuve Uldéric  
Côté Arthur, distributeur  
Côté P.-E., com. boucher  
Côté Oscar, comptable  
Julien Joseph, comptable
- 1½ Fitzback Joseph, police municipale  
Drouin Joseph, ouvrier en balais  
*St-Ignace*
- 3½ Fleury Samuel, marchand d'automobiles et d'accessoires (r) p  
*Montmagny*  
*Dollard*
- 5 Charland Mlle Aurélie p
- 7 Lepage Mde veuve J., restaurant et rés.
- 13-15 Langlois Mlle Marie, magasin et rés. p.  
Langlois Mlle Georgiana  
*Ste-Thérèse*
- 15½ Langlois Joseph, snr, plombier  
Langlois Adolphe, charcutier
- 17 Noel Honoré, cordonnier p
- 19 Dompierre Wilfrid, emp. Canac Marquis  
*Montcalm*
- 21 Dion Mme veuve Edm.
- 23-25 Renaud Gérard, boucher, étal et rés.  
*Massue*  
*Boisseau*  
*St-Sauveur*
- 77 Picher Alphonse, grains, foin, c arbon
- 83 Dion Cléophas, menuisier
- 85 Foster Stan., peintre
- 87 Clavet Omer, journalier  
*Napoléon*
- 89-91 Goulet E. gérant, Ench. Baillargeon  
Verret E., restaurateur
- 95-97 Labadie Willie, chauff. stat.
- 97½ Maranda Albert, couvreur
- 99 Hébert Adrien, épicerie et rés.  
*Bagot*
- 115 Tremblay Mme veuve Samuel  
*Morin*
- 117 Dussault Wilfrid, charron
- 119 Bernard Alphéodor, journalier
- 123 Bigaouette A. S., Capt., député-chef de Police  
Bédard Elzéar, jur, prop. taverne
- 125 Station de Police No 11  
*Hermine*  
*St-Luc*
- 139-141 Godbout Wilfrid, forgeron et rés.
- 145 ———  
*Kirouac*
- 159 ———  
*Colomb*
- 171-173 Royer Albert, foin, grains, charbon  
*Châteauguay*  
*St-Germain*
- 187 Gauvin Honoré, cordonnier p  
Gauvin Joseph, cordonnier  
Gauvin Charles, cordonnier  
Gauvin Albert, cordonnier  
*Franklin*
- 199-201 Marois Georges, sr, agent d'affaires de la Fraternité des Cordonniers-Machinistes p  
Marois Adrien, dessinateur

- Marois Tancrède, commis  
*Arago*
- 205 Simard Georges, journalier
- 211 Gagnon Joseph, cordonnier
- 213 Cloutier Alphonse, emp. C. P. R.
- 217 Giroux Gaudias, mécanicien

## Côté Ouest—West Side

- St-Bernard*
- Eglise St-Malo
- 4-6 Ecole des Frères Maristes  
*Montmagny*  
*Ste-Thérèse*
- 10 Lirette Joseph, ent.-peintre et rés.
- 12 Fradette, Wilfrid, charretier  
Fradette Eugène, emp. Kerhulu
- 14 Lirette Joseph, peintre (boutique)  
*Montcalm*
- 16 Bréard Henri, salon de barbier
- 18 Bréard Thomas, restaurateur (r) p
- 20 Guay J., chauff. de taxi
- 22 Bréard Thomas, restaurateur
- 24 Bréard Henri, barbier (rés)  
*Massue*
- 46 St-Cyr Henri, de l'Imprimerie du Peuple  
Gingras Wilfrid, tailleur de cuir
- 48-50 Fournier Donat, quincaillier (rés)
- 54 Poitras Arthur, gardien de l'Aqueduc
- 58 Boisvert Evariste, boucher (étal)
- 60 Chamberland Joseph, menuisier
- 78 Bourbeau Joseph, charretier  
*Boisseau*  
*Napoléon*
- 80 Marquis Joseph-Adj., ma tre-boulangier, (rés.)
- 96 Laprise Joseph, ch. auf. de taxi  
Verret Albert, cordonnier  
Dallaire Eugène, rentier
- 98 Leclerc Joseph, agent
- 100 Daigle Philémon, salon de barbier et rés.  
*Bagot*
- 102 ———
- 112 Simard Donat, charretier
- 118 Bédard, Mme veuve Elzéar, p.  
*Morin*
- 124 Bédard Elzéar, commerçant de chevaux (r) p  
*Hermine*
- 128 Pageau Antonio, charretier  
Perreault Ern., cord.-monteur
- 130 Rousseau Alf., médecines brevetées  
*St-Luc*  
*Kirouac*
- 150 Lapointe Louis, cordonnier
- 160 Simard Mme veuve Onésime p  
Richard Louis, corroyeur  
*Colomb*
- 162 Plamondon Hector, cordonnier
- 166 Paquet Ernest, peintre
- 168 Descarreau Mlle Belzémire
- 172 Royer Albert, entrepôt  
*Châteauguay*  
*St-Germain*
- 176-178 Lafrance Mme veuve Georges
- 178½ Blais Mme veuve  
Matte Mme veuve Georges  
Chamberland Philéas, comptable

*Franklin*

- 200 Marois Alfred, charretier p  
 202 Marois Didace, emp. C. Robitaille  
 206 Grenier Joseph-Apolidor, emp. Com.  
 des Liqueurs  
 Guérin David, ent.-maçon

*Arago*

- 210 Plante Jean, cord.-machiniste

**ARAGO**, de 427, rue St-Valier, quartier  
 St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
 —From 427 St. Valier St., St. Roch  
 ward, to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Lemesurier Tobacco Co., Inc.  
 5 Godbout Alph. A., dir.-trés. J.-B. Laliberté p  
 7 —  
 9 Proulx Mme veuve Alphonse  
 9½ Rochette Emile, journalier  
 9¾ Mainguy Mme veuve H.  
 11 Lamothe Jos., journalier  
 Michaud Philéas, journalier  
 13 Pitre Arthur, journalier  
 15 Leclerc Arthur, navigateur  
 Royer Mlle Anna  
 Bouchard Adélard, emp. Travaux Pub.  
 Bouchard Joseph, comptable  
 17 Labrecque Réal, chauff. d'auto  
 19 Marcoux Mlle Y., commis  
 Marcoux Mme veuve Romuald  
 Girard Tancrède, chauff. d'auto  
 21 Caron Amédée, emp. Q. Power  
 Boivin J. E., navigateur  
 23 Picard Arthur, cordonnier  
 25 Lecours Georges, mécanicien  
 27 Lavigneur M. garage  
 31½ Houde Willie, relieur  
 33 Lavigneur Georges, commis-voyageur p  
 35 Messier Albert, police municipale  
 37 Pigeon Ls P., cordonnier  
 Dion Mme veuve Théophile  
 43 Goulet Edmond, journalier  
 Gagnon Arthur, cond. de camion  
 45 Fortier Alphonse, tanneur  
 47 Fortier Ls, emp. Elz. Fortier Ltée p  
 49 Vézina J. Alphonse, rentier  
 49½ Deblois Mme veuve Théophile

*Côte Badelard*

- 71 Townswell Mme veuve Lisa  
 73 Rancourt Arthur, journalier  
 75 Lachance Wilfrid, journalier  
 75 Lesser Frank, laborer  
 75½ Giguère Emile, emp. Ter. & Racine  
 77 Picard Mme veuve Alphonse  
 Paquet Charles, tourneur (entrée Côté  
 Badelard 2)  
 79 Parent Adélard, charretier  
 81 Pelletier Mme veuve Joseph  
 Marier Léon R., de Marier & Tremblay  
 81½ Berthiaume Omer, expéditeur "Le So-  
 leil"  
 81¾ Marceau Lazarre, ing.-mécanicien  
 83 Miville Henri, peintre  
 83½ Miville Jean-Baptiste, sellier

- 85 Laberge Mme veuve Philéas  
 85½ Beaupré Lorenzo, commerçant d'ani-  
 maux  
 87 Lachance , emp. corp.  
 87½ Laliberté Alfred, ingénieur p  
 Trépanier Emmanuel, chauff. station.  
 89 Boulet René, chauff.-stationnaire  
 91 Beaupré Georges, de Wark & Beaupré p  
 Beaupré Georges, jnr, agent  
 Beaupré Paul, étudiant  
 95 Royer Mme veuve R.  
 Paquet Georges, presseur  
 97 Bonneau Mme veuve Edmond  
 101 Laberge Joseph, électricien  
 109 Patry Antonio, cord. machiniste  
 Lavoie Mme veuve Ernest  
 Boutin Mlle Evangéline  
 111 Blouin Roland' maçon  
 Laprise Wilbrod,  
 111½ Gagnon Gabriel, gér. Cie Autobus  
 113 L'Hérault Albert, menuisier  
 115 Lamontagne, Racine & Cie, manufac-  
 turiers de renforts, etc. p  
 115½ Lachance Arthur, emp. Com. du Port  
 117 Côté Napoléon, menuisier  
 119 —  
 119½ Carrier Omer, boucher  
 121 Bouchard Omer, tail. de cuir  
 Paquet Mme veuve Albert  
 123 Blais Mesdemoiselles  
 Blais Emile, commis  
 125 Dompierre Emile, emp. s. civil  
 127 Lamontagne Mme veuve Eustache  
 Lamontagne J. Eustache, march. de cuir.  
 129 Stocker Alfred, ch. de camion  
 131r Béland Jules, charretier  
 147 Côté Alfred, journalier  
 149 Pouliot Geo. H., emp. Quebec Sporting  
 Goods, Reg'd  
 151 Deslongchamps Napoléon, rentier p  
 Blouin Louis, plombier  
 155 Grondin Aurèle, snr, menuisier  
 159 Richard R. & Cie, manufacturier  
 159½ Binet Maurice, comptable  
 Leblanc Auguste, voy. de commerce  
 Turgeon Mlle Zélia, rentière  
 161 Richard Maurice, gér. R. Richard & Cie  
 163 Leclerc François, manuf. de biscuits  
 165 Leclerc François, (r) p  
 Leclerc Albini, comptable  
 175-179 Clément Edgar, Ltée, tanneurs,  
 corroyeurs et marchands de cuir  
 181 Roy Joseph, bourreur  
 Dion Dollard, emp. Quebec Fruit  
 183 Paradis Joseph, maître-boulangier (r)  
 185 Paré Joseph, gérant Jos. Côté (succ.)  
*Jérôme*  
 189 Gingras Adolphe, emp. Dept. Milice  
 193 Sylvain Mme veuve Edmond  
 Sylvain Edmond, jnr, de Mathieu &  
 Sylvain  
 Sylvain Edgar, commerçant  
 Sylvain Emile, commerçant  
*Boulevard Langelier*  
 195-197 Nadeau Rosario, épicier  
 207 Matte Raoul, commis-voyageur

- 209 Potvin Oscar, chauff. de camion  
*De Tracy*
- 213 Chantal Joseph, charcutier p  
Chantal Sylvio, imprimeur  
Careau Emile, électricien  
De Varenne Lorenzo, comptable
- 215 Blais Antonio, emp. Q. Ry.
- 217 Fradette Pierre, débardeur  
Giguère Arthur, journalier  
Simard Mme veuve Auguste
- 219-221 Laplante Eudore, emp. Samson &  
Filion et épiciers  
Laplante Henri, charretier  
Laplante Léopold, charretier  
*Colbert*  
Eglise Notre-Dame de Grâce, Rév. V.  
Lavergne, curé  
*Sauvageau*
- 239 Plamondon Aurèle, maître charretier p
- 241 Labrie Jean, tail. en cuir  
Deschênes Arthur, charretier
- 243 Bissonnette Alphée, corroyeur
- 249 Castonguay Jos., cord.-machiniste
- 251 Gagnon Emile, journalier  
Plamondon Aurélien, chauff. de camion
- 253 Kirouac Joseph, emp. Laiterie Québec  
Kirouac Eusèbe, cordonnier p
- 255 Boutet Mme veuve Léonidas  
Villeneuve Jos., commis de bureau  
Dionne Léo, emp. L'Événement  
Plamondon Louis, jardinier  
*Vaudreuil*
- 261 ———
- 267 ———
- 267½ Parent Pierre, entr. plombier (r) p
- 271 Gamache Alphonse, presseur p
- 275 Dion Pierre, jnr, boucher  
*Victoria*
- 281 Pelletier André, briqueteur
- 283 Pelletier Joseph, maçon p
- 285 Dubé Joseph, commis de taverne  
Dubé Mme veuve Joseph
- 287 Robitaille Jos., sr, maître-boulangier (r)p  
Robitaille Arthur, maître-boulangier (r)
- 291-293 Dinel Aimé, boucher
- 297 Sylvain Alphonse, de Sylvain & Frères p
- 299 Hamel Alfred, caissier
- 301 Lafrance Joseph, emp. Richard & Co.
- 303 Bolduc Lucien, charretier
- 305 Goulet Wilfrid, cord.-machiniste
- 309 Pépin Mme veuve Narcisse p  
Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis
- 311 Brousseau Ernest, police municipale
- 317 Harvey Daniel, chauffeur d'auto  
Lemay Jos.-E., cirage de chaussures (r)  
*Durocher*
- 323 Dion Elzéar, peintre-décorateur
- 325 Plante Roméo, cordonnier
- 327 Dion Mme veuve Zéphirin p  
Lelièvre Mme veuve Emile
- 329 Fréchette Emile, ramoneur
- 329½ Petit Eugène, emp. Boswell Brew.
- 331 Drolet Gaudias, peintre
- 331½ Moisan Hector, facteur
- 333 Plante Wilfrid, corroyeur  
Plante Lucien, commis  
Plante Gabriel, commis
- 335 Ouellet Adélarde emp. Q. Power
- 335½ Moisan Arthur, facteur
- 337 Larose Chs A. Typographe
- 339 Bérubé Joseph, cordonnier p
- 341 Carbonneau Nap., cordonnier
- 343-345 Caouette Louis, emp. s. civil  
Caouette Isidore, commis de livraison  
Caouette Joseph, barbier  
Caouette Léo, barbier  
Caouette Mme veuve Isidore  
Caouette Georges, commis
- 347 Barbeau Ernest, journalier
- 351 Dubeau Joseph, charretier p  
*Bayard*
- 353 Jolivet Mme veuve Vital  
*Aqueduc*
- 359 Beaulé Pierre, cordonnier p  
Beaulé Pierre, agent d'affaires St-Joseph
- 371 Roy Ernest, tailleur de cuir
- 373 Ferland Elzéar, sr, cordonnier  
Ferland Elzéar, jr, cordonnier p  
*St-Germain*
- 375 Morillon Thomas, plombier
- 377 Picard Mathias, journalier
- 377½ Paradis Philéas, cordonnier  
*Escalier—Stairs*
- 379 Lefebvre Narcisse, journalier p
- 379½ Leclerc Ernest, journalier
- 393 Forgues Mme veuve Honoré p  
Pelletier Mme veuve Arthur  
Pruneau Joseph, contremaitre
- 393½ Forgues Charles, cord.-machiniste
- 409 Vallerand Alfred, journalier p
- 415 Bouthillet Wilfrid, journalier p
- 417 Forgues Honoré, cordonnier-monteur
- 427 Mercier Adélarde, charretier
- 429 Paquet Arthur, commis
- 429½ Hébert Xavier, charretier
- 433 Châlifour Wilfrid, maître charretier p
- 433½ Jobin Adalbert, cordonnier  
Chrétien Danfel, emp. de buanderie
- 435 Poulin Téléphore, charretier p  
*St-Luc*

## Côté Nord—North Side

- 6 Cloutier A.-A., remorquage
- 8-10 La Cie Nationale de Balais, Inc.
- 14-18 Marois A. E., Ltée, manuf. de chaussures
- 20 Samson J. E., Enr., manfs. de chaussures, bureau
- 24 Belleau Ludovic, emp. Steel Stores
- 26 Boucher Philéas, journalier
- 28 — Dubuc Wilfrid, journalier
- 32 Giroux Arthur, plombier
- 34 Gingras Arthur, menuisier
- 36 Tremblay Alfred, journalier
- 42 Dallaire Paul, journalier  
Jean Mme veuve Fabien p  
*Belleau*
- 62-64 Ferland J.-Ls, épicerie et rés.
- 68 Rochon J. A., mécanicien d'auto
- 70 Harton Thomas, peintre
- 74 Vaccarie dit Baker Charles, cond. d'aut  
Vaccarie dit Baker Anselme, cordonnier
- 74½ Lacombe J.-B., cordonnier

- 78 —  
 80 Tardif Joseph, cordonnier-monteur  
 82 Beaulieu Jos.-W., agent collecteur C.-W. Lindsay  
 86 Wark R. E. & G. Beaupré, commerçants de vaches laitières  
 88 Fortin Mme veuve Louis  
 Lortie Aug.-E., tailleur de cuir  
 90-90 ½ Bigaouette Emile, magasin d'occasions  
*Volligeurs*  
 92-102 The J. M. Stobo Co., Limited, boots and shoes  
*Alexandre*  
 108 Renaud Pierre, commis  
 110 Meunier Antoine, électricien  
 Paradis Chs E., mécanicien  
 112 Pouliot Joseph, facteur  
 Bouchard Félix, peintre  
 114 Beland Eugène, com. de taverne  
 116 Poulin Emile, journalier  
 118 Robitaille Mme veuve Cyrille  
 Poulin Emile, emp. Boswell  
 120 Lachance Lucien, emp. Cie Paquet  
*Nelson*  
 128 Breton Eustache, épicier  
 132 Renaud Joseph, commis-épicier  
 134 Brousseau Michel, anc. barbier  
 142 Pouliot Omer, facteur  
 144 Bergeron Alphonse, menuisier  
 146 Pouliot Pierre, rentier  
*Alfred*  
 148 Vézina Philibert, commis  
 148-150 Turgeon Laurent, épicier p  
 154 —  
 156 SimardOvila, journalier  
 158 Dumais Mme veuve Raoul  
 Lachance Mme veuve F.-X.  
 158 ½ Hamel Wilfrid, journalier  
 160 Dumais Mme veuve Raoul' épicerie  
*Turgeon*  
 162 Bourget Théophile, menuisier p  
 Dion Antonio, menuisier  
 164 Fil lion L.P.' emp. Cyr' Robitaille  
 Dionne Ths, menuisier  
 172 Rousseau Mme veuve Joseph  
 Alain Jos.-Charles, polisseur p  
 Jean Arthur, presseur  
 174 Roy Alfred, cord.-monteur  
 176 Benoit Sylvio, emp. B. Boswell  
 178 Picard Omer, peintre p  
 178-180 Picard Maurice, épicier et rés.  
*Jérôme*  
 182 Lajoie Adélar, chauff. d'auto privé  
 184 Gosselin Napoléon, menuisier  
 186 Gendreau Edouard, emp. Laiter. Front.  
*Boulevard Langelier*  
 196 Dinel Josaphat, étal de boucher  
 196 ½ Gaboury René, emp. de banque  
 Drolet Henri, emp. s. civil  
 198 Dinel Josephat, boucher (r)  
 Lapointe Amédée, menuisier p  
 Boucher & Lapointe, menuisiers  
 202 Blais Eugène, chauffeur d'auto p  
 204 Mercier Odilon, journalier  
 204 Mercier Philippe, journalier
- Mercier Mme veuve Hippolyte  
 206 Thibault Clovis, cordonnier-machiniste  
 Bilodeau Alphonse, tailleur de cuir  
 208 Bilodeau Ulric, machiniste  
 Giguère Joseph, journalier  
 214-218 Brousseau Philippe, épicerie p  
 216 Moreau J.-Antonio, restaurateur  
 Harbour Pierre, emp. de la Cité  
 Asselin Léon, charretier  
 Houde Ovila, conducteur taxis  
*Signaï*  
 220 Tardif Arthur, tailleur en cuir p  
 Rouillard Joseph, emp. B. Houde  
 Poitras, P. Henri, commis  
 222 —  
 224 Fortier Roméo, menuisier  
 Drouin Armand, comptable  
 226-228 Castonguay Edmond, barbier (r)  
 230 Robert Ernest, journalier  
 Roberge Omer, commis de taverne  
 232 Picard Georges, tail. en cuir  
 234 Garneau Edgar, cordonnier  
 Bédard Alex., boulanger  
 Brousseau Louis, emp. G. Lépine Ltée  
 Brousseau Albert, waiter  
 236-238 Racine Joseph, cordonnier p  
 Racine Mle A., salon de coiffure  
*Sauvageau*  
 240 Ecole Commission Scolaire  
 244 Boucher Tél., charretier  
 246 Roberge Pierre, magasin p  
 246 ½ Roberge Pierre, restaurateur  
 248 Pelchat Joseph, charretier  
 250 Galarneau Mme veuve Omer p  
 Cloutier Mme veuve Narcisse  
 250 ½ Cloutier Narcisse, menuisier  
 Ouellet L., commis boucher  
 252 Blouin Ulric, menuisier  
 254 Plante David, confiseur  
 Barrette Adélar, boulanger  
 Proulx  
 256 Béland Armand, tailleur  
 Giguère Mme veuve Odilon  
 260 Miller Alfred, cordonnier  
 Ouellet Georges, emp. s. civil  
 262 Leblanc Alphonse, journalier  
 264 Langlais Joseph, épicier  
 266 Langlais Mme veuve Alphonse  
 Langlais Joseph, épicier (rés.)  
 Leblanc Alphonse, emp. s. civil  
 268 Lachance Eugène, marchand de musique (r)  
 270 Lachance Gaudias, menuisier p  
 274 Dugal Siméon, anc. Charretier p  
 276 Ratté Mlle Philomène p  
 280-284 Blouin Aurélius, épicerie p  
*Victoria*  
 288 Drouin Cléophas, journalier  
 Plamondon Albert, journalier  
 290 Larivée Paul, peintre  
 294 Montminy Arthur, peintre d'enseignes  
 296 Bernier Adélar, charretier  
 Bernier Gaudiase, cordonnier  
 300 Latulippe Herménilde, emp. C. des Liqueurs  
 302 Jobin J. R., boucher (étal)  
 304 Pageau Théo., charretier

- 304½ Girard Alfred, com. boucher (rés.)  
 308 Grenier Mlle Blanche p  
 Bolduc Mlle Sophie  
 312-318-320 La Commission Scolaire, école  
 N.-Dame de Grâces (en construction)

*Durocher*

- 322-324 Pichette Alfred, épicerie p  
 328 Dugal Albert, cordonnier-machiniste p  
 328½ Pelletier Albert, cord.-monteur  
 330 Poulin Adjudant, journalier  
 330½ Garneau Frs, charpentier  
 Poulette Henri, charretier  
 334 Association des Jeunes Libérés (salle)  
 Plante Mme veuve Edmond  
 Plante Lauréat, cordonnier  
 Plante Alfred, cordonnier  
 334½ Marcotte Mme veuve Victor  
 336 Beaulé Augustin, emp. de la cité  
 336½ Carbonneau Onésiphore, entr général  
 340 Langlois Wilfrid ing.-nécamicien  
 340½ —  
 342 Careau Albert, commis de banque  
 344 Houde Antonio, plombier p  
 344½ Robitaille Eugène, tanneur  
 346 Jobin Jean-Bte, peintre  
 348 Leclerc Lauréat, boulanger p

*Bayard*

- 354 Garant Adélar, boulanger  
 356 Dompierre Wilfrid, journalier  
 362½ Dufresne Chs, chauff. de camion  
 364 Dufresne Charles, magasin

*Aqueduc*

- 370 Clauston James, laborer  
 372 Plamondon Arthur, mécanicien

*St-Germain*

- 374 Malouin Georges, latteur  
 376 Marcotte Albert, cord.-machiniste  
 378 Laroche Jules, emp. Q. Power Co.  
 378½ Vachon Alphonse, cordonnier  
 380 Marcotte Adrien, tail. en cuir  
 Trudel Georges, menuisier

*St-Luc*

- 386 Turcotte Lauréat, maître boulanger p  
 L'Heureux Mme veuve Francis  
 390 Picard Joseph, repasseur de fourrures  
 392 Laroche Albert, contremaitre  
 402 Plante Olivier, menuisier  
 404 Martel Alfred, agent vendeur  
 406 Gagnon Alf., boulanger  
 416 Cimon Mlle Joséphine  
 408 Roussin Arthur, charretier  
 408½ Campagna Mme Lumina  
 410 Bérubé Albert, contremaitre  
 410a Bolduc Paul, journalier  
 412 —  
 414 Demers Joseph, boulanger p  
 416 Demers Noel, boulanger  
 430 Guay Ls.-Ph., ch. de taxi  
 432 Vézina Joseph, menuisier p

*St-Sauveur*

- 434 Vermette Edouard, journalier p  
 Vermette Georges, cordonnier  
 434½ Chrétien Daniel, journalier  
 450 Carbonneau Ernest, chauff. d'auto

ARSENAL, de 2, rue du Palais, à la rue  
 Carleton, quartier Champlain.—From  
 2 Palace St. to Carleton St., Champlain  
 ward.

*Côté Ouest—West Side*

- 1 Bédard Chs, entr.-menuisier (boutique)  
 11 Quebec Power Private Garage  
*Carleton*  
 — Dominion Arsenal  
 de Bury H. V., Count, Colonel, super-  
 intendant

ARTILLERIE, de 84, rue St-Eustache, à  
 53, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste.  
 —From 84 St. Eustache St. to 53 Scott  
 St., St. Jean-Baptiste ward.

*Côté Sud—South Side*

- 1 Nicholls Maurice, emp. Anglo C. Pulp  
 3 Paquet Omer' tailleur  
 Davis Mrs. widow Denis  
 7 Dionne Maurice, emp. C. P. R.  
 Dionne Mme veuve L.-J.-A.  
 9 Copeman Harry P., confectioneer  
 Conway Lender, accountant  
 9 Cahill James, engineer  
 Lacasse Cyrille, barbier  
 11 Moisan Pierre, journalier  
 13 Brennan Peter, agent p  
 15a Handley Miss Ruth  
 15b Smith Miss J. S. M., stenographer  
 17 Girard Pierre-Edm., emp. B. de Poste  
 17¼ Hughes Miss M.  
 19 Savard Jos. D, emp. "Chronicle Tele-  
 graph"  
 19½ Vézina A.-Eugène, contremaitre, L'E-  
 vènement  
 27 Berrigan Timothy, cabman  
 29 Bégin J.-H., emp. s. civil  
 Kindelan Ths. J., deputy Collector of  
 duties on successions  
 29¼ Hayden Mrs' widow John G.  
 31 Deblois Mme veuve E.  
 33 Dall Mrs widow Andrew  
 Dall Wm A., clerk  
 Dall John, machinist  
 35 Robitaille Edmond, emp. de douane  
 37 McAllister Mrs Widow John  
 McAllister Ernest, fireman  
 39 Hallessey John, emp. F. W. Woolworth  
 Co.  
 Doyle Mrs widow Michael  
 41 Murphy Mrs widow Andrew  
 43 Maheux Eugène, cond. C. N. Ry  
 Lemieux Hector, commis de malle  
 45-47 Blouin Lauréat, cordonnier et rés.  
*St-Augustin*  
 49-53 Martel Charles, épicier p  
 Martel Wilfrid, commis  
 55 Martel Charles, épicier (r)  
 Martel Ludger, commis  
 57 Derouin R., chauffeur  
 Blanchet Lorenzo, emp. Comm. du Port  
 Poiré A.-H., voy.-commerce  
 59 Bernier Chs, commis  
 Martin (the) Misses B. & M.

- 59 Martin John, locomotive engineer  
 65-67 Vermette Mme veuve J.-Edmond  
 69 Holford, Frank, clerk  
 71 Rioux Ls-Ph., avocat  
 Audet Gérard, professeur  
 73 Kerr H. James, gas fitter p  
 Kerr Clifford, accountant  
 75 Lewis Mrs widow Michael  
 McManus Denis, traffic supervisor  
 MacKereth Briant, emp. Bell Tel. Co.  
*D'Artigny*  
 81 Hansen Mrs. widow A. K.  
 83 Noonan W. J., prop. Chien d'Or Café,  
 rés.  
 83½ Le nglois J.-L., gér. nt Kauffman Rub-  
 O'Mally J. T., accountant  
 85 Hôpital des Enfants Malades, Maternité  
 Poupponière, services d'adultes et de  
 convalescents. Galerie artistique  
 LeVasseur Dr Irma  
 87 Byrne Wm., foreman stevedore  
 89 —  
 91 Fortier Georges, journalier  
 Briesnan J., com. traveller  
 93 Demers Alfred, agt. Laveuses Electri-  
 ques  
 95 Dion Antonio, militaire  
*St-Michel*  
 97 Bérubé Mme veuve F.-X.  
 99 Dupuis Aristide, marchand charbon (r)  
 101 Fournier Pierre-Eugène, peintre  
 103 McClelland Patrick, laborer  
 105 Soo Charlie, laundry  
 107 Guillet Louis, emp' Dept. Voirie  
*Lachevrotière*  
 111 Dufresne Mlles, modistes  
 Baratin Roger, garçon de table  
 113 Des Roches Arthur, tailleur  
 115 Dion J. E., teneur de livres  
 117 Dion Marcel, emp. Bell Tel.  
 119 Cooper Arthur A., emp. Post Office  
 121 Kindelan E. F., Post Office clerk  
 123 Greffard J.-G. emp. Trav. Publics  
 125 Pouliot Alphonse, plombier  
 127 Moisan Philéas, charretier  
 Tuppert Herbert, laborer  
 129 Letarte Arthur, conducteur d'expresse  
 131 Lafrance Wilfrid, peintre  
 133 —  
*Berthelot*  
 135 Roy H.-Léon, menuisier  
 Roy Martial, étudiant  
 145 Larose Félix, charpentier  
 147 Bedford George, mechanic.  
 149 Driscoll Michael, jani guard  
 151-155 Gagnon Mme veuve J. B. O.  
*Scott*

## Côté Nord—North Side

- 2 Bridgeford John, emp. C. P. R.  
 Bridgeford Thomas E., clerk  
 Fortier J. R., conducteur C.N.R.  
 4 Lamb J. T., emp. dept. Agriculture  
*St-Eustache*  
 6 Chabot J.-H., messenger dept. Secrétariat  
 Francoeur Ernest-Raymond, messenger  
 dept Secrétariat  
 6½ Poulin Emile, voy. de commerce  
 Poulin Irénée, voy. de commerce  
 Poulin Mme veuve J.-Albert  
*Stuart*  
 8 Gouge Raymond, prop. Théâtre Rialto  
 10 Denis Mme veuve Victor  
 Poulin L. Maurice, commis p  
 10½ Hynes Thomas, laborer p  
 Wright Miss Lucy  
 12 English Thomas, helper  
 14 Walsh P. J., electrician  
 14½ Hennessy Michael, caretaker  
 16 Dubois Georges, emp. Ass. Législative  
 16¼ Dubois Mme veuve Louis p  
 18 —  
 22 Mackay Ernest, sr, médecin vétérinaire  
 Mackay Alphonse, étudiant  
 MacKay J. L., comptable  
 24 Egan Martin, bank messenger  
 24½ Ouellet Nazaire, voy. de commerce  
 26 Courtney Daniel, M. Imperia. Oil  
 28 Knowles Charles H., machinist  
 Hay Mrs widow Arch. W  
 30 Shaw Mrs widow Richard  
 Fitzmaurice Larry, laborer  
 32 O'Regan Mrs widow Michael  
 Shea James, chemist  
 34 Laliberté Arthur, détective de la Cité.  
 36 Pageau Mlle Marguerite  
 38 Bédard J.-E., commis  
 Couture Louis, facteur  
 40 Matthews W., chief-cook, Château  
 Frontenac  
 44 Kennedy W. H., shipper  
 Kennedy L., manager John Darlington  
 Regd  
 44½ Dundon Misses Bridget and Suzan  
 46 McMullin Mrs widow John  
 McMullin René, commis  
 McMullin George, emp. des Postes  
 48 Laforest Hubert, charretier  
*St-Augustin*  
 50 Copeman James, bookkeeper  
 52 Martel J.-Emile, machiniste  
 54 Bréard Ernest, messenger dept. Travaux  
 Publics  
 Bréard Henri, comptable  
 54½ Bolduc Jules, voy. de commerce  
 56 Thibault Louis, accordeur de piano  
 56½ Julien Alfred, emp. à la douane  
 58 Des Roches Alfred, pompier  
 60 Lukeman Victor, emp. Ch. Frontenac  
 Brooks Mrs. widow John  
 62 Seivenright James, electrician  
 64 Henchey Michael emp. Chat. Frontenac  
 66 Donnelly Lawrence, Chief Fire Birgade  
 Donnelly Gerard, clerk  
*St-Simon*  
 76 Larivière Mme veuve Frédéric  
 Larivière Horace, emp. dept. Trésor  
 Young Mrs widow F. G.  
 78 Baxter J. P., painter p  
*D'Artigny*  
 80 Salter Franklin, accountant  
 82 Duchêne Hewitt D., médecinvétéri-  
 naire

- 88 Côté Ls. Patient, menuisier  
 88½ Ryan Mrs widow James  
     Ryan James, express driver  
     Ryan Arthur, confectioneer  
     Ryan Patrick, emp. C. P. R.  
 90 Gagnon Wilfrid, électricien  
     Cowie John Rice, waiter  
 90½ Côté Paul Emile, garçon de table  
 90¾ Proulx Alphonse, électricien  
 92 Pichette Pierre, télégraphiste  
 94 Martel J.-B., photographe  
     *St-Michel*  
     Murphy Miss Mary  
     McKeown Miss L  
 96 Power Patrick, accountant  
 98 Caron J.-E., comptable  
 100 Catellier Joseph, menuisier  
     Boomer Misses (the)  
 102 Scallen John, policeman  
 104 Brassard Henri, garçon de table  
     Brassard Ormias, messenger dept. Ora-  
     teur  
 106 Dugal Henry  
     Dugal Félix, maçon  
     Adair J. Hartley, emp. C. N. R.  
     Lauriault Odilon dept. Loi Lacombe  
 108 Rieger Albert H., locomotive engineer  
 110 Robitaille Edmond, tailleur de pierre  
     *Lachevrolière*  
 112 Roy Delphis, épicier  
 114 Côté Alexandr., peintre  
     Prévost J., emp. C. P. Ry  
     Donovan Mrs. A.  
 116 Alain Paul, pompier  
 118 Tupper Joseph, chauffeur  
 120 Quinn Mrs widow Michael  
     Quinn Wm, laborer  
 122 Marcoux Albert, forgeron  
 122½ Black R. J., painter shop  
 122¾ Déchène Alfred, charretier  
 124 Alexander Miss E. A.  
 126 Montminy J.-A., emp. des Terres  
 128 Jolicœur Emile, pharmacien (rés.)  
     Jolicœur Henri, E. E. D.  
     Savard Geo., emp. bureau d'hygiène  
 130 Bilodeau Mme veuve J.-Eudore  
 130½ Gilbert F.-X., commis  
 132 Gilbert Joseph, contremaître  
     Lyons Patrick, plumber  
 132¼ Church Charles, emp. St. Malo Shop.  
     *Berthelot*  
 134 McBride Joseph, gentleman  
 136 Scully Miss M. A.  
 138 Jewell William R., peintre p  
 140 Jewell Wm. Henry, emp. Q. Ry  
     *Drolet*  
 142 Dawson U. M., constable C. N. R.  
 144 Dupuis Aristide, messenger Dept. Voirie  
     Garzia L., musicien  
 150 Langlois Mme veuve Arthur  
 152 Grenier F.-X., jnr, commis  
     Falardeau Art. plombier

**AUGER**, de 1253, rue St-Valier, au sud,  
 quartier St-Sauveur.—From 1253 St.  
 Valier St. to south, St. Sauveur ward.

Aucune bâtisse—No building

**AVENUE BERGEMONT**, de 239, rue La-  
 Canardière, au nord quartier Limoilou.  
 From 239 La Canardière St. to north,  
 Limoilou ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 125 Sioui Jean-Bte snr, emp. C. du Hâvre  
 129 Sioui Willie, emp. C. N. R.  
 131 Perkins Léonidas, chauffeur C.N.R..  
 189 Blackburn Pierre, ingénieur C.N.R.  
 195 Gagnon Henri, voy. de commerce  
 203 Robitaille Josaphat, emp. C. N. R.

**Côté Est—East Side**

*La Canardière*

- 20 Landry Joseph, conducteur C.N.R. p  
 24 Trudel Charles, menuisier  
 26 Dubeau Arthur, emp. C. N. R.  
 26½ Blouin A.-G. ag. d'assurances  
 104 Price W. J., emp. C. N. R.  
 104½ ZariM.-O., bank messenger  
 114 Little Henry, painter  
 116 Hardy Edmour, emp. s. civil  
 120 Jackson John S., car foreman, C.N.R.  
 124 Theobald Percy F., machinist  
 148 Butler James, emp. C.N.R.  
 200 Delisle Joseph, ingénieur C.N.R.  
 202 Trudel, J.-B., emp. C. N. R.  
 240 Chamberland Alexandre, menuisier  
 242 Delisle Joachim, emp. Dept. Agricul-  
     ture  
     Fournier Donat, électricien  
     Pierre Gingras  
     Saving Waste Paper Co (entrepot)  
     Guimont Jos, gardien

**AVENUE BERTHIAUME**, de 520, 1ère  
 Avenue, à la rivière Lairet, quartier  
 Limoilou. From 520 First, Avenue to  
 River Lairet, Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

- 9 Fiset Georges Henri, cond. Que. Ry  
 15 Lefebvre J. E., prop. Lefebvre, Enrg. (r)  
 21 —  
 23 Roclon Omer, ouv. en fourrures  
 35 Fortier Adrien, cond. de malles

**Côté Nord—North Side**

- 16 Chamberland Arthur-J., opérateur Mo-  
 notype  
 Tanguay Mme veuve Pierre

**AVENUE BIGAOUETTE**, de 980, rue St-  
 Valier, à la rivière St-Charles, quartier  
 St-Sauveur.—From 980 St. Valier St.  
 to River St. Charles, St. Sauveur ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 23 Drolet Arthur, trésorier La Cie F.-X  
 Drolet, Ltée, p.

*Montmartre*

- 35 Leclerc Arthur, de Leclerc & Frères
- 37 Leclerc Alfred, rentier p  
Leclerc Cyrias, cordonnier
- 39 Leclerc Cyranus, de Leclerc & Frères
- 41 Simard Henri, charretier
- 49 Leclerc Joseph, de Leclerc & Frères  
Roberge Adélar, mécanicien
- 53 Rochon J.-A.-L., comptable

*St-Léon*

- 55 Giguère Eugène, menuisier
- 57 Chabot Ernest, emp. Anglo Pulp  
Thibault Joseph, menuisier p  
Goulet Albert, journalier
- 59 Doyon Valère, gardien de la paix
- 61 Breton Joseph, charretier p  
Thomassin Arthur, gardien de la paix
- 65 Beaulieu Wilf.-J., gérant Elz. Carmichael

- 67-69 Leclerc Gustave, épicier

*St-Mathias*

- 71 Turner Michel, plombier
- 73 Thomassin Joseph, charpentier p
- 75 Thomassin Célestin, emp. J.-B. Renaud
- 77 Julien David, repasseur de peaux
- 83 Beaumont Mme veuve Félix
- 85 Bruneau Léopold, cordonnier
- 87 Beaupré Jos., manuf. de chaussures (rés)
- 89 Villeneuve Georges, maçon

*St-Benoit*

- 91 Ringuette Alphonse, chauffeur
- 93 Letarte Gaudias, cordonnier
- 95 Tessier Frs., journalier
- 97 Maheux Joseph, entr.-maçon p
- 99 Bell Joseph, emp. C. du Port

**Côté Est—East Side**

- 2 Hunter Robert, prov. police
- 4 —
- 6 Thomassin Ovila, maréchal ferrant
- 8 Houde Achille, restaurant
- 10 —

*Avenue Taschereau*

- 16-16½ Ratté Joseph, sr. forgeron
- 18 Lavallée Paul, cond. de taxi  
Gauvin L.-A., facteur
- 18½ Robitaille Michel, menuisier p  
*Ste-Agnès*
- 20 Mérette Tréflé, voiturier (boutique et rés.)
- 22 Laverdière Louis, charron, (rés.)
- 24 Bolduc Mme veuve D. p  
Vaillancourt Louis, cordonnier

*Montmartre*

- 36 Mullenax P. F., ag. director New York Life Ass. Co.
- 40 Patronage Laval  
Plamondon J.-J., révd supérieur

*St-Léon*

*St-Mathias*

- 70 Lachance & Tanguay, mf chaussures  
Cléou Lachance et Joseph Tanguay, props.

*St-Benoit*

- 88 Sansfaçon Adélar, commis
- 90 Marchand Ferdinand, marchand de chaussures (r)

- 92 Drapeau Roméo, emp. s. civil
- 94 Girard Lucien, modeleur
- 96 —

- 98 Fradette Joseph, contremaître  
*St-Alexis*  
*St-Alphonse*

- 100 Marquis Nap., emp. Dom. Corset Co.
- 102 Conseillers Gaudiose, tailleur en cuir p
- 104 Grenier Albert, emp. service civil
- 106 Marcheterre Edmond, rentier  
Marcheterre Arthur, cord.-mach.  
Marcheterre Omer, ouvrier en balais
- 112 Royal Mattress Co., entrepôt

**AVENUE BOISCLERC, de 507, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou. — From 507 First Avenue to east, Limoilou ward.**

**Côté Sud—South Side**

- 1 Boisjoly Alexandre, menuisier
- 9½ Gobeil Evariste, c. marchand  
Cimon H.-P. immeubles et assurances
- 9 Hamel J.-E.-A., emp. s. civil
- 29 (en construction)
- 31 (en construction)
- 47 Mountain Mrs widow John p  
Mountain Goerges, emp. ch. Telegraph  
Mountain Albert, clerk
- 49 Jobin J. Nap., emp. de bureau
- 51 Thiboutot Arthur, mécanicien
- 55 Gauvin Henri, emp. Hethrington
- 55½ Toussaint Albert, commis-épicier
- 57 Fortier J.-A. Plombier
- 59 Leclerc Alphée, cordonnier
- 93 Fortier Alfred, gardien de la paix  
Armstrong Mlle Germaine, prop. restaurant (rés.)
- 297 Larose Joseph, réparateur télégraphe d'alarme p
- 299 Longchamp Edouard, journalier
- 309 Routhier Antonio, com., boucher
- 311 Chamberland Art. ur, emp. "Le Soleil"

La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec  
Labbé Michel, surintendant  
Roy Théodule, gardien des étables (rés.)

**AVENUE BOUGAINVILLE, de 105, Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.—From 105 St. Foy Road to south, Montcalm ward.**

**Côté Est—East Side**

- 1 —
- 5 Frenette Emile, entr.-maçon
- 7 Irvine Cecil H., forest engineer
- 9 White J. I., foreman C.N.R. shop
- 11 Bourque Floyd, man'g. Woolworth Co.  
St. Vallier Str.
- 13 Roy Jos. P., avocat, dép. registrateur
- 15 —
- 17 Burke E. R., railroad employée
- 19 Depeyre Emile, emp. s. civil
- 21 Hannon O. G., paymaster Dom. Arsenal
- 23 Lepage Chs-A., emp. Phosphate Français Ltée  
Lepage Mme veuve Cyprien

- 23 Lepage J.-H., manuf d'articles indiens  
 25 Roathier J.-Arthur, commis quincaillier  
 27 —  
 29 Williamson W., boilermaker  
 31 Young Charles A., mécanicien-ingé-  
 nieur

- 33 Fleming Nicholas, emp. St. Malo Shop  
 35 Gagné Ferdinand, voy. de commerce  
 37 Jobin Lucien, prop. Garage Sam. Huot  
 39 McConomy Thomas, emp. Anglo Pulp  
 41 Aquin Georges-D., agent O'Keefe  
 43 Barry L. D., marchand de cuir  
 45 Masse Emile comptable  
 47 Snelling A. H., mgr News Stand, Châ-  
 teau Frontenac  
 49 Guerin J. W., rentier  
 Guerin William O., voy. de commerce  
 51 Johnston Harold, electrician  
 53 Pettigrew J. B. voy. de commerce  
 55 Stewart C.-A., gérant Harris Abattoir  
 Co. Ltd

- 57 Gourdeau J.-I., voy. de commerce  
 59 Deblois P.-H. Merceries  
 61 Valiquette J. Ths, voy. de commerce  
 63 Samson J.-R., voy. de commerce  
 65 Kelsall S. L., emp. C. & R.  
 67 Villeneuve J.-B., emp. P.-T. Legaré  
 67 —  
 69 Paquet J. F. A., facteur

*Marquette*

- 71 Rondeau Pierre, voy. de commerce  
 73 Turcot J. E., pharmacien (r)  
 75 Kinrear Henry W., druggist  
 77 Moore Hugh W. of T. J. Moore & Co.  
 79 —  
 81 Chagnon Stan.-J., agronome  
 83 Dupont Léonide, emp. Dept. Terres &  
 Forêts  
 93 Lemieux Albert, gérant des ventes J.-E.  
 Samson, Enr.  
 97 Gagnon P.-L.-Olivier, voy. de commer.  
 99 Lavoie Alfred, de Lavoie & Frère  
 101 Larue L.-A., emp. Dept. du Trésor  
 103 Aubry Ant., emp. Anglo Can. Pulp  
 105 Giroux A.-Victor, sec. Crown Life Ins.  
 Co.

- 107 —  
 109 Wilson J. W., gentleman  
 111 Marsh Ernest E', gentleman  
 113 Austin Alfred, gentleman  
 115 Gagnon Nap., emp. C.N.R.  
 117 Gagné A.-E., ing.-forestier  
 159 Côté Ls Henri, voy. de commerce

*St-Cyrille*

- 165 Gauthier Emile, voy. de commerce  
 167 Tardif Ancina, avocat, de Drolet & Tar-  
 dif  
 181 Matte O. Nap., cotiseur p  
 Matte Henri, emp. Dept. Aff. Municipi.  
 Matte Eugène, emp. de banque  
 Matte Alfred, notaire Le Prêt Agricole  
 183 Garon J. Emilius, ing. forestier  
 189 Lambert J.-A.-T., marchand d'autos  
 201 Delâge Maurice, notaire, de Delâge,  
 Delâge & Delâge  
 05 Dugal B. A., Sutd Dept des Assurances

- 211 Bastien Maurice, manufacturier (r)  
 215 McKiss I. C., merchant  
 217 Dubuc T. D., marchand (r) p

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Rivard Adjutor, hon. juge Cour d'Appel  
 4 Randoin René, gérant d'assurances  
 6 Morel P. A., emp. Quebec Fruit & Fish  
 Exchange Co.

- 8 Parker Henry, emp. Anglo-C. Pulp.  
 8½ Morel Mme veuve Emile  
 10 Moore L. C., voy. de commerce  
 10½ Lépinau Gonzague, comptable  
 12 Pelletier Henri, comptable Price Bros.  
 12½ Lépinau J. Gaston, gérant D'Allaird's  
 14 Santerre Albert, emp. B. de Poste  
 16 Côté P.-Emile, agent d'assurances  
 Bérubé Mme veuve J. Ernest  
 18 Gauvin Louis A., facteur  
 18½ Dunn Patrick, carpenter  
 20 Blackburn Wm., cashier Canadian Im-  
 port Co.

- 22 Arteau Paul, chauffeur d'auto  
 22½ Maurais Amédée, emp. C. N. R.  
 24 Rhéaume Henri, voy. de commerce  
 Rhéaume Mme veuve Pierre  
 24½ Poulin F.-B., commis  
 26 Auger Amédée J., de A. J. Auger & Cie  
 26½ Giguère Frs, voy. de commerce  
 28 Lefavre Mlle Georgiana (Ginevra)  
 30 Lachance Albert, pilote  
 32 Talbot Joseph-H., ancien pilote  
 Talbot Mlle Jeanne  
 Talbot Mlle Bernadette  
 34 Déry Pierre, cotiseur  
 36 Appartement Bougainville

- 1 Tardivel Ph. H., comptable Dépt  
 de la Milice  
 2 Munro Miss Jane  
 3 Drolet H. Emile, gérant C. W.  
 Lindsay  
 4 Mallinax P. F., Man. N.-Y. Life  
 5 Paul Irwin C., foreman John  
 Perkins  
 6 Beaupré Gaston, agent d'assu-  
 rances

- 46 Alleyn Wm. B., Pres. John Alleyn,  
 48 Alleyn John M., emp. John Alleyn, Ltd.  
 Alleyn Mrs widow John  
 Alleyn Frederick C.  
 50 Poirier M.-J., ass't gérant Metropolitan  
 Life  
 52 Daoust Albert, inspecteur Great-West  
 Life Ass., Co.  
 54 MacDougall E. L., agent C. N. R.  
 56 Brown F. J., railway mail clerk

*Marquette*

- 58 Jobin Joseph-H., prof. Ecole Normale  
 Laval  
 60 Martineau Mme veuve O.  
 Martineau Roméo, de Martineau Elec-  
 tric Ltée  
 62 Lachance Armand, pilote  
 64 Duquet J. B., de Optique Canadian  
 66 Addie D.C., emp. Price Bros., Ltd.  
 68 Girard K., ing. civil.

- 68 MacKay Wm., tely operator  
 70 Lepage Mme Vve Cyprien  
 72 Têtu Réginald, comptable  
 74 Gravel Lucien, prof. Ec. Normale  
 76 Lachance Lactance, pilote  
 78 Jacques R. C., of Wm Jacques & Son  
 80 Argue R. J., emp. Q. Power  
 82 —  
 84 Pelletier Edgar, ent.-menuisier  
 86 Vaillancourt Aristide, emp. ch. de fer  
 88 Trépanier Léo., de J. A. Trépanier  
 90 Trépanier Lucien, comptable  
 Trépanier Réginald, bijoutier  
 Trépanier J.-A., de J.-A. Trépanier & Fils  
 90½ Thibault Maurice, menuisier  
 94 Leahy J. Wilfrid, dentiste (r)  
 96 Déchêne Mme G. Miville  
 Déchêne Théo.-Miville, ing. civil  
 98 Tremblay J. A., ing. civil et ingénieur en chef de l'aqueduc de Québec  
 100 Amyot Sadi, ingénieur civil  
 102 Drummond, Lawrence, translator  
 104 Drolet Auguste, de D.-E. Drolet & Fils  
 106 Johnson D. L., adjuster,  
 108 Lafleur Malcolm, commis  
 St-Cyrille  
 158 Caron C. A., dir. J. B. Laliberté Ltée  
 Fraser  
 160 Gascon Georges, directeur Crédit Foncier Canadien  
 166 Champoux David, marchand de bois  
 170 Vandry G.-A., négociant (r)  
 176 Laurin Henri, médecin  
 194 Pettigrew Lucien, secrétaire, Rioux & Pettigrew  
 196 Roy L.-Achille, prop. Fashion Craft Wardrobe  
 200 Garneau Jules, chef du service de la papeterie du Gouvernement  
 204 Craig Thomas, manager  
 208 Pfeiffer Gordon, Vice-President Parisian Cleaners Ltd

**AVENUE BOURLAMAQUE**, de 186, rue Crémazie, à 338, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 186 Crémazie St. to 338 Grande Allée, Montcalm ward.

**Côté Est—East Side**

- 9 Côté Alexandre, cordonnier (r)  
 9½ Côté, Maurice, professeur  
 11 Côté Alexandre, cordonnier, boutique  
 13 Belleau Mme A. F.  
 13 Landry Mme Vve J.-M.  
 13½ Bilodeau W.-E., voy. de commerce  
 17 —  
 17½ Bissonnette Wilf., cétective C.N.R.  
 19 Ketty Sam, machinist  
 21 Boisvert F.-X., ing.-mécanicien  
 21½ Bergeron, Victor, comptable  
 23 Paradis Lorenzo, voy. de commerce  
 29 Routhier Hector, comptable  
 St-Cyrille  
 31 Rivard Zéphirin, épicerie  
 33 Fortier Roméo, de Elz. Fortier, Ltée

- 37 Sunderland James J., sup't of Transportation C. N. R.  
 43 Côté Georges, inspecteur des arpentages  
 45 Tremblay Léandre, sténographe officiel

*Fraser*

- 57 Lagueux Marcel-G., comptable  
 59 Lagueux F. Odina, de Verret Ltée  
 61 Williams Mrs. widow J. Tysou  
 63 Bélanger J.-Oscar, commis de malles  
 65 Bruneau Jean, emp. B. de Poste  
 67 —  
 69 —  
 71 Pelletier Mme veuve S.  
 73 Marchand Henri, gérant banque C. N. (succ. St-Malo)  
 75 Deschênes Ludger M., contrôleur Dépt de la Voirie  
 77 Blackadder F., ins. agent  
 79 Doucet Daniel, horloger

*Aberdeen*

- 81 Dussault Eug.-F., courtier en douane  
 81½ O'Dowd Jos. H., com.-traveller  
 O'Dowd Mrs Widow Frank  
 83 Brassard J.-A., rentier  
 85 O'Dowd Geo. J., district freight agent C.P.R.  
 O'Dowd Frank, clerk  
 85½ Dermé Joseph.-N.-Lévi, voy. de commerce  
 87 Lamarche Chs-Emile, ing. civil  
 89 West Mrs James  
 91 Larue Joseph, notaire, député-prototaire C. S.  
 91½ Barthe Mme veuve J. B. M.  
 93 Barry Henri-P., pharmacien (r)  
 95 Cimon Hubert, C. R., avocat  
 Cimon Gérard, asst-inspecteur  
 Cimon J. Robert, emp. Cour du Recor.  
 Cimon André, voy. de commerce  
 95½ Lavoie Mme veuve Elzéar  
 97 West George, foreman  
 97½ Kennedy Mrs widow Oliver  
 99 Guay C.-Nazaire, emp. C. P. R.  
 101 Pelletier Mme veuve Maxime  
 Pelletier Armand, emp. s. civil  
 Blouin Alphonse, arp.-géomètre  
 Blouin Henri, commis  
 101½ Grisé J.-E., emp. s. civil  
 101a Gagné Mme Vve Joseph  
 103 Vandry E. L., emp. C. N. R.  
 105 Plamondon J.-H.-E., huissier-aud. & coffreforts  
 105½ Nadeau Joseph, entr.-menuisier  
 107 Masse Mme Vve Janvier  
 Lévesque Mme veuve A. L.  
 107½ Gaumond Amédée, comptable

*Saunders*

- 109 Ratté Mme veuve Joseph  
 Ratté Gustave, dentiste, Dr  
 William Wilfrid, rentier  
 111 Casgrain Mme veuve Edmond  
 113 —  
 115 Grenier Paul, notaire, de Grenier & Fortier (rés)  
 117 Dion Jos.-Omer, voy. de commerce

Côté Ouest—West Side

- 2 Bonneau Thomas, conducteur d'express
- 2½ Drolet René, commis
- 4 Duval de Harven H., commis  
Coughlin Misses (the), seamstresses
- 6 Bissonnette Lorenzo, emp. Dépt Travaux Publics
- 8 Delisle Aurèle, commis  
*Crémazie*
- 10 Trudel Emile, Capt., chef de la Police
- 12 Fréchette Mme veuve Arthur  
Brown B.,
- 14 Breton Adalbert, épiciier (rés.)  
*St-Cyrille*
- 26 Magasin Guy, Inc.
- 28 Côte Bernard, pharmacien
- 30 Bilodeau François, garde-moteur, Q. Ry.
- 30½ Lachance Albert, jardinier
- 32 Bergeron Olivier, journalier
- 34 Quebec Carpet & Window Cleaning Co.  
Thor pson John, prop
- 38 Gauvin F. du Berger, emp. Ministère des Travaux publics du Canada  
*Fraser*
- 54 Smith Charles, C.R., avocat, sec.-trés. Commission du Port  
Smith Arthur, sec.-trésorier Corp. des Arpenteurs-géomètre
- 56 Gastonguy J.-Pierre, de Gastonguy & Giroux
- 60 —
- 62 Morisette J.-Tancrede, de C.-E. Morisette, Ltée  
*Aberdeen*
- 102 Ecole St-Dominique pour garçons. Frères Ecoles Chrétiennes, Directeur, Rév. Frère Epiphane
- 104 Ecole St-Dominique pour filles, dirigée par les Sœurs de Jésus-Marie, S. Ste-Marguerite, directrice
- 106 Couvent des Sœurs de Jésus Marie, dirigé par les SS. Jésus-Marie. S. Ste-Marguerite, directrice.
- 110 Epicerie Candiac Enr., Mme Geo. Plamondon, prop.
- 112 Etal Candiac
- 114 —
- 118 Brochu Jules-E., pharmacien  
La Cie des Produits Parhmaceutiques  
Bruneau & Rainville
- 120 Marveau C.-T., restaurant
- 122 Marceau Dr Paul, bureau

**AVENUE BRIAND.** de 287, Grande-Allée, au Parc des Champs de Batailles  
— Bray Henri-A., associé

**AVENUE BROWN,** de 429 St-Cyrille à Chemin St-Louis, quartier Montcalm.  
—From 429 St-Cyrille street to 82 St. Louis Road.

Côté Est—East Side

- 49 —
- 51 —
- 53 Kilmin H., mgr Easy Washing Co.

- 55 —
- 57 Caouette Eugène, pharmacien, rés.
- 59 Brochu Jules-E., pharmacien, rés.
- 61 Fugère Pierre, de Hamel, Fugère & Cie & Laplante
- 63 Pouliot Ernest, pilote
- 65 Mayrand Ovide, avocat
- 67 Paul Joseph, bookkeeper
- 69 —
- 71 Alain Gaston, gérant P. A. Alain
- 73 Murray George A., ins. agent
- 75 —
- 77 Marois Arthur, de A.-E. Marois, Ltée
- 79 Carbray Mrs. widow Wm. J.
- 81 Carbray W. Gerard, advert. repres.  
Carbray Theodore, emp. Quebec Pow.
- 83 Caron Paul A., gérant Exide Battery Service
- 85 Sewell H. M., emp. Price Bros.
- 87 MacLeod James R., man. Williams, Partridge & Rapley Ltd
- 89 Auger Henri, sec. Auger Lumber Ltd.
- 91 Huot Alex., emp. Canadian Fairbanks
- 93 DeVarenne Pierre, avocat, de Morin, DeVarenne & Dussault
- 95 Hobbs James, manager F. W. Woolworth
- 97 Audette Mme veuve J.-Rodolphe  
Audette André, emp. Dépt Terres & Forêts
- 99 Walker John, plumber, manager John J Walker, Reg'd  
*St-Cyrille*
- 115 McCaghey W. D., Pres. The Thomas Co. Ltd  
*Fraser*
- 131 East J.-Ulric, gérant Viou & Frère
- 133 Angers Philippe, asst-gér. Imperial Tobacco
- 135 Lachance Paul-Emile, pilote
- 139 Morin Arsène, sec. Hon. Mercier  
Roy Mme veuve R.
- 141 Peters Mrs. widow L.-H.
- 143 Moffett Dr Chas, méd.-vétérinaire
- 147 Winfield Mrs. R. J.
- 149 Scott Arthur A., emp. Anglo Can. Pulp
- 151 Richard Alex., pilote
- 155 St-Jacques Arthur, Gent. H., de la Verge Noire
- 157 —
- 159 Rousseau Edouard, ing.-mécanicien
- 163 Beaulieu Ludger, comptable
- 165 Bigneau J. L., Pollack
- 167 Duff, Robb. Roy, civil engineer
- 193 Couillard L. P., pilote
- 195 Pratte Jos., gérant B.C.N. (succ. St-R.)
- 197 —
- 199 —
- 201 McOuat T. Fraser, rep. Credit Indemnity Co.
- 203 Mariotti H. C. G., K.C.
- 205 Bédard Octave, barbier, rés.
- 207 Desjardins E. L., rentier
- 209 Wright L. Austin, salesman
- 211 Stain Mrs widow John  
Cole F. T., civil engineer
- 213 Langlais Antonio, avocat p

Côté Ouest—West Side

St-Cyrille

Fraser

- 50 Délisle Adélar, pilote
- 52 Blais Téléphore, emp. Clarke SS Ltd
- 54 Marois Alfred, de A.-E. Marois, Ltée
- 58 Knight Percival, com. traveller
- 58 Cannon Chs-A, avocat de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon
- 60 Gagnon Moïse J., agronome
- 62 Gosselin H. Fanning, avocat
- 64 Bazin Albert, comptable
- 66 Lesauteur W., comptable
- 68 Morin Norbert, évaluateur d'assurances
- 70 Kerr David, mgr Imperial Oil Co.
- 72 Laferrière Louis, ing. Dépt. Voirie
- 74 Blais Gustave, voy. de commerce
- 76 Lemieux Jacques, de Jos. E. Lemieux Enr
- 80 Kelly Miss A. E.  
LeMarquand H.-A., com. traveller
- 82 Blais Joseph S., courtier  
Blais Jean, avocat de Chauveau, Rivard & Blais
- 86 Angus James R., of the Angus Book Store
- 90 MacGregor J. A., supt Anglo C. Pulp
- 96 Desjardins Elzéar, com. de malles  
Barbeau Mlle Blanche
- 100 Tweddle Mrs A. F.
- 102 Hudon Louis, gér. Claire Fontaine Ltée
- 118 Girard Samuel, voy. de commerce
- 140 Morin Arthur, inspecteur d'assurances
- 142 Duchesnay Antoine, chef bureau du Cadastre
- 144 Parr John H., gen. agent, C N R Express Co
- 146 Dumais Joseph, de la Fierté Française
- 148 Chouinard Julien, gérant North American Life Ins Co
- 150 Fiset Arthur, de Rioux & Pettigrew Ltée
- 192 Corriveau Arthur, comptable
- 194 Morency Laurent O., agt Citadel Brck
- 196 Kemp F. G., colonel
- 198 Dolbec J. A., auditeur Dépt. Trésor
- 200 Fontaine Del. rep. R. L. Backer & Co.  
Bennett W. L., emp. Brown Corp.
- 202 Lesage Xavier, ass.-gérant les Prévoyants du Canada
- 204 Roy J.-Eugène, de J.-Eug. Roy & Cie, courtier d'assurances
- 206 Rowland Arthur, Craft Supt Price Bros Co., Ltd
- 208 Oughtred Cecil M., emp. Treasury Dept
- 210 Sutherland J. C., P. S., general insp. Public Instruction
- 212 Norris Miss L.
- 214 Learmont William, acting clerk, executive council
- 216 McManamy J. A., de Barry & McManamy
- 218 Auger Alfred, vice-prés. Auger Lumber Co.
- 220 Brown Apartment  
1 Salicis George, electrical supt. Ang. Can Pulp Co
- 2 Côté Chs, comptable

- 3 Terreau James, de Terreau & Racine
- 4 —
- 5 Pedvis S., merchant
- 6 Webster O T, emp Bk of Montreal
- 7 Gillman Ern I, accountant
- 8 Young G. C., électricien  
Lesner Samuel, prop. "Le Magasin Populaire"

AVENUE CARTIER, de 9, Chemin Ste-Foy, à 260, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 9 St Foy Road to 260 Grande Allée, Montcalm ward.

Côté Est—East Side

- 5 Côté Fortunat, boucher (étal)
- 7 Quebec Radio Sales
- 9 Lemay Eug., mouleur
- 13 Reinhardt Georges, jr, gérant Banque Canadienne Nationale
- 15 Doherty Mrs widow Joseph  
Brisebois Arthur, boucher
- 17 Colclough Richard, Supt. Can. N. Ry
- 17½ Masson Herménégilde, menuisier  
Drolet Mme veuve Joseph
- 17½r East & Masson, ent.-menuisier (boutique)
- 19 East J. Mendoza, menuisier de East & Masson
- 19½ Roy Ls-Phil., chef agronome
- 21 Lachaine H-Fénélon, comptable
- 21½ Carpenter W., clerk
- 23 Blouin Victor, commis
- 25 Billings H. S., prop. High School
- 27 Boutet C. H., comptable
- 27½ Foley C. X., gentleman
- 29 Shipman (the) Misses
- 29½ Gaucher Anatole, dessinateur
- 31 Adams Albert, prov. détective
- 31½ Corriveau J. V., emp. s. civil
- 33 Doyle P. H., fireman
- 33½ Malone John G., emp. Q. Power
- 35 Huard Antonin, commis de malles
- 35½ Noel Edgar, emp. C. N. Ry.
- 37 Robitaille Mme veuve A. E.  
Jolicœur Mme veuve P. J.
- 37½ Audet Eugène, emp. Dépt de la Voirie  
Audet Noel, emp. Dépt. Voirie
- 39 Grenier Henri J., voy. de commerce  
Grenier Mme veuve J.-Octave
- 39½ Bradshaw Mrs widow George A.
- 41 Gagnier C., machiniste
- 41½ Haberlin Miss Henrietta
- 43 Bertrand J.-B.-E., comptable
- 43½ Rousseau A. M., emp. C P R. Exp.
- 45 Bonhomme J. E., gér. Excelsion Life Ins. Co.
- 45½ Leduc Albert, gérant, Harris Alattoir Co., Ltd.  
Patty Mme veuve Albert
- 47 Faguy Roméo C., emp. Dépt Terres & Forêts
- 47½ Langlois Henri, emp. de la Cité
- 49 Mullally Richard, emp. Marine Dépt.
- 49½ Andrews Gordon, asst man. MacDougall & Cowans
- 51 Charest Adjutor, emp. s. civil

- 53 Savard Elz., emp. Com. du Port  
 55 Dugal Mlle A.  
 57 Tessier Horace, agent  
 61 Delaney M. John, tabacco store

*Crémazie*

- 63-65 Magasin Guy Inc  
 67 Pope Alfred, machinist  
 Roy T. A., emp. Chât. Frontenac  
 69-69½ —  
 71 St-Jean Roméo, comptable  
 73 Filles d'Isabelle, (salle de réunion)  
 Bolduc Mme veuve O.  
 75 Drouin Stores Ltd  
 81 Jobin J.-B., médecin  
 83 Breton Adalbert, épiciier  
 85 Soucy Paul, H., pharmacien

*St-Cyrille*

- 91 Théâtre Cartier  
 93 Angus Book Store (branch)  
 95 Jones Arthur, sec. Y. M. C. A.  
 97 Brown James of Mitchell & White-  
 head Reg'd  
 99 Brown James, plumber  
 101 Filon Mlle M. Valéda, in stitutrice  
 103 Bélingue Horace, dessinateur au Parle-  
 ment  
 105 Campeau L. Alex., manager Quebec  
 Chronicle-Telegraph  
 107 Soulard René, notaire et secrétaire  
 Hon. H. Laferty  
 109 de Varennes Dr Joseph  
 111 Fréchette Mlles

*Fraser*

- 113 Forgues J. B., emp. s. civil  
 113½ Coulombe J. A., de J. A. Coulombe  
 & Cie Ltée  
 115 Lemieux Frs-Xavier, notaire et emp.  
 s. civil  
 115½ Beaubien J. A., Lt-Colonel 9e Regt,  
 emp. s. civil  
 117 Veilleux Adolphe, pharmacien  
 Veilleux Fernand' emp. Clark Steam. Co  
 Veilleux Jean-Marie, étudiant  
 Veilleux François, étudiant  
 Veilleux Gérard, emp. Mechanic Sup-  
 ply Co.  
 Veilleux Léonce, prop. Cartier Electric  
 Store  
 117½ Brodrique Mme veuve Cléophas  
 119 Forgues H., gérant M. Tanguay, Ltée  
 119½ Couture J. B., emp. Ang. Pulp  
 121 Bertani Joseph F., restaurateur (rés.)  
 123 Larivière J. M. Alphonse, ing.-mécanic.  
 125 Gauvin Ulric, agent (r)  
 127 Jackson Miss Eva  
 Jackson Miss Beatrix M.  
 129 —  
 131 Morissette Mme veuve Côte  
 133 Côte Jules, inspecteur sanitaire  
 135 Angers Philippe, asst.-gérant,  
 137 Turner H. R., emp. Ang. Can. Pulp  
 139 Bradley C. B., emp. Brown Corp.  
 141 Strang Mrs widow Allan  
 143 —  
 145 Carpentier Mme veuve G. E.  
 147 Laroche J. Frs, emp. Serv. Hydraulique

*Aberdeen*

- 149 Courteau J. Arthur, gérant, Swift Can.  
 Ltd.  
 151 Theobald E. J., dist car foreman C.N.R  
 153 Perry Mrs widow Robert  
 Kettridge Douglas, accountant  
 155 Robert Wilfrid, comptable  
 157 Fraser Alphonse, comptable  
 159 Sheyn A., prés. McCall, Shehyn &  
 Co.  
 161 Julien Mme veuve Octave  
 Julien Frank J., agent  
 163 Poitras J. Théophile, voy. de commerce  
 165 Turcot J.-A., agent d'assurances (r)  
 Turcot Mlle M., modiste en chapeaux  
 167 Leger Antoine H., commis en chef C.  
 P. R.  
 169 Désautels Mme veuve Jos. C.  
 171 Lacroix Odilon, agent financier  
*Saunders*

*Côté Ouest—West Side*

- 2 Galichand J. A., mécanicien  
 4 Brulotte Mme veuve Joseph  
 Frontenac H., emp. bureau d'ass. Bel-  
 leau  
 6 Lamarre J. Adélar, comptable  
 Marchand J.-P. de Marchand Ltée  
 6½ —  
 8½ Wah Sung, laundry  
 10 —  
 12 Frédérick Mme veuve Arthur p  
 14 Vézina J. Eudore, prop. Quebec Type-  
 writer Exchange, Reg'd p  
 14½ Lepire Alexandre, emp. Palais de  
 Justice  
 14½ Waller Stephen J. H., emp. C. N. R.  
 16 Dussault Camille, emp. Ang Can. Pulp  
 18 Langlois Gédéon, dactylographe  
 20 Godbout J. B., emp. Comm. des Li-  
 queurs  
 20¼ Blagdon Antonio, emp. Dépt. de la  
 Milice  
 20½ Ruel Wilf., v.-prés. Charrier & Dugal,  
 Ltée  
 22 Griffin Frank, steamfitter  
 Griffin Fred C., car foreman C. N. R.  
 22½ Rioux Jos., menuisier  
 24 Wallace J.-W.-M., professor (res.)  
 24½ Petitpas M. E., commis de douane  
 26 Nadeau Eugène' insp bâties  
 26½ Huot Henri, emp. Auditorium  
 28 Cloutier Edmond, emp. Usines St-Malo  
 28½ Turpin Weber, taxi-driver  
 30 Larue Gérard, capt. emp. Dept. Douane  
 Bédard Mme veuve Alfred  
 Giguère Mlle Bernadette  
 30½ Vallières Henri, prof. de musique  
 32 Paré Mme veuve Joseph D.  
 Bernier Mme veuve Donat V.  
 32 ¼ Saucier Adolphe, agent d'assuran  
 Saucier Mme veuve François  
 Beaulieu Mme veuve Joseph N.  
 34 O'Connell Arthur, machinist  
 34½ Watt George, insurance inspector  
 36 Brown James, voy. de commerce

- 36½ Godin Ovide, de Quebec Butchers' Supply  
 38 Paradis Henri, comptable  
 38½ Badeau Eug., instituteur  
 40 Fortier Herméngilde, sec. ministre Agriculture  
 40½ Gaumont Jos-L., emp. douane  
 42 Lay Arthur, soldier  
 42½ Robitaille J. C., comtable  
 44 Cambon George, musician  
 Aubin Mlle Jeanne  
 44½ Rouleau Théodore, tail. de cuir  
 46 Boone George, machinist  
 46½ Sutherland Mrs widow J. W.  
 48 Voyer Pantaléon, évaluateur C. P. R.  
 48½ Gagnon Mlle Blanche  
 50 Trépanier Orphée, boucher (étal)  
 60 Laflamme Jos', barbier

*Crémazie*

- 70 Morency J. Alphonse, notaire  
 Morency, Emile, comptable  
 Morency St-George, courtier en immeub.  
 Morency J.-A.-Gaudiose, agent  
 70½ Venne Mme J. Alexandre  
 St-Hilaire Alphonse, violoniste  
 72 Green Mrs widow James  
 76 Cartier Electric Store, Enr., Léonce Veilleux, prop.  
 82 Jobin Fortunat, épicier  
*St-Cyrille*  
 94 Campbell Frank J., gerant Campbell Frontenac Garage  
 96 Moreau Philéas, agent d'assurance  
 98 Paquin Alph., de Paquin & Mathieu  
 100 —  
 102 Lachance J.-Eugène, pilote, de J.-Eug. Lachance, Enr.  
 104 Côté Omer-C., rep. Graham, Holmes & Co. (rés.)  
 106 Bernier Geo.-Henri, étudiant  
 106½ Malette Elphège, prop. de taverne (rés.)  
 108 Banque Canadienne de Commerce, suc.  
*Fraser*

- 110 Epicerie Rondeau J. Noël Rondeau p  
 112 Rondeau Barthélémi, boucher (r)  
 Rondeau J. Noel, épicier (r)  
 114 Turgeon Paul, ingénieur civil  
 116 Bourdon Geo. Emile D., dentiste (rés.)  
 Bourdon Edouard, dentiste (rés)  
 118 Savard Ernest, tailleur fourrures  
 120 Hanrahan James A., sec. Gulf Pulp & Paper Co.  
 122 Robitaille Freddy, plombier (rés)  
 124 Dufour Mme veuve G.-D.  
 126 Valin Rosaire, ing. forestier  
 128 Lemieux Eug. A., gérant Debenham Ltd.  
 130 Bertrand Dollard-E., agent  
 132 Gilbert Hector E., débit de tabac  
 134 Lépinay Lauréat, de Faguy, Lépinay Ltée  
 136 Baller L. & Son Reg'd, branch store  
 138 Gilbert Hector E., tabac, bonbons, etc.  
 140 Gagnon Zoel, rentier  
 Gagnon Mlle Delphine, prof. de piano

- 144 Commission des Liqueurs, (succ.)  
*Aberdeen*  
 146-148 Lemay J.-W., épicier & boucher et (rés.)  
 150 Boisvert J.-A., Pasteur Eglise Baptiste Française  
 152 Goulet Léon, emp. Dept. Travaux Publiques  
 154 Samson J. Etienne, régistratre Dept. Terres  
 Samson Maurice, comptable  
 Samson Guy, ing. forestier  
 Samson Robert, emp. s. civil  
 156 Pyke Chs M., accountant  
 158 Delisle Joseph, capt.  
 160 Paquin E. A., pilote  
 162 Lemieux  
 164 Beaulieu Germain, avocat, emp. Dept. Agriculture  
 166 Cauchon Norbert, ent.-menuisier (rés.)  
 168 Malouin Horace, comptable  
 178 Letellier André, importateur  
 180 Scott Hope, broker  
 182 Hearn J. G., manager Estate of late J. G. Hearn

AVENUE CASOT, de la rue Marquette au No 362, rue St-Cyrille. From Marquette street to 362 St. Cyrille street.

- 86 Kinnear James G., mgr B. of M. C. Frontenac  
 88 Quinn Peter, Suptd Quebec Power Shop, Limoilou  
 90 Ralph H. A., sec. treas. Eastern Can. Steel & Iron W. Ltd  
 92 Jean E.-Aimé, expéditeur de trains C.N.  
 94 Leclerc J.-Ant., pharmacien (rés.)  
 96 Taché E.-M., caissier "Le Soleil"

AVENUE CHAUVEAU, de la rue de la Fabrique à la rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From Fabrique St. to St. Ann St., Champlain ward.

- Hôtel-de-Ville—City Hall  
 Station du Feu No 1—Fire Station  
 — Kiosque des charretiers  
 2—  
 4 Canadian Optical Service Co., Limited, Doddrige John, P., manager  
 Agriculture du Canada, Section des Semences, Emile Poisson, insp.  
 Section des fruits, Hulbert H. S., directeur  
 Section de l'Industrie Animale (Agriculture) Raymond Abel directeur  
 La Commission du Prêt Agricole, Lafrenière J.-B.-T., directeur  
 Académie Commerciale de Québec Germain rev. frère, directeur  
 Chamberland A. abbé, aumônier  
 Giroux Joseph, emp. Académie Commerciale

**AVENUE CONWAY**, de 235, rue La Canardière, au nord, quartier Limoilou. From 235 La Canardière St. to north. Limoilou ward.

**Côté Ouest—West Side**

*La Canardière*

- 1 Conway Edmund, wood & coal merch't
- Conway Bazil, agent
- 3 Broadhurst S. G., foreman C. N. R. shop
- 5 Gignac Arthur, agent d'immeubles

**Côté Est—East Side**

*La Canardière*

- 30 Girard Alexandre, journalier
- 32 Bouchard, J. électricien
- 34 Anderson C. F., machinist
- 36 Morneau Arthur, cond. de camion
- 38 Baron William, emp. Quebec Steam Laundry
- 50 Conway Edmund, wood and coal yard

**AVENUE DE BERNIERES**, de l'Avenue Taché, près de la manufacture Ross à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste. — From Taché Avenue, near Ross Rifle Factory, toward West, St-Jean-Baptiste ward. (Parc des Champs de Bataille).

**Côté Nord—North Side**

- 2 Rochette Evariste, gérant, Laiterie Frontenac
- Arsenault Albert, ing. civil
- 6 Audet Pierre, avocat
- 8 Langlais Roméo, C. R., avocat, de Langlais, Godbout & Tremblay.
- 10 Preston A.-E., emp. Travellers Ins.Co.
- 12 Dagneault P.-C., médecin-chirurgien
- 14 Gagnon Onésime, avocat de Fitzpatrick Dupré, Gagnon & Parent
- 16 Rivard Antoine, avocat de Chaveau & Rivard & Blais
- 18 Devlin Bernard, avocat, de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
- 20 Constantineau Paul, évaluateur
- Gaudry Mme veuve Tancrede
- Gaudry Dominique, étudiant
- 42 Déry J.-Aimé, prop. St-Lawrence Paper Bag Co.
- 70 Kœnig Edouard, pilote
- 72 Paquet Lucien, emp. Douane
- 74 Duchesne John-D., médecin-vétérinaire
- 76 Sévigny Albert, Hon. Juge C. S.

**AVENUE DE LA TOUR**, de 144, Avenue Maisonneuve à Grande-Allée, quartier St-Jean Baptiste.—From 144 Maisonneuve Avenue to Grande Allée, St. John ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Morency Joseph C., commis bureau de poste
- 23 Marois Alfred, comptable p
- 41 Woodside Ernest H.-F., accountant Har. Comm.

- 55 Boulanger J.-L., député-ministre de la Voirie
- Blais Narcisse, rentier
- 79 Letellier Lucien, agent
- 85 Amyot Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr. p
- 109 Duclos Henri, marchand de meubles p
- 115 Myler Wm P., emp. The John Ritchie Co., Ltd

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Savoie Narcisse, secrétaire du Ministère de l'Agriculture
- 16 Picard Joseph, rentier
- 30 Robitaille Jules, ingénieur civil
- 36 Quart George, sr, contractor
- Quart George, jr, clerk
- Quart Herbert L., clerk
- Quart Harold John, contracting stevedore
- 44 Byrne Mrs, widow John
- 54 Pigeon Arthur, C.R., officier en loi dépt de la Voirie
- Pigeon Ls-P., de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
- 64 Delegrave Charles, notaire (rés.)
- Delegrave André, commis
- 86 Royer J. S., gérant J. B. Renaud & Cie, Inc. p
- Royer Maurice, de Langlais, Picard & Royer
- 102 Pfeiffer A. E., prop. Pfeiffer's Laundry & Dye works

**AVENUE DE MONTIGNY**, de St-Cyrille à Chemin St-Louis, entre Avenue Holland et Marguerite-Bourgeois—From St-Cyrille at St. Louis Road, between Holland Ave and Marguerite-Bourgeois

- 2 Taschereau J. F., imprimeur (rés.)
- 4 Hardy Edmond, agent de manufactures
- 6 Fugère P.-Eugène, agent d'automociles

**AVENUE DE SALABERRY**, du Boulevard Langelier, à 258, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From Boulevard Langelier to 258 Grande Allée, St. Jean Baptiste ward.

**Côté Est—East Side**

- A Perrin Georges, snr, rentier
- Breton Laurier, peintre
- Adèle Georges, journaliste
- B Breton Elz. facteur
- C Drolet Almanzor, c.-marchand
- D Perrin Henri, briqueleur
- Latourelle
- E Pagé L.-O., insp.
- E½ —
- G Bureau du gardien dépt. de l'Aqueduc
- St-Olivier
- 1 Bélanger Napoléon, de J. B. E. Letellier. Enr.
- 1½ Bernier J.-Arthur, organiste
- Richelieu

*St-Jean*

- 5 A partemants de Salaberry  
Managhan Jos. M., of Palace Bldg Reg.  
Paquet E., voy. de commerce  
Couet Mlle A.  
Jobin Emile-E., voy. de commerce  
Gagné Mlle A., garde-malade  
Bacon Mme Jeanne  
7 Désy S., voy. de commerce  
Girard Louis, marchand pianos  
7½ Gauthier Téléphone concierge

*Lockwell*

## — Parc

- 9 Fortier P. W., de P. T. Legaré, Ltée p  
*Crémazie*

- 11 Dupuis Ls-Chs, ingénieur civil p  
13 Girard Louis, marchand de pianos  
15 Jack William, gentleman  
17 Fiset Alfred, gérant J. P. Guy, Ltée  
Fiset Milles  
19 Hutchison Alfred, de Lavigneur & Hutchison

*St-Cyrille*

- 51 Delège E., gérant The John D. Ivey Co., Ltd (r) p  
53 Côté Victor, voyageur de commerce  
55 Edge Philippe, emp. de l'administration  
57 Dompierre Alfred, courtier (r)  
59-61 St. Patrick's school, Rev. Bro. Walter Principal  
Paquet Alfred, concierge  
*Grande Allée*

- Escalier Notre-Dame de Grâce  
— Terrain vacant

*Simard*

- Poste Taxi

**Côté Ouest—West Side***St-Jean*

- 2½ Davis Mrs. widow M., dressmaker  
4 Déry Edmond, marchand (r)  
6 Déry Edmond, débit de tabac, etc.  
8 Fortier J.-H., gérant général, La Cie P.-T. Legaré, Ltée, p  
Fortier Laval, avocat, de Baillargeon-Belleau & Fortier  
12 Proteau Gustave, courtier d'immeubles (r) p  
14 Lockwell Mme veuve C. J.  
Lockwell Camille, agent  
Lockwell Paul-Auguste, de Regent Silk Shop  
16 Fraser J. A., auditeur La Cie P. T. Legaré, Ltée

*Crémazie*

- 18 Lazarovitz Lewis, merchant  
20 Gerrett Frank, civil s. clerk  
Gerrett Gordon, clerk  
22 Poitras Edouard, commis  
24 Poitras Adrien, expéditeur  
24½ Roy J. N. Florian, voy. de commerce  
26 Darveau Henri, de Lagueux & Darveau  
28 Lavoie Ernest, emp. "l'Événement"  
28½ Beaulieu Mlle Amélia

- 30 Garant Alphonse, chef dept J.-B. Renaud  
32 Hudon Mme E.,  
34 Savary Roméo, ing.-civil  
36 Poitras Gaudias, imprimeur et relieur (r)  
38 Beach William, emp. "Chronicle-Telegraph"  
40 Gingras J. Magloire, emp. s. civil  
42 Hébert Jacques, commis  
44 Vallée Prudent, comptable

*St-Cyrille*

- 46 Bilodeau J. A. E., comptable  
46½ Benson C. H., civil engineer  
48 Paradis Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée p  
50 Lavergne J.-E., J. P., et inspecteur des recouvrements des impositions de l'Assistance publique  
52 Beaudry Maurice P., de Gauvreau, Beaudry, Ltée  
56 Morin Henri, de Dr Ed. Morin & Cie Ltée,  
58 Daw Joseph, civil engineer  
Philipps Mrs widow E. C.  
60 Lachance Joseph, pilote  
60a Baller Mrs widow Godfrey  
62 McKeown W. A., emp. C. N. Rys  
McKeown Edgar C., manager Canada Starch Co Ltd.  
62½ Dionne Raoul, nouveautés (r)  
64 Gauvin J.-Albert, impresario. de Gauvin & Courchesne p

*Fraser*

- 66 Thibault Léopold, insp. Comm. des Liq.  
66½ Lapointe Mme veuve M.-L.  
68 Scully Ths. V., clerk  
70 Letiec Mme Omer  
70½ Lachance Eug., emp. Dept. des Statistiques  
72 Lachance Georges, emp. de la Voirie  
74 Paré Mlle Eug. confrencière pour le dépt. Agriculture  
74 Pouliot Emilien, arpenteur  
74a Lachance J. Achille, gérant  
74½ Poulin Edmond, commis quincaillier  
76 Peacock Reid T., architect (r)  
76a Morin L. A., de Dr Ed. Morin & Cie  
76½ Massey Mrs widow W. Morton  
78 Murphy Mrs widow Robert  
78½ Fournier J.-Eug., ing.-locomotive  
80 Giguère Réal, plombier  
82 Girard Mme veuve J. B.  
84 de la Chevrotière C. C., arpenteur-géomètre

*Aberdeen*

- 86 Jobin Mme veuve Osias, (succession)  
88 Jobin J.-Henri, de Legendre & Jobin  
90 McDiarmid A. A., emp. Price Bros Ltd  
92 Paré J. H. C.R., de Pare & Miquelon  
94 Stevenson James, M.D.  
100 Côté P.-J., anc. marchand p  
Côté William, commis  
r Des Roches Joseph, cond. d'auto

**AVENUE DES BOULEAUX**, de la 1ère Avenue à l'ouest, quartier Limoilou — From First Avenue to west Limoilou ward.

- 24 École St-Albert, Révdes Sœurs de St-François d'Assise
- 28 Turgeon Alphonse, sec. trés., Quebec Land Co. Ltd

**AVENUE DES BRAVES**, du Monument des Braves, Chemin Ste-Foy, au Chemin St-Louis, quartier Montcalm. — From Monument des Braves, St. Foy Road to St. Louis Road, Montcalm ward.

**Côté Est—East Side**

- 33 Cauchon Joseph, entr. général
- 35 Bernier Antonio, de A. Bernier Ltée
- 37 Langlais Zachée, ingénieur-civil, de Z. Langlais & Cie
- 39 Marquis dit Canac, Rodolphe, de F.C. Marquis Ltée
- 79 Tousignant Dr J.-A., oculiste
- 85 O'Neil T. B., lumber merchant *St-Cyrille*
- 93 Seifert H. L., of G. Seifert & Son
- 101 Côté Edgar, de Emond & Côté Enr.
- 105 Evoy Phil. J., bookseller (r) Lane Miss Elizabeth
- Lane Patrick G., clerk
- 115 Simard Téléphore, marchand, rés.
- 125 Laurie W. P., gentleman

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Roussin Alfred, détective
- 4 Bourget M.-Albert, arpenteur
- 28 Marquis dit Canac Jules, de F. Marquis Ltée
- 58 Beaudet J.-Arthur, marchand épicier (r) p
- Beauder Lucien
- 60 Dugal Henri, de P.-G. Bussière & Cie
- 94 —
- 96 Tanguay Mme veuve G.-Emile
- Tanguay Gérard, agent de vente d'autos
- 100 Gaudry Mme veuve J.-Marc
- 102 Monast M., gérant, Metropolitan Life Ins. Co.
- 104 Lemieux F.-X., sous-ministre des Terres & Forêts
- 114 Champoux Calixte, march. de bois
- 124 Brisette E.-A., comptroller Price Bros Co
- 126 Furois Philippe, courtier en immeubles

**AVENUE DES CHENES**, par la 1ère Avenue, à l'ouest, quartier Limoilou. — From the First Avenue, to west, Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Byrne Mme veuve Thomas *"1re Avenue"*
- 17 Denis Joseph, emp. Terreau & Racine Ltée
- 23 Elie Joseph emp. Sh. W. P. Co
- 25 —

**Côté Nord—North Side**

- 2 Robitaille Chs, acheteur Terreau & Racine Ltée
- 22 Bigaouette Willie, emp. J.-A.-T. Lambert
- 24 Gosselin Achille, typographe
- 26 Beauchemin Ev., télégraphiste
- 28 Therrien Nap., emp. Usines St-Malo

**AVENUE DES ERABLES**, de 67, Chemin Ste-Foy, à 364, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 67 St. Foy Road to 364 Grande Allée, Montcalm ward.

**Côté Est—East Side**

- 7 Hatch John, manager Gale Brothers, Ltcd and the Guardian Shoe Co.
- 11 Clarke Miss E. *Marquette*
- 15-29 Eglise Notre-Dame du Chemin (en construction)
- 33 Holliday Colin, Dr (r)
- Holliday Malcolm, supt of Fisheries
- 39 Trudelle L.-Arthur, gérant Sun Life Co.
- 45 Cantin Charles, rentier
- Cantin Maurice, comptable
- 49 Rinfret J.-A., commis *Crémazie*
- 51 Vocelle T. Omer, tyographe p
- 55 Sirois Mme L.-Philippe
- 59 Desjardins Jos. Edouard, emp. Brown Corp.
- Guimont Maurice, emp. C. P. R.
- 63 Légaré Mme veuve Arthur
- Belleau Geo., asst-gérant général et inspecteur de La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec
- 71 Barrow Frederic B., emp. Cunard Steam ship Co.
- 75 Roy J. P., vendeur P. T. Legaré
- 79 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead Reg'd.
- Turnbull B. W., rep. National City Co. Ltd
- 83 Wright Mrs widow A. S.
- 85 Shaw William, of Chincic Hardware Co. *St-Cyrille*
- 87 Turcotte J.-Bte A., de Turcotte Frères & Cie
- 89 Hamilton Henry J., manager St. Maurice Valley Pulpwood Co. Ltd
- 91 Morissette C. Emile, de C. Emile Morissette, Ltée p
- 95 Royer J. A., emp. J. B. Renaud, Inc.
- 123 Gauvin Eugène, comptable
- Gagnon Mme veuve Napoléon
- 125 Thorn Frank R., of Price Bros, Co. Ltd
- 129 Lessard Dr Alphonse, directeur du Service Provincial d'Hygiène p
- Lessard J.-Paul, avocat, de Boulanger Marquis & Lessard
- Lessard Louis, étudiant en médecine *Fraser*
- 135 Laliberté Jean-Bte, jnr, de la maison J.-B. Laliberté
- Laliberté Mme John

- 137 Thompson Francis, Adv. agent Chronicle Telegraph  
Arsenault Mme veuve L.
- 139 Martineau Georges, anc.-marchand de sable p
- 143 Plamondon Apollinaire, négociant en propriétés foncières p
- 147 Leclerc Aurèle, notaire, Régistrateur pour la division de Québec
- 151 Burroughs G. H., gentleman  
Burroughs McGill, prop. Beaver Brook S. B. Fox Farms  
Beaver Brook, S. B. Fox Farms
- 155 Auger Charles, comptable  
Drouin Oscar, avocat M. P. P.
- 159 Ahern John, professeur Ecole Normale p
- 163 Boyce J. G., gentleman p
- 167 Frenette J.-E., agent d'immeubles  
*Aberdeen*
- 171 Hyde Alexander, ex-asst-provincial treasurer
- 175 Martin Edward, agent
- 179 Beaubien Aurélien, de la Cie Beaubien
- 183 French Mrs widow Wm P.
- 187 Beaubien J. Isaïe, de Ls. Beaubien Ltée
- 191 Frémont Chs, avocat, de Guay & Frémont p
- 195 Griffin Mrs widow Daniel  
Griffin Daniel J., accountant  
Griffin George-L., asst-manager Good-year Tire & Rubber Co., of Canada  
Dubé Mrs Stella
- 199 Lacroix Mme veuve J.-Bte
- 201 Ryan Mrs widow Thomas  
Walsh Thomas, emp. St-Malo shops

Côté Ouest—West Side

- 4 Alain P. A., marc. de fourrures, rés.
- 8 Dionne Charles S., avocat, de Dorion & Dionne
- 10 Lachance Arthur, hon. juge-en-chef Cour des Sessions de la paix

*Marquette*

- 20 Applin A., laborer
- 26 Couture J. Auguste, boulanger (r) p
- 26a Marquis Mme veuve François
- 26b Guérard Mlle Alexina
- 26c Leclerc Jules, emp. Impô sur le Reve.
- 30 Lacasse Joseph E., vice-président Pruneau & Co., Ltd.  
Hardy de Châtillon Mlle D.
- 36 Delège Dr Charles A.
- 40 Fortier Massue, dentiste (rés.)
- 44 Fontaine J. Eug., agent voy des passagers C. P. R.
- 50 Paquet Mme veuve Zéphirin  
Paquet J. Alfred  
Paquet Avila, commis  
Paquet Henri,  
Paquet Mlle Emma

*Crémazie*

- 54 Mercier Jos., président La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée  
Mercier Harold. de La Cie d'Imprimerie Commerciale

- 56 Morisset Alfred, Dr, greffier du Conseil Exécutif p
- 62 Laflamme Mme J.-K.
- 64 Lépinay Chs Eug., man. de chaussures
- 68 Lonergan James, plumber p
- 70 Decelles René, emp. Le Soleil
- 70½ Dion Ls-Ph., de la Cie Manufacturière d'Amiante
- 72 Trudelle Charles, emp. Chat. Fronten.
- 74 —
- 76 Morisset A. H., G., rentier
- 78 Beaumont P., menuisier p

*St-Cyrille*

- 86 Banque Canadienne Nationale (succ.)
- 94 Dorais J.-B., examinateur électricien
- 98 St-Pierre Ernest, registraire dépt. Aff. Municipales
- 102 Boutet J. Ant., commis
- 104-106 McKinnon Dr H. N., dentiste (rés).
- 108 Keiffer W., chief accountant, Holt, Renfrew & Co.
- 110 Carbray Mrs widow Wm. J.  
Carbray W. Gerard, advtg representative  
Carbray Theodore J., student  
Carbray Théodore J., emp. Q. Power  
Fugère Mrs Lomer  
McKenney Edward C. P. R.
- 112 Banville Joseph W., voy. C. W. Lindsay
- 114 Drouin Ulric F., voy. d ecommerce  
Drouin Ross, avocat de Drouin (Mark) & Drouin (Ross)
- 116 Desrochers Sam., insp. établissements ind., édifices publics, hôtels et appartements
- 118 Bégin Eutrope, ex-gérant d'hôtel
- 120 Paradis Henri, commis
- 122 Todd J. L., military
- 124 Poitras J. E., de Quebec Insurance Service, Reg'd
- 126 Miller J. J., contractor
- 128 St-Laurent Roméo, comptable

*Fraser*

- 130 Denis Théo. C., surt. et inspecteur des mines de la Provence de Québec p
- 154 Seale Wm. M., vice-president, The Metis Lumber Co., Ltd.
- 160 Turgeon L. P., marchand de papier rés.
- 162 Convery Ernest B., physician
- 164 Willis Henry, chemist and druggist (r)
- 166 Scott Herbert E., of H. S. Scott & Co., Reg'd
- 168 Green S. Tanner., District Supt. of Postal Service
- 170 Appartements Le Regent  
Blanchet Rénald, avocat de Blanchet, & Bilodeau  
Houle Mme veuve Rodolphe  
Bergeron Mme veuve J. B. E.  
Drouin F.-O., avocat

*Aberdeen*

- 172 Dombrowski Edouard, rentier
- 174 Robinson Alfred, gentleman
- 178 Gagné Edouard S., gérant Ern. Tremblay
- 182 Marineau P.-O., rentier

- 182 Marineau Henri, gérant, P. L. Frenette  
Marineau Jos., étudiant
- 186 Gauthier H. Eudore, de Gauthier & Frère
- 190 Dionne Philémon, agt d'assurances
- 194 Drolet Rosaire, voy. de commerce
- 202 Norris Mrs widow Thos. H. p
- 204 D'Auteuil C. E., de C. E. D'Auteuil Lumber Co.
- 206 Bériau Oscar A., industriel
- 208 Appartements Beauvernois
- 1 —
- 2 Esnouf J.-Ferdinand, anc. marchand de bois.  
Esnouf Mlle G.
- 3 Jinchereau Mme veuve P.-A.
- 4 Desrochers Arsène, rep. Burroughs Adding Machine
- 5 Marcoux Emile, electricien
- 6 White Mrs Robert
- 7 Gillespie Geo. A., of Royal Securities Corp. Ltd
- 8 Gagnon Henri, gérant le "Soleil"
- 9 Darveau Mme veuve Chs  
Guay Mme P. A.
- 10 —
- 11 —
- 12 —
- 14 Barclay D. H., local manager C. P. R. Co's Teleg.
- 15 —
- 16 —
- 17 Staveley H. L., secretary Quebec Development Co.
- 18 —
- 19 Baskin R. S., insp. C. N. Ry.  
A. Lemieux Lucien, concierge  
Lamothe Léo, journaliste

AVENUE DES FRENES, de 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou—From 1st Avenue to East, Limoilou ward.

- 4 Bélanger Adélard, gardien de la paix

AVENUE DES OBLATS, de 779, rue St. Vallier, à l'ouest quartier St-Sauveur—From 779 St. Vallier St. to west, St-Sauveur ward.

- 15 Oblats M. I., RR. PP.  
Magnan Médéric, R. P., O.M.I., curé supérieur et directeur des missions  
Ménard A., R.P., O. M. I.,  
Normand A., R.P., économiste  
Pelletier J.-O., R.P., économiste  
Faure, R.P., O.M.I.  
Jacob, R.P., O.M.I.  
Carrière, R.P., O.M.I.  
Girard W., R.P., O.M.I.  
Girard A., R.P., O.M.I.  
Leclerc, R.P., O.M.I.  
Boucher, R.P., O.M.I.  
Laberge, R.P., O.M.I.  
Berlinguet, R.P., O.M.I.  
Lelièvre, R.P., O.M.I.  
Cardin, R.P., O.M.I.  
Gagnon, R.P., O.M.I.

- Benoit, R.P., O.M.I.  
Lauzon, L., R.P., O.M.I.  
Carrier Léon, R.P., O.M.I.  
Boucher Armand, messenger

- 83 Couvent de la Congrégation de N.-D. Durocher

- 89 Simard Alfred, M.D., p
- 91 Paquet Antoine, tailleur
- 93 Godin Théophile, rentier
- 95 Caouette J.-B., typographe  
Déry Edgar, emp. Com. du Port
- 99 Maranda Jean, couvreur  
Descombes dit Nicole, Lauréat, plombier
- 101 Pouliot Georges, salon de barbier et rés.
- 101½ Martel Chs, journalier
- 103 Marier Mme veuve Hector, restaurant et rés.
- 107 Moffet Mme veuve Félix
- 109 Tardif Albert, comptable
- 111 Julien Emilien, chauffeur stationnaire
- 111-113 Plante Mme veuve Adélard
- 113½ Poulin Ovila, cond. de taxi
- 115 Brunet Philippe, journalier  
Arcand Turibe, chauffeur stationnaire
- 117 Lègaré Cléophas, typographe
- 119 Noel Albéric, plombier

Bayard

- 137-141 Académie St-Sauveur  
Frères des Ecoles Chrétiennes  
Rév. Frère O. Victor, supérieur  
St-Germain

- 151-153 Allard Donat, cordonnier et restaurant & rés.
- 157 Bélanger Lorenzo J., journalier  
St-Jean Alexandre, emp. J.-B. Renaud
- 161 Blondeau Mme veuve Pierre  
Paquet Mme Jean
- 163 Drapeau Oscar, journalier  
Marcotte Arthur, emp. Trav. Publics  
Gagné Napoléon, menuisier

- 169 Thibault Arthur, emp. Laiterie de Qué.
- 171 Letarte Eugène, commis  
Drolet Joseph, charcutier
- 175 Matte & Frère, bouchers, étal
- 177 Letarte Eugène, expéditeur  
Couture Léopold, emp. Q. Ry.  
Roux Hervé, emp. Corporation
- 179 Laberge Wilfrid, entrep. de pompes funèbres (boutique)

- 181 —
- 181½ —
- 183-185 Laberge Wilfrid, en tr. de pompes funèbres  
Audette Sylvio, emp. Dr Ed. Morin, Lté
- 191 St Cyr E. W., marchand p
- 193 St-Cyr Mme veuve Wilfrid
- 195 Robitaille Lauréat, salon de barbier
- 195½ Drolet Ovila, charretier  
Lemieux Joseph, cord.-machiniste
- 199 Robitaille Lauréat, barbier (rés.)
- 203½ Fredette Cyrille, cordonnier
- 205 Laroche Léger, laitier p
- 209-211 Renaud J. A., commis
- 213 Matte J.-B., boucher (rés.)  
Pouliot Georges, emp. Le Soleil

- 219 Morin Georges, plombier  
Poulin Mlle E.  
Gariépy Albert, débardeur
- 219½ —
- 221 Letarte Honoré, chauffeur de taxi  
Dubois Joseph, gardien  
Dugal Mme veuve Ferdinand  
Dugal Gaudias, agent
- 223 Méthot Siméon, restaurant et rés.  
Haggie Mrs widow John  
Haggie (the) Misses  
Poulin Mlle J., emp. J. Perkins  
Cryans Henry, laborer
- 227 Marchand Ls, dessinateur C. N. Rys.
- 229 Côté Emile, agent d'assurances  
Moisan L.-Ph., plombier
- 229½ Mercier Hubert' contremaître
- 231 Mercier Hubert, contrama tre (res.)
- 231½ Roy J.-B., journalier
- 233-233½ Létourneau Wilfrid, électricien et épicier p
- St-Luc*
- 235-237 Pouliot Mlle Elise, magasin et rés.
- 239 Leclerc Léonidas, commis
- Aqueduc*
- 243 Fournier Donat, quincaillier
- 245 Berthelot Edmond, mesureur de bois
- 247 Hudon Mme veuve
- 257 Vachon Ismaël, doreur (boutique)
- 259 Bélanger Narcisse, charretier p
- 261-263 Bourbeau Joseph, charretier p
- 265 Bolduc Mme veuve Ls-Nap.  
Pagé Rosario, emp. s. civil
- 271 Vidal Ls-Philippe, emp. C.N.R.
- 273 Laliberté Joseph, emp. s. civil p  
Laliberté Hervé, caissier
- 273½ Laliberté Eugène, emp. s. civil
- 275 Dion Edmond, pompier  
Vachon Odilon, peintre
- 277 Vachon Ismael, ent. peintre et doreur  
Garneau Arthur, électricien
- Montmagny*
- 283 Garage St-Malo, Art. Bussière, prop.
- 285 L'Héroult Mme veuve Maxime  
L'Héroult Ludger, teneur de livres
- 287 Boissonneault Jacaues, corroyeur et restaurant
- Marie de l'Incarnation*
- 307 Bélanger O., Chef de district de la Brigade du feu
- 309 Leclerc Alcide, journalier
- 313 Dionne Mlle Marie
- 315 Lacroix Jacques, couvreur  
Martel Mme veuve Elzéar  
Proulx Wilfrid, journalier  
Carrier Lucien, journalier
- Bouffard*
- La Fayette*
- 317 Deschênes Arthur, menuisier
- 319 Thibault Léo, cordonnier  
Harton David, journalier  
Chamberland J., police provinciale  
Lecours Antonio, mécanicien

## Côté Nord—North Side

- 14 Morissette Napoléon, emp. dépt du Travail

- 16 Lapointe Stanislas, tailleur  
Gagné Roméo, poseur de lattes métal.
- 20 Beaulé Félix, ébéniste p  
Talbot J. A., épicier (r)
- 22 Dumontier Mme veuve Wilfrid, librairie
- 24 Bouchard J.-W., huissier C.S. et C.M.  
Bouchard Pierre A., emp. Dom. Arsenal  
*Chénier*
- 26 Pouliot J. Alfred, notaire  
Pouliot J.-Alphonse, agent d'assurances  
Rémillard Jean, avocat, (bureau du soir)
- 28 Marois Roland, comptable
- 30 Gagné Pierre, garde-magasin
- 32 Corriveau Théophile ancien pilote
- 34-36 Béland Mme veuve G.-H.
- 36 Moisan Alfred, journalier
- 38 St-Jean Edm., sellier (rés)
- 40 Rochette Pierre, pâtissier
- 42 Garant Fortunat, emp. C.N.Ry  
Dufresne Léo., barbier (r)
- 44 Morasse Albert, charron
- 50 Trudel Jos. A., comptable
- 52 Marticotte Henri, débardeur  
Thompson Ant., emp. Motors Ltd
- 54 Lachance Léonidas, pilote p  
Langlois Chs Edouard, pilote
- 56 Brousseau Joseph, cordonnier  
Ruel Gaspard, commis
- 58 Magasin Guy, Inc., épicerie
- 60 Gervais Georges, voy. de commerce  
Ferland Mlle Marie, modiste  
Ferland Mlle Célestine
- 62 Lemay Mme veuve J.-A
- 64 Bilodeau J.-Georges, emp. Dept. du Trésor
- 66-68 Darveau Victor, médecin  
Darveau Mme veuve Victor
- Carillon*
- 70-72 Lépine J.-Bte, épicier  
Drouin, Eugène, pressier
- 74 Gignac J.-Baptiste, emp. de la cité  
Savard Mme veuve Louis
- 76 St-Jean Eugène, tailleur de pierre p  
Beaulé Mme veuve Auguste  
Beaulé Joseph, plâtrier  
Grenier Oscar, journalier  
Bélanger Fortunat, emp. Usines St-Malo
- 78 Côté Georges, commis
- 80 Chamberland Napoléon, typographe  
St-Amant Lionel, berlineur
- 84 Hunter Walter, police provinciale  
Descombes Mme veuve Narcisse
- 86½ Villeneuve Joseph, journalier
- 88 Dugal Rosaire, journalier
- 90 Dombrowski Mme veuve Herman
- 92 Fournier , épicerie
- Durocher*
- 98 Marcotte Edouard, menuisier et rés.
- 100 Boilard Honoré, magasin et menuisier
- 102-102½ Boucher Emile, mécanicien et marchand de bicycles
- 104 Denis Jean, menuisier
- 104-106 Daigle Alphonse, cordonnier p
- 108-110 Fradette Adjutor, comptable p
- 110 Jobin Pierre, snr, anc. pompier
- 112 Deslauriers Uldéric, snr, corroyeur (r) p

- 114 Cantin Joseph, commis  
 118 Villeneuve Gédéon, ch. de fournaises  
 Côté. . . . .  
 Bélanger Joseph, électricien  
 Demers Mlle L.  
 120 Arcand Robert, cond. de malles  
 122 Bourque L. P. hilippe, sellier, (r)  
 124 Boucher Wilfrid, cordonnier  
 Gauvin Louis, collecteur  
 126 Deslauriers Jos. Wilfrid, tanneur  
 Miller Joseph, emp. Anglo C. Pulp  
 126r ———  
 128 Latulippe Pierre, cord.-machiniste  
 130 Dombowsky Arthur, marchand ee mu-  
 sique & accordeur

*Bayard*

- 132 Godbout J.-I. éon, épiciier  
 136 Marcoux Onésiphore, contremaitre  
 138 Hamel Phidélème, cord-monteur p  
 142 Voyer Albert Fils, de Voyer & Fils  
 144 Voyer & Fils, marchand de bicycles  
 Voyer Omer, commis  
 146 Voyer Mme veuve Joseph  
 150 Grenier Mme veuve Alex.  
 Grenier Thomas, insp. bureau de pré-  
 vention des Incendies  
 Gauvreau Emile, contremaitre

*St-Germain*

- 152 Lacombe David, boucher p  
 154 Matte J. B., boucher (étal)  
 164-168 Gagnon E.-A., bijoutier en gros &  
 rés  
 166 Roy Mme veuve Georges  
 Morisette G.-A., peintre  
 Dassylva Adélar, emp. Myrand & Pou-  
 liot  
 170 Leclerc Adrien, rep. de machines  
 170-172 Lachance Numa, boucher (et rés.)  
 174 Yen Mon, buandier  
 176 Caouette Edouard, journalier  
 178 Prémont Paul, emp. C. P. R.  
 180-182 Hawey Wilrid, épicerie & rés.

*St-Luc*

- 190-192-194 Magasin Guy Inc.  
 196 Bouffard Edouard, cordonnier  
 198 Vachon Hercule, menuisier  
 200 Mahony Alfred, commis  
 202 Lamarre Ernest, tailleur de pierre  
 202½ Gingras Georges, journalier  
 204 Lelièvre Mme veuve Napoléon p  
 Lelièvre Ernest, commis  
 204½ Pelletier Mme veuve Napoléon  
 206-206½ Morin François, emp. Usines St  
 Malo, épiciier et rés.  
 Gravel Mde veuve Prosper  
 208 Bélanger Wilbrod, peintre  
 Bouchard Lorenzo, ch de taxi  
 208½ Rouleau Mme veuve Charles  
 210 Desrochers Wilfrid, tailleur en cuir  
 Desrochers Fernand, fab. de patrons  
 Desrochers Maurice, emp. Cie Paquet  
 212 Matte Mme veuve Narcisse  
 Gosselin René, menuisier  
 214 Jacob Francis, chef-adjoint des pom-  
 piers p  
 216 Lapointe Albert, emp. Us. St-Malo.

- 222 Bélanger Frs, commerçant  
 Thiboutot Alf., carrossier  
 232-234 Turcotte Mme veuve S.-Adélar  
*St-Sauveur*

**240 Station du feu No. 8**

*Aqueduc*

- 248 Pouliot Gilbert, cordonnier  
 250 Pouliot Mme veuve Joseph  
 Pouliot Albert, tailleur en fourrures  
 260 Beaumont Charles, journalier  
 262 Dion André, commis (rés).  
 264 Grégoire Gérard, salon de barbier  
 266 Grégoire Alfred, sr, mécanicien rés.  
 Grégoire Samuel, épiciier (rés.)  
 268 Grégoire Lauréat, ouv. en bouilloires  
 270 Sauvageau Benj, emp. Comm. du Havre  
 Lortie Louis, cordonnier-machiniste  
 272 Roussel Maxime, cord.-machiniste  
 274 Brousseau Honoré, cordonnier  
 Brousseau Adélar, rentier  
 280-282 Scott D. W., charcutier

*Montmagny*

*Bouffard*

*Marie de l'Incarnation*

*La Fayette*

*Marie Louise*

**AVENUE DES PEUPLIERS**, du Boulevard  
 des Alliés à la ligne du C. N. Rys., quar-  
 tier Limoilou.—From Boulevard des  
 Alliés to C. N. Rys. line, Limoilou ward.

10 Conway L. J., emp. Château Frontenac

**AVENUE DES PINS**, de 840 1ère Avenue  
 à l'ouest (près de la ligne du C.N.R.)  
 quartier Limoilou.—From 840 First  
 Avenue to next, neuu N.C.R., Limoilou  
 ward

**Côté Sud—South Side**

- 3 Philips Albert E., machinist  
 Fabyon, Francis, cond. de taxi  
 5 Larose Arthur, maitre-boucher (rés.)  
*1ère Avenue*

- 15 Côté L. Marius, comptable  
 17 Houle Henri-P., comptable  
 23 Magnan Jos. Art., agent d'automobiles  
 25 Talbot Geo.-Henri, contremaitre méca-  
 nicien

**Côté Nord—North Side**

- 4 Pelletier Wilbrod, emp. Can. Import  
 Leclerc Rosaire, journalier  
 Drapeau Adélar, barbier  
 6 Drapeau Albert, emp. C. N. R.  
 22 Gervais Wilfrid, surt Industrielle  
 24 Fradette Ovila, emp. Shaw. Power Co.

**AVENUE DES SAULES**, de 811 1ère Ave-  
 nue allant à l'est—From 811 1st Ave-  
 nue, to East, No Building upon.

Aucune bâtisse—No building upon—

**AVENUE DESY**, de 71 Jeanne d'Arc à 60  
Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—  
From 71 Jeanne d'Arc street, to 60 St.  
Foy Road, Montcalm Ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Morin Emile, avocat (rés)
- 3 Gousse Mme veuve Théodule  
Gousse Alphonse, dessinateur
- 5 Dion F.-J., insp. d'assurances
- 7 Friggs
- 9 Potvin Damase, journaliste et publiciste.  
*Dolbeau*
- 11 Côté Napoléon, voy. de commerce
- 13 Genest Mme veuve Jos. Albert  
Prince Augustin, électricien  
Montgrain Maurice, prof. de chant et  
musique
- 17 Lansley Frank, emp. C.N.R.
- 19 Semson Joseph, agent d'assurances p
- 21 Ferland J. A., gérant, Mutual Lire Ins.  
Co.

*Des Franciscains*

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Robitaille Adrien, marchand de char-  
bon (rés.)
- 4 Dussault Henri, comptable
- 6 Jourdain Chester, paper maker
- 8 Wagner Louis, cotiseur de la Cit é  
Morin J.-A., emp. des Postes
- 10 Godbout Joseph-Antonio, commis de  
malles  
*Dolbeau*
- 12 Bouchard Jos.-A.-Y., rép.
- 14 Davis John A., city assessor
- 16 Turgeon Frédéric, de South Shore  
Forest Product Co.
- 18 Mercier Emile, de J. A. Roy & Cie  
*Des Franciscains*
- 20 Allen Patrick, messag. Dept de la Voirie
- 22 Deschênes Frs.-R.-M., contrôleur Dept  
de la Voirie

**AVENUE DUFFERIN**, de 36, rue Dauphine  
à Grande Allée, quartier St-Jean-Bap-  
tiste.—From 36 Dauphine St. to Grande  
Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Serre du Gouvernement  
Monument Garneau  
*Grande Allée*  
Palais Législatif  
Monument Mercier

**AVENUE DU SACRE-COEUR**, de l'Hôtel-  
Dieu du Sacré-Cœur, à 1070, rue St-  
Valier, quartier St-Sauveur.—From  
Sacred Heart Hospital to 1070 St. Va-  
lier St., St. Sauveur ward.

- Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus  
Révde Mère St-Gabriel, supérieure  
Révde Mère Marie de l'Assomption,  
dépositaire  
Lehoux J., abbé, aumonier  
Ouellet F.-X., ancien curier  
Dépt des fleurs, Tél. 5790

— Gagnon George Edouard, snr, jardinier  
75 Laiterie de Québec—Quebec Dairy  
fab. des Produits Artic  
Gingras Jules, propriétaire

80 Gingras Jules, prop. Laiterie de Qué-  
bec (r)

**AVENUE EYMARD**, de la cime du cap, au  
Chemin Ste Foy, à l'ouest de l'église  
du Très Saint-Sacrement, quartier  
Montcalm—From the cliff, to St Foy  
Road, west of the Blessed Sacrament  
Church, Montcalm ward.

**Côté Est—East Side**

- Boulevard de l'Entente*
- 49 Claveau Jean A., ingénieur civil
  - 65 Bossinotte J.-A., gérant Cie d'Assurances  
Frontenac  
Bossinotte Sarto, commis  
*Frontenac*

**Côté Ouest—West Side**

- Boulevard de l'Entente*
- 50 Foster Arthur, gérant Banque Provin-  
ciale du Cénada
  - 54 Darveau Chs T., chef bureau Impérial  
Tobacco Co.  
*Garnier*

**AVENUE FRANCOIS 1er**, de 44, rue Bi-  
baud, à l'Avenue Boisclerc, quartier  
Limoilou.—From 44 Bibaud St. to  
Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

**Côté Ouest—West Side**

- de Bernières*
- 29-31 Michaud Arthur, épicier et rés.
  - 35 Tremblay Thomas, charretier p  
*Papineau*
  - 49 McKown Willie, emp. Shaw. W. & P Co
  - 51 Noel Adolphe, sr, typographe p
  - 53 Farnell I. C., ingénieur
  - 55 Jewell George, electrician
  - 57 Parent Médéric, électricien p
  - 65 Clavet Wilfrid, charretier p  
*de l'Espinay*
  - 71 Bureau de poste, Mme veuve O. Matte
  - 73 Matte Mme veuve Odilon, p
  - 75 Couvent des Sœurs Servantes St-Cœur  
de Marie
  - 83r Rondeau Joseph, ing.-stationnaire
  - 85r Filion Joseph, journalier
  - 87 Bégin Léger, com. d'animaux et laitier p
  - 89 Roussin Louis, laitier
  - 89r Lavoie Paul, charretier
  - 91 Tremblay Maxime, homme de livraison
  - 91½ Turgeon Edgar, laitier
  - 91¾ Labonté Jos.-Albert, journalier
  - 93 St-Hilaire Joseph, commis
  - 95 Gagné Adélar, laitier
  - 99 Roussin Arthur, cordonnier p
  - 101 Lamontagne Valmore, gard. de paix
  - 103 Drolet Wilfrid, laitier p

- 105 Drolet Frs-X., laitier  
 107 Lavoie Joseph, laitier p  
 Drouin Josaphat, voy. de commerce  
 Drouin Chs Aug., emp. C. N. R.  
 Drouin Pau Emite, emp. J. B. Renaud  
 107 $\frac{1}{2}$ r Labrecque Henri, homme de livraison  
 109 Lessard Adjutor, typographe  
 111 Lavoie Edouard, laitier  
 113 Chevette Elzéar, pompier  
 115 Dufresne Mme veuve Joseph  
 L'Heureux Adélar, facteur  
 Marois Uric, gardien de la paix  
 117-119 Turgeon F. X., laitier p  
 127 Bégin Alphée, laitier  
 Bégin Georges, laitier  
 129 Morin Mme veuve Alfred  
 Morin Laurent, pressier  
 Morin Lionel, emp' Ch. Frontenac  
 143 Gaudreau Alf., mécanicien  
 143-145 Boulanger Louis, épicier & rés.

Côté Est—East Side

*de Bernières*

- 36 Simard Jules, mouleur  
 38 Desjardins Adjutor, cord.-machiniste  
 40 Gignac Mme veuve Edmond  
 42 Létourneau Abraham, menuisier  
 Drolet Vincent, relieur "Le Soleil"  
 44 Denechaud Louis, électricien

*Papineau*

- 46-48 Turgeon Léger, épicier p  
 50 Turgeon Léger, (étal)  
 52 Guilmette J. A., ing.-stationnaire  
 54 Simard Alphonse, charretier p  
 58 Blais Mme veuve Georges p

*de l'Espinay*

- Eglise St-Zéphirin de Stadacona  
 66 Presbytère  
 Dion Aurélien, révd, curé  
 Ouvrard Paul, vicaire  
 Blanchet Mlle R.-Anna

*de l'Acadie*

- 80 Bérubé Eugène, journaliste  
 82 Tremblay Philéas, électricien  
 84 Lebel Rosario, emp. Corporation

*Le Jeune*

- 86 Dispensaire La Goutte de Lait  
 Desjardins Arthur, épicier et rés.  
 104 Boily Georges, gardien de la paix  
 106 Garneau Rosario, tailleur de cuir

*De la Martinière*

*Avenue Boiseler*

- 126 St-Hilaire Napoléon, pompier

AVENUE GALIPEAULT, de (from) 245  
 Grande Allée.

- 2 Alleyn P. E., notaire (r)  
 4 Blouin Mme veuve Paul  
 6 Labadie Mme veuve P. A.  
 18 Scott Geo. C., custom house broker  
 20 Thomson John, accountant & Prop. of  
 Quebec Carpet & Window Cleaning  
 Co., & Manufacturers' agent.

AVENUE HAMILTON, de 480, Ire Avenue,  
 à la rivière Lairet, quartier Limoilou.  
 Cartier.—From 480 First Avenue  
 to River Lairet, Limoilou ward.

Côté Nord—North Side

- 7 Bérubé Georges, menuisier p  
 11 Verret Edmond, emp. s. civil p  
 13 Lemieux Magella, ent.-menuisier (rés.)  
 15 de Lottinville Henri de Lambert de Lot-  
 tinville & Cie (rés.)  
 19 Pageau Wilfrid, voy. de commerce  
 21 Beausoleil Albert, électricien p  
 31 Noreau Roch, voyageur de commerce  
 33 Goulet Robert, inst.  
 35 Bourassa Ernest, emp. Lucien Borne,  
 Ltée p

Côté Sud—South Side

- 6 Brochu J.-Albert, prof. de musique,  
 Alfred, opérateur télégr.  
 8 Savard Arthur, voy. de commerce  
 8 $\frac{1}{2}$  Thivierge J. E., marchand (rés.)  
 16 Lachance Emile, laitier (rés.)  
 20 Pichette Delphis, voy. de commerce  
 22 Gagnon Georges, électricien

AVENUE HOLLAND, du Chemin Ste-Foy  
 (haut de la côte Bell), quartier Mont-  
 calm, au Chemin St-Louis.—From St.  
 Foy Road (top of Bell's hill), Mont-  
 calm ward, to St. Louis road.

Côté Est—East Side

- Ross Frank W., of the Ross Corp.  
 general merchant (r)  
 — Ross J. Gordon, of the Royal Securities  
 165 Lacroix Siméon, rentier  
 167 Nadeau J. Alfred, avocat, de Pouliot &  
 Nadeau  
 Lacroix Sim.-C., rentier  
 169 Duchaine Alexandre, courtier  
 171 Dussault Victor, de Dussault & Hardy  
 173 Rondeau Lucien, gérant des ventes J.-  
 B. Renaud & Cie  
 175 Dussault Raoul, comptable  
 189 Boivin T. G., ingénieur civil  
 199 Chalifour Eugène, constructeur  
 Hellier J.F.- mgr Woolworth Co., St.  
 Roch Branch  
 201 Tremblay Joseph, sténogr.-officiel  
 203 Côté Joseph,  
 Côté Mlles Annette et Germaine  
 205 Bolduc Wilfrid, notaire, de Bolduc &  
 Duval  
 207 Cloutier Joseph-H., pilote  
 215 Roberge Eusèbe, rentier  
 Roberge Auguste, commis

Côté Ouest—West Side

- 110 Lachance Hector O., banquier en obli-  
 gations  
 112 Falardeau Joseph, voy. de commerce  
 Falardeau Jules, professeur  
 114 Adam Léon, voy. de commerce  
 Adam Mme veuve Napoléon  
 116 Moreau J. Michel, emp. de banque

- 118 Vézina J.-Lucien, gérant Office Specialty Co.  
 120 Belisle Arthur, pilote  
 122 Perreault Armand, rép. McColl Frontenac  
 124 Garneau Horace, emp. Dept. Agriculture  
 126 Champagne F., Insp des Agronomes Champagne Ls.,  
 128 Lacasse Antonio, emp. Tr. Pub., Bur. de Poste  
 Lacasse Paul, commis  
 132 Bender Michel, arpenteur Dept. Tr. Public  
 134 Duquet Adjutor, menuisier  
 156 Verge P. Nelson, trésorier de la Cité  
 160 Côté Martial, de Pratte & Côté p  
 164 Pratte Gaston, de Pratte & Côté p  
 172 Samson Thomas, emp. C.N.R.  
 174 Tremblay André A., voy. de commerce de Repentigny  
 176 Boulet Napoléon, ingénieur civil  
 180 Mercier Mme veuve Napoléon p  
 198 Corcoran Lew., emp. Anglo C. Pulp St-Cyrille  
 200 Tessier Yves, comptable

**AVENUE INDUSTRIELLE**, du No 238 la Canardière au Fleuve, quartier Limoilou.—From No. 238 la Canardière to the river, Limoilou ward.

- 48-70 Stadacona Box & Lumber Co., Wm Seale, manager  
 80 Pony Brand Essence & Syrup Co. Ltd Wilfrid Cantin  
 90 McColl Frontenac Oil Co. Ltd, entrepot)

**AVENUE JACQUES-CARTIER**, de 217, 1ère Avenue, à la rivière St-Charles, quartier Limoilou.—From 217 First Avenue to River St. Charles, Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 —  
 7 Bédard Auguste, journalier  
 9 Angers Jos.-Eug., tailleur en fourrures  
 11 Drolet Roméo, tailleur en fourrures  
 13 Lepage Abraham, dessinateur  
 Lepage Edouard, voy. de commerce  
 Lepage Benjamin, Ent.-peintre d'enseignes (rés.)  
 Lepage Armand, confiseur  
 15 Faucher Emile, serrefrein, Q. C. Ry Union St-Joseph du Canada (bureau)  
 17 Paquin Odile, gérant Fashion Craft Monument Jacques Cartier

**Côté Nord—North Side**

- 2 Thériault Jos.-Marc, menuisier  
 4 Fontaine Henri, comptable  
 32 Blouin O. Albert, agent d'assurances  
 34 Hudon Nap., dessinateur  
 36 Paquin Edgar, emp. C. du Hâvre  
 38 Dombrowski J.-U., négociant

- 42 Lepage Benjamin, peintre d'enseignes, (atelier)

*Avenue Joffre*

- 60 Stirmev Alfred, machinist

**AVENUE LAMONTAGNE**, de 405, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Limoilou—From 405 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

*Pont Gravé d'Assise*

*de la Normandie*

- 31 Coulombe Séverin, cordonnier (boutique)  
 45 Proulx P. L., chef d'allées  
 Charrier Emilien, voy. de commerce  
 47 Giguère Pierre, homme de cour  
 Giguère Oscar gard. de la paix,  
 53 DeBellefeuille Roméo, emp. Q. Ry.  
 55 Ménard F. Nap., inspecteur de lait  
 59 Drolet J. Odilon, menuisier p  
*Jeanne Mance*  
 75 Giguère Alphonse, plombier  
 Giguère Amédée, électricien  
 91 Delisle Georges  
 Delisle Ernest, modelleur  
 93 Delisle Delphis, de Godin & Delisle p  
 101 Tremblay Mme veuve Louis  
 Tremblay Napoléon, chauff. de taxi  
 103 Cotnoir Joseph, contremaître en fer de Lanaudière

**Côté Nord—North Side**

*1ère Avenue*

- 8 Drouin Alfred, voy. de commerce  
 Drouin Gustave, commis  
*Roberval*  
 20 Thivierge J. Lauréat, commis p  
 22 Greford Chs., asst-ma tre Com. du Port  
 24 Métayer Joseph, agent d'assurance p  
 30 Ruel G. E., notaire  
 32 Julien M. L., agent manufacturier  
 34 Comtois Jean, voy. de commerce p  
 36 Gourdeau Joseph, épicier (rés.)  
 42 Drouin Lucien, marchand de gros (rés.)  
 44 Noel Pierre, dist  
 50 —  
 52 Picard Emile, voy. de commerce  
 52½ Lacasse Marcel, de Lacasse & Frère (rés.)  
*d'Assise*  
 56 Béland Laurier, peintre  
 Béland Rosario, cond. d'élevateur  
 Paquet Lucien, bijoutier, rés.  
 60 Watters Edouard, comptable de la Normandie  
*Jeanne Mance*  
 70 Gendron Onésime, cord.-machiniste  
 72 Paul Ovide, ing.-stat. C.P.R.  
 74 Renaud Alex., comptable  
 76 Labrecque Frs march. de bois, rés.  
 78 Fugère Louis, emp. J. B. Renaud  
 80-82 Hébert Albert, voy. de commerce  
 84 Fortin Eudore, ing. "Les Machineries Paquet, Ltée"

*de la Bastille*

- 86 Vallée Phil. commis taverne
- 88 Roy Edmond, cord.-monteur
- 90 Armstrong Mlle Germaine, restaurant
- 94 Bilodeau J. Napoléon, facteur p
- 96 Langlois, Antonio, ing.-stationnaire
- 98 Maheux Georges, ingénieur-forestier
- 100 Maheux Joseph, rentier

*Jalobert*

- 110 Lavoie Arthur, ouv. en verre  
Fournier Phydime, emp. s. civil
- 112 Lambert Albert, sergent de police  
Beaupré Joseph, journalier
- 116 Renaud Emile, mécanicien  
Ferland Almanzor, journalier

*de Lanaudière*

**AVENUE LANDSDOWN**, (voir Place Mont calm)

**AVENUE LAURENTIDE**, see Laurentide Avenue

**AVENUE LAURIER**, de 43, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.—From 43 Grande Allée to National Battlefields, St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- r Club Sportif du Département de la Voirie, Trépanier Edouard, gardien
- Avenue Taché*
- 247 Bienvenue Valmore, de Thériault, Bienvenue & Lacroix
  - 249 Benoit R.-A., secrétaire Hon'ble L.-A. Taschereau.
  - 251 Devlin Mrs. Widow C. R.
  - 255 Taschereau André, de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
  - 257 Turner R. E. W.; Sir, General, V.C.
  - 259 Watson R. M., Major  
Manager Can. Bk of Commerce
  - 263 Châteauvert Alexandre, vice-prés. J.-B. Renaud, Inc.
  - 265 Tremblay T. L., Brigadier général, Ing. en Chef Port de Québec.
  - 267 Love Mrs widow A. T.  
Love G. F., manager Imperial Bank of Canada
  - 271 Prévost St-Denis, emp. Dépt des Terres et Forêts
  - 273 Davie Chs., asst sup. Davie Shipbuilding
  - 277 Brunet Willie-E., médecin
  - 279 McCarthy W. A., civil engineer
  - 283 Tremblay Samuel, rentier
  - 285 Falkenberg Mrs widow F. A.  
Falkenberg Carl, prés. of Claire Fontaine Ltd  
Falkenberg Gerhard, clerk
  - 289 Gibaut F. M., emp. Dépt. Mines & Pêcheries
  - 291 Nisbet Robert N., of Price Bros.
  - 293 Cook Mrs. widow A. H.

*Avenue Galipeau*

- 297 Marsh Mrs widow W. A.  
Marsh Miss Dorothy
- 299 Levje John J. V.-prés of W. E. J. Sharples Ltd
- 303 Norris (the) Misses L. & H.
- 305 Home Mrs William
- 307 Russell A. G., gérant Banque Cana-
- 311 Ambridge D. W., Chemical engineer, Angl. C. Pulp. Co.
- 315 Dick Arthur, civil engineer
- 317 Grogan Joseph, of Grogan & Conway
- 321 Landry René-P., gérant McLeod, Young & Weir
- 323 Roy Létare, avocat du Revenu Provincial
- 325 Banks W. J., clerk, merchant  
Chinic Eugène-V.

**Côté Nord—North Side**

- 2 Gauvreau Ernest-W., prés. Can. Construction Co. Ltd  
Club de Squash de Québec.  
— Victoria Curling Club
  - 18 Walsh Robert, emp. Château Garage
  - 20 Appartements Alice
  - 1 Caseault Frs, emp. Douane
  - 2 Fortier Mme veuve Taschereau
  - 3 Panichelli A. P., architecte
  - 4 Duchesnay, Mme veuve Théodore J.
  - 5 Perrin James V., manager Brown Corporation
  - 6 Gaillard de Champris, H., professeur
  - 20½ Hudon Guy, avocat, de Baillargeon, Belleau & Hudon
  - 30 Quebec Sporting Club
  - 40 Price John H., president Price Bros & Co. Ltd
- Place Montcalm*
- 42 Hudon Jos. A. C., R., asst-Procureur-général suppléant
  - 44 Legendre Mme veuve Arthur
  - 46 Robitaille Ludger, architecte (r) p
  - 48 Nadeau T. L., rentier p  
Nadeau Ls-Philippe, commis  
Nadeau René, emp. Dép Agriculture
  - 50 Auger Armand G., de Auger & Auger, p  
Auger Antoine  
Auger René  
Auger Edouard  
Auger Louis
  - 52 Dean Miss I., p
  - 62 Beaupré Wilfrid, Dr oculiste (rés.) p
  - 66 de Preston Mrs widow Charles p
  - 68 Langelier Lady p
  - 68½ Lindsay Chs C., civil engineer
  - 288 Thérault A., major, asst sup. Dominion Arsenal
  - 290 Boisvert Maurice, avocat
  - 292 Brown Leo, emp. Dépt. Agriculture
- Avenue Galipeau*
- 296 Dussault Mme veuve Etienne  
Dussault Antonio, chef des annonces l'Action Catholique
  - 298 Belleau J., professeur Université Laval  
McGreevy Miss

- 300 Kingston L.-B., civil engineer  
 302 Gauvin Jules, de Gauvin Ltée, prés.  
 Commission du Hâvre  
 304 Pincott George S., emp. Anglo C. Pulp  
 306 Appartements Laurier  
 1 Chassé Edmond, journaliste  
 2 Raymond Mme E.-G.  
 Raymond J. René, comptable  
 3 Courchesne Hermann, de Gauvin &  
 Courchesne  
 4 Brodeur Maurice, of the Investiga-  
 tion bureau  
 5 Hamel Mlle Aline  
 6 Chamberland Paul-Emile, messenger  
 Parlement & concierge  
 Boisseau Harold G., spécialités en  
 construction  
 312 Couture Gédéon, gérant Chs Cloutier,  
 Limitée  
 314 Barnard Edw., gérant des ventes de la  
 Corp. des Obligations Municipales  
 316 Dubé Wilbrod, ing. civil  
 Dubé Henri, commis  
 318 Martin John W., of Saguenay Fish &  
 Trading Co.

**AVENUE LEARMONTH**, de 6 Avenue  
 Moncton, à l'est, quartier Montcalm.—  
 From 6 Moncton Avenue, to east, Mont-  
 calm ward.

**Côté Sud—South Side**

- 21 Watters Robert, goal guard  
 Watters W. A., machanist  
 23 McKenna H. William, florist (r)  
 25 Oliver G. S., insurance agent (r)

**Côté Nord—North Side**

- 20 Perrin James-V., manager Brown Cor-  
 poration  
 22 Love Alexander R., insurance agent  
 24 Legendre Alfred, de Legendre & Jobin  
 26 Law Adrien, Major, bond dealer  
 28 Thomson A. C. M., de Pentland, Thom-  
 son, Gravel & Hearn

**AVENUE LECLERC**, de l'Hôpital St-  
 François d'Assise, 1ère Avenue, à la  
 rue Jeanne-Mance, quartier Limoilou.—  
 From St. François d'Assise,  
 First Avenue, to Jeanne-Mance St.,  
 Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

- 51 Fleurie Louis, emp. Clark Steamship  
 53 Lacombe Arthur, cond. camion  
 67 Langlois Léon, emp. dept. Voirie  
 69 Lelièvre Jean, emp. C.N.R.  
 109 Jalbert Alf., voyageur de commerce p  
 Morin Mme veuve H.  
 111 Gaudreau Joseph, sergent de police  
 113 Beaulé Oscar, gardien de la paix  
*Jeanne-Mance*  
 167 Collin Pierre, menuisier  
 169 Baribeau Xavier, charretier

**Côté Nord—North Side**

- 20 Paquet Joseph, bijoutier (rés.)  
 24 De Beaumont Paul, marchand (rés)  
 36 Lamontagne Mme veuve C. A.  
 Faucher Arthur, marchand général  
*Roberval*

**AVENUE LEMESURIER**, de 121 Avenue  
 Moncton allant à l'est, Quartier Belve-  
 dère—From 121, Moncton Avenue to  
 east, Belvedere ward.

- 17 Cream R. C. of R. F. Cream & Co. Ltd  
 19 Bignell Mrs widow H. B.  
 Bignell Cyrille B., of C. B. Bignell, Reg'd  
 20 McMullan D. Stanley, principal Quebec

**AVENUE LESAGE**, de 1309, rue St-Valier,  
 au sud, quartier St-Sauveur.—From  
 1309 St. Valier St. to south, St. Sau-  
 veur ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 41 Boulet E., gardien de la paix  
 45 Lainé Adolphe, cordonnier  
 47 Cardinal Louis, journaliste  
 Pagé Mme veuve Joseph  
 49 Pruneau Phil., Usines St-Malo  
 51 Defoy Azarias, journaliste  
 53 Girard Joseph, journaliste  
 Godbout Omer, journaliste  
 57 Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd

**Côté Est—East Side**

- 20 Nolet Philibert, emp, de la cité  
 Parent Hilaire, emp. Com. du Port  
 Laroche J. M., télégraphiste  
 52 Bisson Mme veuve Arthur  
 54 Auger Herm., emp. East Steel Co.  
 62 Boivin Jacques, rentier p  
 64 Chamard J. A., emp. C. N. R.  
 66 Pelletier Chs Eugène, journaliste  
 Garneau Joseph, emp. Bell Tél.  
 68 Vandetti Humbert, emp. C.N.R. Shop  
 70 Bell Emile, cond. d'auto  
 Thatcher R., aide-machiniste  
 72 Fortin Chs., emp. Usines St-Malo  
 Osborne Thomas, emp. C. N. R.  
 74 Fortin Chs-Henri, emp. C. N. R.  
 78 Cloutier Emile, emp. E. T. Nesbitt & Co  
 80 Quirk Lucile, sténographe

**AVENUE LEVIS**, du Chemin Ste-Foy, au  
 sud, quartier Montcalm (ouest de l'A-  
 venue des Braves). — From St. Foy  
 Road, to south (west of Avenue des  
 Braves).

- 1 L'Heureux Hubert, gérant mag. Com.  
 des liqueurs  
 3 Lockwell Henri, abbé  
 5 Kirouac Charles A., médecin  
 15 Winn Mis H. E.  
 Behm Mrs J. W.  
 23 Van Houtte Albert, chef-cuisinier  
 25 Brousseau Maurice, voy. de commerce

- 27 Leblanc Mme veuve R. N.
- 29 Martin John J. H., gén. agent
- 31 Peters L. Gerard, contractors
- 33 Graves T. H., mgr R. G. Dun & Co.

26 Turcotte A. Frs., marchand à commission (r)

AVENUE LEMESURIER.—See Lemesurier Ave.

AVENUE MAISONNEUVE, de 58, rue Claire-Fontaine, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.—From 58 Claire-Fontaine St. to west, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud—South Side

- 111 Morin Léonidas, avocat, Dépt. des Successions
- Angers Chs-Edouard, auditor, Dept. de la Mlïice
- 125 Terreau Mme veuve Roch

Côté Nord—North Side

- 8 Buteau Gaudias, gardien de la paix
- 10 Paquet J.-Arthur, emp. B. Houde Co.
- 12 Everell Eugène-A., comptable Quebec R
- Webster James, Plumber
- 14 Lirette Eugène, voy. de commerce
- Roy Mme veuve J. E.
- Roy Chs-Eug., avocat, de Dorion & Roy
- 16 Godin Arthur J., agt d'assurances
- 18 Simard Henri, emp. Dept. Colonisation
- 20 Trainor James, soldier
- 22 Leclerc Arthur, chauff. d'auto
- 24 Gagnon Georges, commis
- Bouchard Thadée, police provinciale
- Bouchard Albert, facteur
- 26 Bérubé Eugène, relieur
- 28 Perron J.-Thomas, journaliste
- Thibaudeau Mme veuve Nap.-Frédéric
- St-Hilaire Robert, typographe
- Caron Camille, emp. à l'Événement
- 30 Morissette Joseph emp. aux archives
- 32 Dion Albert, commis
- 34 Gaulin F.-X., tailleur
- 36 Leclerc Alphéric, typographe
- 40 Dussault J. P., voy. de commerce
- 42 Piché J. Cléophas, emp. Dépt. Voirie
- Audet L.-A., prop. Epicerie St-Louis
- Enr (r)
- 54 Careau Eugène, menuisier p
- 56 Myrand Henri Geo., chauff. de taxi
- Myrand Henri, emp. de la Cité
- 58 Labrecque Mme veuve Adolphe
- Métivier Mme veuve J.-E.
- Métivier A., architecte
- 60 Desrosiers J. W., emp. de douane
- 62 Febvet J.-Jules, emp. Dept. Terres & Forêts
- 64 Crépault Léonce, organiste
- 64½ Gagnon Jean-Edouard, opticien
- 66 Des Roches J. A., voy. de commerce
- Griffin Miss Margaret

- 68 Poulin L. A., repr. The Miner Rubber Co., Ltd
- 70 Rochette Alfred, agent
- 72 Bryson D. A., post office clerk
- Bryson C., mechanic
- 74 Raymond Mme veuve Moïse
- Pruneau A.-R., agent
- 76 Cliche J. W., opérateur
- Trudelle Louis, emp. s. civil
- 78 Devost F. X., emp. Dépt Imprimeur du Roi

- 78½ Grandbois Hippolyre, comptable
- Gauvreau Mme veuve Alfred T.
- Gauvin Lucien, rep. de manufacturiers
- Gauvin Jean-Charles, commis
- 80 Laroque J.-H., contremaitre
- 80½ Belleau J-Nap, contremaitre Com du Port

- 82 Lebel Achille, commis quincaillier
- Lebel Arthur, commis
- 84 Bélanger J. A., gérant J. A. Scott, Ltd
- 86 Garneau J.-B., mécanicien-dentiste
- 88 Beauchamp Louis
- Beauchamp Wilbrod, agent de manufacturiers (res)
- Kirwood Justin, emp. C.N.R.
- 90 Barthe P. Emile, voy. de commerce
- 92 Coughlin Patrick, machinist
- 94 Gorman J. E., insurance agent
- 96 Hébert Roméo, commis-quincaillier
- Hébert Mme F.-X.
- 98 Peacock W. R., Capt., chief inspector, Q. Harbour Comm., Wolfes' Terminal
- 100 Bernard Théodore, emp. Dépt Trvaux Publics
- 102 Racine Ovide, emp. Dépt. Terres & For.
- 104 —

*Avenue Turnbull*

- 118 Hanrahan M. J., customs broker
- 120 Hastie B. C., M.D.,
- 122 Pelletier Paul, commis a
- 124 Beaulieu Mme veuve Dominique
- 138 Quebec Auto & Radio Service—W. B. Edwards, prop., Alph. Perreault, gér.
- 140 Bernier Mme veuve C. E. p
- 142 Picher Gustave, emp. Dépt. Chasse & Pêche
- 144 Dupont Mme veuve Dr René

AVENUE MANRESE, de la rue Marquette à la rue St-Cyrille—quartier Belvédère.—From Marquette Street to St. Cyrille Street—Belvedere ward

- 57 Trottier, J. E., gér. Royal Bank, St-Joseph
- 59 Savard Joseph, courtier
- 61 Robitaille Vilmon, de M. A. Montminy & Cie
- 75 Paquet J Henri, Marier J. Albert, sec.-trés. Asbestos Mfg Co.
- Bousseau Lucien, ing.-dist. C.N.R.
- Lenoir Mme H. E.
- 4 Richard J.-Emile, libraire en gros
- 80 Bédard André, comptable
- 82 Demers J.-Alfred, prop. taverne

**AVENUE MARGUERITE-BOURGEOYS**, de la cime du Cap, quartier Montcalm, (à l'est du couvent de Bellevue).—From the cliff to south, Montcalm ward (east of Bellevue Convent).

*Frontenac*

- 53 Bourassa Arthur, épicier
  - 55 Pouliot Gausdia, emp. Dépt. Trav. Pub.
  - 57 Chartier Bruno, agronome Dépt. Agric.
  - 59 Bourassa Arthur, épicier (rés.)
  - 67 Thêberge Désiré, plombier-électricien
  - Tardif Samuel, pompier
  - 82 Demers, J. A., prop. de taverne (r)
  - 84 —
  - 86 Greenblatt J. Merchant (r)
  - 88 Bernier J. C. gér. Théâtre Empire
  - 93 Moulin J.-E. soudeur
  - 95 Côté Lucien, épicier (rés.)
  - 125 Bégin Joseph, comptable
  - 127 Bélanger Lorenzo, emp. L. R. Steel Ltd
  - 129 Proulx Arthur, voy. de commerce
- Chemin Ste-Foy*
- 261 Mercier Edouard, de la Cie d'Imprimerie Commerciale

**Côté Ouest—West Side**

- 32 Fournier J.-Ant., gér. Cie Calfeutrice Ltée
  - Martineau Guillaume, étudiant
  - 36 Alain Jos. Laurent, emp. C.N.R.
  - 38 Roberge J. E. A., gérant Can. Lighting Rod. Co.
  - 40 Desroches Frs, emp. Dépt. Agriculture
  - 44 Crévier Lucien emp. Dept. Agricultures
  - 48 Michaud Jules, mécanicien
  - Michaud Oscar, mécanicien
  - Michaud Chs-Eugène, voy. de commerce
  - Michaud Edm., cordonnier
  - 52 Villeneuve Isaïe, gérant Christie Brown & Co, Ltd, Toronto
- Frontenac*
- 76 —
  - 78 —
  - 80 Laperrière Isidore, restaurant et (rés.)
  - 140 Darveau Alb. ent.-menuisier (rés.)
  - Darveau Lucien, étudiant
- Kitchener*
- 150 Amyot S.-Eugène, agent d'immeubles
- Montmorency*
- 190 Trudel Mlle Honorine
  - Landry Mlles Alma & Corinne
- Maréchal Foch*
- 240 Bruneau Jean-Jacques, importateur
  - 244 Pacaud Ed. Louis, emp. Proc. Général
  - Pacaud Joseph, emp. Proc. Général
  - Pacaud Mme veuve L.-Edouard
  - 246 Frédérick Paul, agent général
  - 248 Lamontagne Mme veuve Omer
  - Lamontagne Albert, plombier
  - Lamontagne Antonio, commis
  - Lamontagne Mau., voy. de commerce
  - Lamontagne Gérard, électricien
  - 250 Paradis Alph., ingénieur civil, Dépt. Voirie
  - 252 Dion Philémon, voy. de commerce
  - 254 —

**AVENUE MONCTON**, de 66, Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.—From 66 St. Louis Road to north, Montcalm ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Bruneau Mme veuve J.-G.
  - 3 Malouin Eugène H., courtier
  - 5 Tanguay Fernand, agent Versailles Vidricaire, Ltée
  - 5 Tanguay Gérard, courtier
  - 7 Gregory Anthony, elect. eng. Anglo C. Pulp
  - 9 Lazarovictz Sam, marchand
  - 11 Brabant Sebastien, ass. surtd Cie B. Houde
  - 13 Jackson Mrs M.
  - 15 Vallière Maurice, voy. de commerce
  - 17 Simpson Cuthbert, insp. Shaw. W. & Power Co.
  - 19 Dawson J. C., ass sup. Gas Power
  - 21 Pothier Jules, commis
  - Pothier Geo. E., comptable
  - 23 Vallière Philippe, comptable Q. Power
  - 25 Levesque Jules, télégraphiste
  - 27 Côté Maurice, agent d'assurances
  - 29 Simard Mme E. O.
  - 31 Fortier Gérard, emp. P.-T. Legaré
  - 33 McKay P. W., mang. Laurentian Forest Co.
  - 35 Caron W. R., emp. Com. du Port
  - 37 Chouinard Mme veuve H. J. J. B.
  - 39 MacDermott Francis designer
  - 41 Baller Mrs widow L. F.
  - 43 Wilson J. O., forester engineer
  - 45 Ahern A. W., electrical engineer
  - 47 Bédard Hector J., vice-prés. Perfection Corset Co. Ltd.
  - 51 Miller Mlle Marie-Louise, concierge
  - 1 Killen Joseph, emp. Ang. Can. Pulp Wood Co.
  - Miller David, concierge
  - 2 Bussières-Frs A., emp. Price Bros.
  - 3 Murphy Patrick, translater
  - 4 Plamondon David-V., médecin
  - 5 Déchêne Fernand Neuville, agt d'assurance
  - 6 Murphy M. Edward, civil engineer
  - Bulmer G. R., emp. Ang. Can. Pulp
  - 7 Wood Robert, elect. eng. Q. Power
  - 101 Taylor Douglass, chief clerk Treasury Dept
  - 103 Landry J. A., de Landry Pulp Wood
- Fraser*
- 113 Wright W. Herbert, emp. Holt, Renfrew Co.
  - 121 Meredith Reginald, of Meredith & Meredith p
  - 123 Wilkinson D. Rudolph,
  - 129 Black R. J., painter
  - 131 Timmons Richard, Inspector of Customs p
- Learmont Avenue*
- 137 Staveley E. B., of Staveley & Staveley p
  - 139 Murray Mrs widow Emily p
  - 141 Blair Norman emp. Price Bros. Co., Ltd. p

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Kennedy Fred., gentleman
- 4 Massé, Arthur, arpenteur
- 6 Charette J.-O., gér. Wilsil Co.
- 8 Simon A. Raymond, manager Webster & Son
- 10 Lévesque, J.-W., voy. de commerce
- 12 McWilliam D., manager C. N. Telg. & Western Union Teleg. Co.
- 14 Weiner A., suptd Nat. Clothing Factory
- 16 Terreau C.-Henri, de Terreau & Racine
- 18 Lewis Charles, emp. Gas Dept., Que. Power
- 20 Langlais Pamphile, comptable
- 22 Legaré Chs-J.-L., comptable
- 24 Beach Geo, jnr, emp. Dom. Textile Co.
- 26 Champoux John, marchand de bois (r)
- 28 Walsh Edward, gentleman
- 30 Lemieux Paul, emp. Taxe Revenu
- 32 Atkinson W. J. emp. C. N. R.
- 34 Jacques
- 36 Demeules Joseph, clicheur
- 38 Gibaut, Mrs. Francis
- 40 Prémont Robert, ass't gér. Br. Champlain
- 42 Guilmette Adjutor, gérant H. Duclos
- 44 Barnard Jos.-E., rédacteur "l'Événement"
- 46 Fortier Mme Vve Tancrede
- 48 Gaudreau Gaudias, pilote
- 108 Gibault H. H., comptable
- 112 Morin Ls-Phil., de Morin, Barry, Côté & Marceau

*Fraser  
St Cyrille*

- 114 Barry Eugène, de Morin, B. Côté & Marceau.
- 122 Bolduc Louis, gérant, Louise Lumber Co., Ltd.
- 124 Chalifour J. Georges, m. de bois (r)
- 126 Chalifour J. Onésime, de O. Chalifour, Inc. p
- 132 Baptist Keith, emp. Ross Corp.
- 134 Marsh David, mgr Browne Urquhart & Co.
- 136 Scott Arthur D., of H. S. Scott Co., Reg'd. p
- 138 Joseph Edward, of A. Joseph & Son

**AVENUE MONK**, de la cime du Cap au No 586 Chemin Ste Foy, quartier Montcalm.—From the cliff to 586 St-Foy Road, Montcalm ward.

- 125 —
- 127 Cloutier Wilfrid, cond. de taxi
- 129 Villeneuve René, cond. d'auto
- Letellier Réal, Bureau du Proto-notaire

- 
- 70 Cloutier Georges, cocher
  - 72 Dionne J.-A., machiniste C.N.R.
  - 74 Goulet Chas., vendeur d'autos
  - 76 —
  - 78 —
  - 80 Nolan Patrick, formean blacksmith, St. Malo Shops
  - 82 —

- 84 Nadeau Henri, ménusier
- 86 Boucher Gaudias, emp. C.N.R.
- 88 Gaboruy Raoul, chauffeur d'auto
- 112 Blackshaw Chs, asst-foreman St-Malo Shops
- 126 Desrochers Félix, journalier

**AVENUE MURRAY**, (entre l'Avenue Bougainville et l'Avenue des Braves) du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm. — (Between Bougainville Avenue and Avenue des Braves), from St. Foy Road to south, Montcalm ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Appartements Ste-Foy
- 1 Belisle Ls-Alexandre, rédacteur financier "le Soleil"
- 2 Simard O., rep. manufacturiers
- 3 Legaré Wilfrid, entr.-menuisier
- 4 Côté L.-Henri, voy. commerce
- 5 Martineau P.-Henri, de Martineau Electrique
- 6 Miquelon Paul, avocat
- 7 Lepage J.-H., manuf d'articles indiens
- 3 8 Bédard J.-A.-E., médecin vétérinaire
- 9 Levie Percy S., lumber merchant
- 10 Lapiere Clarence-E., gérant S. S. Kresge, Inc., St-Sauveur
- 11 Boily Edouard-J., vendeur d'autos
- 12 Myers W. L., manager S. S. Kresge Succ. St-Jean
- 13 Genn H. M., emp. Bell Telephone Co
- 3B 14 Taschereau de Montarville C.lene 1
- 15 Lamère Oscar, empl, Bell Tel.
- 16 Lemay Mlles
- 17 Plamondon Mme René
- 18 —
- 19 Lavigueur Paul, de Mau. Lavigueur
- 5 Lewis E.-H., empl. C. N. R.
- 7 Bardou Paul, de Bardou & fils
- 9 Herman Walter, restaurant
- 11 Labrecque Edgar, épiciier (rés.)
- 13 Cormier Georges, emp. J.-B. Laliberté
- 15 Lavoie Georges, entr.-menuisier
- 17 Pearson E. G., Treasury Dept.
- 19 Gagnon Wilf. voy. de Commerce
- 21 Frédérick Eugène, comptable
- 23 Morissette Joseph-C., ing.-dessinateur
- 25 Auger J.-Villebon, emp. Dept Colon.
- 27 Williams P.-A., emp. Cunard S.S. Line
- 27½ Fortin Gaston, emp. C. des Liqueurs
- 29 Blondeau Jos.-G., emp. B. de Poste
- 31 Amyot Jos. Elie, voy. de commerce
- 39 Brown G -A., man. Northern Electric Co.
- 55-1 Allard Uldéric, négociant
- Coo J.-A., de Eug Leclec Ltée
- 55-2 Demers Mlles Marie et Anna
- Demers Frs-H., E.E.H.
- 55-3 Champagne Florian
- 33 Matte Joseph, emp. la Voirie
- 35 Raymond Edouard, architecte
- 37 Watters Roméo-J., évaluateur
- 39 —
- 59 Drouin Mark, avocat de Drouin & Drouin

- 59 Dussault Adjutor, avocat, de Morin, De-  
Varenne & Dussault  
*Marquette*
- 61 Champoux Edgar, avocat (r)
- 65 Gagnon Léonidas, prop. autobus
- 67 Langlais, Chs., voy. de commerce
- 69 Giroux Wilbrod, chauffeur d'auto
- 71 —
- 73 Smason Chs-A., emp. de la Cité
- 75 Webber Thomas, man. Canadian Ac-  
ceptance Ltd
- 75½ Lapointe Lionel, voy. de commerce
- 77 Fournier Willie G., ass't-gérant C. W  
Lindsay
- 79 Cartwright G. H., emp. Q. Power
- 81 Toussignant Léo, voy. commerce
- 81½ Lamontagne Alexis, commis chez Guy
- 83 Corbeil Edgar courtier en assurances
- 85 Martineau Joseph-A., gérant Goodyear  
Tire & R. Co.
- 91 LeGendre Horace, gérant The Pruden-  
tial Ins. Co. of America  
*St-Cyrille*
- 99 Teakle Lennox J., manager Herman  
Young Co., Reg'd.
- 101 Larose Paul Dr, professeur
- 103 Sturton A. Henry, locomotive engineer
- 105 Tessier Gustave-A., ing. forestier
- 107 Morin J.-Arthur, insp d'assurances
- 109 Verge Dr Edmond (rés.)
- 111 Gauvreau Jules, gérant B. Provinciale
- 123 Lyons James, sr, plumber  
Lyons James, jr, electrician
- 127 —
- 131 Dale Peter, supt. Box Dept., Parisian  
Corset Mfg. Co., Ltd.
- 135 Thorn Herbert C., of Canadian Import  
Co.
- 139 Begley Thomas A., emp. C. P. R.
- 143 Learmonth Alex. James, gentleman
- 145 Seath E.-A., man. Canada Wire Co. Ltd
- 147 Michaud J.-L., gérant "Imperial Tob-  
bacco Co.
- 153 Brunelle Louis' agt d'assurances
- 157 Letellier Blaise, Hon. Juge
- 159 Keiffer Henri, emp. Dept. Terres & Fo-  
rêts  
Fournier Arthur, gérant, Bruneau & Co.
- 163 Martin J.-L., emp. Price Bros.
- 183 St-Arnaud Geo.-H., rep. Hodgson Sum-  
mer & Co. Ltd
- 185 St-Hilaire Honoré, de Bélanger & St-  
Hilaire
- 187 Francœur Joseph-E., gér. Fuller Brush  
Co. Ltd
- 189 Filteau B.-Oscar, ass't-sécrétaire Inst.  
Publique
- 191 Learmouth Miss Isabella

## Côté Ouest—West Side

- 6 Levasseur J. A., commis en chef, C.N.R.  
*Marché Champlain*
- 8 Dupuis Léo, messenger Dept. des Terres  
Thibault Arthur, rep. E. B. Eddy & Co.
- 10 Poiré A.-J., conférencier
- 12 Fortin David, commis de malles
- 14 Mullally M. J., emp. Colonisation Dept
- 16 Désautels Adrien, agronome

- 18 Pépin Jacques-J., anc. marchand  
Pépin Lucien-J., comptable  
Pépin Emile-G., comptable
- 20 Mullally Michael, painter
- 22 Gagnon J.-P., voy. de commerce
- 24 Jacques J. Ths, voy. de commerce  
Gagnon Isidore, gér. Ls. Deschênes
- 26 Walker T. W., mechanic  
Wilson Miss Edith
- 28 Sirois J.-Alfred, commis de banque ¼
- 30 Boisvert René avocata, emp. Dept. Acc.  
du Travail
- 32 Trudel Pierre, comptable
- 34 Roche Mrs widow Denis  
Roche Joseph D., clerk  
Roche B. G., emp. Bell Tel. Co.
- 36 Cloutier Gérard, insp. d'assurance
- 38 Amyot J.-E., voy. de commerce
- 40 —
- 46 Roche Edward, accountant
- 48 Rochette Mme veuve Joseph
- 50 Hunter James, pressman
- 52 Cloutier J. E. A., chief Ry Tel. Service  
C.N.R.
- 54 —
- 56 Doyle Peter, machinist
- 58 Lavoie Gérard, menuisier
- 60 Després Roméo, de Picard & Duquet
- 62 Bérubé Georges, ass't gérant Can. Fair-  
banks Morse Co.
- 88 Parent Mlle Marie Anne
- 90 Giasson Dr. Z., médecin chirurgien
- 92 Talbot C. Alexandre, barbier (rés.)
- 94 Crépeau Mathieu, emp. Gauthier Ltée
- 96 Morissette Georges, de Semi-Ready  
Wardrobe (r)
- 98 Cloutier Alfred, gér. L. R. Steel & Co.  
Ltd, St. Roch branch
- 100 Myler Mrs widow J.
- 102 Hébert Arthur-D., aviateur et dessina-  
teur

- 130 Gignac Joseph, cotiseur
- 132 Boudreau J.-E., repr. Nesbitt, Thom-  
son & Co., Ltd.
- 134 Drolet Lucien, de Drolet & Laroche
- 136 McNichol Joseph C., marchand d'autos
- 138 Wayland W. E., manager Canadian Oil  
Co. Ltd
- 140 Shaw Arthur C., accountant Price Bros
- 142 Lapointe Ernest, épicié rés.
- 144 Dermanski Mrs. widow F.
- 146 Morel Joseph, rep. J. A. Marvin Ltée
- 148 Rivard Eugène, aviseur légal Dept. des  
Successions
- 180 Simard Célestin, contracteur
- 182 Lavigne Ernest, ing. civil et Comm des  
Incendies

AVENUE PARENT, de 79, rue St-Ambroise,  
au Parc Victoria, quartier St. Sauveur,  
—From 79 St. Ambroise St. to Victoria  
Park, St. Sauveur ward.

## Côté Sud—South Side

- 1 Dechêne Thomas Miville, boucher
- 3 Verret Téléphore, sr, rentier
- 5 Poulin Adélar, commerçant p
- 5½ Bourque Mme veuve Louis

- 7 —
- 9 Dussault Anselme, contramaître
- 9½ Bernard Philéas, cordonnier
- 11 Dubeau Philéas-Jos., emp. Palais Justice  
Dubeau Emile, gérant P. Bégin
- 13 Paquet Henri, emp. C. Robitaille Enr.
- 15 Martin Amédée, emp. dépt. douane
- 17 Armand Maurice, emp. Parisian Cor-  
set Co.
- 19 Beaudoin Henri, commis
- 21 Arcand Emilien, journalier
- 21½ Couture Adélar, chauffeur-stationn.  
Bergeron Donat, plombier
- 25 Asselin Louis, plombier
- 27 Bélanger Olivier, messenger p
- 29 Vaillancourt Roméo, emp. C. N. R.  
Laberge Jules, commis épiciér  
Paquet Siméon, emp. Anglo-Can. Pulp  
Vaillancourt, Joseph,
- 31 Gagnon Adélar, journalier  
Girard David, emp. Anglo C. Pulp  
Bernard Mme veuve Victor  
Julien Joseph, peintre  
Binet Louis, gardien  
Caouette Eug., emp. P. T. Legaré Ltée  
Pouliot Mme veuve Alfred  
Magnan J.-Arthur, cordonnier
- 35½ Descarreau Wilfrid, charretier  
Parent Victor, emp. Dept. Travaux Pu-  
blics  
Parent, J.-P., march. de cuir  
Parent R.-S., comptable
- 37 Leclerc Mme Vve Siméon
- 37½ Goudreau Mme veuve Alphée
- 37¾ Bouret Ferdinand, rentier  
Dumas Gustave, voyageur de commerce
- 39 Paré Philias, dessinateur
- 41 Hamel Hoseph anc. marchand  
Légaré Mme veuve Jacques
- 41½ Duchesne Zoël, emp. Maranda & La-  
brecque
- 43 Nadeau André, menuisier
- 45 Bergeron Jos. Arthur, emp. le Soleil
- 47 Tanguay Lauréat, commis et pianiste
- 49 Martel Jos., vendeur d'auto
- 51 Consigny Eugène, emp. Bell Telephone
- 53 Falardeau L.-L., agent d'assurance
- 55 Tessier Albert, emp. Bell Tel.

Côté Nord—North Side

- 2 Drolet Narcisse, boucher (r)
- 8 Maranda Adjutor, de Maranda & La-  
brecque p
- 18 Lemay Rosaire, voy. de commerce
- 20 Leclerc Cyrille, comptable p
- 22 Couture Lucien, comptable p
- 24 Lachance Joseph, comptable
- 26 Gingras Abdon, ag. d'assurances
- 28 Bédard Arthur, voy. de commerce
- 30 Dupuis Eugène, tailleur de cuir
- 32 Veuilleux Pierre, emp. Legaré Auto  
Veuilleux J.-Pierre, agent
- 34 Desjeyre Louis, voyageur de commerce
- 36 Lamontagne C. Adjutor, secrétaire, As-  
sociation des manufacturiers de Qué-  
bec.

- 38 Boutet Joseph, emp. de la Cité
- 40 Tardif Mde Vve Alphonse  
Bertrand W.-A. emp. de la Cité
- 42 Paquet John, marchand de glace p
- 44 Dion Albert, emp. Royal Mattress  
Dufresne Delphis, meublier  
Rousseau Paul-Emile, tourneur
- 46 Esnouf J.-B., épicerie
- 50 Ratté Henri, de Ratté & Frère
- 52 Laforte Edouard, gérant J.-B. Lefèvre
- 54 Gagnon Wilfrid, prof. de musique
- 56 Bédard Laurent, cordonnier  
Bédard, Thomas, cordonnier
- 58 Dubeau Albert, comptable

AVENUE PARKE—voir PARKE AVE-  
NUE

AVENUE RENAUD, de 914, rue St-Valier,  
à la rivière St-Charles, quartier St-  
Sauveur.—From 914 St. Valier St. to  
River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Est—East Side

*Avenue Taschereau*

- 11 McKay Mlle Alice, magasin
- 13 Thivierge Nap., tailleur de cuir  
Thivierge Lucien, emp. Cie Paquet
- 19-25 Maranda & Labrecque, teinturiers et  
repasseurs de peaux  
*St-Agnès*
- 29-31 Marceau & Fils, entrepôt
- 33 McKenna Michael, boucher, de Legaré  
& McKenna  
Legaré Wilfrid, boucher, de Legaré &  
McKenna
- 35 Marceau Mme veuve Georges p  
Marceau Mme Joseph  
Marceau Gec.-Sylvic, entrepreneur de  
pompes funèbres
- 35½ Bérubé Charles, boulanger
- 37 Auger René, empl. Laiterie de Québec
- 39 Marois Mlles R et J., couturières
- 41 Royer Joseph, boucher (r) p
- 43-45 Racine Jean, cordonnier et magasin p

*Montmartre*

- 65 Simard Zép., charretier et magasin p  
*St-Léon*
- 65-67 Simard Zép., épicerie & rés., charre-  
tier  
Simard Phydime, rep. de peaux
- 69 Racine Albani, tailleur de cuir
- 73 Lapierre Emile, confiseur
- 75 Gingras Cléophas, coarretier  
Filteau J.-A., agt. d'assurances
- 77 Durand Louis, emp. C. P. R.
- 79 Blouin Ls, snr, corroyeur
- 83 Blouin Louis, jnr, plombier (rés.)
- 85 Blouin Louis, jnr, plombie (boutique)
- 87 Gignac Joseph, emp. J.-B. Renaud

*St-Mathias*

- 101-103 Blouin J.-B., épiciér (rés.)
- 127-129 —
- 131 Rochette Henri, emp. Laiterie de Qué-  
bec
- 131r Pruneau Adélar, jnr, cordonnier
- 133 Bernard Emile, cordonnier

- 133 Marcoux Zeph., jnr, emp. de la Cité  
 137 Tessier Joseph, cordonnier p  
 139 Gagnon Adolphe, épiciier (rés).  
*St-Benoit*  
 141 Bouchard Joseph, maître-charretier  
 141½ Gagnon Jos., pompier  
 143 Verret Alfred, journalier p  
 145r Goulet Arthur, journalier  
*St-Alexis*  
 149r Drolet André, surintendant Cie Glac  
 Frontenac (r)  
 167 Royal Mattress Co., A.-W. Dion, propr.

Côté Ouest—West Side

*Avenue Taschereau*

- 20 Fortin Joseph, peintre  
 22 Drolet Jos. E., de Drolet & O'Neil  
 O'Neil Ths. J., de Drolet & O'Neil  
 24 Voyer Ernest, cord.-machiniste  
 26 Julien Mde veuve Alexis, epiceriset rés.  
*Ste-Agnès*  
 28 Auger Joseph, peintre  
 Bélanger Léon, emp. "l'Action Catho-  
 lique"  
 30 Blouin Mme Vve Eugène  
 32-34 Legaré & McKennen, bouchers (étal)  
 36 Marceau Victor, gérant Ovide Marceau p  
 38 Savard J.-Bte, agent d'immeubles  
 44 Rochette J. Antoine, commis voyageur p  
*Montmartre*

- 46-48 Robitaille J.-A.-E., épicerie  
 48 Lemoine Aurore, pompier  
 Poulin Mlle Marie  
 50r Carrier Arthur, journalier  
 52 Roy Charles, plombier  
 54 Levesque Ernest, peintre  
 56 Legaré Louis, tailleur de hardes  
*St-Léon*

- 74 The St Lawrence Vinegar Mfg Co.  
 76 Voyer Omer, gardien de l'aqueduc p  
 80 Robitaille Pierre, journalier p  
*St-Mathias*

- 82 Robitaille Alphonse, forgeron  
 142 Caron, Joseph, journalier  
 144 Bilodeau Ignace, Ltée, manufacturiers p  
*St-Benoit*  
 146 Cité de Québec (entrepôt)  
 148 Ministère de la Voirie, bureaux & ate-  
 lier de réparations  
 150 La Glace Frontenac, Ltée  
*St-Alexis*

**AVENUE ST-DENIS**, de 37, rue Laporte  
 à la rue Ste-Ursule, quartier Champlain  
 —From 37 Laporte St. to St. Ursule St.  
 Champlain ward.

Côté Nordt—North Side

- 2-4 Bélanger Mme veuve L.-E.-A., maison  
 de pension  
 Campbell Miss G.  
 Roy François, emp. de bureau  
 2 Roy Mlle R.  
 Simms Miss F.  
 Hess J. L., emp. Immigration Dept.

- 4 Couture Eugène, comptable  
 6 Anderson Percy, gentleman  
 Anderson (the) Misses p  
 8 Ahern Arthur, gentleman  
 Ahern G. S., of Mitchell, Buchanan &  
 Ahern

*Des Grisons*

- 10 Garneau honorable Nemèse (r) p  
 12 Sewell Colin J., gentleman  
 14 Appartement Lincoln  
 Lafrance Wilfrid, concierge  
 1 —  
 2 Bernier L.-H., gérant Surpass Shoe  
 3 —  
 4 Lebœuf Gustave, agent  
 5 Burns A. A., broker  
 8 Vachon M.-L., comptable  
 9 Emond Mlle M.  
 10 —  
 11 Richer Roland, voy. de commerce  
 12 Lavoie Ernest-E., Major  
 16 Price Henry E., of Price Bros & Co. Ltd  
 Gilmour Mrs J. D.  
 18 Van H. R., lumber merchant  
 Labrèque Mde veuve Adolphe

*Brebeuf*

- 26 Lindsay R. F., business manager, Holt,  
 Renfrew & Co., Ltd  
 28 Nesbitt Mrs widow Edmund T.  
 Nesbitt Miss Isabelle  
 30 The High School of Quebec  
 Handsombody F. T., Rector  
 Groves James, janitor  
 Babitt Henry  
 Babitt Mrs widow Daniel

**AVENUE STE-GENEVIEVE**, du Jardin du  
 Gouverneur, rue des Carrières, à 79, rue  
 Ste-Ursule, quartier Champlain.—From  
 Governor's Garden, des Carrières St., to  
 79 St. Ursule St., Champlain ward.

Côté Sud—South Side

- 1 Garneau Ed. L., de Garneau Ltée  
 3 Laroche Joseph, chambres à louer  
 5 Sirois J. A., chambre à louer  
 Jobin Irénée, commis de malles  
 Duchesnay Mlles Thérèse & Sophie  
 McNaughton Miss Muriel  
 Plamondon E., emp. Chât. Frontenac  
 7 Cramail Mlles p  
 9 Boswell J. K., of National Breweries  
 11 Bennett William S.,  
 13 De Varennes Joseph, prés. Quebec  
 Motor Sales & Supply Co., (rés.)

*Laporte*

- 15 Duchesneau Gérard, emp. s. civil  
 Francœur Mme veuve W.  
 Blouin Mme Benjamin  
 Vermette Mlle Albertine  
 17 Jones Miss Ethel M. M.  
 19 Boswell Mrs widow Saint-Georges  
*Des Grisons*  
 21 Petit L.-N., comptable et chambres

- 23 Dunn Albert, agent (r)  
Draper W. H., Lt. Col., asst City Auditor  
Burke Miss Minnie
- 25 Savard Alfred, C. R., de Savard & Savard
- 27 Petit L.-N.' chambres à louer  
Bartlett Henry, emp. Chat. Frontenac
- 27 Fortier Charles, barbier  
Beaumont Edouard, notaire  
Côté Mme veuve L.-J.
- 31 Ross (the) Misses  
Lesage Jules-E., publiciste
- 33 Old City Rooming House Petit Mme E. C., prop.

*Brebeuf*

- 37 Wright (the) Misses A and E.
- 39 Marcoux J.-Arthur, voy. de commerce
- 41-43 Casault Mme veuve T.-H.  
Turcotte Philippe, comptable
- 43 Lemieux Lucien, emp. Bibliothèque
- 45 Thériault Elisée, C.R., de Thériault,  
Bienvenue & Lacroix
- 47 Handsombody F. T., Rector of the  
High School of Quebec  
*Laporte*

**Côté Nord—North Side**

- Jardin du Gouverneur—Governor's Garden
- 16 Taschereau C. E., notaire, de Taschereau & Taschereau  
Taschereau Claude, notaire, de Taschereau & Taschereau  
*Des Grisons*
- 26 Rognoni Angelo, emp. Chat. Frontenac
- 28 Madore Paul, emp. Dept. Tr. Pub.  
Madore Arthur, Navigateur  
Merritt James, broker
- 30 Joly de Lotbinière Mrs widow Edmond p
- 32 Slade Mrs. E. T.
- 34 Stanton Mrs E. M.  
*Escalier—Stair*
- 42 Petry W. H., Major, insurance agent (r)
- 44 Raymond Miss N.  
Raymond Miss K.
- 46-48 Lespérance D.O., honorable, sénateur
- 52 Stephens J. H., asst controller Price Bros, Ltd

**AVENUE TACHE, de 189, Grande Allée, à Dominion Rifle Factory, quartier Champlain.—From 189 Grande Allée to Dominion Rifle Factory, Champlain ward.**

- Dominion Rifle Factory  
Ordnance Dept.M.D. File,  
Renaud E. J., Lt-Colonel district Ordnance Officer  
Fiset E. D., Capt., asst Ordnance Officer  
White R. B., Major, inspector of arms
- 4 Bastien Joseph manager, Holt, Renfrew & Co., Ltd. p

*Tower—Tour*

- 10 Altherr Emile, surt. de la Commission des Champs de Bataille Nationaux

**AVENUE TASCHEREAU, de 95, rue St-Ambroise, à 10, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 95 St. Ambroise St. to 10 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.**

**Côté Sud—South Side**

*St-Ambroise*

- 9 Prémont F.-X., épicier (rés.)  
Drouin Arthur, emp. Comm. du Havre
- 13 Picard Juste, peintre  
Drolet Mlle Alice
- 15½ Desprès Alfred, journalier  
Bussières Philémon, agent d'assurances
- 17 Gosselin Laurent, menuisier
- 21-27 Parent Omer, garage d'autos p
- 33 Pageau & Auclair, Enr., garage
- 35 Côté Napoléon, cordonnier
- 37 Guénette Napoléon, journalier
- 39 Crépault Mme veuve Alexandre  
Crépault Adélar, agent "La Patrie"  
*Carillon*
- 43 Alain Albert, Mne veuve
- 45 Alain Toussaint, sr, monteur p
- 49 Labrecque Arthur, sr, de Maranda & Labrecque p
- 59 Girard Mme Vve Georges  
Marceau Joseph-A., journalier
- 61 Allard Hector, emp. Q. Power
- 63 Mathieu Antonio, briqueteur p
- 65 Paquet Eugène, chauffeur Ls Morel
- 69r Marceau Jos. A., journalier
- 71 Gardner J.-Bte, emp. Dept. Voirie
- 77 Marcoux Adélar, emp. Impérial Oil  
Lepine Joseph A., restaurateur
- 79 Nolet Jean, journalier  
*Avenue Renaud*
- 101 Moisan Philémon, forgeron
- 107 Devarenes Joseph, chauffeur
- 109 Boulanger L.-P', emp. Dept. Immigration
- 111 Picard Edouard, journalier
- 113 Alain Honoré, journalier
- 131 Marché Public de Québec (étal) Bégin W. E., prop.
- 133 Bussières Arthur, garage  
Duquet Alonzo, cond. camion
- 135 Métivier Jean, plombier-électricien, bou tique
- 143 Drolet Arthur, commerçant de chevaux  
Michaud Georges, barbier
- 145 ———  
*Avenue Bigaouette*

**Côté Nord—North Side**

- 6 Asselin Joseph, jr, coiffeur
- 8 Gagnon Fortunat, ing. stationnaire
- 10 Dorval Georges, cordonnier  
Sinclair Mme veuve Ferdinand  
Gingras Henri, corroyeur  
Gagnon Philémon, journalier
- 12 ———
- 14 Gauvin Ovila, cond. de camion
- 16 Guilmain Jean-Bte, menuisier p
- 18 Ratté Frs-X., sr, charpentier p
- Ratté Frs-X., jr, commis-marchand
- 30 Parent Mme veuve Pierre

- 30 Roussel Mlle Zélia  
 Roussel Mme veuve Charles  
 Parent Mlle Alice, commis
- 32 Godin Albert snr, mécanicien  
 Roussel Zéphirin, emp. Dépt. Voirie  
 Godin Albert jr, emp. usines St-Malo
- 34 Falardeau Joseph, tailleur de cuir  
 Falardeau Mme veuve François
- 36 Tanguay Mme veuve Joseph p
- 38 Monier Georges, journalier
- 40 Brousseau Eugène, charretier  
*Carillon*
- 44 Verret Mme veuve Edmond p
- 46 Picard Eugène, emp. Corporation
- 48 Labrecque Odilon, de Maranda &  
 Labrecque
- 50 Delisle Lucien, journalier
- 52 Drolet Joseph, laitier p
- 54 Marceau Joseph, journalier
- 56 Rondeau Ferdinand, emp. Usines St  
 Malo
- 58 Clavet Donat, emp. Us. St-Malo
- 60 Boisvert Wm, voy. de commerce
- 62 Cloutier Jos., commis
- 62r —
- 62½ Cloutier Adélard, journalier
- 66 Boucher Mlle Laura
- 68 Fouquet Eudore, emp. Com. du Hâvre.
- 70 Paradis Mme veuve Xavier p
- 72 Paradis Pierre, charretier
- 74 Matte Lucien, plombier  
 Bilodeau Alfred, emp. Com. des Liqueurs
- 74½ —
- 76 Langevin Lucien, emp. Bell Tel. Co.
- 76½ Alain Wilfrid, charretier  
 Levesque Charles, commis
- 78 Gingras Jean, charretier p
- 80r Bédard Christophe, cordonnier
- 84 Cantin Pierre Arthur, mégissier p
- 86 Perron Victor, teinturier
- 88-90 Rondeau Narcisse, maréchal-ferrant,  
 (boutique et rés.)
- 92 Leclerc Eugène, tailleur de hardes
- 94 Julien Frs-X., tailleur en cuir p  
*Avenue Renaud*
- 100 Cardinal Arthur, commis taverne
- 102 Dassylva Adélard, journalier
- 106 Dion Gaudiose, voy. de commerce  
 Dion Gérard,
- 108 Deslauriers Léonidas, emp C du Hâ-  
 Port
- 112 Robitaille Alfred, charretier
- 116 Tremblay René, électricien
- 118 Létourneau Napoléon, ancien boucher p
- 122 Gagnon Lionel, commis  
 Garant Antonio, commis  
 Garant Théo,
- 124 Gingras Victor, facteur p
- 128 Aubin Joseph, menuisier
- 128 Boutet Mme veuve Albert
- 130 Lévesque Rodrigue, emp Dépt de la  
 Voirie
- 132 —
- 134 Marcoux Adélard, emp. Dom. Fish & F.  
 Fortin Adélard, rentier
- 136 Drouin Rosario, couvreur
- 138 Bédard Georges, commis

- 140 Bouffard P.-Emile, peintre
- 144 Renaud Alfred, cordonnier p
- 146 Emond Alfred, emp. de la Cité
- 148 Maranda Alfred, menuisier  
 Maranda Louis, emp. C.N.R.
- 150-154 Alain Charles, restaurant, menui-  
 sier & rés.
- 152 Morisette Mlle Elise

**AVENUE TOURANGEAU**, de 1231½, rue  
 St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.  
 —From 1231½ St. Valier St. to south,  
 St. Sauveur ward.

**Côté ouest — West side**

- 7 Bidégaré Adélard, chauff. stationnaire
- 15 Gauvin Albert, agent d'assurances
- 15½ Laporte Jdouard, emp. Us. St-Malo  
 Laporte T., emp. Usine St-Malo
- 41 Amyot Louis, journalier

**Coté est — East side**

- 2 Gélinas W.
- 6 Picard J -Bte, rentier  
 Picard Mlle M.-J., professeur de piano  
 Gélinas Willie, commis
- 14 Lajeunesse Alfred, cordonnier
- 16 Lebrun Lucien, journalier
- 18 St-Laurent M., menuisier
- 20 Sauvageau Arthur, journalier
- 22 —
- 24 Brisson Jos., journalier  
*St-Bernard*
- 26-28 Auger Frs-Xavier, manufacturier &  
 rés
- 32 Robitaille Jacques, journalier
- 32½ Auger Louis, rentier
- 34 Vallière Léopold, plombier  
 Vallière Napoléon, journalier
- 36 Leclerc Lauréat, tailleur de pierre  
 Joncas Lauréat, journalier

**AVENUE TURNBULL**, de 557, rue St-  
 Jean, à Grande Allée, quartier St-Jean-  
 Baptiste.—From 557 St. John St. to  
 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Est — East Side**

- 1 Appartements Turnbull
- 2 Mountain W. A., ch. clerk Harbour  
 Commission  
 Ouellet A. E., voy. de commerce  
 Lavergne Jos., avocat de Lavergne  
 Lavergne & Remillard
- 3 Duchaine Thomas, rentier
- 11 —  
 de Goumois M. A., gér. Retail Cre-  
 dit Co.  
 Beaudry Mme B. C.
- 15 Tremblay Nérée, prof Ecole Norma-  
 le  
 Toussaint J.-Zoel, prof. E. Normale
- 17 Scars Miss Isabella
- 20 Bédard Mme G.
- 22 Black Miss H.
- 24 Middleton Lawrence, emp. Anglo C.  
 Pulp

- 28 Anctil, Mlle Alexandrine, emp. s. civil
- 34 Stanley J. G., broker  
Rochon N., comptable
- 35 Lavergne Joseph, avocat, de Lavergne, Lavergne & Rémillard
- 1½ Gingras Jules, salon de barbier
- 3 Bolduc C.-H., comptable
- 3½ Marois F.-X., teneur de livres
- 5 Lacasse A. A., épicier
- 7 Savard Joseph, emp. B. de Poste
- 9 Lavoie Rosaire, doreur
- 11 Lacasse A. A., épicier (r)  
*Lockwell*  
Jeffrey Hale's Hospital  
Hamilton Stuart, caretaker

Côté Ouest—West Side

- 2 Appartement Rita
- 1 Rioux Chs, notaire  
Lorman K. R., accountant
- 2 Genoix Henri, électricien
- 3 DeCelles René, journaliste
- 4 Leboeuf Léo,
- 5 —
- 6 —
- 7 Paquet J.-A., gérant "La Sauvegarde"
- 8 —
- 9 Lasnier Mme Maurice
- 10 Rousseau M.-Anna, garde-malade  
Maltais Mlle L., garde-malade
- 11 Lamothe Napoléon, agt d'immeubles
- 12 Brisebois Jules, vourtier
- 13 —
- 14 Leblanc Mlle Béatrice, commis
- 15 Côté J.-A., repr. de manufacturiers
- 16 Sears Mrs Isabella
- 17 Jobin Eugène, agt d'assurances
- 18 —
- 19 —
- 20 Dombrowski Emile
- 21 Williams R., com. traveller
- 22 Brander R. O., professor
- 23 Côté Mlle Amélie, sténo.
- 24 Middleton Lawrence, emp. Anglo Pulp  
Milton Geo., emp. Anglo Pulp  
Hamel Mme Georges, concierge
- 2a Picher Ed. Boisseau notaire
- 4 Normand Wm., agent billets, Q Ry
- 4½ Filreau Robert, agt d'assurance  
Turgeon Gust., agent d'assurances
- 6 Lebel A.-M., voy. de commerce
- 8 Dufault Chs, E. emp. Dept. Colonisation  
Blouin Charles, emp C N R
- 8½ Parent Mlle G. A., tabac, journaux etc  
Parent Ulric, voy. de commerce
- 8¾ Walker John S, of John J Walker, Reg'd
- 10 Langlois Georges, tailleur
- 10½ Angers Chs, tailleur (r)
- 12 Morin Maxime, C.R., avocat, Dept. Trav. Publics
- 14 Audet Georges, gérant I.-A. Fortin, Enr.  
*Lockwell*
- 16 Piché O.-N., emp Terres & Forêts

- 18 Auger A., garage
  - 20 —
  - 22 Côté A. N., rep. de manufacturiers (r) p
  - 24 Francœur Mme veuve A. E.  
*Crémazie*
  - 28 Gingras & Frère, épicerie
  - 30 Gingras & Frère, étal
  - 32 —
  - 34 Workman Wm., emp B. du Revenl
  - 36 Béland Mme veuve J.-R.  
Wadwell William, machinist  
*St-Cyrille*  
Avenue Maisonneuve
  - 78 Dooley Michael, custom officer  
McGillicuddy Arthur, clerk Arsenal  
Walsh Mrs. wid ow rmes
  - 88 Mooney P., gen. freight agent C.N.Rys
  - 90 Lachance Ladislas, de Lachance & Frère
  - 92 Grogan Mrs, widow Stevens
  - 94 Patry Mme veuve Edmond
  - 96 Lachance J. Emilio, de Lachance & Frère
  - 98 Lagueux J.-H., expéditeur en chef  
C. N. Rys  
Lagueux J.-Arthur, de Lagueux & Darveau, Ltée
  - 102 Courtois Noel, sergt R.C. M.P.
  - 104 Lachance Napoléon, capitaine p
  - 106 Lépine J.-Gust., de G. Lépine Ltée
  - 110 Keightley Lt-Colonel W. J.  
Malouin Paul, de Joncas & Malouin  
Edge T.-Wilfrid, protonotaire
  - 112 Taché L.-A., ass't-gérant Rapid Grip
  - 114 Cantin Raymond, rentier
  - 124 Garneau Georges, jnr, de Garneau Ltée  
Taschereau Paul, de Taschereau, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
Taschereau Robert, de Taschereau, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
Fages Cortland de Tessier & Fages
  - 130 Levesque P., architecte
  - 136 Thibaudeau R. A., man. de chaussures (r)
  - 140 Lachance G. I., prés. de La Cie I. Lachance Ltée
  - 144 Paquet Zéphirin, gérant La Cie Paquet Ltée.
- AVENUE VIMY, de la cime du Cap, du Chemin Ste Foy, à l'ouest de l'Eglise du Très Saint-Sacrement, quartier Montcalm.—From the cliff, to St Foy Road, west of the Blessed Sacrament Church, Montcalm Ward.**
- Boulevard de l'Entente*
- 51 Lévesque Joseph A., voyageur de commerce  
Levesque Antonio, étalagiste
  - 55 Beaudry Mme veuve Raymond  
*Garnier*
  - 30 Temple Wm, machinist
  - 32 Zicat Lauréat, de Zicat Fur Co.
  - 34 Dandaneau Désiré, mécanicien C.N.R.

**BAGOT**, de 705, rue St-Valier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 705 St. Valier St. to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Alliance St-Sauveur, médecines patentés.  
 3½ Asselin Elz, marchand-tailleur  
 5½ Anderson William, laborer  
 7½ Cook Willie, voy. fixtures électricyriques  
 13 Trudelle Roger, plâtrier

*Demers*

*Sauvageau*

- 19 Rouleau Onésime, emp. Quebec Window & Carpet Cleaning Co.  
 Laplante Wilfrid, menuisier  
 23 Guérard Raoul, cord.-machiniste p  
 31 Frenière Alex., snr, peintre p  
 Frenière Alex., jnr, peintre décorateur  
 33-37 Faber Frs N., imprimeur p  
 41 Risson Rodolphe, commis  
 Williamson Nap, journalier  
 43 Rêche Mme veuve J. B. p  
 45 Gauvreau Alphonse, mécanicien  
 47 Marceau Mme veuve Joseph p  
 49 Lapointe Adélard, srn, Police provinciale  
 Lapointe Adélard, jnr  
 51 McCarthy Aug., chef police provinciale  
 53 McCarthy Emile, police provinciale p  
 53½ Durocher Ths, cordonnier

*Victoria*

- 63 Malouin J. W., marchand de nouveautés (r)  
 69 Careau Donat, garage, rép. d'autos p  
 75 Vézina Louis, cordonnier p  
 Vézina J.-B., emp. Brasserie Champlain  
 77 Dubé Albert, journalier  
 Pagé Wilfrid, cordonnier  
 79 Molleur Joseph, cordonnier p  
 81 Giroux Léopold, commis  
 85 Gingras Eugène, menuisier  
 87 Auclair François, pompier p  
 Deslauriers, Oscar, pâtissier  
 89 Emond Mme veuve Alphonse  
 Maheux Mme veuve E. T  
 Maheux Emile, emp. Maranda & Labrecque  
 93 Corriveau Arthur, pompier  
 Beaumont Jos., menuisier  
 Langlais Albert, peintre  
 Gauvreau Ferdinand, contrema tre  
 Gauvreau André, pompier  
 95 Bacon Alex, couvreur  
 97 Lamothe Emile, con-maitre Quebec Ry

*Durocher*

- 107 Boulanger Thomas, menuisier  
 111 Hamel Joseph, gardien de nuit  
 113-117 Asselin Joseph, contremaître  
 121 Fortier Adolphe, corroyeur  
 Fleury Wilfrid, commis  
 123 Carbonneau Alfred, sculpteur p  
 125 Boivin Mme veuve A  
 127 L'Heureux Jean-Bte, maçon p  
 131 Fortier Adolphe, journalier  
 135-137 L'Heureux Hon., epicerie et rés.

*Bayard*

- 147 Brousseau Napoléon, boulanger  
 Hounsell Joseph, journalier  
 151 Béland Joseph, journalier p  
*St-Germain*  
 171 Châteauvert Pierre, journalier  
 173 Ratté Antonio, lpombier  
 175 Ratté Charles, tailleur en cuir p  
 179 Lemay Philippe, emp. Q. Power Co.  
 Hébert Henri, débardeur  
 181 Picard François, cordonnier  
 187 Noel Mme veuve Odilon  
 189 Roy Joseph, maitre-charretier p  
*St-Luc*  
 203 Lapointe Gaudias, mécanicien  
 Boivin Pierre, garde-magasin  
 Poulin Joseph, cord.-monteur p  
 205 Lechance Eugène, contremaître  
 211 Cyr Joseph, menuisier  
 219 Bigaouette Adélard, journalier  
 221 Parent Emile, commis  
 223 Sylvain Hector, emp. J.B. Renaud & Cie  
*Aqueduc*  
 225 Arial Mme veuve Louis p  
 227 Morissette Joseph, sr, journalier p  
 Laberge Léon, tailleur en cuir  
 229 Dufresne Joseph, emp. Q. Ry  
 231 Vallière Alfred, cordonnier  
 Garneau Gaudias, chauff de camion  
 231½ Gilbert Georges-Pierre, cordonnier p  
 233 —  
 235 Fortier Wilfrid, plombier  
 Grenier David, maçon  
 237 Leblond Mme veuve Alphonse p  
 237½ Hamel Philéas, journalier  
 239 Belleau Octave, emp Elz. Bédard  
 239½ Verret Willie, peintre  
*St-Sauveur*  
 241 Arial Napoléon, cordonnier  
 Laforme Mme veuve Joseph  
 243 Arial Joseph, cordonnier  
 243½ Gauvin Alphonse, menuisier  
 245 Marcoux Ernest, peintre p  
 253 Pépin Léonidas, tailleur en cuir  
 255 Beausoleil Félix, emp. Bell Téléphone  
 259 Léger Joseph, journalier  
 261 Rochette Mme veuve E.  
 263 Lavoie Armand, emp. Quebec Power  
 265 Defoy Avila, menuisier  
 267 Godbout Louis, emp. s. civil  
 Desharnais Edgar, chauffeur d'auto  
 269 Bélanger Hormidas, pompier  
 Bernard Albert, cordonnier  
 273 Gosselin Jean-Marie, menuisier  
 275 Dion Frédéric, ancien laitier  
 277 Bédard Oscar, voy. de commerce  
 279 Roy Gaudias, cordonnier machiniste p  
 281 Lachance Emile, emp. Q. Power  
*Montmagny*

**Côté Nord—North Side**

*Sauvageau*

- 12 Bédard J.-Emile, boucher (étal)  
 14 Corbin Adolphe, commis-marchand  
 Patry Mme veuve F.  
 16 Bilodeau Phidyme, pâtissier  
 Giguère Raoul, chauffeur taxi

- 20 Maranda Mme veuve Joseph  
Maranda Gérard, voy. de commerce
- 22 Bilodeau Lauréat, tailleur (r)
- 24 Lajeunesse Napoléon, auditeur La Cie  
Paquet, Ltée p
- 26 Trudel Léandre, com. pharmacien
- 26½ Gagné Mlle Bernadette
- 26¾ Lemay Willie, maître-barbier (rés)
- 28-30 Métivier Mlles Georgiana, Mathilde  
et Octavie
- 32 Gagné Henri, commis  
Joly Joseph, typographe
- 34 Laroche Jos., journalier
- 36 Bernier Fortunat, cordonnier p
- 38 Maranda Art., maître-boulangier (rés.)
- 40 Martineau Onésime, tailleur en cuir
- 42 Béland Mme veuve
- 48 Morency François, journalier p
- 52 Leprie Olivier, rentier
- 54 —
- 58 Godbout Marc, contracteur travaux  
en ciment  
Ratté, Odilon, manufacture de chaus-  
sures (rés.)
- 60 Moreau Irénée, fab. de lavettes (rés.)
- 62½ Bédard Joseph, emp. Corporation  
*Victoria*
- 66 Belleau Elz., salon de barbier
- 68 Grant J. W., voy. de commerce  
Belleau Elzéar, barbier (rés.)
- 72 Desrochers Mme veuve Auguste
- 74 Gars Arthur, cordonnier
- 76 Grenier André, emp. Emond & Côté
- 78 Lépine J.-B., magasin & commis
- 82 Gagnon Omer, de Marier & Trudel,  
Ltée p
- 84 Béland Adolphe, emp. Q. Ry
- 86 Noel Joseph, contrema tre  
Noel Adélar, cordonnier
- 86½ Devarenes Jean, barbier (r)  
Bouchard Félicien, tailleur de hardes
- 88 Guay J. A., ch. de camion
- 92 Lapointe Joseph, comptable p
- 92½ Ménard Ludger, peintre
- 94 Emond Lauréat, commis
- 100 Dion Antoine, boucher (étal)
- 102 Paquet Georges, commis  
Paquet Onésime, voy. de commerce
- 102-104 Paquet H., épicerie  
*Durocher*
- 106-108 Bélanger Louis, salon de barbier et  
rés.
- 110-112 Mallard Jos., gardien de la paix p
- 114 Lachance Mme veuve Pierre
- 118 Latulippe Amédée, ent.-maçon briquet-  
teur p
- 122 Thibault Joseph, charretier p
- 126 Boulianne Michel, menuisier
- 126½ Beaugard Albert, journalier
- 128 Blanchet Egilde, sellier p (r)
- 134 Rochette Pierre, boulanger  
Cantin Mme veuve Edouard
- 136 Mathieu Mme veuve Jean  
*Bayard*
- 140 Lachance Joseph, emp. ent. frigorifique
- 142 Gagnon Paul, mécanicien
- 144 Lajeunesse Napoléon, boucher (rés)
- 148 Verret Adélar, tailleur de cuir  
Dussault Emilien, boucher
- 148½ Faucher Omer, pâtissier
- 150 Picard Dominique, journalier  
Poulin Mme veuve Wilfrid  
Laroche Paul, ch. de camoin
- 154 Asselin Wilfrid, garage
- 156 (en construction)
- 168r St-Hilaire Nap., journalier
- 168½ Patry Joseph, machiniste  
*St-Germain*
- 170- Brindamour Joseph, boucher p
- 172 Matte Alfred, couvreur
- 174 Boutet Napoléon, cordonnier p  
Boutet Siméon, cordonnier
- 178 Dionne Napoléon, emp. Q. Ry p
- 186 Picard Frs., cordonnier (rés.)
- 188 Picard Mlles Clara & Laetitia
- 190-194 Voyer Lauréat, march. de bicycles
- 194 Simard Béloni, emp. C.N.R.  
*St-Luc*
- 194½ Lachance Adjutor, boulanger
- 198 L'Heureux Alph., étal
- 202-204 Godin Théodore, journalier p
- 204 Langlois Elzéar, dordonnier
- 208 Bouchard Pierre finisseur en ciment
- 214 Samson J.-H., gérant Singer Sewing  
Machine
- 220 Higgins J. B., menuisier  
*Aqueduc*
- 224 Boucher Xavier, boucher
- 226 Verret Albert, cordonnier
- 228 Dion Lucien, typographe  
Fontaine Joseph, sr., cordonnier
- 230 Paquin Raoul, menuisier  
L'Heureux Mme veuve Alfred  
L'Heureux Alfred, peintre
- 232 Doddridge Mme veuve F.-X. p  
*St-Sauveur*
- 240 Martel Alexandre, emp. Anglo Can.  
Pulp.  
Morency Lauréat, commerçant
- 244 Lachance J.-L., accessoires de barbiers  
(rés.)
- 244½ Kelly
- 246 Gamache François, emp. Quebec Ry.
- 248 Godin Alfred, charretier p
- 250 Laflamme Adélar, emp. Com. des Liq.  
Blouin Clément, emp. Que Ry
- 252 St-Hilaire Eugène, comptable
- 256 Belleau Raoul, emp. Imperial Laundry
- 258 Lacroix
- 260 Giguère Jules, emp. Quebec Ry.
- 262 Hamel Arthur, emp. Quebec Ry.
- 264 Marcoux Léon, plâtrier
- 266 Descombes A., motorman
- 270 Renaud, Gaudias, rentier  
Simard Gaudias, cordonnier
- 272 Bernier Eugène, emp. C.N.Ry.
- 274 Verret Pierre, charretier
- 276 Langlois Lauréat, emp. s. civil
- 278 Bourboin Louis, cordonnier
- 280 Clément Joseph, agent vendeur
- 284 Lafrance Mme veuve P. J.  
Lafrance Adrien, agent
- 286 Blanchet J. B., charretier
- 288 Roy Henri, cord.-monteur

288-290 Latulippe Lionel, épicerie, ch. de camion et rés.

*Montmagny*

**BARONNE**, de 13, rue St-Dominique, à 17, rue Grant, quartier St-Roch.—From 13 St. Dominique St. to 17 Grant St., St. Roch ward.

—Old City Mfg Co., Ltd

**BATH**—Voir des Bains

**BAYARD**, de 945, rue St-Valier, au cap' quartier St-Sauveur.—From 945 St' Valier St. to cliff, St. Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- 7 Gagné Pierre, sr, emp. Trav. Publics  
Daigle Alfred, chauff. de taxi  
9 Desjardins Philéas, charretier  
Gagné Lévis, gardien de l'aqueduc  
Mercier Napoléon, maçon  
Dubé Jules, cord.-machiniste  
*Dollard*  
31 Lortie Lorenzo, mécanicien  
*Ste-Thérèse*  
37 Lortie Jean, emp. Gazette Officielle  
Lortie Flavien, rentier  
Lortie Mlle Aline  
39 Ferrin Georges, briquetier et prés. Gar-  
de Frontenac Inc.  
45 Mercier  
47 Pouliot J.-Alfred, notaire (r)  
*Montcalm*  
49 Guilmette Alyre, électricien  
51 Bédard Raoul, cond. Quebec Ru.  
55 Lavigueur Mme veuve Georges  
57 Frenette Albéric, maçon  
59 Paquet Joseph, emp. Que. Ry.  
61 Pruneau Alfred, cond. camion  
*Massue*  
67 Cloutier Albert, étal  
69 Plourde Alphonse, agent d'assurances  
Gingras Napoléon, méc. d'autos  
71 Létourneau Lucien, contremaître p

*Boisseau*

- 75 Vézina Edgar, cord.-monteur et restau-  
rant  
81 Denichaud Willie, emp. Télec. d'alarme  
83 Vézina Edouard, cordonnier  
85 Normand Joseph, commis-épicier  
89 Miville J.-Bte, menuisier

*Napoléon*

105 Trépanier Herménégilde, emp. Parisian  
Corset

107-109 Lachance P. H., épicier

*Bagot*

- 113 Beaulieu Lauréat, journalier  
119 Boivin Onésime, journalier  
Bisgar Chs-Eug., commis en nouv.  
125 Legaré Joseph, jr, électricien  
127 Bernier, Joseph, menuisier  
127½ Rhéaume Ernest' journalier  
129 Pelletier Mme veuve Théodore  
Devarenes Joseph L., emp. Château  
Frontenac

131 Borgia Henri, forgeron (rés.)

131½-133 Bouchard C. P., nouveautés

133 Latulippe Emile, briquetier

137 Fiset Joseph, briqueteur

*Morin*

141 Turgeon Adélar, emp. Delisle & Lan-  
gevin

143-145 Pichette Emile, épicier p

*Hermine*

149 Robitaille Alfred, entr-menuisier p

151 Bastien Donat, plombier

Delongchamps Albert, charretier

151½ Giguère Mme veuve Gaudias

153 Bédard Gaudiose, cordonnier p

159 Ecole St-Joseph, commission scolaire,

Lachance Mlle Yvonne, directrice

*Kirouac*

165 —

165½ Chrétien Eudore, charretier

169 Lapage Arthur, journalier

171 Laroche Roméo, commis-boucher

173 Sylvain Adj., charcutier et rés.

175-177 Simard Moïse, charron

*Colomb*

179r Côté Paul, peintre

179 Picard Jules, épicier et rés.

179½ Boucher Arthur, journalier

Laprise Aug., voy. de commerce

L'Italien Ernest, journalier

181 Chrétien Joseph, rentier p

183-187-189 Lachance Vve Frs-X., épicerie,  
étal et rés.

*Châteauguay*

191 Plamondon Louis, voy. de commerce

Plamondon Mathias, maître-boulangier

Plamondon Mlle Rebecca

Lebel Mme veuve Elzéar, prof. de piano

Lebel Lionel, comptable

195 Dion Philippe, rentier

197 Parent Georges, repasseur de peaux

201-203 Drolet Joseph, commis-voyageur

*Franklin*

**Côté Ouest—West Side**

2 Simard Phydime, charretier

4 Letellier Alfred, restaurant

12 Beaulieu Mme veuve Joseph p

14 Goulet, Georges, mécanicien

18 Nolin Joseph, prop. Cléophas Turcotte,  
Enr.

*Dollard*

20-22 Verret J. B., police provinciale

26-28 Canadian Mattress & Spring Bed,  
Mfg., Ltd., Royer Mme Victoria, prop

*Ste-Thérèse*

34 Langevin Adélar, méc.-d'auto

36 Gignac Mlle Stéphanie p

Gignac & Brindamour

Brindamour Odilon, emp. Dom. Exp.

40 Brunet Ovide, entremaitre

42 Brunet Omer, cord.-machiniste p

44 Labbé Joseph, cord.-monteur

48 Labrecque Frs-Xavier, ent.-peintre

*Montcalm*

50 Gauthier L., épicier

- 50 Gauthier Mme veuve J.  
Gauthier René, rentier
- 52 Samson Joseph, mouleur
- 60 Godbout J.-Léon, épiciier (rés.)  
*Massue*  
*Boisseau*
- 74 Laverdière Ernest, tailleur et magasin
- 76 Whitton Arthur, journalier
- 84 Cantin Mme veuve Louis p
- 86 Verreault Lauréat, emp. C. N. R.
- 88 Pelchat Philippe, épiciier (rés.)
- 88½ Doré Léonidas, emp. P. T. Legaré  
Laliberté Joseph, agent d'assurances  
Gagnon Roméo, chauff. d'auto
- 90 Pelchat Philippe, épiciier p  
*Napoléon*
- 92-96 Hébert Mme veuve Joseph, épicerie
- 94 Pagé Albert, cordonnier  
Lacasse Almanzor' emp. Arsenal  
Falardeau Omer,
- 100 Falardeau' Milles B., Em. & A.
- 102 Beaulieu Mme veuve F.-X.  
Vallières Adélaré, chef expéditeur
- 108 DeBoisbrillant Emile, commis marchand
- 110 Lachance Joseph, inspecteur de poison  
*Bagot*
- 112 Laverdière Mme veuve Ludger p  
Jolin Adélaré, contremaître
- 114 Pageau Joachim, emp. J. B. Renau
- 118-120 Lépine Pierre Cél., cordonnier p
- 124 Hamel Joseph, maître-boulangier (rés.)
- 126 Legaré Joseph, sr, rentier  
*Morin*
- 128 Hawey, Hector, restaurateur (rés)
- 130 Racine Mme Onésiphore  
Savard Cléophas, anc. gér. de théâtre
- 132 Plourde Alphonse, restaurant (aussi cordonnier et rest)
- 136 Beaumont Honoré, rentier  
Allard Lucien, emp. Quebec Preserving
- 138 Hamel Albert, boucher  
Thibault Joseph, menuisier
- 140 Côté Stanislas, emp. Boswell Brew
- 140 Carbonneau Mme veuve Edouard
- 148 Marcoux Achille, barbier  
*Hermine*
- 150 Marcoux Achille, salon de barbier  
Marcoux Pierre, barbier
- 152 Marceau Mme veuve Paul
- 160 Gagné Gaudiose, charpentier p  
*Kirouac*
- 162 Savoie Pierre, cordonnier
- 164 Lavoie Alfred, journalier
- 170 Boucher Jean, fendeur de cuir  
Allen Philippe, emp. Quebec Power
- 172 Bussières Emile, agt d'assurances  
Létourneau Alphonse, barbier  
Loiselle Clovis, machiniste Royal Paper  
*Box*  
Perreault, Henri, peintre
- 172½ Gignac Ludger, journalier
- 174 Tardif Victor, tailleur en cuir
- 178 Royer Mme veuve Théodule p  
Royer Jean, boucher
- 180 Pelchat Alexandre, comptable
- 182-184 Pelchat Mme veuve Napoléon p
- 186 Drolet Joseph, charretier

*Châteauguay*

- 186½ Langlois Al ert, peintre
- 188 Morency Ferdinand, chauffeur stationnaire  
Laberge A., débardeur
- 188½ Hamel Arthur, emp. Bureau de Prév.
- 190 —
- 190 Bruneau Joseph, peintre
- 192 Lachance Alphonse, pompier
- 198 Carbonneau Onésiphore, entrep.-général
- 200 Bouret J.-B., cordonnier  
*Franklin*
- 202 Drouin Mlle Joséphine  
Drouin Hormidas, cuisinier
- 204 Breton Wilfrid, menuisier
- 206 Faucher Alexandre, journalier
- 208 Hains Jules, corroyeur
- 212 Fontaine Georges, cordonnier  
Lafrance Ovide, cord.-machiniste  
*Arago*
- 222 Audy Joseph, journalier
- 224 —

**BEAUHARNOIS**, de 1325, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1325 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

- 1 Gagnon Francis, journalier
- 3 Latulippe Jos., emp. E. Steel Co
- 48 Bouchard Jos., emp. Usines St-Malo  
Plamondon Jean, journalier

**BEDARD**, de 79, rue St-Ambroise, à 64, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 79 St. Ambrose St. to 67 Carillon St., St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1-3 Côté Nazaire, épiciier (r) p
- 7 Gauthier Philéas, tailleur de cuir p
- 13 Lachance Eusèbe, tailleur de pierre p
- Lachance Joseph, tailleur en cuir
- 21 Bélanger Mme veuve Charles p
- 23 Cloutier Alphonse' emp. Q. Power  
Simon Adélaré, cond. de camion
- 27 Emond Jos. E., asst-comptable p
- 29 Marcoux Albert, journalier
- 33 Roy Aurélien, cord.-monteur p
- 35 Pageau Antonio, ent.-maçon
- 45-47 Dion Wenceslas, épicerie

**Côté Nord—North Side**

- 2-4 Nadeau Napoléon, boucher (r) p
- 8 Langlois Wilhelm, pilote p
- 10 Moise E., merchant (rés.)
- 14 Bélanger Lucien, plombier  
Lamontagne Henri, emp. Claire Fontaine Ltée  
Desrochers Paul, cond. de camion
- 16 Labrecque Mme Cyrille  
Laverdière Joseph, cordonnier
- 18 Godin Arthur, emp. Capital Furniture
- 18r Labrecque Mme veuve Cyrille
- 18½ Salle de Sociétés
- 20 St-Michel Jean, cordonnier

- 22 Poulin Emile, emp. de la cité
- 24 Delisle Désiré, plombier p
- 26 Guilbault Léonore, boucher (r)
- 30 Collet dit Picard Omer, peintre-décorateur
- 32 Patry Alexandre, emp. Com. des Liqueurs  
Guay Antoine, emp. Usines St-Malo
- 38 Laroche Mathias, charcuterie
- 40 Pitt John, journaliste
- 44 Laroche Adélar, comptable
- z Picard Léo, boulanger
- 46 Routhier Léopold, emp. Brasserie Champlain

**BEGIN**, de la rue Dessane, à la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—From Dessane Street to St-Cyrille St., Montcalm ward.

- 57 Belisle Chs, professeur High School  
Cantin Gaudiose, entre-ménisier  
Paré Ulric, commis de malles
- 92 Gauvreau Paul F., march. à commission,  
Gauvreau Mlle Gabrielle

**BEGON** (voir Maréchal Foch)

**BELL**, de 19, rue St-James, à 27, rue St-André, quartier Champlain.—From 19 St. James St. to 27 St. André St., Champlain ward.

- 1-7 Langlois & Paradis, Ltée, entrepôt
- 9 —
- 11-15 Entrepôt frigorifique  
Cold Storage  
Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop.

- 4 Emond & Côté, Enr., provisions
- 8-10 Station du feu No. 5  
St-Paul

16-20 Whitehead & Turner, Ltd, warehouse

**BELLEAU**, de 475, rue St-Valier, à 62 rue Arago, quartier St-Roch.—From 475 St. Valier St., to 62 Arago St., St. Roch ward.

**Côté Est—East Side**

- 9-11 Samson J.-E., Enr., entrepôt
- 13 Bonenfant Ludger, corroyeur
- 15 Shee Edgar A., leather merchant
- 15½ Boivin Frs, électricien
- 17 Allison Mrs widow Charles  
Allison Alf., débardeur  
Allison Théo., emp. Ang. C. Pulp  
Allison Fred., débardeur  
Brousseau Adjudor, cordonnier  
Altherr Théodore, emp. Anglo C. Pulp
- 19½ Duquet Alphonse, charretier
- 21 Cantin Mme veuve Napoléon p  
Deschênes Mme veuve F. M.  
Deschênes Mlle Laura

**Côté Ouest—West Side**

- 2 —
- 10 —

**BELVEDERE**, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.—From St. Foy Road to south, Montcalm ward.

**Côté Est—East Side**

- 69 La Commission Scolaire
- 131 Price A. J., of Price Bros. & Co., Ltd.
- 135 Boswell C. E. Allan, mgr Boswell Brew

**Côté Ouest—West Side**

- 24 Lamarre Jules A., pilote
- 26 Nadeau P.-Albert, de Canadian Spice Mills
- 30 Douglass Miss Louie
- 36 Hamel J.-Arthur, emp. B. de Poste
- 50 Miller James
- 64 "Villa Beauséjour"—Antoni Lesage, gérant-général, Les Prévoyants du Canada p  
Lesage Paul, avocat (rés.)  
Lesage Laurent, notaire, de Sirois, Sirois & Lesage
- 90 Dickson Mrs widow Chs-J.
- 92 Penney Miss Rebecca YH.  
St-Cyrille  
— Penney Misses M. & S.  
— Dobell Alfred C., advocate (r) p  
— Lamonde Elzéar, jardinier  
— Monaghan Miss B.  
— Monaghan P. J., P. O. clerk  
— Monaghan Joseph, jr, gardener

**BERGEMONT AVENUE**, (See Avenue Bergemont).

**BERTHELOT**, de 135, rue St-Patrice, à 160, Grande Allée, quartier St-Jean.—From 135 St. Patrice St. to 160. Grande-Allée, St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Watt William, policeman
- 3 Normile Denis, capt. Fire Station No. 2
- 3 Normile J. Denis, jr., fireman (indépendant)
- 9-17 Mainguy Eugène, charron, (boutique et entrepôt)  
Artillerie
- 25 Carboneau Mme veuve J.
- 27 Laliberté Joseph, snr, menuisier  
Marquis Joseph, serrurier
- 27½ Waite Miss M.
- 29 Mainguy Eugène, charron (r)  
Gingras Mme veuve Joseph N.
- 29½ Racette Joseph, ch. d'auto  
Drolet Antoine, garde-magasin
- 29½ Filion Mathias, commis
- 31 Hunault Mme veuve Honoré p  
Hébert Wilfrid, charretier  
Bon Pasteur
- 63 Bon Pasteur, buanderie St-Joseph  
St-Amable
- 83 La Commission Scolaire
- 85 Lindsay Miss C.  
Lindsay Miss M., english teacher  
Lindsay A., emp. Com. des Liqueurs
- 87 Gagnon Alphonse, secrétaire dépt des Travaux publics et du Travail p

- 87 Gagnon Charles, agent d'assurance  
Mackay Wm. A., Lt.-Col.  
89 Remillard J. A., avocat & député-regis-  
trateur  
Remillard Jean, avocat, de Lavergne,  
Lavergne & Remillard

## Côté Ouest—West Side

- 2  
4 Pelchat Nap., journalier  
Rancour Omer, sr, peintre  
Rancour Omer W., jr, peintre  
6 Careau Moïse, menuisier  
12 Williams, Mrs L. F.  
12½ Lafond Mme veuve Joseph p  
Fiset Antoine, emp. Dominion Arsenal  
14 Walsh Walter J., freight inspector  
16 Perrin Georges, jnr. cuisinier  
Bédard Mlles B. & L.  
18 Ryan Joseph, gardener  
Deakin John, time-keeper Chât. Front.  
20 Ferland Léger, charretier  
20 Pucet, R.-M. publiciste  
*Artillerie*  
26 Saillant Arthur, contremaitre, Bon  
Pasteur  
*St-Amable*

**BIBAUD**, de 640, rue Dorchester, à l'Ave-  
nue François 1er, quartier Jacques-  
Cartier.—From 640 Dorchester St. to  
Avenue François 1er, Jacques-Cartier  
ward.

## Côté Nord—North Side

- 5 L'Heureux Alfred, maçon  
9 Racine Joseph, journalier p  
Ampleman Albert, charretier  
13r Harvey Eusèbe, journalier  
Beaubien Louis, journalier  
15r Gagné Alfred, journalier  
17 Simard Adélar, journalier  
21 Tremblay Georges, emp. Rock City Tob.  
Tremblay Ernest, emp. Rock City Tob.  
Tremblay Joseph, emp. Rock City Tob.  
r Cardinal Arthur, journalier  
25 Bureau Joseph, sr, maçon  
31 Poulin Mme veuve François  
35 Gosselin Joseph, journalier  
37 Simard Léo, charretier  
41 Gravel Siméon, journalier  
47 Néron Auguste, menuisier  
51 Janvier Alphonse, emp. Corporation p  
57 Defoy Joseph, peintre p  
61 Brouette David, emp. Q. Rubber  
63 Cardinal Wilfrid, journalier  
63½r Guénard Alfred, journalier  
67 Gauvin Philippe, peintre  
69 Rochette Mme veuve Joseph

## Côté Sud—South Side

- 8r Caron Léon, emp. Ang.-Can. Pulp  
18 Gagnon Eugène, emp. Auditorium  
20 Bouchard Philéas, charretier p  
22 Mainguy Emile, snr, journalier  
24 Gravel Chs., journalier

- 26 Mainguy Honoré ch. de camion  
30 Vézina Adélar, ouv. en bouilloires  
32 Métivier Joseph, journalier  
34 Poirier Joeph, débardeur  
36 Bérard Ernest, emp. Laiterie Laval  
38 Touchette Noé, mécanicien d'auto  
40 Paré Napoléon, maître-charretier  
Verret Joseph, gardien de nuit  
42 Crépault Joseph, journalier  
Bédard Jacques, épiciier (rés.)

**BIGAUETTE AVENUE**, (See Avenue  
Bigauette).

**BLANCHET**, de 270, rue St-Valier, à 39,  
rue Fleurie, quartier St-Roch.—From 270  
St. Valier St. to 39 Fleurie St., St.  
Roch ward.

- 5 Gravel Gaudias, électricien

- 4 Darveau Félix, emp. Arsenal

**BOISCLERC AVENUE**, (See Avenue Bois-  
clerc).

**BOISSEAU**, de 19, rue Sauvageau, à l'ouest  
quartier St-Sauveur.—From 19 Sau-  
vageau St. to west, St. Sauveur ward.

## Côté Sud—South Side

- 1 Plante Adélar, électricien  
Plante Edouard, tailleur de cuir  
3 Bourget Mlles Anna et Arménie  
Lortie Mme veuve François  
5 Paquet Rosaire, peintre  
Binet Mme veuve Georges  
7 Paquet Joseph, comptable  
9 Marcoux Ald. Henri, commis expéditeur  
15 Bourget F. X., rentier  
*Lasalle*  
15½ Beaulieu J.-B., ent. pompes funèbres  
17 Bédard Eméric, dessinateur  
19 Giroux Fortunat, modeleur p  
21 Tardif Gédéon, tailleur en cuir  
23 Poitras Téléph., snr, emp. B. de Poste  
25 Trépanier F.-X., cordonnier  
Laberge Antonio, agent d'assurances  
27 Falardeau Mme veuve Jean  
Hamel Mme veuve Michel  
31 Mooney James G., emp. Bur. de Poste  
33 Lortie Octave, cordonnier  
35 Bédard Jean-Charles, médecin  
37 Mercier Victor, vendeur d'obligations  
Tardif Ferdinand, charretier  
39 DeVarenes Georges, mécanicien  
East D. Albert, comptable  
41 Langlois Mme veuve Eudore p  
*Victoria*  
45 Coulombe Edouard, sr, de Quebec Fruit  
& Fish Exchange, Ltd p  
49 Gilbert J.-Bte, commis  
51 Boucher Gabriel, emp. J. W. Cantin  
Langlois Mme veuve Benjamin  
53 Létourneau Omer, organiste  
57 Gilbert Rosario, mécanicien p  
Gilbert Arthur, tailleur en cuir

- 59 Gilbert Odina, commis-marchand  
Gilbert Louis, commis-marchand  
67-71 Station du feu No 7  
73 Paradis Gérard, emp. Dépt. Colonisat.  
75 Trépanier Uldéric, rentier  
77 Noel Ovila, ent.-menuisier p  
79 Bélanger Joseph, gardien de la paix

*Durocher*

- 81-83 Letarte Eug., voy. de commerce  
85 Havad Albert, emp. Marceau & Fils p  
87 Genest Albert, charretier  
Gauthier Mme veuve Narcisse  
91 Marcotte Mme veuve Honoré  
11½ Couture Joseph, journalier  
93 Vézina Sam., cond. Que. Ry  
95 Beaumont Albert, emp. Comm. du Por.  
97 Fortin Octave, cordonnier  
Langevin Arthur, mécanicien  
99 Bélanger Origène, emp. Rock City Tob.  
Vézina Edgar, cordonnier  
103 Alain Mme veuve Napoléon  
105 Boulanger Prosper, rentier  
Bouchard Mme veuve Adélar  
107 Genest Wilb., emp. G. Lépine, Ltée  
125 Lemieux Philippe, boulanger 1  
Poulin Moïse, voy. de commerce  
129 Fiset Pierre, commis  
Plamondon Camille, cordonnier  
131 Patry Wilfrid, navigateur  
135 Gagnon Mlle Joséphine  
137 Bélanger Jules, Contremaître Usine St-  
Malo  
139 Turcotte Wilbrod, ch. d'auto  
139½ Paquet Léonidas, menuisier  
141a Vézina Adjutor, emp. s. civil  
141 Fortin Georges, peintre  
141b Mignault Eugène, ing. stat.  
143 Legaré Joseph, menuisier  
145 Chouinard Octave, cordonnier  
147 Côté Philippe, menuisier  
149 Boilard Adélar, charpentier  
151 Sirois Auguste, cordonnier p  
Faucher Gaudias, journalier  
153 Tendland Joseph, cord.-machiniste  
153½ Gaulin Onésime, boulanger  
155 Boilard Albert, plombier  
155½ Bisson Wilfrid  
Bisson Mme veuve F. X.  
Blouin Xavier, débardeur  
155¾ Frenette Ovila, journalier  
Fournel Georges, ing.-stationnaire  
157 Marceau Rosaire, emp. Bell Telephone  
159 Savard Eugène, gardien Imperial O.l p  
161 Lirette Joseph, journalier  
165 Loignon Sam., tailleur en cuir  
Pleau Albert, cordonnier

*St-Luc*

- 187 Picard Mme veuve Joseph p  
189 Lachance Alfred, mécanicien  
Bidégaré William, emp. Quebec Power  
191 Mathieu Mme veuve  
193 Renaud Joseph, journalier  
195 Raymond Alfred, charretier  
199 Legaré Paul, menuisier  
Lortie Emile, journalier  
201 Fournel Louis, journalier  
207 Gamaeche Mme veuve Jean

- 209 Thivierge Joseph, commis  
Fortin Joseph, charretier  
211 Paquin J.-B. facteur  
215 Poirier Napoléon, cordonnier  
215½ Drouin Mme veuve  
221 Picher Alphonse, marchand de grains  
et charbon

*Aqueduc**St-Sauveur*

- 225-227 Drolet Michel, épicier et rés.  
227 Drolet Mme veuve Josaphat  
Marcoux Georges, journalier  
233 Lavoie Léonce, cond. Quebec Ry. p  
Lavoie Fénélon, journalier  
235 Daigle Alfred, chauff. de camion  
237 Pilon Rodolphe, peintre  
Alain Edgar, cond. Que. Ry., Tél. 3-1521  
239 Laberge Jean, emp. C. P. R.  
239 Bouliane Mme veuve Michel  
241 Giguère Edmond, pompier  
243 Briand Camille, peintre  
243½ Savard Théodore, forgeron (boutique) p  
245 Bélanger Aurélien, cordonnier  
247 Savard Théodore, maréchal-ferrant (r) p  
249 Letellier Philéas, charretier p  
251 Letellier Antonio, charretier  
Bacon Joseph, journalier  
253 Blouin Thomas, journalier  
Dompierre Pierre, journalier  
255 Bégin Roméo, laitier  
257 Drolet Charles, emp. Corporation  
259 Métivier Pierre, cordonnier  
261 Robitaille Honoré, tailleur en cuir  
263 Fournel Arthur, cord.-machiniste  
263½ Plante Alfred, cord. machiniste p  
269-271 Arial Louis, cordonnier p.

*Montmagny***Côté Nord—North Side**

- Eglise St-Sauveur  
4 Bibliothèque Paroissiale  
*Durocher*  
82 Armand Raoul, cordonnier p  
84 Perreault Adjutor, snr, peintre  
88 Fréchette Mme veuve Thomas  
90 Beaulé J. Uldéric, forgeron  
94 Tremblay Wm, ing.-stationnaire  
Jobin Paul-Emile, commis  
96 Mathieu Alphonse, menuisier p  
98 Ginchereau Jos., garde-moteur  
Ginchereau Gérard, checker  
102 Gouge Fernand, machiniste  
Paradis Napoléon, journalier  
104 Rousseau Lucien couvreur  
Bélanger F.-X., emp. Boswell  
106 Bélanger Lucien, emp. Br. Boswell  
108 Levesque Mme veuve Paul  
108 Tremblay Gaudias, cordonnier  
110 Boutet Arthur, journalier  
110½ Up-to-date Shoë Mfg Reg'd, Médéric  
Tremblay, prop.  
112 Lacroix Mlle E., modiste  
114 Veuillet Arthur, charpentier  
116 Létourneau Lucien cordonnier p  
*Bayard*  
*St-Germain*

- 144 Savard Emile, journalier  
 146 Ducré Amédée, charcutier  
 150 Boulet Alphonse, garde-magasin p  
 152 Villeneuve J. Bte, emp. J. B. Renaud  
 154 Quériot Jos., journalier  
 Pouliot Napoléon débardeur  
 158 Létourneau Arthur, cordonnier  
 160 Turcotte F.-X., comptable p p  
 Gauvin Ernest ch. dauto  
 164 Turcotte Eugène, collecteur p  
 166 Gauvin Ovila, ramoneur  
 168 Lapointe Albert, plombier-électricien  
 170 Hébert François, sr, journalier  
 Bourassa Jean-Bte, journalier  
 172 Renaud Mme veuve Joseph  
 Giroux Mme veuve Joseph  
 172-174 Blouin Omer, épiciér (r)  
 176 Beaubien Gaudias, journalier

*St-Luc*

- 178 Nadeau Mme veuve Ovila  
 Genest Prosper, journalier  
 184 Greffard Joseph, journalier  
 Beaumont Mme veuve Delphis  
 186 Bernier Eusèbe, menuisier  
 Thibault Léopold, menuisier  
 186r Bisson Roméo, journalier  
 190 Patry Uldéric, cordonnier  
 192 Hébert Alphonse, journalier  
 Daigle Charles, chauffeur C.P.R.  
 Petitclerc Eugène, charretier  
 Gignac Ovila, journalier  
 194 Gignac Ludger, journalier  
 196 Larose François, cordonnier p  
 196½ Webster Gérard' emp. C.N.Ry  
 202 Lamonde Antonio, emp. L. Laberge  
 Gagné Amédée, ch. de camion  
 208 Maheux Georges, mécanicien p  
 210 Légraré Théophile, forgeron  
 214 Morand Joseph, cordonnier p  
 214½ Plante Alfred, jr, cordonnier  
 218 Pelletier Mme veuve Pierre  
 220 Duguay Pierre, journalier

*St-Sauveur**Aqueduc*

- 222 Langlois Mme veuve Raoul  
 238 Bisson Honoré, cordonnier  
 240 Roberge Roméo, cord.-monteur  
 242 Létourneau Joseph, rentier  
 244 Roy Ernest, laitier p  
 248 DesCarreau Emile, cordonnier  
 252 Daigle F. X., peintre  
 252½ Dallaire Eug., journalier  
 Lafrance Antonio, ch. de camion  
 254 Bolduc Emmanuel, journalier p  
 256 Lafrance Xavier, cord.-monteur  
 Bussières Georges, mécanicien  
 Garneau Ovila, cordonnier  
 256½ Dompierre Pierre, snr, journalier  
 258 Blouin Roland, emp. Quebec Preserv.  
 258 Arial Louis, pâtissier  
 260 Bisson Louis, électricien

*Montmagny*

**BON PASTEUR**, de 40, rue Lachevrotière, à 31, rue Berthelot, quartier St-Jean-Baptiste.—From 40 Lachevrotière St. to 31 Berthelot St., St. Jean-Baptiste ward.

- 10 Marcoux Cyrille, charretier  
 O'Shea Henry, aborer  
 12 Papillon J. Eudore, commis  
 14 Simms Mrd widow Michael  
 16 McKee W. P., soldier  
 18 Dulac Joseph, journalier  
 18½ St-Jacques Ovila, emp. Can SS Line  
 Girard Wm L.  
 20½ Carbonneau Honoré' Capitaine  
 22 Guérette Alphonse, agent  
 24 Egan Michael, emp. Q. Harbour Com.

**BOUFFARD**, de 65, rue St-Bernard, à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.—From 65 St-Bernard St. to Aqueduc St., St. Sauveur ward.

*Côté Ouest—West Side*

- 7 Gamache Henri, tailleur de cuir  
 Thivierge Paul-Etienne, ferblantier  
 Tremblay Louis N., emp. Ang. C. Pulp  
 11 Beaulieu Léo, forgeron  
 15 Lemoine Ernest, journalier  
 Falardeau Mme veuve Napoléon  
 17-19 Falardeau Lucien, tail. de gants  
 Falardeau Maurice, commis  
 Talbot Elzéar, corroyeur

*St-Bonaventure*

- 21 Desrochers Evangéliste, menuisier  
 23 Gobeil Ernest, emp.

*Aqueduc**Ste-Thérèse*

- 51 Paradis Chs N., Ltée, entr.-généraux  
*Avenue des Oblats*  
 115 Poulin J.-Alp., garde-moteur  
 117 Doré J.-Ulric, charretier et marchand de charbon  
 119 Dompierre Alexandre, emp. C.N.R.  
 Auclair Omer, sergt de police  
*Napoléon*

- 123 Tardif Pierre, maçon  
 123½ Martel Henri, emp. Chât. Frontenac  
 125 Martel Gaudias, agent d'assurances p  
 135 Petitclerc Pierre, emp. Que. Ry.  
 137 Barrette Francis, emp. C.N.R.  
 139 Gignac Lucien, menuisier  
 141 Dion Philippe-J., journalier  
 163 Chamberland A., agent "l'Événement"

*Côté Est—East Side*

- 74 Dispensaire de la Goutte de lait  
 Rvdes Sœurs de la Providence  
 98 Drouin Joseph, menuisier  
*Avenue des Oblats*  
 124 Brousseau J.-Emile, emp Dept Terres & Forêts  
 Grondin Jos., ch. de taxi  
*Napoléon*  
 142 Létourneau J.-P.-A., emp. à la Douane  
 144 Dion J.-Philippe, emp. s. civil  
 Patry Emmanuel, cordonnier  
 Lapointe Alfred, emp. C. N. R.

**BOUGAINVILLE AVENUE**, (See Avenue Bougainville).

**BOULEVARD BENOIT XV**, de 336, 1ère Avenue, au nord, quartier Limoilou.—From 336 First Avenue to north, Limoilou ward.

**Côté Est—East Side**

- 3 Marier Sylvio, tailleur en fourrures  
 5 Marchand Stanislas, agent d'assurances  
 7 O'Hurley Daniel, Culler  
 Côté Roger, comptable  
 9 Coté Jos. Arthur voy. de commerce  
 11 Trottier Philippe, menuisier  
 13 Dubé Lucien, cond. de camion  
 13½ Côté Armand, commis  
 15 Soucy Joseph C., emp. C.N.R. Shop  
 15½ Paquet Alvida, pressier  
 47 Cauchon Henri, menuisier p  
 51 Gagnon J. G. A. emp. des Postes  
 53 Marcoux Émile, barbier  
 55 Ouimet Achille, emp. s. civil p  
 63 Villeneuve Roméo, emp. des Postes  
 65 Couture Gérard, voy. commerce  
 65½ —  
 67 Desjardins Paul-E., mec. d'auto  
 Gariépy Ernest, emp. C. N. R.  
 69 Garneau Auguste, cotiseur de la Cité p  
 121 Simpson Albert, emp. C. N. Ry  
 145 Jolin Arthur, menuisier  
 147 —  
 169 Dorion Georges, jr, menuisier p  
 171 Moisan Ernest, mécanicien  
 173 Paquet, Mlle Anna, rentière  
 175 Audy Oscar, règleur  
 Villeneuve Albert, comptable  
 177 Paquet Arthur, maître de poste, Parle-  
 ment.  
 189 Dorion Edouard, typographe  
 Matte Sarto, emp. Com. des Liqueurs  
 261 Marcoux Georges, plâtrier  
 263 Falardeau Mme veuve Adélar  
 Croteau Mlle Yvonne  
 261 Croteau Mme veuve J.-M.  
 263 —

**Côté Ouest—West Side**

- 36 Drouin Eugène, emp. C.P.R.  
 38 Couture Lucien, menuisier  
 38½ Lefebvre J.-E., voy. de commerce  
 50 Delisle Lucien, mécanicien, Dépt. du  
 Feu  
 52 Fournier Jos. Ernest, voy. de commerce  
 194 Clavet Delphis, tailleur

**BOULEVARD DE L'ENTENTE**, en bas de l'Avenue Marguerite-Bourgeois, quartier Montcalm.—Foot of Marguerite-Bourgeois Avenue, Montcalm ward.

**Côté Sud—South Side**

- Avenue Marguerite-Bourgeois*  
 71 Côté Louis, inspecteur de bâtisses  
 Côté Louis, menuisier  
*Avenue Eymard*  
 127 Hamelin J.-R., agent de publicité Imp.  
 Tobacco

- 131 Fiset Antonio, courtier d'immeubles et  
 évaluateur  
 135 Gagnon J. Arthur, syndic autorisé  
 139 Morisset Louis, de Morisset & Frère  
 143 Parker John, ret. school-insp.  
 147 Paxman W. E., of Picard Furs Ltd.  
 151 Timmons Edouard T., com. traveler  
 155 —  
 159 Gagnon Geo -Hervé, comptable  
 165 Gagmpn Ls-Phil., vendeur d'autos  
 167 Desrochers J.-H., emp. Dept. Agricult.  
 169 Richard Rosaire, ing.-civil  
 Richard Roch, étudiant  
 171 Fortier Alonzo de Rouillard & Fortier  
 Ltée  
 173 Pichette E. Raoul, agent  
 177 Brunet Chs. Eugène, agent d'autos  
 181 Leclerc Oscar, cond. de malles  
 185 Gaboury Lucien, emp. Com. des liqueurs  
 189 Menard J. P., ing. civil du C.N.R.

**Côté Nord—North Side**

- 160r Cinq-Mars, Gaudias, journalier  
 Caouette Albert, garde-moteur  
 162r Létourneau Ernest, chauffeur d'auto  
*Avenue Vimy*

— Ecole de Chimie

Directeurs:

- Vachon Alexandre, abbé  
 Cathala Joseph, Dr  
 Risi Joseph, Dr  
 Larose Paul Dr  
 Bois Elphège, Dr  
 Pouliot Adrien  
 Faessler Chs, professeur  
 Belleau Dr

**BOULEVARD DES ALLIES**, de 550, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Limoilou.—From 550 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

- 11 Hamel Mme veuve Louis  
 Hamel Roland, emp. E. T. Nesbitt  
 Hamel Marcel, emp E -T Nesbitt  
 15 Boyte Alfred-U , drapier Henri Duclos  
 21 Thivierge Joseph, marchand de nou-  
 veauté (rés)  
 29 Roy Jos.-A., de J.-A. Roy, Inc.  
 41 Caron Eudore. de la Cie Caron, Enr  
 La Cie Eud. Caron Enr.  
 Parc St-Roch Nord, Eudore Caron, prop  
 Les Immeubles de Québec Enr., Eudore  
 Caron, prop.  
 Le Terroir, Eudore Caron  
 Boulevard des Alliés (Le), Eudore Ca-  
 ron, prop.  
 53 Martel J.-B., commis  
 55 Sansfaçon Jos. ag. d'assurances

**Côté Nord—North Side**

- 22 Savard J -Léandre, rep Columbia Phon.  
 Co.  
 24 Hallé Alphonse, pilote  
 26 Brière Arthur, tailleur p

- 30 Bernatchez Cyrille, voy. de commerce  
rep. Burt Business Forms Ltd  
32 Lessard C. Camille, ingénieur civil  
Drolet Mme veuve J. Bte

**BOULEVARD LANGELIER, de l'Avenue de Salaberry à l'Hôpital Général, quartier St-Valier.—From De Saleberry Avenue to General Hospital, St. Vallier ward.**

**Côté Est—East Side**

- 1 Rousseau Edmond, charretier  
3 Denis, Gaudias, cordonnier  
5 Perreault dit Ouellet, Ernest, emp. Ls.  
Morency p  
9 Asselin Napoléon, plombier p  
13 Popular Duco Painting, T Dombrowski,  
prop  
15 Richard Arthur, cordonnier  
19 Laperrière Joseph, chauff d'auto  
21 Normand Armand, cuisinier  
Normand Henri, corroyeur  
23 Miller Georges, cordonnier  
29 Laroche Joseph E., voy. de commerce  
31 Lemieux Valmore, emp. "le Soleil"  
Goudreau Wilbrod, mécanicien  
31½ Bunduck Evey, ing C P R  
Dubois Geo., anc. boucher  
37 Lepine Eugène, jr, cordonnier  
Leclerc Albert, voy de commerce  
39 Bédard J. René, voy. de commerce  
Ahern Mme veuve A.-Robert

*Franklin*

- 43 Richard Georges, restaurateur (r) p  
45 Plante Pierre, commis  
47 Côté Mme veuve Elzéar  
Robitaille Wm, mtre barbier, rés.  
57 Paradis Arthur, cord.-monteur  
Paradis Edouard, rentier  
57½ Lemieux Mme Romeo  
59 Guy—Magasin No 27

*Chateauguay*

- 61 Laliberté Alexis, menuisier p  
Laliberté Alexandre-!, rep. Hippo Products  
63 Cléroult Médéric, mécanicien dentiste  
65 Drolet Albert, commis expéditeur  
69 Roberge Théodule, tailleur de pierre p  
71 Thivierge Paul, agent d'assurances  
75 Giguère Joseph, menuisier  
Joncas Emile, emp. Bell Telephone  
77 Bélanger Frs, cordonnier  
Rabette J. B., journalier  
79 Lessard Alex., salon de barbier

*Colomb*

- 81 Masson Joseph, pharmacien (r) p  
85 Chabot Arthur, menuisier  
91 Mainguy J.-A., garage  
93 Gosselin Armand, restaurant

*Demers*

- 95 Allard Louis, homme de cour  
99 Cloutier Odilon, com. de chevaux

*St-Valier*

- 125 Gravel, Adj, journalier  
127 Gravel Alfred jnr journalier  
Gravel Alfred snr journalier

- 129 Julien Millesjère, Mérida  
129 Giguère J.-B., menuisier  
131 —  
133 Laplante Philippe, emp. Ritchie  
135 Bédard Mme veuve Napoléon  
137 Roy Louis-J., voy. de commerce  
Létourneau Mme veuve I.

*D'Argenson*

- 139 Deslauriers Jos, news agent  
141 Miller Flavien, sr, commerçant  
Miller Edgar, peintre  
Miller Ulric, cordonnier (rés.)  
Desnoyers & Miller, plastic et baquettes  
métalliques  
143 Turgeon Alexandre, baggageman C.P.R.  
145 Racine Dr Geo -A, rés  
145 Fontaine J. O. gérant de la Banque de  
Montréal, succursale St-Sauveur

*St-Joseph*

- 147 Audet, Ferd., notaire (bureau)  
Lapointe Georges, emp. Hôtel St-Roch  
Bouchard Mme veuve Pierre-Ign  
Garneau Mlle M -Louise  
Roy Joseph, voy. de commerce  
147½ Baronet Octave, de O. Baronet & Fils  
Baronet Oscar, commis  
149 Baronet O. & Fils, bicycles, musique et  
épicerie p  
151 Beaulieu J.-H., emp. Usines St-Malo.  
153 Dulac J.-Edmond, traducteur "le Soleil"  
155 Num Wah, buanderie  
157 Pichette Arthur, pressir

*St-Francois*

- 171 Deslauriers Adélar, de A. Deslauriers,  
Ltée  
183r Méthé P.-H., ingénieur civil et Direc-  
teur de l'Ecole Technique  
185 Ecole Technique de Québec  
185 Fortier Joseph, sec. et comptable  
187r Bélanger Ern., ing.-stationnaire  
191 Hôpital-Général  
Révde Mère St-Frs d'Assise, supérieure  
Dion Pierre abbé  
Ouvrard Georges, aumônier  
Révd P. L. Paquet, prêtre retiré  
Drolet Alf., Tremblay Daniel Jacques  
et Jos., employés  
Têtu Mlle Hermine  
Morency Mlle Alice  
Gauvin Mme veuve Etienne  
Donohue Mme veuve  
Prendergast Mme P.  
Faucher Mme veuve André  
Dussault Mme veuve Samuel  
Méthot Mlle H.  
Laurin Mlle A.  
Rémillard, Mlle A.  
O'Meara Miss Lizzia  
Belleau Mlle Alice  
Roy Mlle Alice  
Gaboury Mlle Alice  
Caron Mlle Azaine  
Paquet Mlle Emilie  
Roy, Mlles Odile et Hortense  
Bélanger Mlles Aline & Amanda

## Côté Ouest—West Side

*Arago*

- 20 Giguère, concierge Séminaire  
Desharnais Emeric, garde-moteur  
22 Tessier Etienne, tailler  
30 Renaud Mme veuve François  
32 Bignell R., électricien (rés.)  
Electric Service, H.-R. Bignell, gérant  
34 Robitaille Henri, emp. Cie Paquet  
Giguère J.-Oscar, voy de commerce  
Giguère Séraphin, comptable en ass ces.  
Giguère Gérard, commis  
Giguère Emilien, commis de bureau  
Servant Paul, journalier  
36 Lemay Adélar, voy. de commerce  
38 Asselin Joseph, ingénieur de marine p  
40 Moreau J.-A., restaurateur  
42 Marquis François, jnr, journalier p  
Desjardins Alphonse, électricien  
Cloutier Joseph, menuisier  
Cloutier D., tailleur de pierre  
44 Bédard François, cordonnier  
Rioux Arthur, mécanicien  
46 Lortie François, jnr, typographe  
48 Darveau Mme veuve Victor  
50 Guérard Napoléon, tonnelier  
Fleury Adélar, tanneur  
52 Chartier Albert, agt d'assurances  
54 Allard Uldéric, emp. manufacture  
56 Kirouac Donat, emp Dom Corset Co  
58 Lamontagne Arthur, négociant (r)  
60 Blais Wilbrod, tanneur (r) p  
Blais Henri, électricien

*Chaleauguay*

- 62 Boivin Wilfrid, télégraphiste  
Bordeleau Marc, chauffeur  
64 Towner Mrs Henry  
68 St-Hilaire Alphonse, tailleur de cuir p  
Cantin J-Almanzor, commis B de Poste  
70 Sévigny Vilbon, contremaitre menuisier  
Parent Camille, mécanicien d'auto  
Bilodeau Henri, emp. Ch. Frontenac  
74 Lirette Charles, charron p  
78 Daigle Frs, journalier

*Colomb*

- 82-84 The Royal Paper Box Co.  
Canadian Agencies

*St-Valier*

- 112-116 Côté & Côté, garage  
*Charest*

- 130 Académie de N.-D. de Jacques-Cartier,  
Rvde Sœur Ste-Edmée, supérieure  
*Notre-Dame des Anges*  
136 Garage Andrews, Andrews Edgar, prop  
138 Andrews Edgar, rés.

*St-Joseph*

- 140-142 Hôtel Eldorado, taverne  
Genest Joseph, prop.  
144 Beaulieu Eugène, étal  
146 Beaumont Louis, boucher (rés.)  
148 Drolet Octave, menuisier  
Darveau Mme veuve Victor  
Gauthier Blair, emp. Ch. Frontenac.  
150 Ouellet Joseph, marchand de bois  
154 Ecole Modèle (Comm. Scolaire)

*St-François*

- 162-164 Doré Mme veuve Honoré

## Doré Gustave, agent

- 166 Poitras Etienne, voy. de commerce  
168-170 Chouinard J. H., agent de manu-  
facturiers p

*Du Roi*

- 178 Roy Ludger, mécanicien  
180 Falardeau Mme veuve J. A.  
182 Drouin Edmond, de Drouin, Frères,  
Ltée p

*Richardson*

- 186 Lemay Mme veuve Charles-A. p  
Angers Joseph, cond. de malle  
Busignis Georges, journalier  
*De la Reine*

- 192 Duclos François, journalier

- 192½ Richard Mlle Cécile p  
Fournier Jean-Joseph, emp Goulet &  
Bélanger

- 196 Decourcy Adélar, rentier  
Montminy J. B. Alf, com.-marchand p  
198 —

*Des Commissaires*

**BOULEVARD WILSON, vis-à-vis l'Hôpital St-François d'Assise, quartier Limoilou.—Opposite St François d'Assise Hospital, Limoilou ward.**

- 3 Andrew Ernest, emp. Sh. W. & P. Co.  
5 Roberge Théophile, menuisier  
13 Hébert Omer, épiciier (rés)  
15 Gagnon Alphonse, rentier  
17 Grenon Jos. Art., emp. Dominion Arsn.  
19 Grenier Joseph, emp. La Cie Paquet  
Ltée  
29 Dugal J. Arthur, commis B. de Poste  
Mainguy Jos. W., comptable

## Côté Sud—South Side

- 12 O'Neil Albert, voy de commerce  
14 Boulet Placide, entrepreneur (rés)

**BOURDON, de 493, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Limoilou.—From 493 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou ward.**

- 7 Carpenter John-T., cashier C. P. Exp.  
4 Brulotte Adjutor, voy. de commerce  
34 Labonté Eugène, menuisier  
50 Morency Mathias, menuisier p

**BOURLAMAQUE AVENUE, (See Avenue Bourlamaque).**

**BREBOEUF, de 37 Avenue Ste-Geneviève à la cime du cap.—From 37 Ave Ste Geneviève to cape.**

- 5 Deléry R C., gérant Royal Trust Co

- 2 McGreevy Herbert S., supt. Dépt of Marine, Signal Service  
6 Derome Arthur, gérant, Cold Storage  
8 Burstall J. F., of J. Burstall & Co.

**BREWERY LANE (voir—See) Ruelle Le-garé.**

**BRIDGE**, (See du Pont).

**BROWN AVENUE**, (See Avenue Brown).

**BUADE**, de l'escalier de la Côte de la Montagne à la rue des Jardins, quartier Champlain.—From Mountain Hill stair to Garden St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

Bureau de Poste—Quebec Post Office.

1er plancher—1st Floor

1—Verret E. A., directeur  
Battle J. J., assistant-directeur

1er étage.

100—Bureaux généraux de l'Administrateur du District Postal  
Green S. T. administrateur

Bureau des Inspecteurs du Service Postal

Lallier J., Pouliot, J.-A., inspecteurs  
Gosselin J.-F.-D., inspecteur du Service Postal Ambulant

200—Bureau du Ministre de la Justice  
L'hon. Ernest Lapointe

204—Ministère des Travaux Publics du Canada

Décary A. R., ingénieur surintendant de la Province de Québec

206 La Douane Postale—Postal Branch  
T. J. Fuller, officier en charge

216—Inspecteurs denrées alimentaires et drogues.—Inspector of food products and drugs. O'Donnell Jos., inspector

217—Quartiers Généraux, District Militaire No 5  
Militia Headquarters No. 5

300—Bureau d'inspection des poids et mesures.—Weights and Measures District Inspector's Office  
Lebel Jos. A. W., district inspector

308 Government Telegraph Service, Dpt Public Works, J.-O. Bilodeau, surintendant

315—Inspection de l'électricité, Lacasse Antonio, inspecteur

317—Inspection de Gaz et d'électricité  
Cantin J.-A., inspecteur de district, J. H. Labelle, insp local  
Leclerc Octave B., gardien

*du Fort*

7 Darlington John, Registered, importers

9 Edwards W. B., photographe

9½ Prindezis James, Shoe Shine Parlor

11 Royal Ice cream parlor

11½ Prindezis John (r)

15 Stambouris M., waiter

Glatias Wm., waiter

17 Jos. Côté, Ltée, succursale No 4

19 Frontenac Photo Supply Co., Reg'd

21 Cambridge Book Store, T. F. Brophy, p

27 Chronicle-Telegraph Publishing Co., Ld  
E. G. Smith, gen magager;

Carrel Frank, Ltd, real estate, L.-A.

Campeau, sec.-trés.

*Du Trésor*

29 Novelty Shop, J. J. Brophy, prop.

31 New World Café, Glatias F., prop.

33 Glatias Frani, prop. N. World Café (rés.)

35-45 Holt, Renfrew & Co., Ltd., furriers

Bastien Jos., manager

W. Keafer, chief accountant

47 Librairie Garneau, Ltée

51 Bolduc Alexandre, agent d'automobile.

Beaulieu J.-B., rentier

53 Anctil E. A. & Cie, marchands-tailleurs

57 Grondin G.-A., marchand de tabac (r)

Poliquin Paul, médecin, de Paquet & Paquet & Poliquin

61 Grondin G. A., marchand de tabac

63-65 Burns Thomas. Reg'd tobacconist

69 Quebec Automobile Club (The)

Club Automobile de Québec

Bureau d'Informations des Touristes

Tourists Information Bureau

Quebec Winter Sports Association, J. E.

Renaud, secrétaire-trésorier

Quebec Provincial Motor League

*Port Dauphin*

**Côté Nord—North Side**

16 Presbytère Notre-Dame de Québec

Lafamme Mgr Eugène-C. P. D., curé

Boutin Joseph, abbé, vicaire

Veilleux Rosaire, abbé, vicaire

Labrègue abbé Cyrille

18 Bureau de la Fabrique Notre-Dame de Québec

Labrègue Ernest, N.P., procureur

22 Basilique

**BURTON**, de 26, rue Scott, à 13½, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Scott St. to 13½ Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

3 Boivin Jean, journalier

5 Cadden John, ex-soldier

9 Lefebvre Alexandre, voy. de commere

11 Chabot L. G., Colonel, relieur (r)

Chabot L. J. E., comptable

Chabot Marcel, comptable

13 Thomassin A., journalier

Trudel Maurice

Trudel Auguste, commis-évoicier

15 Gilbert Joseph Albert, facteur

17 Whales J. W., laborer

19 Watson M. E., chauffeur

Watters M., emp. Château Frontenac

21 Laberge Rosaire, mécanicien

23 Sylvain Frs, détective police provinciale p

**Côté Nord—North Side**

2 Desroches Aug., sr, emp. Chs Cloutier

4 Donovan James, plasterer

Donovan Miss Stella

8 Côté Téléphore, ancien typographe p

Côté Mlle Valéda

Drolet Mme veuve Eugène

12 Pelletie J.-Edmond, c arpe tier

- 12½ Ménard Arthur, électricien  
Moore F W, emp Pfeiffer  
St-Hilaire, Arthur, charretier  
14-16 Trudel Eug (entrepôts)  
18 Trépanier Damien, charretier  
20 Trudel Eugène, snr, maître charretier p  
Trudel René, commis  
22 Desroches Donat, plombier  
24 Morin T éophile mécanicien  
26 Tardivel Eugène, voutre-ma tre Trav.  
Publics  
28 Vidal Mlle C. M.

**CANDIAC**, de 39, Chemin Ste-Foy, à 152,  
rue Crémazie, quartier Montcalm.—  
From 39 St. Foy Road to 152 Crémazie  
St., Montcalm ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 3 Cantin E. Victor, horloger  
5 —  
9 Châteauevert Eugène, journalier  
Tremblay Jme veuve Frs  
13 —  
*Dumont*  
15 Falardeau, Arthur, ferblantier (boutique)  
17 MacKasey F., foreman, St. Malo Shop  
Genest J.-Bte, mécanicien  
19 Walsh Edward, emp C N R  
21 Morissette Alex., journalier

**Côté Est—East Side**

- Dumont*  
8 Boucher Ls, chauffeur  
10 Langlois Mme veuve Antoine  
Hamel Arthur, pompier  
12 Pelletier Raoul, emp. s. civil  
Deblois Alfred, commis  
14 Perron Alfred, forgeron  
20 Drouin Mme veuve Isidore  
22 Richard Alphonse, cordonnier (bouti-  
que et rés.)

*St-Laurent*

**CANOTERIE HILL**, (See Côte de la Ca-  
noterie.)

**CARIGNAN-SALIERES**, de 458, 1re Ave-  
nue, quartier Limoilou à la rivière  
Làiret. — From 548 First Avenue, Li-  
moilou ward, to River Làiret.

- 7 Gagné Jos. Arthur, emp. s. civil  
9 Leclerc Joseph, commis  
Girard Ulric, agent  
Pitlé Chs, agent  
15 Tremblay Herménégilde, menuisier  
17 Bergevin Jos-André  
31 Duquette Amédée, méc. dentiste  
31½ Paré Omer, voy. de commerce  
33 Paré Omer, agent à commission poseur  
de tuilles  
Duquet Amédée, méc. dentiste  
Robitaille J.-E., voy de commerce  
Bédard J.-R -U., de la Perception Na-  
ti nale, Enr.  
Plamondon C.-L., vendeur d'autos

- 8 Morin Louis, ent.-menuisier (rés.)  
12 Breton Jos.-A., contremaitre menui-  
sier p  
24 Gagné J. M. Lorenzo, comptable  
Belzille Mlle Léonie, étudiante  
Belzille Mlle Germaine, commis

**CARILLON**, de 68, Ave des Oblats à la ri-  
vière St-Charles, quartier St-Sauveur.  
—From 68 des Oblats Ave to River St.  
Charles, St. Sauveur ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 11 Baker Napoléon, journalier  
13 Coulombe Alexandre, comptable  
Coulombe V., prop. Shoe Shine  
13 Bélanger Mme veuve Samuel  
*Montcalm*  
17 Lépine Mme veuve Adjudor  
Fraser Mlle Georgiana  
17½ Benoit Azarias, épicier et rés.  
19 Vallière Georges, teinturier  
25 Rochette Wilfrid, commerçant de fruits,  
tabac, etc. (rés.)  
*Ste-Thérèse*  
*Dollard*  
*St-Vallier*  
55-55½ Bélanger Albert, cordonnier et  
rés.  
57-59 Lachance André-Geo., imprimeur  
rés. 57  
61 Lachance Mme A., G., prop. Foyer de  
la Broderie  
65 Lachance A.-J. imprimeur  
65-67 Migner Chs-Edouard, manuf.  
*Bédard*  
71 Langlois Lucien, emp. Maranda & La-  
brecque  
73 Coulombe Trefflé, journalier  
Thimineur Wilf., photographe (rés.)  
77 Maranda Félix, mégissier  
77 Giguère Lucien, commis  
81 Fortin Napoléon, cond. de malles  
83 Delisle Léopold, marchand (r) p  
*Avenue Taschereau*  
99 Couture Victor, tailleur de cuir  
Gagnon Victor, ingénieur  
105 Garneau Raoul, de Garneau Enr.  
107 Gaboury Octave, charretier p  
*Ste-Agnès*  
109 Beaulieu Léo., emp. s. civil  
111 Bertrand Octave, cordonnier p  
115 Ecole élémentaire  
**RR. SS. Congrégation N. Dame**  
119 Drouin Raoul, commis  
121-123 Talbot J.-A., épicerie & rés.  
*Montmartre*  
129 Tremblay Adjudor, épicier et rés.  
131 Bergeron Adélar, cordonnier  
133 Bergeron Henri, pâtissier  
135 —  
139 Lachance J.-E. Dept. Voirie  
Lachance Gérard, chauff. de taxi  
141 Leclerc Mme veuve Emile  
143 Côté Joseph, du bureau des électriciens  
Andrew John, mécanicien  
145 Isabelle Eugène, cordonnier  
*St-Léon*

- 155 Noël Louis, couvreur  
Noel Adjudor, march. de charbon  
157 Rochette Wilfrid, commerçant  
159 Chevalier Ernest, briqueteur  
161 Labbé Arthur, cordonnier  
165 Carrier Donat, emp. Royal Mattress  
167 Laverdière Albert, tailleur de pierre  
169 Bouffard Ls-Cns, plombier  
Bouffad Mme veuve Alexis  
171 Hébert Adjudor, journalier  
173 Chamberland Charles, cord.-monteur  
175 Cloutier Gédéon, mécanicien  
177 Gosselin Gaudias, boulanger  
*St-Mathias*  
183 Pépin Alfred, cordonnier  
185 Garneau Arthur, mouleur p  
189 Pickford Mme veuve Charlie  
191 Pickford Walter, emp. Canada S.S. Line  
195 Pichette J. E., boulanger (rés.)  
197 Pichette J. E., boulangerie  
*St-Benoît*  
203 Arsenaault Nazaïre, menuisier

## Côté Est—East Side

*Massue*

- 4 Bedard Ephraïm, menuisier  
12 Couture Ludger, sergent de police  
Couture Albéric, commis  
14 Lortie Mlles Albertine & Marie-Louise

*Montealm*

- 20 Côté Uldéric, menuisier  
28 Desjardins Charles, barbier (r)  
32 Noël Achille, journalier  
34 Bélanger Henri, boucher  
Clarke Jos. (rés.)

*Chénier*

- 36 Giguère Ovide, épicerie et rés.  
38 Moreau Mme veuve Napoléon  
40 Thibault Mme veuve J. E.  
42 Pelletier Gaudias, restaurateur  
44 Desjardins Charles, barbier (selon)  
46 Flibotte Stanislas, plombier  
48 Flibotte Champlain, restaurant  
48½ Dion J. G. Zéphirin, facteur  
Dorion Joseph, peintre  
52 Clarke Joseph, taverne

*St-Valier*

- 64-66 Dion Edouard, menuisier p  
*Bédard*  
76 Rochette Gérard, emp. Q. Power  
78 St-Pierre Gabriel, débardeur  
Fortier Mme veuve Antoine  
Desmarais Ed., emp. usines St-Malo  
Fortier Mlle Georgjiana, fab. de bas

*Avenue Tachereau*

- 86-88 Barbeau Joseph, épicier et (rés.)  
96 Labrecque Henri, ent.-menuisier  
98 Pouliot Napoléon, peintre  
Lachance Elz., peintre  
Caouette Arthur, comptable  
100 Laroche Cléophas, journalier  
102 Paradis Paul, mécanicien  
*De Jumonville*

## 112 Ecole Sacré-Cœur (Filles)

*Falardeau*

- 120-124 Gosselin Shoe Co. manuf. de chaussures, bureau

- 126 Therrien Edgar, salon de barbier  
128 Trudel Wilfrid, charretier  
*d'Iberville*  
142 Lortie J. Edmond, marchand (r) p  
Armand Mlle Marie-Louise  
150-152-154 Savard J.-O., épicier & rés  
*St-Léon*  
168 Beaupré Edgar, magasin p  
170 Bernard Alfred, cordonnier  
172 Lepage Eudore, charcutier  
176 Vaillancourt Napoléon, forgeron p  
*St-Mathias*

**CARLETON**, de 11, rue Arsenal, à 10, rue McMahon, quartier Champlain.—From 11 Arsenal St. to 10 McMahon St., Champlain ward.

## 4 Dominion Arsenal (office)

**CARON**, de 546, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.—From 546 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

## Côte Ouest—West Side

*Ste-Hélène*

- 17-19 Cloutier Shoe Mfg Co. Ltd  
23 —

*Charest**Notre-Dame des Anges*

- 43 Beland Wm, épicier et rés.  
45 Union St-Joseph de St-Roch (Sale)  
45½ Blondeau Henri, bijoutier  
47 Jobin Elie, rentier  
49 Fontaine & Walsh, barbiers  
*St-Joseph*  
— Eglise de l'Immaculée Conception de Jacques-Cartier

*St-François*

- 69 Marsouin F.-X., agent Sieman Ltd  
71 Crépault Mme veuve Zéphirin  
Tanguay Joseph, marchand  
Tanguay Léopold, voy. de commerce  
73 Nolet Mme veuve Lauréat  
Plante J.-Bte, aviculteur  
75 St-Onge Maurice, chauff.-stationnaire et restaurateur

*Du Roi*

- 77 Berrouard Edouard, épicier et rés.  
81 Martineau Alph., emp. Dept. Marine  
83 Gagnon Israel, journalier  
Gaumond Alex., typographe  
87 Bernier Philippe, tailleur p  
89 Moreau Jos., mécanicien et restaurant

*Richardson*

- 91-93 Audy Albert, ferb.-plombier  
95 Dubé Stanislas, cigarier  
97 Alarie Roch, comptable  
Goulet Chs-Eug., électricien  
99 Boucher Mlle Emilie p  
Marchand Mlle Léda

*De la Reine*

- 101 Mercier J.-A., gérant Ls Deschênes  
103 Bouchard J. A., gérant p  
105 Beaubien Isaïe, magasin de chaussures  
109 Couture Adélard, ancien cordonnier  
111 Landry Joseph, journalier  
115 Lachance Gaudias, charpentier  
*Des Commissaires*

119 Genest Alphonse, cond. d'auto  
129-131-133 Falardeau & Boutet, charrons-voituriers

*Prince Edouard*

**Côté Est—East Side**

*Arago*

- 12 Drolet Alp., prop. de L. Drolet & Fils  
Drolet Léon & Fils, ressorts d'auto  
14 Lorentz Jos., journalier  
16 —

*Ste-Hélène  
Charest*

- 28 Maheux Georges, cordonnier (r) p  
32 Maheux Henri, emp. Morissette & Frère  
34 Maheux Geo.-J., sténographe  
36 Maheux Georges, cordonnier (atelier)  
38 Turgeon, Edgar, expéditeur  
Maheux Alphonse, comptable  
40-42 Morissette Jean & Fils, étal

*Notre-Dame des Anses*

- 44 Jobin Albert, médecin p  
46 Hallé Napoléon, salon de barbier

*St-Joseph  
St-François  
Du Roi*

- 80 Bernard J.-B., voy. de commerce  
Juneau André, relieur  
Drolet Jules, cordonnier  
82 Lachance Antoine, cond de malles  
Boisjoli Alexandre, agent d'assurances  
84 Jinchereau Mme veuve J. B.  
Jinchereau, emp. Savard, Gélinas & Plow

- 86 Boivin Lorenzo, professeur

*Richardson*

- 92 Turcotte Georges H., épicier et marchand de charbon et bois p  
96 Gardner Joseph, peintre  
Beaudoin Albert, barbier  
96½ Tremblay Eusèbe, rentier  
98 Migner Mme veuve Louis p

*De la Reine*

- 102 Audy Odilon, ferblantier p  
104½ Ouellet Alexandre, cord.-machiniste  
108 Falardeau Albert, menuisier  
110 Alain Edmond-E., cordonnier p  
110½ Boutet P.-N.,  
112 Drolet Adélar, boucher (étal)

*Des Commissaires*

- 124 Miville Mme veuve Alphonse, épicier p  
124½ Carrier Mme veuve A.-P.  
126 —

- 128 Genest Elzéar, emp. Douane  
Hébert Emile, menuisier  
128½ Potvin Napoléon, menuisier p  
130 Bélanger Willie, menuisier  
Martel J.-A., peintre  
132 Turcotte Joseph, menuisier p  
134 Guay Michel, télégraphiste  
Lemieux Joseph, contremaître

*Prince-Edouard*

*Lalemant*

**CARRE LEPINE "LEPINE SQUARE", de  
291 St-Vallier à la rue Fleurie quartier  
St-Roch**

**Côté Ouest—West Side**

- 3 Lemieux Arthur, asst. acheteur Renaud & Cie  
5 Darveau Mme veuve A.F.E. p  
7 Guilbault Alph., journalier  
9 Rhéaume Pierre, boucher  
Rhéaume Pierre-Geo., commis  
*Fleurie*  
9½ Rhéaume Louis-S., commerçant éta.

**Côté Est—East Side**

- 2 Jacques Trefflé, barbier (rés.)  
4 Auger Edgar, député Shérif  
Bandenbassche Maurice V., marchand de verrerie  
10 Perron Arthur, menuisier  
12 Fiset Moïse, mécanicien  
Blagdon L. F., électricien

**CARRE NOTRE-DAME, vis-à-vis l'église  
Notre-Dame des Victoires, Basse-Ville,  
quartier Champlain.—Opposite Notre-  
Dame des Victoires Church, Lower  
Town, Champlain ward.**

- 1-5 Hôtel Blanchard  
Cloutier J. C., propriétaire  
Cloutier MacKenzie, gérant  
Vallière Philémon, pension  
Cloutier F.-X., emp. B. de Poste  
Casault Chs, agent  
St-Laurent Enoch, comptable  
Boucher Robert, commis  
3 Guay Edouard, salon de barbier et rés.  
7 Paquin & Mathieu, entrepôt  
7½ Laberge Léopold, barbier  
Doré Willie, prop. taverne  
Brochu Mme veuve Achille  
9 Hôtel Place Royale, Jean Labadie, prop.  
Labadie Jean, prop de l'Hôtel Place  
Royale, Carré Notre-Dame 9  
Gauthier Alfred, débardeur  
Fiset Alfred, débardeur  
Roy Arthur, débardeur  
11½ Bernard J.-A., agent manufacturiers  
15 Doyle William, Reg'd p

- 12 Leclerc Sylva, sacristain  
20 Sacristie de l'Eglise N.-D. des Victoires  
— Eglise Notre-Dame des Victoires  
Turcotte Révd. Ulric, desservant

**CARTIER AVENUE, (See Avenue Cartier.)**

**CHAMPFLEURY, de la rivière St-Charles  
au Nord (Paroisse St-Pascal de Baylon)  
quartier Limoilou.—From River St.  
Charles to North (Parish of St. Pascal  
de Baylon).**

**Côté Ouest—West Side**

- 57 Desjardins Edouard, emp. Ang. C. Pulp  
59 Savard Joseph, mécanicien  
181 Savoy Denis, emp. Q. Ry.

- 185 —  
 189 —  
 191 Vaillancourt Alfred, plâtrier  
 195 Pareht Gaudias, emp. Fluet Ltée  
 199 Seppal Carl., emp. Anglo C. Pulp  
 203 Seppal Carl, emp. Anglo C. Pulp  
 207 —  
 211 —  
 213 Soucy J.-N. emp. C. N. R.  
 217 Lefebvre Joseph, journalier  
 Payne Precy, ing. C. N. R.  
 221 —  
     *18b Rue*  
 381 Morin Alfred, emp. C. N. R.  
 383 Alain Ernest, comptable  
 385 Houde Frs-Xavier, gérant S. Houde  
 387 Delisle Alphonse, barbier  
 389 Hamel P.-O., emp. Con. du Port  
 391 Roberge Pierre, menuisier  
 Roberge Antonio, chauff, de taxi  
 393 —  
 395 —  
 395½ Prévost Albert, plâtrier  
 397 Dagneault Jos., gérant Prêt Co-opé-  
 ratif  
 399 Belley Louis, gérant, B. American Oil.  
 401 Bégin Jea-Louis, com.-épiciier  
 403 Picotte Maxime, emp. Usine St-Malo  
 405 Michaud Jos., emp. C. N. Ry.  
     *19e Rue*  
 435 Sœurs du Perpétuel Secours  
 441 Pelletier J.-M., cond. C. N. R.  
 441 Jean Mme veuve Philippe  
 443 Jacques L.-B., voy. de commerce  
 445 —  
 457 Pesant Onésime, emp. Com. des Li-  
 queurs  
 459 Drouin Emile, emp. Ls Richard  
 461 Vaillancourt Ovila, march de glace (rés.)

**Côté Est—East Side**

- 194 Grenier Donat, boucher  
 198 —  
 202 —  
 206 Richard Siméon, peintre  
 208 Côté Louis, journalier  
 212 Kraft T. H., emp. Anglo Pulp  
 216 Morency Edmond, plombier  
 220 Lemay Léopold, commis-épiciier  
 224 Beaulieu Pierre, fermier  
 228 Bussièrès Ephrem, emp. Ang. Can. Pulp  
 232 Danjou Théophile, rentier  
 266 —  
 270 Morin Hector, comptable  
 274 Picher Roland, emp. C.N.Ry  
 278 Côté Gédéon, emp. Ang. Can. Pulp  
 284 Samson Rosario, emp. C. N. R.  
 288 Bussièrès J.-G. facteur  
 292 Côté J. Alphonse, commis Wm Doyle  
 296 Lavoie Hypolite, emp. Q. Ry.  
 300 Audt Alphonse, emp. Agnlo C. Pulp  
 304 Keiller Richard, bank messenger  
 308 Dionne Donat, emp. C. N. R.  
 Pichette Mlle Claire  
 312 Perron Gratien, emp' C. N. R.  
 316 Devost Basile, constable  
 320 Ouellet Théodore, gardien

- 326 —  
 330 Robitaille J.-A. plombier  
 334 Dion Jules, huissier  
 338 Parent Emile, peintre  
 Girard Napoléon, emp. s. civil  
 342 Vachon J. B., emp. C. N. Ry.

**CHAMPLAIN**, de 7, rue Notre-Dame, à sud-ouest, quartier Champlain.—From 7 Notre-Dame St. to South-West Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 5 Roy Eudore, mécanicien  
 5½ Garceau Amédée, électricien  
 7 Fortier F.-X., menuisier  
 Vézina, Odilon, navigateur  
 9 —  
 11 Vachon Azarias, journalier  
 13 Gagné Joseph, journalier  
 Lelièvre Mme veuve Isidore  
 Mercier Patrick, journalier  
 Chevalier J. Bte, débardeur  
 Chevalier Thomas, chauff.-mécanicien  
 Richard Mme veuve Médore  
 Gagné Jean, journalier  
 McRay James, laborer  
 Station Champlain  
 Canadian National Railways  
 Entrepôt-Freight  
 79 Marine Store  
 101-103 Marine Department — **Département de la Marine**  
 Kaine B. J., agent  
 Béland Théophile, commissaire maritime—shipping master  
 Smith J. A., rés. ingénieur  
 Quebec Shipping Office  
 O'Dowd Adolphe, accountant  
 Smith H.-F., accountant  
 Moffet F. V., supt of Lights  
 279 Power John, e. s. clerk  
 283 Sadler Mrs William  
 Sadler William, ship laborer  
 285 —  
 287 Grogan Daniel, ship laborer  
 289 Joynt Patrick, laborer  
 Byrne L., ship laborer  
 297 Laperrière Joseph, charpentier  
 299 Chevalier Joseph, journalier  
 303 Fortin Adélar, débardeur  
 Dumas Francis, journalier  
 Power Patrick, laborer  
 305 Moreau Charles, journalier  
 Castonguay Léonidas, journalier  
 309 Butler Mrs widow Richard  
 311 Morissette Louis, journalier  
 315 Morissette Alfred, débardeur  
 Chevalier Edouard, journalier  
 317 Donnelly Christopher, ship laborer  
 325 Kenny Mrs widow John, grocery  
 Mackay Miss S.  
 327 Hughes William, fireman  
 Drew David, watchman  
 Sullivan John, laborer  
 329 Connors Kenny, steamfitter  
 373 McMahon William, laborer

- 373 Walsh Thomas, locom. engineer  
 375 Berthiaume Tobie, sténographe  
 379 Dinan Jack, laborer  
 Nestor J.-W., caretaker  
 381 Dinan Thomas, stevedore  
 405 —  
 405½ Foisy Joseph, ouvrier en bouilloires  
*O'Connell's wharf*  
 409 Malone James, ship laborer  
 411 Dinan James, bank messenger  
 413 Lafrance G, paie-maitre, Hôtel-de-Ville  
 417 Potvin Ferd., jr, machiniste  
 Potvin Ferdinand, sr, débardeur  
 Potvin Joseph, journalier  
 421 Miller Alfred, débardeur  
 O'Connor Edw., snr, watchman  
 O'Connor Edw., jnr, painter  
 425 Berthiaume Alf., débardeur  
 Donovan J.-E., stat.-engineer  
 Tardif Wilfrid, journalier  
 427 Ryan Patrick, laborer  
 Ryan Michael, laborer  
 429 Fitzgerald George, candy shop  
 445 Kenny Michael, typograph  
 Fogarthy Mrs widow Thomas  
 Fogarthy Miss D dressmaker  
 O'Connor Michael, printer  
 447 Bédard Victor, journalier  
 Roche George, électrician  
 449 —  
 451 Morissette Joseph, journalier  
*Tucker's wharf*  
 453 Haberin William, carter  
 455 Estival J. M., comptable  
 457 Murphy Moses, inspector Fire Brigade  
 459 Fitzgerald Frank, stationary engineer  
 461 Labbé Pierre, ouv. en bouilloires  
 Labbé Edouard, journalier  
 465 O'Connor Arthur, stat engineer  
 469 —  
 473 Creighton John, laborer  
 Carbray T., watchman  
 475 Gunnip James, laborer  
 477 Chapel of Our Lady of Perpetual Help  
 Desserved by Redeptorist Fathers  
*Hearn's wharf*  
*Building Society's wharf*  
 477 Roache Mrs widow Philip  
 491 Cheevers Eilliam, laborer  
 McMahon, Harry, bell boy  
 497 School of Our Lady of Perpetual Help  
*Shipsmith's wharf*  
 507-511 Redmond Michael, carter  
 509 Kelso Edmond, machinist  
 511 Gagné Elzéar, électricien  
 513-515 Holden P. J., Ice dealer  
 521 —  
 525 Lapointe Philéas, charpentier  
 553 Demers Joseph, emp Comm du Port  
 555 Dubois Adolphe, tail. en fourrures  
 557 Fortier Mme veuve Alfred P.  
 Fortier Henri, ass't-auditeur Hôtel-de-Ville  
 Drolet Frank, journalier  
 Miller James, barbier  
 Dubé Adolphe, rentier  
 583 O'Neil Joseph, journalier  
 583 O'Neil Honoré, gardien  
 585 Doyer Auguste, journalier  
 587 O'Neil Honoré, jnr, journalier  
 Potvin Adjutor, commis  
 657 Desnoyers A. & Cie, marchands de glace  
 Desnoyers Louis, journalier  
 661 Moisan Elz., emp. A. Desnoyers & Co.  
 665 Desnoyers Lucien, emp. A. Desnoyers & Co.  
 669-671 Jourdain Pierre, snr, journalier  
 Jourdain Pierre, jnr, commis  
 Dion Philippe, journalier  
 673 Gagné Louis, charpentier  
 675 Gagné Mme veuve Louis  
 Gagné Arthur, charpentier  
 677-679 Morissette Thomas, journalier  
 683 Dubois Andre, emp Dept, Aqueduc  
 687 Pelchat Alex., charpentier  
 689 Dubois Alphonse, journalier  
 691 Desnoyers Edm., de Ed. Desnoyers & Cie  
 693 Dubois Adolphe, ouvrier en bouilloire  
 695 O'Neil James, jr, commis  
 699 Voiselle Mlle Rebecca  
 701 Dubé Pierre, sr, journalier  
 717 Scheffers Mme veuve Narcisse  
 Scheffers Arthur, journalier  
 719 Samson Edouard, ouvrier en bouilloire  
 721 Morissette Mme veuve Edmond  
 721 Morissette Aldéric, pompier  
 Morissette Ernest, sr, journalier  
 735 Voiselle Joseph, sr, journalier  
 737 Drolet John, journalier  
 739 Vallée Jos., jr, distributeur de glace  
 741 Marcoux Adélar, épicier  
 Stephen Mme veuve Julien, institutrice  
 745 Tardif Joseph, journalier  
 749 Lachance Pierre, sr, ouv. en bouilloires  
 Lachance Pierre-C., emp. Can. Import  
 Lachance Adrien, pompier  
 Lachance René, ouv en bouilloires  
 751 Blain Honoré, journalier  
 753 Donnelly J. Philip, P. O. clerk  
 Donnelly James, agent  
 757 Berthiaume Louis, charpentier  
 Fortier Georges, débardeur  
 Benoit Joseph, ancien pompier  
 761 Tessier Révd Maurice, curé  
 — Eglise de Notre-Dame de la Garde  
 763 Ecole élémentaire des SS. de la Charité  
 Andrew Claude, journalier  
 791 Andrew Noelda, mécanicien  
 Paquet Wm, garde-magasin  
 797 Morissette Pierre, cond. de camion  
 799 Donnelly Edmund, ship laborer  
 803 Le Club Carillon  
*Dinning's ship yard*  
 845 Doré A., journalier  
 951 Dion Jean, jr, journalier  
 Dubé, Mme veuve John  
*Limites de la Cité—City Limits*
- 
- Côté Nord—North Side**  
 8 Huard Mme veuve Jean  
 10 entrepot  
 12 Grenier Arthur, pompier

- Caron*
- 14 Cayer Joseph, débardeur  
 18-20 Garage Champlain, J.-B. Morin, prop  
 26 Collin Joseph, débardeur  
 28-30 Lemieux Jos E., Enr., entrepôt
- Stairs—Esculier*
- 64 Turcotte R. Frères, Ltée, épiciier en gros  
 38-42-46 Perfection Corset Co. Ltd.  
 44 Station de Police No. 5  
 48 Sylvain Edmond Enr, Provisions (gros)  
 50 Tondreau Georges, journalier  
 52 Beaudet Pierre, garage  
 54 (escalier) Létourneau Louis, gardien  
 54 Hackett Thomas, laborer
- Steps—Escalier*
- 56 Dumas Thomas, journalier  
 58 O'Rourke Mrs T  
 60 Richard J., mécanicien, dept. Marine  
 64 La Cie Canada-Antilles  
 70 —
- 78 Chapelle des Immigrants et des Marins  
 Catholiques—Catholic Seamen Club  
 Club des Marins Catholiques  
 Huard J. A., gardien
- 86 Dubé John, débardeur  
 88 Morin Roch, contremaitre  
 126-162 Eboulis (19 sept. 1889) Landslide  
 296 Gagnon Jérémie, tailleur de patrons  
 300 Gagnon Rémi, charpentier  
 Lebel Esdras, cond de camion  
 Charbonneau Aimé, emp Comm du  
 Port
- 306 Conolly, Mrs widow james  
 308 Hodgson William, carter  
 312 Labbé Jean, débardeur  
 314 Lachance Rosaire, débardeur  
 | Hodgson George, ship laborer
- 316 Gingras, Basile, srn, com. de taverne  
 Deschênes Ls., emp. Holt, Renfrew & Co
- 318 Robitaille Mme veuve Philippe  
 328 Huch, Michael, emp. C. N. R.  
 336-338 Harrigan Patrick, carter  
 Harrigan James, Telegraph operator  
 Harrigan John, mail clerk C.P.R.
- 346 Farrell Philip, laborer  
 348-350 O'Connell Mrs widow Thomas  
 O'Connell William, store clerk
- 352 —
- 354 Grancher, Wilf, chauf stationnaire  
 356 Jenkins Ernest, ing.-stationnaire  
 358 Potvin Jos. emp Quebec Harbour Com.  
 360-362 Dubé Mme veuve Antoine  
 Dubé Mme veuve J. B.  
 Dubé Joseph, emp. dépt. milice
- 364 Lachance Philéas, journalier  
 Lachance Mme veuve Henri
- 366 Fortier Lauréat, peintre  
 368 Fortier Pierre, presseur d'habits  
 370 Fortier Pierre, charpentier  
 372 Dawson Daniel, laborer  
 374 Redmond Jack, inspector electric Light  
 Dinan Mrs widow Patrick  
 Dinan Alex., de Leal & Dinan
- 382 Petry James, typographe  
 Dinan Miss Marguerite
- 384 Dinan Mrs widow James, grocery  
 386-388 Doré Antonio, journalier
- 390 Andrew Paul, débardeur  
 392 Dinan John, stevedore p  
 394 —  
 396 —
- 398 Potvin J.-Adélar, journalier  
 400 Roy E., charpentier  
 Gingras Antonio, journalier  
 402 Dubé Pierre, Débardeur  
 406 O'Brien Jack, fireman  
 416 Doyer Auguste, journalier  
 Couture Mme veuve Louis  
 Jourdain Wilfrid, journalier  
 Fredette Mme veuve Mathias
- 418-420 Labadie Edmond, journalier  
 422 McLaughlin Frank, clerk Marine Dept.  
 424 O'Brien G., telegraphist  
 432 Station du feu No 6, Owen Nenry, Capt  
 434 Station de notice, No 6  
 440 Redmond W J, machinist  
 442 Demers John, emp. Comm. du Port  
 450 Clermont Joseph, imprimeur (rés)  
 462 Delaney Daniel G., foreman p  
 468 Moisan Eugène, sr, charpentier  
 Moisan Joseph, officier de police
- 470 O'Reilly Michael, gentleman  
 472 Laliberté Henri, journalier  
 540 Quebec Harbour Commission, Wolfe's  
 Cove Terminal office  
 Terminal Engineers' Office  
 Gunnip John, fireman
- Cove fields stairs*
- 550 Lachance Mme veuve Jean  
 Berthiamue Mme veuve Edouard
- 578 Pelletier Mme veuve Abdon  
 Bordeleau Adélar, journalier
- Lampson's row*
- 638 Morissette Joseph, dist. de glace  
 640 Desnoyers J.-B. Albert, commis  
 648 —
- 650 Donnelly Alphonse, charpentier  
 Wiseman Jacques, emp. St-Malo shop
- 562 —
- 654 Paquet Mme veuve Henri  
 Paquet Arthur, journalier
- 656 Paquet Joseph-H., journalier  
 674-676 Dubois André, gardien  
 678-680 Milaire Louis, journalier  
 Morissette Mlle Emilia
- 690-692 Béland Michel, journalier  
 694 O'Shea George J., fireman  
 700 Bechette Simon, jr., chauffeur d'auto  
 702 Duval Louis, journalier  
 Duval Edm., journalier
- 704 Dubé Honoré, sr, journalier  
 Dubé Arthur, journalier
- 706 Dion William, débardeur  
 720 Morissette Honoré, débardeur  
 726 Gingras Pierre, jnr, journalier  
 Gingras Pierre, snr, journalier
- 728 Tardif Gérard, journalier  
 734 Dion Mme veuve Thomas  
 Dion Alfred, journalier  
 Morissette Joseph, journalier  
 Morissette Alphonse, commis  
 Morissette Alp., sr, anc. navigateur  
 Morissette Adolphe, journalier

- 740 Morissette Philippe, emp Dept de la Marine  
 742 Ménard Albert, emp. P. J. Holden  
 Dubé Honoré, journalier  
 744 Dion Rosaire, journalier  
 746 Tordif Jean, journalier  
 748 Andrew Adam, journalier  
 Voiselle Jacques, journalier  
 754 Gagnon Georges, voy. de commerce  
 756 Voiselle Jean, journalier  
 Miller Amable, journalier  
 Wiseman Jacques, journalier  
 758 Vallée Pierre, sr, charpentier  
 760-762 Bell Hubert, pressier  
 Grancher Victor, charpentier  
 Grancher J.-Bte, journalier  
 764 Gagné Hilaire, journalier  
 766 Desnoyers Alfred, dist. de glace  
 770 Milaire Pierre, jr, journalier  
 Bons Ernest, journalier  
 776 Chevalier Jean, journalier  
 778 Marcoux Mme veuve Jean  
 780 O'Neil Miss Emely  
 782 Donnelly Alfred, facteur  
 784 Boivin Joseph, journalier  
 Clermont Alphonse, agent et solliciteur  
 788 —  
 790 Couture Noël, charpentier  
 802 Bechette Simon, sr, charretier  
 Bechette James, machiniste  
 Bechette Lucien, comptable  
 Bechette Wilfrid, commis  
 802 Miller André, ouv. en bouilloires  
 818 Andrew Paul, chauffeur-stationnaire  
 Millaire Pierre, snr, journalier  
 838 Béchette Jean-Bte., emp. Usine St-Malo  
 840 Berthiaume Elie, sr, journalier  
 842 Wiseman Phil., emp. usines St-Malo  
 844 Miller Louis, journalier  
 860 Northern Construction Co., Ltd  
 Stewart J. N. & Co., engineers & constructors  
 876 Berthiaume William, gardien Com. du Port  
 878 Miller Chs., maçon  
 880 Berthiaume Joseph, journalier  
 Berthiaume Joseph, jr, waiter  
 882 Pruneau Alfred, débardeur  
 884 Ecole pour garçons  
 884 Commission Scolaire  
 888 Blain Jos., conducteur d'express C.N.R  
 920 Fortier Lucien, emp Dom Arsenal  
 922 Miller Arthur, journalier  
 932 Yourans Thomas, sr., journalier  
 Yourans Thomas jr, peintre-décorateur  
 934 Potvin Georges, journalier  
 942 Potvin Pierre, jr, journalier  
 944 Mecteau Edmond, emp. Dom. Arsenal  
 Mecteau Edmond, jr, emp. Dom. Arsenal  
 946 Yourans Thomas, jr, peintre-décorateur  
*Limites de la Cité—City Limits*

CHAMPLAIN MARKET PLACE, (See Place Marché Champlain.)

- CHAREST, de 53, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 53 Crown St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch ward.  
 5 Dubé Oscar, emp. à l'Auditorium  
 7 Edifice Commercial—Commercial Bldg.  
 Myrand S. J., propriétaire  
 10 Hogdson, Sumner & Co., Ltd  
 St-Arnaud G. H., repr.  
 11-12 Hees Geo G Son Co., Ovide Hame mel, agt  
 13 Bergeron J.-Hector, agent  
 21 Morin J. A., rep. manufacturiers  
 22 Guérard F.-X., agent manufacturiers  
 23-24 Kirouac Emile, agent  
 Brulotte & Dubois, rep. de manuf.  
 32 Trépanier Oswald, rep. de manuf.  
 33-34 Tooke Bros, Ltd., Montréal  
 35-36 Fortin J. E., agent manufact.  
 40 Côté J. Emile, repr. Finlay & Smith  
 Mayrand Antonio, concierge  
 9 Martin P. P. & Cie, Ltée, nouveautés en gros des complets de Raquin et prélarats  
 Brodrique Jos., représentant  
 11 1 Poitras Etienne, agt manufact.  
 3 Cutten & Foster, J. Rom. Lamontagne, représentant  
 4 Béranger F. & Cie, Enr., agents de manufacturiers, Villeneuve L-F, Gérant  
 6 Gauthier & Frère (Eudore Gauthier), Peintres-décorateurs  
 5 Gordon MacKay Co. Ltd., Henri Amyot, repr.  
 8 Daly, Morin & Cie, nouveautés en gros  
 Bergeron J.-Hector, repr. de manufacturiers  
 7-9-11 —  
 25 Quebec Paint & Varnish Co. Ltd;  
 Picher J.-A., gérant  
 31 Fradette Donat, serrefreins  
 Picard Lucien, barbier  
 Picard Edgar, de Edgar Picard, Enr. p  
 33 Falardeau Lauréat, emp P P Martin & Cid  
 Fontaine Victor, emp. Comm. du Port  
 35 Picard J. Edgar, bijoutier  
 37 Bedard Pierre, ancien forgeron p  
 39 Fontaine Mlles C. et J.  
 Dion Edouard, tailleur  
 39r Montminy & Frère, plombiers-électric.  
 41 Plante Pierre, corroyeur  
 Vekeman Mme veuve G.  
 45 Dion Mlles M. et D.  
 47 Lamontagne Mme veuve Jean-Bte  
 Lamontagne G. R., commis  
 51 Dussault J. A., commis-voyageur  
 Lamontagne F.-X. ent. menuisier (atelier)  
 Dorchester  
 55-87 Dominion Corset Co.  
 121 Dorion Louis, journalier  
 Gagnon Albert, emp. Brass. Champlain  
 123 Duval Alfred, plombier  
 125 Lamontagne Lauréat, presseur  
 127 —

- 131-133 Matte J.-E., épicerie et rés  
 135 Fradette Arthur, emp. Com. des Liqueurs  
 137 Séminara Vincent, journalier  
 139 Couture J. Auguste, boulangerie p  
 143 Lapointe J.-B., menuisier  
 145 Gagnon Pierre, cordonnier  
 Robitaille Henri, chauffeur  
 153 —  
 155 —  
 159 —  
 161 Gagnon Réal, voyageur de commerce  
 Racine Mde veuve Réal  
 163 0  
 163 ½ Dumas Ovide, charretier p  
 167 Turcotte Philippe, emp. Com. Liqueur  
 169 Webster Geo., chauffeur  
 169 ½ —  
 171 Brousseau Alfred, peintre  
*St-Anselme*  
 181 Roberge Omer, journalier  
 183 —  
 189 Verreault Eugène, menuisier  
*St-Crépin*  
 191 —  
 193 —  
 195 Boulangerie Canadienne, Antonio Pouliot, prop., Bureau et résidence  
 197-201 Côté & Côté, garage

## Côté Nord—North Side

- 4-6 La Commission des Liqueurs (entrep.)  
 30 Légaré Mme veuve Joseph  
 36 —  
 38 Laflamme Joseph, boulanger p  
 Laflamme Léo, boulanger  
 Laflamme Jules, boulanger  
 Laflamme Alex., boulanger  
 42 —  
 44 Laflamme Charles, boulanger  
 46 —  
 48 Fiset Alfred, carossier  
 50-52 Angers C.-O., marchand-tailleur  
*Dorchester*  
 54 Paradis Mme veuve B.  
 56 Paradis B & Frère, Enr.  
 Gluzstein M., manager Maison Florence  
 64 Rousseau Joseph, mécanicien  
 66 —  
 68-74 Lambert J. A. T., Storage Battery,  
 Ford & Lincoln Service Station  
 76 Guay Joseph, emp. s. civil  
 80 Simard & Frères, garage  
 88 Boivin Ferd. emp. B. Houde  
 106 Paquet Elisée, Enr., Avila Morel, prop.  
 110 Rainville Alphonse, rentier  
 Madore Mme veuve Jean  
 112 Robitaille Mme veuve Blanche  
 116 Dubois Odias, menuisier  
 118 —  
*Caron*  
 130 Bell Telephone Co., Plant Office  
 144 Bell Telephone, entrepôt et garage  
 148 McDonald J.-E., bookkeeper  
 150 Marchand Mme veuve Wilfrid  
*St-Anselme*  
 180 Rousseau Louis, cahrrretier  
 182 Ratté Alfred, emp. Tél. Simard.

- 184 Blackburn Mme veuve Henri p  
 Blackburn Mlle C., modiste  
 Hudon Georges M., électricien  
 190 Blackburn Georges, électricien  
 194 Careau, Mme veuve Pierre  
 Robitaille Jos. E., cordonnier  
 196-198 Deslauriers Uldéric, sr, corroyeur  
 Côté Arthur, corroyeur  
 204 Couvent Congrégation N. Dame

## CHARLESBOURG ROAD, (See First Avenue.)

CHARLEVOIX, de 9, rue Hamel, à 25, rue du Palais, quartier Champlain.—From 9 Hamel St. to 25 Palace St., Champlain ward.

## Côté Sud—South Side

- 1 Poulin Mde R.-S.  
 3 Valis James, waiter  
 5 Bissonnette Alph. commis  
 7 Laliberté Ulric, voy. de commerce  
 9 Gauvin J. A., sec. Dr Ed Morin & Cie, Ltée  
 11 Boivin Henri, avocat et emp. Dept. des Terres & Forêts  
 13 Martin Mme veuve Clovis  
 15 Hatsedakis George H., cuisinier  
 17 Dion Alphonse, Dr, dentiste (r)  
 19 Montreuil Mme veuve N.Y. p  
 21 Potvin A. Rosario, médecin  
 23 Robert Mde David  
 25 Lemieux Henri, de Samson & Filion p  
 27 Boulanger Oscar L., avocat, de Boulanger, Marquis & Lessard  
 29 Gagné Edgar, agent  
 David Geo., gérant, D. Gestetner Lêd  
 31 Vézina Charles, médecin et chirurgien

## Côté Nord North Side

*Collins*

— Chapelle Hôtel-Dieu du Précieux Sang

CHATEAUGUAY, de 59½, Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 59½ Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

## Côté Sud—South Side

- 11 Martin Augure, cordonnier  
 13 Fiset Alphonse, anc. boulanger  
 Savard Eudore, menuisier  
 15 Pelletier Honoré, débardeur  
 17 Giguère Mme veuve Pierre  
 Giguère Eugène, emp. C. N. Express  
 21 Fradette Pierre, débardeur  
 Robitaille Gérard, plombier  
 Lagacé Ernest, cond. camion  
 25 Denis Gaudias, cordonnier  
 27 Rochette Mlle Berthe  
 29 Veilleux Mme veuve Théophile p  
 31 Robitaille Herm. mécanicien  
 33 Boissonneault Ronaldo, mécanicien  
 35 Denis Théoph, emp. Laiterie  
*Signai*

- 37 Michaud Thomas, journalier  
Plante Paul, journalier  
39 Michaud Joseph, cordonnier  
41 —
- Sauvageau*
- 51 Marcoux Zotique, ent.-peintre  
Drouin Arthur, menuisier  
53 Deschênes Elz., anc.-mécenicien  
55 Bussièrès Odilon, journalier p  
Germain Henri, journalier  
59 Gosselin Mme veuve Joseph  
61-61½ Boutet Téléphore, étal de boucher et rés. p  
Boutet Hemi, boucher  
63 Tremblay Mme veuve Charles  
65 Bégin Téléphore, mécanicien  
67 Verret Emile, journalier  
Jackson Williams cordonnier  
71 Ledoux Alph., commerçants de fruits  
Pageau Mme veuve Pierre p  
73 Gagnon Jos. Oscar, comm. table p  
75 Auger Louis, cord. monteur  
77 Crépeau Joseph, emp. Dom. Corset
- Victoria*
- 87 Maheux Théophile, épicerie et rés.  
89 Lessard Honoré, cordonnier  
91 Hamel Magloire, emp. Corporation  
Lallamme Ismael, emp. Corporation  
Plante Mme veuve François  
93 Breton Thomas, menuisier  
95 St-Laurent Joseph, cordonnier  
97 Falardeau Joseph, peintre  
Audibert Mlle Georgianna  
99 Bussièrès Edmond, tailleur de cuir p  
101 Lavoie Georges, menuisier  
103 Lacombe Wilfrid, mécanicien  
105 Pagé mer, menuisier  
Langlais J.-A., emp. Cie Paquet  
107 Roux Wilfrid, menuisier  
109 Côté Alexandre, relieur  
Gravel Achille, corroyeur  
109½ Potvin Israel, journalier  
111 Gamache Charles, cordonnier p  
113 Gamache Jules, cordonnier p  
Larochelle Albert, tailleur en cuir  
117 Petitclerc Octave, tanneur  
119 Ratté Joseph, journalier  
121 Ouellet Alfred, emp. Théâtre Auditori.  
123 Chamberland Fortunat, journalier  
Latulippe Odilon, journalier
- Durocher*
- 127 —  
131 Noël Edouard, plombier  
135 Blais Gérard, journalier  
Blouin Jules, commis  
139 Beaumont Moïse, charretier p  
143 Brindamour Roch, cordonnier p  
145 Brindamour L., emp. C. N. R.  
149 Barbeau Dollard, couvreur  
151 Côté Albert, emp. Brasserie Boswell
- Bayard*
- 167 Gosselin Napoléon, entrepreneur-plombier p  
173 Paradis Joseph., ancien cordonnier  
175 Careau Ernest, typographe  
Alain Mde veuve Pierre
- 179¼ Perreault Adj., du Bureau de la Prévention des Incendies  
Lortie Jules, plâtrier  
Alain Mme veuve Pierre  
179½ Parent Edmond, ferblantier  
181 Auclair Henri, pompier  
Papillon Odilon, emp. Q. Ry.  
183 L'Heureux Edouard, journalier  
185 Careau Philémon, commis
- Aqueduc  
St-Germain*
- 207 Madison Ernest, jardinier  
Madison William, pompier  
209 Dussault Mlle R., couturière  
213 Mercier Léon, cordonnier  
219 Bolduc Elzéar, cordonnier  
Pichette Albert, emp. de buanderie  
221 Frenette Cyrille, journalier p  
223 Bernard Joseph, cordonnier  
227 Latulippe Mme veuve Louis  
227½ Matte Joseph, journalier  
Cauchon Mme veuve Léopold  
229 Tardif Jean, nouveautés
- St-Luc*
- 245 Sansfaçon U.-Théophile, électricien  
247 Lachance Wilfrid, charretier  
249 Gagnon Albert, journalier  
251 Carbonneau Louis, rentier  
251r Vaillancourt Joseph, commis  
253 Denis Gaudias, journalier  
255 Drolet Arthur, emp. Davie Shipbuilding  
257 Careau Arthur, journalier  
261 Marois Wilfrid, journalier  
263 Audy Omer, cordonnier  
265 Boucher Joseph, menuisier  
273 Bergeron Gédéon, barbier  
275 —  
277 Simard Arthur, peintre  
279-281 Lirette Joseph, commerçant  
Lirette Albert, restaurateur
- St-Sauveur*
- 337 Presbytère paroisse St-Joseph  
Laroche Israel, abbé  
Matte Joseph, abbé  
Martineau Alph., abbé
- 
- Côté Nord—North Side**
- 10 Lagacé Julien, peintre  
12 Rochette Mme veuve Philippe  
Beaulieu Alphonse, menuisier  
14 Boilard Mme veuve  
16 Shink Herménégilde, boucher (rés) p  
18 Vaillancourt Adjutor, débardeur  
20 Dufour Nazaire, photographe  
22 Nadeau Frs, ch. de camion  
24 Lafrance Louis, cordonnier p  
28 Champagne Emile, cordonnier  
30-32 Normand Mlle Anna, magasin modes  
34 Blouin Joseph, épicière et rés.
- Signal  
Sauvageau*
- 48 Gauthier Emile, barbier  
50 Côté Narcisse, tailleur  
Thibault Théodore, tanneur p  
52 Genois Albert, cord.-machiniste  
54 —

- 56 Auger Louis, cord.-monteur p  
 58 Robitaille Mme veuve Michel  
 68 Blouin Antonio, menuisier  
 Verrault Mme veuve Honoré  
 Audy Adolphe, emp. Boulangerie Can.  
 70 Miller Georges, charretier  
 72-74 Drouin Joseph, emp. Com. du Port p  
 76 Gagné Josaphat, emp. Ang. C. Pulp  
 78 Labbé Siméon, boulanger  
 82 Plante Lucien, chauff. de camion  
 84 Villeneuve Jean-Bte, cordonnier  
 Guay Jean.-M., commis  
 86 Royer Ludger, épicié et rés.
- Victoria*
- 90½ Bédard Cyrille, cordonnier  
 94 Pichette Delphis, tailleur de cuir  
 98 Bédard Léonidas, plombier p  
 102 Huot Narcisse, charretier p  
 104 Bédard Mme veuve Ernest  
 106 Pleau Roméo, railleur en cuir  
 114 Côté Joseph, tonnelier p  
 Falardeau Mme veuve Prosper  
 114½ Hébert Albert, cordonnier  
 116 Genest J.-A., menuisier p  
 120 Bernier Jos., mécanicien  
 Dion Mme veuve Emile  
 122 Jobin Antonio, ch. de camion
- Durocher*
- 130 Plante Honoré, épicié (r)  
 136 Ledoux Alphonse, commerçant  
 138 Huot Aimé, menuisier p  
 142 Renaud Pierre, boucher (rés.)  
 148 Deschène Mme veuve Luc  
 Cauchon Mme veuve Magloire  
 154 Hébert Joseph, gardien de la paix
- Bayard*
- 164-166 Pichette Mme veuve Octave, p  
 Dussault Edmond, emp. C. N. R.  
 168 Drolet Maurice, peintre  
 170 Auclair Henri, pompier  
 174 Poulin Achille, contremaitre  
 Dumontier Pierre, emp. Alb. Cantin  
 Bourbeau Joseph, embañleur  
 176 Laverdière Joseph, emp. J.-B. Renaud  
 178 L'Heureux Frs.-X., commis  
 186 Genois Joseph, commerçant
- St-Germain*
- 198 Royer Albert, charbon et grains (rés)  
 206 Gagmon Adj., anc. charretier
- Aqueduc*
- 210 Frigault Wilfrid, journalier  
 216 Lachance Eugène, cord.-machiniste p  
 222 Laroche Mme veuve Louis  
 224 Pelletier Joseph, cordonnier  
 Bédard Roméo, prop. Imp. Provinciale
- St-Luc*
- 226r Dumontier Rédempti, cord.-machiniste  
 228 Beaulieu Euclide, épicerie et rés.  
 230 Robitaille Emile, commerçant (rés)  
 250 Maheux Gaudias, commerçant (rés.)  
 258 Descarreau Georges, journalier p  
 262 Grondin Bernard, cordonnier  
 Grondin Napoléon, cordonnier  
 264 Gouge Edgar, menuisier  
 264½ Sirois Arthur, menuisier  
 266 Guérard Joseph, journalier  
 267½ Godin Gaudias, commis
- 268 Lortie Joseph, tailleur en cuir p  
 Pelletier F. X., journalier  
 272 Myrand Arthur, journalier  
 274 Chabot Antonio, emp. C.N.R.  
 278 McDonald Elphège, maçon
- St-Sauveur*
- 282 Ruel Lucien, ch. de camion  
 292 Dallaire Gaudiose, tailleur de cuir  
 294 Robitaille Joseph, journalier  
 296 —  
 298 Gingras Apollinaire, corroyeur  
 304 Doré Albert, emp. Cie Hub. Moisan  
 306 Doré Ernest, cond. Que. Ry  
 314 Descarreau Wm, journalier  
 316 —  
 318 Denault Salomon, emp. Mechanic Supp.  
 336 Moisan Pierre, cordonnier  
 338 Bédard Gustave, emp. Que. Power
- CHAUVEAU AVENUE, (See Avenue Chauveau.)**
- CHEMIN CHARLESBOURG, (Voir 1re Avenue.)**
- CHEMIN STE-FOY, de l'Avenue de Salaberry, côté nord, et de 637, rue St-Jean, côté sud, à l'ouest, quartier Montcalm.—From de Salaberry Avenue, north side, and from 637 St. John St. to west, Montcalm ward.**
- Côté Sud—South Side**
- 3 Côté Fortunat, épicié (r)  
 5-7 Côté Fortunat, épicié
- Avenue Cartier*
- 11 Rousseau Peter, restaurant  
 11½ Blouin Eugène, chirurgien-dentiste  
 Laliberté Mme veuve Pierre  
 15 Côté Joseph, Ltée, succ. No 13, Roland  
 Lainé, gérant  
 17-23 Côté H. M., Enr., épicié et boucher  
 19 Côté Mme veuve H. M.  
 Côté Jules, étudiant  
 Drouin Amédée, de H. M. Côté, Enr.  
 25 Letarte Chs.-M., avocat  
 27 Ouellet Mme veuve David  
 Bussières Mme veuve J. G.  
 29 Librairie Belvédère, Mlle A. C. Dugal,  
 prop., Bureau de poste  
 29½ Couture Omer, pharmacien  
 29b Faucher Dr Euclide, médecin-chirurg  
 31 Banque Can.-Nationale, succursale  
 Reinhardt Georges, jr, gérant  
 33 —  
 35 Guy Store, Elphège Rochon, gérant  
 37 Ross Théodore, voy. de commerce  
 Benoit Antonio, notaire  
 Lévesque Mme veuve J.-E.  
 Goodfellows Mrs. widow  
 39 Pouliot Adj., immeubles
- Candiac*
- 41 Bazin Ph. J., de Naz. Turcotte & Cie p  
 Bazin Gustave, comptable  
 43 Piché Gus. C., chef du Service Forestier  
 53 Thomson Mrs widow G. H.  
 59 Hamel Eugène, fonctionnaire public et  
 artiste peintre p

- 63 Demers Ls-G., avocat de Demers, Demers, Pratte & Germain  
 65 Drolet A.-Napoléon, de P.-G. Bussières & Cie, p  
 65½ Morin Emile, avocat (rés.)  
 67 Lépinay Elzéar, rentier  
*Avenue des Erables*  
 71 Alain P. A., marchand et manufacturier de fourrures (r) p  
 77 Grenier J. A., épicier en gros  
 79 Magnan C. J., inspecteur général des écoles catholiques de la Province de Québec p  
 — Eglise Notre-Dame du Chemin, Gagnon Revd Horace, curé  
 Lévesque Arthur, abbé, vicaire  
 83 Presbytère Notre-Dame du Chemin  
 89 Gaudry L.-A., prés. Picard Gold Mines Ltd  
 r Juneau Joseph, journalier  
 Juneau Emile, cond. d'auto  
 91 Migner A., rentier  
 Paradis Mme veuve J.-G.  
 Genest Mlle Joséphine, cuisinière  
 r Paré Cyrias, cocher  
*Brown Avenue*  
 Brown Mrs. widow H.  
 Brown W. G., of Thomas & Co.  
 93 Drolet Emile, ingénieur civil: vice-président La Cie F.-X. Drolet  
 93½ McKenny H. J., professor  
 95 Barry J Rosario, de J R. Barry & Frère  
 97 Barry Mlle Blanche  
 97a Grenon Michel, facteur  
 99 Matte J. S., syndic autorisé  
 101 Lépinay St-Georges  
 101½ Mercier Milles Alma et Amanda p  
 Lavoie Mme veuve Edmond  
 101¼ Darveau Edouard, marchand claques & chaussures  
 Lavoie Mme veuve Edmond  
 103 —  
 105 Good Joseph, inspector, Immigration  
 113 Légaré Wilfrid, ent.-menuisier  
*Avenue Bougainville*  
 107 Rivard Adjutor, Hon. juge de la Cour d'Appel p  
 Pratte, Garon, avocat de Demers, Demers, Pratte & Germain  
*Murray Avenue*  
 285 Dionne Mme Marie Louis  
 287 Bélanger Ludger, prop. Hôtel N. Z. Bélanger  
 295 —  
*Avenue des Braves*  
 315-319 Roussin Alfred, détective  
 317 Bégin W.-E., prop. des "Magasins Bégin" et boucher  
*Avenue Lévis*  
 325 Garant Gustave, de Garant Service Garage  
 327 —  
 329 Tracey Chs, sergent de police  
 381 Presbytère Paroisse Belvédère, Rev. J. Adolphe Laberge, curé  
 Laberge Henri, abbé, visiteur ecclésiastique des Ecoles Commission Scolaire  
 Cantin Stanislas, abbé, vicaire  
*Belvedere*  
*Caliza Lavallée*  
*Bégin*  
*Dessane*  
 401 Brodrique Paul-Henri, voy. de commer.  
 403 Brodrique Joseph, repr. P. P. Martin, Ltée  
 Brodrique J. René, commis  
 Brodrique P. H.  
 — Marois Alf. E., de A. E. Marois, Ltée  
 Marois Eug., contre-ma tre  
 Marois Alex., ass't-c.-ma tre  
 501 Hunt Edward, gardener  
 Hunt Wm, farmer  
 525 Hessel Grove, Habitant Inn.  
 Morin Pierre, gardien  
 653 Pères Blancs, Missionnaires d'Afrique  
 R. P. Eugène Déry, supérieur  
 Cormier Simon, journalier  
 Quebec City free camping grounds  
 Bilodeau Jean-Bte, barbier (rés.)  
 Hamel A., garde moteur  
 — Fleming H., gardener  
 — Ross Frank, of Ross Corporation, "Holland House"  
*Holland Avenue*  
 831 Lallier Joseph, insp des postes  
 Lallier Henri, étudiant  
 847 Bilodeau J. Bte, salon de barbier  
 849 Boissinot Maurice, pharmacien  
 851 Boissinot, Maurice, pharmacien (r)  
 853 Martin Léonard, barbier (rés.)  
 Bélanger J.-Armand, commis-voyageur, tél. 3-2581  
 855 Guy Store, Dept des Viandes  
 857 Guy Store, épicerie  
 859 Bois Aug., menuisier  
 861 Desmeules Mme A. Joseph, épicerie et (rés.)  
 Desmeules A.-Joseph, journalier  
 Godbout Mlle Marie-Anne  
 863 Bolduc Alex., prop. Garage Montcalm  
 865 Hutchison Arthur, emp. Lavigueur & Hutchison  
 867 Rochette Jules, épicier (succursale)  
 Bois J.-E., gérant (rés.)  
 869 Tardif Alphonse, gérant Corp. Prêts et Revenus  
 881-883 Bilodeau Jean-Bte, barbier (rés.)  
 885 Rochefort Ferdinand, menuisier p  
 895 Bibault Albert, agent trafic, C.N.R.  
*Avenue Marguerite-Bourgeois*  
 903-905 Séguin P., nouveautés et rés.  
 Séguin Frs de Sales, voy. de commerce  
 911 Montcalm Garage, Alex. Bolduc, prop.  
 927-929 Beaulieu A., étal, boucher et rés.  
 931 —  
 1035 Couvent de Bellevue  
 Révde Mère Ste-Marie de la Victoire, supérieure  
 Gelly Thomas, abbé  
 Ouellet Adrien, fermier  
 Ouellet Napoléon, fermier  
 Sigouin Alexandre, chauf. fournaise

## Coté Nord—North Side

- 2 R. R. S. S. de l'Espérance, gardes-malades  
Rvde M. St-Jean de Berchmans, supérieure  
Garant Abbé, chapelain et aumônier  
Derome J.-Bte, abbé  
Noviciat des Révdes Sœurs de l'Espérance
- 4 Hoare Edward A., civil engineer  
Hoare E. Stewart, accountant  
6 Young Mrs. widow Herman
- 14 Ecole Normale Laval  
Dubé Jean Joseph, abbé, principal  
Mathieu J., abbé, ass't principal  
Couture R., abbé, préfet de discipline  
Pageau Lucien, abbé, maître d'étude  
Abern John, professeur  
Tremblay N., prof.  
Brulé Georges, prof.  
Magnan P. P., professeur  
Jobin J.-H., professeur  
Toussignant J.-Zoel, prof.  
Garneau J.-Ph., professeur  
Létourneau Roch, prof.  
Gravel Lucien, professeur  
Gagnon Henri, prof.  
Badeau Eugène, professeur
- Sherbrooke*  
Station de Gazoline Imperial Oil
- 16 Dugal S. P., de P. Dugal & Matte p
- 24 Myrand S.-Joseph, marchand-fourrures  
Myrand Rosaire, agent (r)  
Brouilly Gaston, rep.
- 26 Lachance Nazaire, inspecteur en chef,  
La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec.
- 28 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succursale  
Delâge J. N., gérant
- 30 Beaulé Oscar, architecte, de Beaulé & Morissette
- 34 Finlay Asylum for the Aged  
Anglican Institution, Lawrence Wilfrid John, master, Lawrence Mrs W J., matron
- 38 Les Chevaliers de Colomb (salles)
- 42 Succ. Hon. Geo. E. Amyot  
*De l'Alverne*
- 44 Dussault Alph. J., de B. Houde Co., Ltd p
- 48 (Villa les Lilas) Côté Jos., de Jos. Côté  
Côté Thomas, voy. de commerce
- 52 Racine Joseph, manif. et tanneur (r)
- 56 Boily J. Ed., de Boily & de Léry p  
Boily Albert, électricien
- 60 Kernan Robt.-P. gen manager Donnacoma Pulp & Paper Co.
- 62 Robitaille Cyrille, de C. Robitaille Enr.  
Robitaille René, emp. St-Lawrence Paper Bag Co.  
*Avenue Désy*
- 64 Lefavre R. Ernest, syndic et comptable (r)
- 66 Morissette Fran., de Morissette & Frère
- 68 Chollet Louis, jnr
- 70 Maranda Félix, gérant, Miner Rubber

- 72 Kirouac Mme veuve Cyrille
- 74 Lesage J. A., de Lavoie & Lesage, Enr.
- 76 Salle Paroissiale N. D. du Chemin  
Gagnon L. Z. gardien
- 82 Chicoine Geo. A., gérant Int. Harvester
- 84 Lessard J.-Léon, ent.-menuisier
- 86 Paradis T., comptable
- 88 Perrie Aimé, journalier  
St-Cyr J.-A., commis
- 90 Bastien Armand, prés. Armand Bastien
- 96 Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St-Joseph et de St-Valier  
Révde Soeur André-Philippe, supérieure  
Brunet Eugène, abbé, aumônier et directeur du Centre Canadien de la Pieuse Union St-Joseph
- 100 Villa Manrèse, Révds Pères Jésuites  
Maison de retraites fermées pour les hommes  
Leclair Jean, R.P., S.J., directeur  
Roy Arsène, R.P., S.J.,  
Mongeau Eugène, R.P., S.J.  
Gadbois Jean-Marie, Frère  
Bergeron Joseph, frère  
Prévost Hector, Frère
- 280 Fortier J. Emile, médecin
- 284 Lacasse Adélar, de P. C. Lacasse, Enr.  
Lacasse J. C., de P. C. Lacasse, Enr.  
*Avenue des Braves*
- 366 Langlois P. W., advocate (r)
- 380 (Bassecour Belvédère) Union Expérimentale des agriculteurs de Québec.  
Barbeau J.-D., gérant  
Barbeau Mme veuve Joseph
- 400 (Glenfield—Gourdeau G. S., de G. S. Gourdeau & Cie  
*Cote Franklin*
- 402 Grenier J. Antonio, avocat, sous ministre de l'Agriculture
- 410 Matte Wilbrod, jr, shipper
- 436 De la Durantaye Nap., emp. dépt de l'Agriculture
- 440 (Fernside) McKay Robert
- 444 Hôpital du St-Sacrement (direction Révdes Sœurs de la Charité)  
Révde Sr St-Ernest, supérieure  
Grégoire & Marcoux, médecins (rés)  
Martin Arthur, abbé, aumônoier  
Voyer Ludger, abbé, asst-aumônier
- 550 Houle Dr H. A., dentiste
- 552 Lachance Eusèbe, commis de malles  
*Joffre Monk*
- 586 Savary Charles, emp. Terres & Forêts
- 588 Morissette J. Albert, architecte, de Beaulé & Morissette
- 588 (The Willows) Davis J. A., gentleman
- 680 Crèche St-Vincent de Paul  
Révde Mère St-Thomas, supérieure
- 680 Révde Mère Ste-Augustine, asste
- 690 Bouffard Frédéric, fermier  
Bouffard Gérard, homme de cour
- 700 Lemay Mme veuve Pamphile  
Lemay Edgar abbé, aumônier
- 702 de la Durantaye Joseph, gérant La Crèche (rés.)
- 704 Fortin Louis, chauffeur

- 770 Tobin Thomas, chauffeur  
*Route Bell*  
 — Eglise du Très Saint-Sacrement
- 850 Communauté et noviciat des Pères du  
 Très Saint-Sacrement  
 Labrecque Gaudias, R. P. supérieur  
 Michaud A., R. P., maître des novices  
 Picher L., R. P., économiste  
 Caron R. P., Utric  
 Tourigny Lionel, R. P., asst-maître des  
 Novices  
 Salle Paroissiale  
 Ladouceur Geo., R. P.  
 Audet R., R. P.,  
 Brissette Geo., R. P.  
 Loubier A., R. P.
- 870 Ménard Hector, station gaz.
- 884-886 Gagnon J.-Albert, épicier et rés.
- 888 Côté J.-H., agent voyageur  
 Paré Herménégilde, jardinier
- 890 Perreault J.-E. & Frères, directeurs de  
 funérailles & Fleuristes
- 892 Michaud Omer, restaurateur (r)  
 902 —  
 902-904 Bégin Ernest, étal boucher et rés.
- 906 Pouliot Mme veuve Valère, restaurant  
 918 —  
 Brodie W. L., govt-annuitant
- 920 Côté Lucien, épicier et boucher  
*Avenue Marguerite-Bourgeois*
- 950 Ecole du St-Sacrement, Frère Auguste  
 Victor, directeur  
*Avenue Eymard*
- 990 Lachance Lauréat marchand de pierre(r)
- 1048 Tremblay Roméo, comptable
- 1050 Robitaille Josephat, de C. Robitaille,  
 Enr  
 Robitaille Albert, comptable
- 1058 Fugère Alphonse, gérant, The Sun  
 Trust Co., Ltd
- 1064 Bussière Alfred-Joseph, voy. de com-  
 merce  
 Bussière Gérard, com. de bureau  
*Avenue Vimy*
- 1148-1152 Montreuil Yves, notaire (rés)  
 — Limite de la cité —  
 — Bélanger J. B., cultivateur  
 — (Villa Juliette) Côté Mme veuve Emile  
 — Tardit Joseph, (Villa Evangéline)  
 Cormack J. S., salesman  
 — Refuge Dom Bosco  
 Revd Frère Paul, directeur  
 Lapointe Arthur, abbé, aumônier  
 — Cimetière Belmont  
 — Noviciat des Révds Frères des Ecoles  
 Chrétiennes  
 Rev. F. Nivard, visiteur  
 Rev. F. Sigismond, directeur  
 Rev. J. L. Gosselin, aumônier

**CHEMIN ST-LOUIS**, de 202, Avenues d  
 Erables, à l'ouest, quartier Montcalm.  
 —From 202 Maple Avenue to west,  
 Montcalm ward.

**Côté Sud—South Side**

- Champs de Bataille Nationaux  
 — Couvent des Ursulines Mérici

- Révde Mère St-François Borgia, direc-  
 trice et supérieure du pensionnat  
 East Charles, abbé, aumônier
- r Demers Alfred, fermier  
 Demers Alphonse, fermier  
 Beaurivage Antonio, fermier  
 Gingras Léandre, fermier
- Price Miss Céline  
 r Todd Thos, gardener  
 Robinson Wm, gardener  
 Cahill Robert, coachman  
 — Myrand Philéas,  
 — Villa St-Louis—Mercier E.-R., commis  
 de malles  
*Avenue de Coulonge*  
 Martel P., ancien militaire  
*Avenue Elgin*  
*Route de Spencer Wood*
- Rancourt Georges, cocher  
 — Rancourt Alphonse, homme de cour  
 — Nolet Eusèbe, homme de cour  
 — Belleau Ernest, garçon de ferme  
 — Penny Wm, snr, suptd  
 — Penny Wm, jr, gardener  
 Gauvin Emile, menuisier

**Côté Nord—North Side**

- Maple Avenue*  
 2 Appartement Beaumanoir, O. A. Bé-  
 riau prop.
- 14 Plamondon Mme René
- 18 Ross E. E., president and manager Pari-  
 sian Corset Mfg. Co., Ltd.
- 22 Hardy E. Lucien, courtier en obliga-  
 tions (r)  
*Park Avenue*
- 26 Gravel J. P. A., C. R., de Pentland,  
 Gravel, Thomson & Hearn
- 30 Morency J. L., manuf. de boîtes, (r) p  
 Duchesneau J. P., emp. J.-L. Morency
- 34 Doyle Henry, de Wm Doyle, Reg'd
- 38 Seifert (the) Misses
- 42 Jacques W. C., of Wm Jacques & Sons p
- 46 Châteaufort Victor, de J. B. Renaud  
 & Cie, Inc., p
- 56 Stobo W. Q., of the Can. Import Co.  
*Moncton Avenue*
- 66 Barry H. D., négociant (r) p  
 Magnan Pierre Paul, professeur à l'E-  
 cole Normal Laval
- 72 Jacques A. J., of Wm Jacques & Sons
- 78 Meader E. L., emp. Treasury Dept.
- 80 Newton Sydney G., insp. Dom. Arsenal
- 82 Taylor James B., grocery clerk  
*Brown Avenue*
- 84 **Battlefield Apartments:**  
 1 Forgues J. B. E., de The Quebec Tire  
 & Vulcanizing Co.  
 2 Dion Mme veuve Arthur  
 Dion J-Arthur, de Delille, Dion &  
 Cie, Enr  
 3 Martin Gazoli, ing. civil consultant  
 4 Tourangeau Mlle Adèle  
 Tourangeau Adolphe, rentier  
 Fiset Mme veuve Albert  
 Fiset Jjourdain, agent d'assurances

- 5 Tweddle R. N., manager W. C. Pitfield & Co  
 6 Smith E. V. Stonley, emp. Price Bros. Ltd
- 86 1 —  
 2-4 Jobin Frs, ent.-général  
 3 Picard Joseph-B., anc. épicié  
 5 LaRue W. Richard, B.L., L.L.S., notaire (rés.)  
 6 Paquet J. Arthur, comptable dépt de l'Agriculture  
*Avenue Bougainville*
- 92 Guilmette Ferd., constructeur (r) p  
 96 Goulet E.E., de Goulet & Bélanger  
 100 Jean E. L., de P. L. Turgeon, Enr. Jacques Gérard, ingénieur stationnaire  
*Ave Murray*
- 106 Doyle Wm., de Wm. Doyle, Regd  
 108 Ross Gordon A., vice-prés. Parisian Corset Mfg Co., Ltd & of Nature Rival Co.  
*Avenue des Laurentides*
- 110 Dubé P. Odilon, de The Quebec Tire & Vulcanising Co.  
*Avenue des Braves*  
*Belvedere*
- 210 (Sunfield) Beckett Reginald M.  
 — Les SS. Dominicaines de l'Enfant Jésus (Maison Mère)  
 Mère Henri Dominique, prieure générale  
 Mère Dominique du Rosaire, économe  
 Lemay Albert, abbé, chapelain  
 Lapointe Arthur, abbé  
 Rémillard Jules, abbé  
 Desjardins Geo., abbé  
 Marois Odilon, abbé  
 Pouliot P.-A., abbé  
 Gauthier Emilien, abbé  
 Thériault H. Révd P., aumônier, O.P.  
 Lovett, abbé  
 Turcotte Robert, abbé  
 Guimond Mme veuve A.  
 White Miss Margaret  
 Desjardins Mlle Rose  
 Marois Félix, greffier des Conseils de conciliation et d'arbitrage  
 Dussault Laval, serviteur  
 Guay Adjutor, jardinier
- Monastère de l'Immaculée Conception  
 — Notre-Dame du Cénacle, maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, Sœur St-Ignace, supérieure  
 Asselin Philippe, serviteur
- Couturier Louis, prop. Eastern Canada Stevedoring Co.  
 Mahon Miss Veronica
- (Thornhill) Clarke F. W., prés., Anglo Can. Pulp & Paper Co.  
 — (Ploermel) Simard L.-Eugène, commis de malles p  
 — (Sunny Side) Att Roy, foreman Anglo Can. Pulp
- Carbonneau Jules, emp. au Cadastre  
 Mercier Romulus, commis de malles  
 Ross Thomas, Immigration Insp.  
 — Quebec Snowshoe Club Cottage

**CHENIER**, de 24, Ave des Oblats, au Marché St-Pierre, quartier St-Sauveur.— From 24 ave. des Oblats to St. Peter Market, St. Sauveur ward.

**Coté Ouest — West Side**

- 13 Boucher Jules, cordonnier  
 17 Lefebvre Emile, charretier  
*Montcalm*  
 23 Doré Alphonse, maréchal ferrant (r)  
 Dussault, Antonio, journalier  
 25 Nolet Georges, emp. bureau shérif  
 27 Pouliot Maurice, agent  
 29 Villeneuve Jacques, mégissier  
 29½ Plante Alfred, charretier p  
 35 Bélanger Georges, boucher (r)

**Coté Est — East Side**

- 2 Plourde Ludger, journalier  
 2½ Dufresne Delphis, salon de barbier  
 4 Plourde Arthur, menuisier et magasin  
 6 Fournier Mme veuve  
 8 Genest Louis Jos., journalier  
 10 Cloutier Jos.-Chs, cordonnier (boutique) et rés.  
 14 Baker Albert, cond. taxi  
 Petitclerc Arthur, emp. dépt Travaux Publics  
 Patry Mme veuve Charles
- 16 Fortin Jérémie, pompier  
 Mercier Philéas, journalier  
 Pepin Joseph-Edouard, pressier  
 24 Forgues Emile, jnr, emp. C.P.R.  
 26 Fiset Frédéric, cord.-monteur p  
 28 Desroches Edgar, journalier  
 Villeneuve Albert, emp. Woolworth
- 34 Raymond Louis, menuisier  
*Montcalm*  
 44 Genest Arthur, charretier  
 50 St-Jean, Mesdemoiselles  
 52 Dussault Henri, pâtissier  
 52½ Morasse Antoine, journalier  
 Pageau Mme veuve  
 54 Feuilteault Mme Vve Octave  
 Feuilteault J. Arthur, comptable  
 56 Bernard Léo, emp. P. A. Alain  
 58 Campagna Mme veuve Joseph  
 Campagna Alph., agent  
 60 Pouliot Jos.-Ernest, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. St-Sauveur  
 La Caisse Populaire de St-Sauveur

**CHEVRIERE**, de 94, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 94 St. Ambrose St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

**Coté Ouest — West Side**

- 1 Lapointe Wilfrid, plombier p  
 Lapointe Wilfrid, plombier p  
 3 Côté Alexandre, emp. C.N.R.  
 Trudeau William, voy de commerce  
 3½ Ferland Sévère, mégissier  
 7 Guay Elzéar, Capt., Brigade du feu, snr  
 Guay Elzéar, jrn, commis  
 9 Plante Jos., gardien

- 13 Genest Chs, pompier  
 15 Thibault J. A., mécanicien  
 17r Weisman Romain, journalier  
 Marcotte Joseph, cordonnier  
 19 Fradette Joseph, charpentier  
 21 Drolet Napoléon, Capt. Station feu No8  
 Garneau Elie, menuisier p  
 25 Lemelin Frédéric, mécanicien  
 27 Gagnon J.-T., de J.-T. Gagnon & Frère  
 Asselin David, journalier  
 Poulin Albert, menuisier  
 29 Beaumont Elzéar, journalier  
 31 Gauthier Philippe, com.-boucher  
 33 Montreuil Alex., sec. police provinciale  
 37 Thibaudeau Albert, pressier  
 39 L'Heureux Adélar, cordonnier p  
 Trépanier Lauréat, cordonnier  
 Trépanier Georges, cordonnier  
 43 Barrette Alphonse, journalier p  
 Gingras Ovide, marchand de glace  
 49 Drolet Arthur, tailleur de cuir  
 51 Gingras Jos., emp. Corporation

## Coté Est — East Side

- 2 Blouin Joseph, cordonnier p  
 4 Fiset Magella, menuisier  
 6 Bédard Joseph, maitre-charretier p  
 Girard Aimé, expéditeur Guardian Shoe  
 10 Wiseman Joseph, peintre  
 12 Labrecque Elzéar, emp. Bell Téléphone  
 Viger Mme veuve Napoléon  
 Boucher Gérard, emp. Q. Power  
 Duchesneau Onésime, journalier  
 14 Forgues Siméon, charretier  
 16 Bédard Emile, emp. Kirouac & Fils  
 Thibault Adélar, mécanicien  
 18 Lelièvre Téléspore, menuisier p  
 20 Pageau J. A., conducteur Q. Ry.  
 Michaud Uldéric, snr, barbier  
 Michaud Joseph, jnr, barbier  
 22 Picard Alf., Philéas, batellier  
 24 Barrette Ant, emp. Garage municipal  
 Barrette Dollard, ch. de camion  
 26 Robitaille Roland, tanneur  
 28 Jacques Louis, charpentier  
 30 Magnan Gaudias, sr, cordonnier p  
 Pelletier Mme veuve Emile  
 32 Magnan Georges, pressier  
 34 Mercier Philippe, emp. Com. du Hâvre  
 36 Forgues Charles, cord.-machiniste  
 38 Tremblay Philippe, mécanicien  
 40 Jobin Eugène, snr, gardien de la paix p  
 Jobin Eugène, jnr, emp. Quebec Power  
 42 Poirier Lucien, emp. Comm. du Hâvre  
 44 Lachance Pierre, rentier  
 Lachance Alphonse, voy. de commerce  
 Lachance Alexandre, commis-marchand  
 Lachance J.-Arthur, facteur

**CHRISTIE**, de 19, rue Couillard, à 26, rue Garneau, quartier Champlain.— From 19 Couillard St. to 26 Garneau St., Champlain ward.

## Coté Est — East Side

- Sirois, Sirois & Lesage, notaires  
 1 Charron Arthur, électricien

- 1 Charron Lucien, électricien  
 3 Bélanger Mme veuve Louis  
 5 Garneau Mme veuve J. A.  
 Garneau J. Berchmans, chimiste dépt de la Voirie  
 Garneau Adolphe, abbé  
 Matte Mlle M. Aiphonsine  
 9 Bibeault Louis, voy. de commerce

## Coté Ouest — West Side

- 2 Alain Joseph Isidore, tailleur  
 Samson Charles, emp. Dept. de la Marine  
 Pelletier J. Horace, emp. Com. du Port  
 4 Gosselin E. Léon, tailleur  
 Douglas Miss Bridjet  
 6 Côté Joseph, emp. Comm. des Liqueurs  
 6½ Roy Alex, emp. s. civil  
 8 Gagnon Mme veuve E. G.  
 Richard Mlle Aléda, emp. Boswell  
 10 Leclerc Ulric, mesureur de bois  
 12 Blanchet Alphonse, emp. dépt. Procur.  
 Dion J. Omer, emp. B. de Poste  
 Kinsella John, shoemaker  
 Dumontier J.-F., secrétaire des juges C. d'Appel (r)  
 Gaudry Gérard, comptable

**CHURCH**, (See de l'Eglise.)

## CITADEL (on the)

- Chauveau Charles, Ld Royal 22nd Regiment  
 Marconi Wireless Telegraph Co. of Canada, Ltd, Clegg C. E., chief operat.

**CITADEL HILL**, de 97, rue St-Louis, à la Citadelle, quartier Champlain.— From 97 St. Louis St. to Citadel, Champlain ward.

- Connaught Barracks  
 Royal Canadian Army Service Corps  
 MacDonald E. W., Lt.Col. D. S. & T. O. M. D. No. 5  
 2 Weber C. G. Staff Sergeant, D. S. & T. O. Officer  
 4 Renaud J. E., R.C.Q.C.  
 5 Can. Army S. C. (office)

**CLAIRE-FONTAINE**, de 475, rue St-Jean, à 172, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.— From 475 St. John St. to 172 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

## Coté Sud—South Side

- 3 —  
 Drolet Roméo, boucher (rés)  
 Giroux Alfred, marchand de charbon  
 5 Burgess Grégoire, emp. Brown Corp.  
 Morris Cyrille, emp. Brown Corp.  
 5½ Jones, William, laborer  
 5¾ Paradis J.-Baptiste, barbier  
*St-Gabriel*  
 7 Bazin Mme veuve Victor  
 Guay J. G. P., professeur

- 9 Hardy Alphonse, charron-voiturier  
 Hardy Omer, commis-quincaillier  
 Hardy Mlle Marie-Louise  
 Hardy Mlle Clara
- 9½ Gauvin Francis, commis
- 11 Richard Jérémie, relieur (r)
- 11½ Galichand Arthur, journalier
- 13 Bouré Napoléon, peintre
- 13½ Fiset Pierre Michel, emp. s. civil
- 15 Kenney William, checker Château Frontenac
- 17 Pageau Joseph Aimé, menuisier p  
*Burton*
- 19 Hall Lewis, emp. Dept. Terres & Forêts
- 21 Beaumont Henri, facteur
- 23 Sylvain Alphonse, soudeur  
 Poitras Lucide, emp. l'Événement  
*Prévost*
- 29 Juneau Albert, commis-marchand  
 Côté J.-Alexandre, commis  
 Falardeau Mlle Eugénie  
 Chouinard Georges, organiste
- 31 Hong Charlie, Chinese laundry
- 33 Grantham C. C., ex-conductor Que Ry.  
 DeMaisonneuve Mme F.-X.
- 35 Gingras Zéphirin, commerçant  
*Plessis*
- 37 Proulx Chs, chauff. taxi
- 39 Langlois Adélard, horloger-bijoutier (r)
- 43 Lapointe Paul-Émile, agent d'assurance
- 45 Soucy Mme veuve F.-X.
- 47 Plamondon L. Alf. comptable  
 Plamondon Chs-Ed., comptable  
 Plamondon P.-Émile, voy. de commerce  
 Plamondon Aimé, notaire, Dept. Terres  
 & Forêts  
 Plamondon Jules, emp. banque
- 49 Desjardins Ls-Philippe, assistant-greffier  
 de la Cité
- 51 Lainé, Adélard, machiniste
- 53 Leboanc J.-A.
- 55 Letarte A. A., inspecteur d'écoles
- 57 Dauteuil Gaston, voy. de commerce
- 59 Gagnon Mme veuve Philéas
- 61 Laberge Andréas, photographe (r)
- 63 Verge Charles, agt de manufacturiers
- 65 Letarte Albert, plombier
- 67 Bernier Mme veuve Joseph
- 69 Buckley Matthew, insp. of Arms & Am-  
 munitions
- 71 Molloy E. G., sexton
- 73 Lauzier Alphonse, voy. de commerce
- 75 Lassonde Jos.-L., emp. dépt Colonisat.
- 77 Déry Alfred, emp. dépt. Trésor
- 79 Roy Delphis, gérant Crédit Industriel
- 79½ Darveau Edmond, commis B. Poste  
 Darveau Robert, agent et prop. "Aux  
 Voûtes"
- 81 Rondeau J. Chs, merceries (rés)
- 81½ —
- 83 Boulet Ludger, sec.-trés., Pruneau &  
 Cie, Ltée
- 85 Thivierge Lorenzo, chef d'allée Myrand  
 & Pouliot
- 87 Lapointe Roméo, voy. de commerce
- 89 Roy Donat, dentiste
- 91 Dastous Mlles
- 93 Vallée Joseph, emp. Dépt de la Voirie  
 Asselin Joseph, commis épiciér  
*St-Amable*
- 95 Suthe-land J. D., of Fraser & Sutherl.  
 Sutherland Miss S.
- 97 Simons Archibald, of Simons & Co.
- 99 Dugal P. W., négociant (r)  
 Dugal Jos., commis
- 101 Fortin Louis, surto du trafic Commission  
 du Hâvre  
 Fortin Lionel, commis
- 103 O'Donohue T. B., gentleman
- 105 Dufault Mme veuve S.  
 Dufault Henri, étudiant  
 Parent Nazaire, agronome
- 115 Appartements Montcalm  
 1. Fry Mrs Edward C.  
 Fry Geo. E. Lloyd's agent  
 2. Boisvert J.-H., notaire  
 Boisvert Paul, étudiant  
 3. Fortier Mde veuve René  
 Fortier Henri de la Bruère, E.E.M.  
 4. Belleau Gabriel, avocat, de Baillar-  
 feon, Belleau & Fortier  
 5. Taschereau Mme veuve G. Arthur  
 6. Richard L.-A., C.R., sous-minis-  
 tre Dépt Colonisation, Chasse  
 et Pêcheries  
 7. Dumoulin Jacques, avocat  
 8. Lemieux Antoine, avocat, de Power  
 Lemieux  
 Mathieu Mme J.-L.  
 Belleau Mme M.-B.  
*Sous-sol*—Laiberté Joseph, sr, concierge
- 121 Amiot Mrs. J.-B.
- 125 Geoffrion L.-P., greffier de l'Assemblée  
 Législative p
- 129 Caron J.-E., gérant Grier Investment Co
- 129 —
- 131 Bélanger Henri, de Bélanger, Savard &  
 Bourget
- 
- Côté Nord—North side**
- 2 La Caisse d'Économie de N.-D. de Qué-  
 bec
- 4 Duchesne Arthur, emp Caisse d'Écono-  
 mie  
 Marceau Pierre, instituteur
- 8 Mercier Ludger, négociant en gros (r)  
*Lockwell*  
 Jeffrey Hale's Hospital  
*St-Cyrille*
- 54 Bédard Mde Vve J.-Achille
- 56 Audet Georges, comptable, The Perfec-  
 tion Corset Co., Ltd.  
 Robitaille Mme veuve Ulric
- 58 Goulet L. P., inspecteur d'écoles p  
 Goulet P.-H., professeur  
*Avenue Maisonneuve*  
 — RR. SS. Franciscaines
- 138 Serres des RR. SS. Franciscaines
- 140 Filion David, gardien
- 142 Rémillard Gustave, abbé, aumônier  
*Grande Allée*

**CLIFF VIEW PLACE**, au pied de la rue St-Eustache, quartier St-Jean Baptiste.—Foot of St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Brunelle Mlle C.
- 3 Fortin Auguste, menuisier
- Alain Paul-R., chauff. d'auto
- Martel Henri, commis
- Dumas Auguste, chauffeur de bouilloires

2 —

4 —

- 6 Grégoire J. E., avocat (r) p
- 8 George A. E., moulder
- 10 Berry George, emp. C. N. R.
- Berry Mrs, widow E. Laur.
- 12 Lachance Adjutor, Commissaire C. S. et  
Registraire Loi des Faillites
- 14 Laliberté Léopold, agent d'assurances
- 14 Bilodeau Philéas, voy. de commerce

**COLBERT**, de 221, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.—From 221 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 3 Carbonneau Omer, cordonnier
- 5 Verret Amable, journalier
- 9 Lizotte Joseph, journalier
- 11 Laplante Francis, journalier
- 13 —
- 15 Lemelin Phidyme, plombier
- 17 Laprise Georges, ch. de taxi
- 19 —
- 19a Piché Joseph, journalier
- 19c Lemay Mme veuve Joseph
- 19½ Seaborn John, journalier
- 21-23-23½ Boivin Adélar, maf. fourrures
- 25 Mainguy Adélar, mécanicien
- 27 Deschamps Alfred, garde-magasin
- 27½ Guimont Chs-Albert, commis
- 29 Julien Henri, journalier
- 31 Pelletier Joseph, tailleur en cuir

**COLLINS**, de 31, rue Charlevoix, à 6, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 31 Charlevoix St. to 6 St. John St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Wright Miss M. H., rooming house
- 3 Hallé Mme veuve Joseph
- Dubé Théo., greffier Cour du Recorder
- Malouin Oscar, emp. s. civil
- Malouin Mlle Mathilda
- 3 Dussault Léopold, entrepreneur
- 5 Cannon Milles
- Cannon Robert, avocat, de Cannon,  
& Cannon.
- 9 Petitclerc Mme veuve F.-X.
- Talbot Mme veuve Octave

**Côté Nord—North Side**

- 2 Rousseau Arthur, médecin (bureau)
- Rousseau L., médecin
- 4 Dagneau P.-C., médecin (bureau)
- Morin J.-E., médecin, bureau & rés.
- 6 Burnside T. O., manager Electrical  
Dept., Mechanics Supply Co.

**8 Appartements Colinet**

*1er étage*

- 1 Gosselin Albert, ing. de District
- Gagnon J. Ernest, ing. de district

*2ème étage*

- 4 Piuze Azarie, agent d'assurances
- 5 St-Jorre Mlle Antoinette
- 6 Lavoie Mlle Marie
- 7 de St-Victor Guy, avocat, journaliste  
au "Soleil"

*3ème étage*

- 8 Tremblay Mme veuve Arthur
- Tremblay Mlle Anna-Marie
- 9 Pichette Mme veuve Roméo
- 10 Choquette Mlle Gabrielle
- Choquette Maurice
- 11 Pugsley W. T., emp. C. P. O. S.

*4ème étage*

- 12 Foucault J. A., emp. s. civil
- 14 Boucher Demetrius, emp. s. civil
- 15 Pelletier Emile, emp. s. civil
- 16 St-Amand Milles Eva & Yvonne

*5ème étage*

- 17 Bruneau Jules, avocat
- 18 Gagnon J.-A., voyageur de commerce
- 19 Miller R. G., accountant
- Ievers Patrick, night watchman
- Paquet Henri, gardien
- 10 Rohlfing Frank, waiter
- 12 Brown Mrs widow Mary
- Philippe Edwin, stable foreman

**COLOMB**, de 15, rue Belleau, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 15 Belleau St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 9 Gale Brothers, entrepôts
  - 11 Carrier Médéric, corroyeur
  - 13 Andrew Philippe, journalier
  - Andrew Wilfrid, journalier
  - Huot Adélar, plâtrier
  - 15 Trudel Adj., emp. des Postes
  - Robitaille Arthur, peintre-voiture
  - 21 Boutet Mlle M.-E. & A.
  - 25 Fossey Fred, last maker
  - 27 Drolet Mme veuve Léon
  - Rousseau Eusèbe E., forgeron
  - 29 Drolet & Côté, Philéas Drolet & Ernest Côté, ing.-mécaniciens
  - Roberge Hector, électricien
  - 31 Roberge & Pelletier, ent.-électriciens
  - 35 Borne Lucien, Enr., cuirs fins
- Voltigeurs*
- 51 Children's Shoe Manufacturing Co.  
Lauréat Blondeau, prop.
- Alexandre*
- 55 Lachance Louis, emp. B. de Placements
  - Ferland Mme veuve Nazaire
  - 61 Gosselin J.-E., voiturier
- Nelson*
- 77 Quebec Heel Co., Ltd
- Alfred*
- 87 Racicot Ovila, mécanicien d'auto
  - 89½ La Garde Jacques-Cartier, quar. gén.
  - 91 Cantin Napoléon, tourneur

- 91½ Clément Georges, journalier  
 93 Paquet Amédée, cond. de taxi  
 95 Desbiens Joseph, journalier  
*Turgeon*  
 105 Poulin Joseph, corroyeur p  
 107 Auger Francis, sec.-trés. Auger & Auger  
 109 Cantin Emile, commis épiciier  
 111 Linteau J.-B., boucher  
 113 Angers Francis, cordonnier p  
 115 Hamel Mme veuve Alfred  
 Hamel Joseph, commis-épiciier  
 Gilbert Arthur, menuisier  
 115½ Doré Donat, boulanger  
 117 Falardeau Mme veuve P. E.  
 Falardeau Mlle Thérèse  
 Falardeau Mlle Alphonsine  
 123 Daigle François, journalier  
*Jérôme*  
*Boulevard Langelier*  
 139 Laprise Joseph, cordonnier  
 Allaire Joseph, menuisier  
 145 Bouchard Mme veuve Anatole  
 147 Gagnon Louis, de Samuel Gagnon, Inc.  
 Laroche Mlle veuve J.-H.  
 149 Ouellet Napoléon, électricien  
 Drolet Mme veuve Abraham  
 151 Gingras Adrien, comptable  
 153 Drouin Mme veuve Alfred  
 Drouin Arthur, charretier p  
*St-Félix*  
 157 Gignac Léonidas, charretier  
 155 Langlois Emile, horloger  
 155-1 Audy Cléop., voy. de commerce  
 155-2 Bilodeau Alex, commis  
 155-2½ D'Auteuil Gilb., menuisier  
 159 Verreault Adélard, cond. Q. Ry.  
 161 Gagné Joseph, menuisier  
 Cloutier Mme veuve Arthur  
 Cloutier Maurice, journalier  
 165 Robitaille L. Cyprien, manuf. chaussu-  
 res (r) p  
 Noel Mme veuve Napoléon  
 Caron Mme veuve Siméon  
 Bérubé J. E., contremaître  
 167 Samson Napoléon, journalier  
 169 Bergeron Albert, emp. Com. du Havre  
 171 Doyon Joseph, commerçant  
 173 Leclerc Prudent, rentier  
 175 Lavoie Edouard, plombier  
 Jobin Antonio, ch. de camion  
 Plante Eugène, cond. de camion  
 177-179 Labbé Joseph, menuisier et bonbons  
 et tabacs  
 Bissonnette Joseph, rentier  
 Bissonnette Lauréat, emp. Anglo C. Pulp  
 Bissonnette Mlle Anna, caissière, Ker-  
 hulu  
 Bissonnette, Mlle Hélène, couturière  
*Signai*  
 187 Plante Napoléon, plâtrier p  
 195 Fournier Arthur, ouvrier en tabac  
*Sauvageau*  
 201 Chabot Auguste, journalier  
 203 Boissonneault Joseph, anc.-tailleur  
 Verret Euclide, journalier  
 207 Bernard Joseph, charretier  
 Tessier Pierre, charretier  
 209 Gobeil Alfred, cordonnier  
 213 Laliberté Joseph Léger, tanneur p  
 Dubois Polycarpe, sur, cordonnier  
 219 Lippé Mme veuve Louis  
 Lippé Adrien, commis  
 223 Gilbert Wilbrod, commis  
 Savard Elzéar, forgeron  
 227 Faucher Mme veuve Joseph p  
 Faucher Arthur, repasseur de peaux  
 229-231 Ménard Joseph, plombier p  
 233 Bérubé Mlles Bernadette, Eva et Clara  
 235 Chamberland Mlles Alphonsine et Ma-  
 rie-Laure  
 235½ Lippé Louis, tailleur en cuir p  
 237 Huard Théophile, typographe  
 239 Parent Joseph, journalier  
*Vicoria*  
 247 Pelletier Albert, sellier boutique et (rés.)  
 Falardeau Antoine, ch. taxi  
 251 Gauvin Elzéar, menuisier  
 Bélanger Mme veuve Napoléon  
 Bélanger Alphonse, ch. de taxi  
 255 Clavet Arthur, charretier p  
 257 Bédard Mme veuve Napoléon  
 261 Bourassa Mme veuve Alexandre p  
 Bourassa Albert, pompier  
 265-267 Rochon J. Bte, laitier p  
 269 Rochon Paul, laitier  
 271 Rochon Arthur, laitier  
 281 Lachance Joseph-A., épiciier et rés.  
*Durocher*  
 285 Laforme Emile, cordonnier p  
 289 Lippé Wilfrid, journalier  
 Drolet Mde veuve Moïse, couturière  
 293 Guérin David-L., emp. C. N. R.  
 297 Paquet Joseph, forgeron p  
 301 Dompierre Albert, cordonnier  
 303 Gagnon Wilfrid, journalier  
 307 Nolet Joseph, cordonnier  
 307 Martel Albert, journalier  
 Hannon John, électricien  
 Bleau Ludovic, journalier  
 309 Clavet Augustin, ancien laitier p  
 315 Picard Jules, boulanger, épiciier et rés.  
*Bayard*  
 335 Desroches Mde veuve Georges  
 Allard J.-Bte, ch. de bouilloires  
 Fortier Joseph, peintre  
 339 Lepire F.-X., journalier  
 343r Roy Mde Vve Alfred  
 345 Lavoie Eugène, rentier  
*St-Germain*  
*Aoueduc*  
 369 Berlinguet Amédée, journalier  
 371 Bourassa Alexandre, jr, journalier p  
 379 Hébert Mme veuve Gaudias, épicerie  
 et rés  
*St-Iuc*  
 385-387 Fecteau Joseph, laitier  
 389 Chabot Alphonse, cordonnier p  
 393 Shields Théodore, constable  
 395 Ruel J.-Bte, monteur p  
 399 Legaré Jos., cordonnier  
 401 Ruel Napoléon, anc. menuisier p  
 403 Lessard Napoléon, charretier  
 403½ Caron Joseph, journalier  
 405½ Déry Alex., emp. de la Cité

- 407 Germain Louis, menuisier  
 409 Bédard Alphonse, commis taverne  
 413 Roy Louis, cordonnier  
 415 Devarenne Rosario, tailleur de cuir  
 417 Grégoire Emile, ouv. en bouilloires  
 Déry Charles, journalier  
 431 Corriveau Mde Vve Narcisse  
*St-Sauveur*  
 Faucher Joseph, charretier  
 437 LeTiec Thomas, pompier ip  
 439 Welch Napoléon, journalier  
 441 Sirois Adélar, menuisier  
 443 Pelletier Joseph, briqueteur  
 Vallerand Emile, journalier  
 445 St-Laurent Paul, contremaitre p  
 447 Beaulé, Joseph, cordonnier  
 447½ Dassylva Adélar, mécanicien  
 451 Laperrière Zéphirin, railleur en cuir  
 455 Drolet Arthur, emp. Com. Liqueurs  
 457 Chamberland Adélar, journalier  
 459 Henderson Louis, cord.-machiniste  
 Henderson Rodolphe, cond Quebec Ry  
 461 Leclerc Alphonse, plâtrier  
 465 Fortier Lorenzo, poseur de tuiles  
 467 Côté Alphonse, sr, boucher  
 Côté Philéas, cordonnier  
 469 Langlois Eudore, emp. J. A. Scott  
 491 Royer Romain, journalier  
 493 Asselin Joseph, tailleur de cuir et rest.  
 495 Nolin Joseph, inspect. Quebec Ry.

## Côté Nord—North Side

- 2 Ruelland Joseph-S., charron  
*Volligeurs*  
 52-54 ———  
*Nelson*  
 78 Cantin A & Fils, entrepôt  
 96 Ouellet & Laberge, ing.-mécaniciens  
*Turgeon*  
 110 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd  
 116 Pouliot Claude, charretier  
 Ampleman Mme veuve Jérémie  
 118 Halley J.-R., ch. d'auto  
*Boulevard Langelier*  
 136 Petittclerc Arthur, charretier  
 138 Malouin Jean-Chs-Th., journalier  
 r Bilodeau Jos., chauffeur (privé)  
 Jean Charles, emp. Bell Tel  
 138 Malouin Jean-Th., journalier  
 140 Lord Louis, journalier  
 144 Dubuc Mme veuve Napoléon  
 Paquet Mme veuve Jean-Baptiste p  
 Paquet Horace, bijoutier  
 146 Paquet Emile, bijoutier  
 148 Cantin Uldéric, machiniste  
 Gingras Cyr., sr, ancien maf. chaus. p  
 150 Proulx Georges, comptable  
 152 Roberge Mme veuve Théophile  
 Thibault Arthur, gérant Guy Store  
 Royer Paul-Emile,  
 Métivier Emile, journalier  
 Letarte Odilon, inspecteur Banque Can.  
*Nationale*  
 154 Pageau Mme veuve Arthur  
 Lemieux Georges, rentier  
*St-Félix*  
 156 Gagnon Edmond, épiciier

- 158 Gagnon S., Inc., beurre et fromage en  
 gros  
 164 Simard Emile, jobber  
 166 Fortier Paul-Emile, menuisier  
 170-172 Roberge Arthur, épiciier et rés.  
*Signal*  
 182-186 Orphelinat du Sacré-Coeur de St-  
 Sauveur  
 Boivin Jean  
 Forgues Narcisse  
 Blouin Xavier  
 Vézina Jean  
 Latulippe Emile  
 Binet Frs-Xav.  
 Binet Omer  
 Gagnon Joseph  
 Hamel Pierre  
 Hébert Jean  
 Martel Georges  
 Genest Jacques  
 Jacques Magloire  
 Potvin Joseph  
 Laberge Arthur  
 Vaillancourt Victor  
 Larose Joseph  
 Leclerc Octave  
 Picard Arthur  
 Marcoux Wilfrid  
 Marois Georges  
 Ménard Samuel  
 Boivin Octave  
 Bérubé Eugène  
 Drouin Phydime  
 Drouin Gaudias  
 Dombrowski Edouard  
 Lapointe Charles  
 Roy Napoléon  
 Rouillard Ferdinand  
 Thibault Jean  
 Corriveau Joseph  
 Bilodeau Frs.  
 Dispensaire de la Ligue Anti-Tuber.  
*Sauvageau*  
 202- Vermette Achille, repasseur de peau  
 204 Gagné Chs, commis  
 208 Vermette Jos., teinturier p  
 Chamberland E., plombier  
 Breton Is-Geo, tailleur  
 212 Berthiaume Emile, homme de cour  
 Thibaudeau Joseph, bourreur  
 214 Deschene Georges, menuisier  
 Girard Lauréat, gardien de la paix  
 Trépanier Irénée, journalier  
 Berthiaume Joseph, bourreur  
 214½ Lavallière Mlle Georgiana  
 Lavallière Georges, anc. boucher  
 216 Vaillancourt Henri, cond. de taxi  
 220 Labbé Joseph, presseur Parisian Corset  
 222 Flamondon Gabriel, menuisier  
 222 Plamondeau Albert, emp. Laiterie Fronte-  
 nac  
 224 Gariépy, Arthur, forgeron  
 224½ Dorval Jean, garde-magasin p  
 226 Verreault François, commis  
 Dumas Joseph, commerçant p  
 228 Langlais Euthrope, emp. Cite de Québec  
*Victoria*

- 240-242 Blouin F.-X., épicier et rés.  
 246 Lelièvre, Mde Vve Louis  
 Ménard Alphonse, cordonnier  
 250 Bourget Mlles, commis  
 Vermette Nap., peintre  
 252 Langlois Mathias, laitier p  
 256 Defoy Etienne, détective  
 Dion Mme veuve Napoléon p  
 Dion Zéphirin, cordonnier  
 260 Cardinal Alphonse, tailleur de cuir  
 264 Pépin Mme veuve Odina  
 266 Côté Eugène, journalier  
 Morisette ?  
 Clavet Louis, tailleur de cuir  
 270 Lebrecque Mme veuve Frs-F.  
 Giroux Edm., journalier  
 272 Soucy Rodolphe, millwright  
 276-278 Lachance Pierre, épicier et rés.  
*Durocher*  
 280 Paradis Georges, charretier p  
 282 Clavet William, charretier p  
 288 Blouin Pierre, cordonnier p  
 Blouin J.-Eugène, commis  
 292 Béland Cyrille, emp. Quebec P. Box  
 Martel Albert, commis  
 294 Lecours Mme veuve Pierre  
 Lecours Wilfrid, voilier  
 296 Tremblay Eugène, ch. de camion  
 Vaudreuil J.-Bte, charretier p  
 Vaudreuil Séraphin, chauffeur de taxi  
 300 Carpentier Edmond, emp. Corporation  
 304 Fortier Arthur, journalier  
 308 —  
 312 Hudon J.-Chs, menuisier  
 Pouliot Alphonse, gérant Jos. Côté Ltée  
*Bayard*  
 330 Clavet Napoléon, cond. camion  
 Beaulieu Elisé, repasseur de peaux  
 332r Langlais Ignace, charretier  
 338 Collin Séraphin, boucher étal et rés. p  
*St-Germain*  
 364 Chamberland Almanzor, contrenaitre  
 366 Grenier Ovide, charretier  
 Beaupré Jean, sellier  
*Aqueduc*  
 378 Goudreau Joseph, tisseur  
 380 Berrouard Frs, épicier et rés.  
*St-Luc*  
 386 Paquet  
 388 Guérard Arthur, emp. C. N. R.  
 390 Ratté Napoléon, journalier  
 396 Groleau Joseph, journalier  
 402 Demeule Philéas, débardeur  
 404 Lachance Oscar, débardeur  
 408 Faucher Jules, commis boucher  
 410 Boillard, Georges, menuisier p.  
 412 Rhéaume Lucien, charretier  
 Gingras Georges, journalier  
 414 Robitaille Ernest, couvreur  
 Demers Antonio, journalier  
 416 Gagné Alex., emp. Dépt. Milice  
 Lemieux Nap., journalier  
 420 Moisan Joseph, dordonnier  
 422 Racine Delphis, menuisier  
 r Dallaire Arthur, commerçant  
 424 Perron Jos., journalier  
 Moisan Joseph, cordonnier  
 426 Bisson Irénée, emp. Univ. Laval  
 428 Hains Arthur, menuisier  
 430 Poulin Alphonse, conducteur Q. Ry p  
 432 Tremblay  
*St-Sauveur*  
 434 Faucher Gaudias, journalier  
 442 Lortie Laurier, emp. Com. des Liqueurs  
 444 Lippé Alfred, charretier p  
 450 Bédard, pompier  
 452 Dionne Godfroi, plâtrier  
 456 Godbout Arthur, ouvrier en bouilloires  
 458 Lemay Mme veuve Arthur  
 462 Desrosiers Arthur, tailleur  
 464 Laforme Joseph, tisseur  
 474-476 Ecole Modèle, paroisse St-Joseph  
 Guay Mlle L.-Y., directrice  
 Pelletier Mlle Adrienne, inst.  
 Guilbault Mlle Almosa, inst.  
 484 Robitaille Napoléon, pompier  
 486 Malouin Eugène, peintre  
 Shields Joseph, sacristain  
 Dubois Joseph, emp. Quebec Power  
 488 —  
 496 Lemelin Joseph, emp. C. du Havre p
- CONROY, de 59, rue Ste-Julie, à 96, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From 59 St. Julia St. to 96 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.**
- Côté Sud—South Side**  
 3 Labbé Michael, emp. terrains de l'exposition  
 Tremblay J. N. A., messenger  
 Tremblay Cyrille, comptable  
 5 Hobbs Edw., clerk C. N. R.  
 7 Thompson James, clerk  
 13 Vachon Arthur, commis C.N.R.  
 Vachon Charles, télégraphiste  
 Vachon J. A., emp. Statistiques  
 19 Keily Edmond, cond. d'auto  
 21 Lane Thomas, contractor  
 23 Cocoran Miss M.  
 Coss Miss Girtie  
 25 Denoncourt E.-L., agent commercial  
 35 Chabot Alfred, examinateur de district, service postal, Québec p  
 37 Pritchard Mrs widow C.  
 39 Flapper H. V., mechanic  
 Pugh Mrs widow Stanley  
 41 Leblanc, Omer, militaire  
 51 Bolger M. K., supervisor of Customs  
 Bolger Miss Lotta  
 53 Wah Hop, Chinese laundry  
*St-Amable*  
 55 Huestis H. E., ast. ingénieur Harb. Com.  
 Huestis J. A., hotel clerk
- 
- Côté Nord—North Side**  
 2 Marquis J. Pierre, épicier  
 4 Monier Gérard, mécanicien  
 6 Marquis J. Pierre, épicier (r)  
 Laberge Joseph, gardien de nuit  
 8 Roy J.-Adélar, barbier  
 10 Laroche W. P., pharmacien (rés.)  
 10½ Lindsay J. Sharples, ticket clerk

- 12 Healy Edward, machinist  
 14 O'Brien Richard, fireman  
 18 Hardy F.-A., asst.-inspecteur, La Caisse d'Economie N.-D. de Québec.  
 20 Carpenter A. J., broker  
 Salter Mrs. widow Samuel  
 22 Rancourt A., barbier  
 24 Brody R. B., mgr Lotbinière Mills  
 26 —  
 28 Hunter Robert, accountant  
 Hunter T. J. A., sales agent, Crane Ltd  
 Hunter Miss B., reg. nurse  
 28½ Quinn Cyril S., plumber  
 30 Hamel Mme veuve V. M.  
 32 Lachance Jules, pilote  
 32a Tremblay F. R., emp. C.N.R.  
 34 Labrie Mme veuve Gaudiose  
 34r Piriou Maurice, garc. de tables  
 36 Robitaille Alfred, mécanicien  
 38 Béland Frank, cond. d'auto  
 40 Caron Joseph, charretier p  
 Caron Raoul, charretier  
 Scott Henry, carpenter Harb. Commis  
 42 Bouchard Edouard, débardeur  
 Gray Charles, emp. Chât. Frontenac  
 44 Huot Arthur, garçon de tables  
 46 Lambert J., emp. Bur. du Revenu  
 McGrath John, ex-soldier  
 48 Poirier Aquilas, militaire  
 Mercier F. X., professeur de chant  
*St-Amable*  
 54 Guilmette J. Arthur, gér. B. de M., St Roch  
 56 Choquette honorable P. Auguste, Juge Cour Juvénile  
 58 Choquette J. Auguste, emp. Bills Priv.  
 Levesque J. B., chauff. privé

CONWAY AVENUE, (See Avenue Conway.)

COOK, de 81, rue Ste-Anne, à 35, rue St-Stanislas, quartier Champlain.—From 81 St. Ann St. to 35 St. Stanislas St., Champlain ward

**Côté Sud—South Side**

— St Andrews Church

**Côté Nord—North Side**

- 2 Académie Commerciale, Frères des Ecoles Chrétiennes, procure Frère Rémus, directeur  
 6 Giroux Joseph, emp. Académie Commerciale  
 Desrochers Elzéar, pâtissier  
 12 Labrie Mme veuve F.  
 Labrie Antonio, cuisinier  
 Metcalf Walter, Immigration Officer  
 Nadeau Mme veuve Jean  
 St-Amant Miles E. et Mary  
 St-Pierre Mlle Marie-Louise  
 14 Hubbard A. R. F., Dr  
 16 Labrecque C. Auguste, marchand (r)  
 Leveillé Mme veuve F.-X.  
 18 Parent Pierre, plombier (boutique)

CORINNE, de la rue Marie-Louise, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From Marie-Louise St. to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South side**

- 1 Paquet Antoine, tailleur en fourrures  
 Letellier Alphonse, commis  
 3 —  
 5 Legaré Alphonse, laitier  
 7 Gaudreau Joseph, plombier  
 13 Genois Alexandre, pompier  
 15 McCarthy Noel, journalier  
 17 Lachance Joseph, journalier  
 19 Lemoine Jean, journalier p  
 Lemoine Lauréat, barbier (r)  
 Giguère Edgar, journalier  
 21 Côté Mme veuve Joseph  
 Côté Jean-Bte, cond-mach.  
 Côté Xavier, chauff. d'auto  
 Côté Wilf., emp. Action Catholique  
 29 Marcoux Eug., mégissier  
 31 Cardemonde Antoine, magon  
 33 Tremblay Alphonse, journalier  
 35 Deslauriers Alfred, charretier p  
 37 McCarthy John, emp. Parlement

**Côté nord—North Side**

- 6 Brousseau Sylvio, emp. Château Front.  
 8 Lachance Joseph, charretier  
 16 Joncas Lauréat, journalier  
 Joncas Louis, débardeur  
 24 Plante Mme veuve Joseph  
 26 Sanfaçon J. Bte. emp. Maranda & Labrecque  
 28 Paquet Charles, journalier  
 30 Bouffard Achille, emp. Quebec Power

COTÉ, de 21, rue St-Gabriel, à 108, rue St-Patrick, quartier St-Jean-Baptiste —From 21 St. Gabriel St. to 108 St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Nadeau Mlle Annoncia  
 5 Frechette Mlle Angèle  
 15 Garns Joseph, cond. d'auto  
 17 Bouffard Pierre, jr, cordonnier

- 16 Bertrand Armand, gardien de nuit  
 18 Daigle Mlle Zanaïde

COTE-A-COTON, de 183, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à la rue des Glacis, quartier St-Jean-Baptiste.—From 183 St. Valier St., St. Roch ward, to Des Glacis St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Martel Wilfrid-Alfred, cordonnier

COTE BADELARD, de 116, rue Laviguer, quartier St-Jean-Baptiste, à 49½, rue Arago, quartier St-Roch.—From 116 Laviguer St., St. Jean-Baptiste ward, to 49½ Arago St., St. Roch ward.

- 2 Paquet Charles, emp. Cartoucherie

**COTE D'ABRAHAM**, de 20½, rue d'Aiguillon, quartier St-Jean-Baptiste, à 371, rue St-Vallier, quartier St-Roch.—From 20½ D'Aiguillon St., St. Jean-Baptiste ward to 371 St. Vallier St. St. Roch ward.

**Côté Sud—South Side***St-Eustache*

17 Canadian Oil Companies, Ltd—gasoline

*Richelieu*

- 43 Talbot G.-Alexandre, salon de barbier  
 45 Dumas Alfred, commis Cour de Police  
 47 Breton J. A., marchand de pianos  
 49 Cloutier Henri-Paul, emp. C. P. R.  
 51 Turcotte Mlles Marie, Délima et Antonia  
     Turcotte Achille, horloger  
 53 Pelletier A., électricien  
 55 Frenette Jules, arpenteur  
     Noel François, notaire et emp. s. civil  
 57 The Universal Shoe Repairing Reg'd—  
     Frs-X. Langevin p.  
 61 —  
 63 Villeneuve Donat, voy. de commerce  
     Pergantes Stervin, prop. Café Belmont  
     Couture Arthur, emp. Dept des assur.  
     Théonas S., restaurateur, rés.  
     Paquet Lorenzo, voy. de commerce  
     Farrah Geo., marchand de nouveautés (rés.)  
 65 Imprimerie Centrale, H. S. Quart, gér.  
     Bouchard Mme veuve P  
 69 Cloutier A. B., superviser  
     Dussault J.-Philémon, agt de billets C.P.  
     R.  
     Létourneau Mlle Bertha  
 87 Bernier Mde J.-E.  
     Caron Mlles Alice, Jeanne et Emilda  
 89 Racette Noel, charretier  
 89½ —  
 91 Auburn Sales & Service Ltd, garage  
 93 —  
 95½ Lorquet J.-L.-R., ing.-électric., (rés.)  
 97 Auburn Sales & Service Ltd, show  
     Rooms.  
 99 Lorquet J.-L.-R., ing. électric., atelier  
 101-103 Verret Limitée, carrossiers et bureau  
 105 Boisvert Emile, navigateur  
 107 Gravel J.-E & Fils, Eug Marciel, représentant—Accessoires d'automobiles et Salle d'échantillons.  
 109 Rosa Joseph Ladislav, emp. Dépt. Voir.  
 111 Dion Alphonse, peintre  
 113 Falardeau Paul, Dominion Tire Depot  
 115 National Sign Co., Ltd., Jos.-E. Bergeron & Maurice Grenier  
 117 La Cie de Marbre et pierre de Québec, Ltée  
     Silver Granite Co., Ltd  
     Jobin E., gérant

*Côte Ste-Genève**St-Eustache***Côté Nord—North Side**

2-6 Edifice Samson

*Richelieu*

1re Etage

- 2 Samson Paul, notaire  
 3 Cimon H. P., courtier en immeubles  
 4 Immeubles & Epargne Inc., J.L. Beaulieu, représentant

2e Etage

- 3-6 McQuaid, Mme Georges  
 7-8 Fuller Brush Co. Ltd, J. A. Francœur, représentant  
 9-10 National Foundries, J. Henri Paquet, gérant

3e Etage

- 11 Association des Ingénieurs Forestiers de la Province de Québec  
 12 Rioux Charles, notaire  
 13-14 Trudel Adalbert, architecte  
 15 Durand Albert Eug., agent  
 16 Gaudreau & Poulin  
 24 St-Pierre Johnny, emp. Pffeifer  
 26 Guillot Roméo, restaurant et bureau de poste  
 28 Mackay S., emp. des Postes  
 30 Bazin Fortunat p  
 32 Leblond G.-L., comptable D. Champoux  
 34 Carrette Emile, entrepreneur général (rés.  
     Carrette Paul, E.E.M.  
     Carrette Nicholas, commis de banque  
     Carrette Henri, commis de banque  
 36 —  
 38 Boily A. Enr., épicerie  
 38½ Boily Adjutor, de A. Boily Enr.,  
 40 Gagné Henri, musicien  
 42 Gourdeau A., coiffeur parisien et marchand de cheveux.

*St-Olivier*

- 56 Chapelle Saint-Vincent de Paul  
 58-64 Oeuvre du Patronage  
     Congrégation des Frères de St.-V. de P.  
     Calmein rév. P. A., supérieur  
     Bolduc R. P., chapelain  
     Adam Rvd P. Geo., directeur du Petit noviciat  
     Lockwell Henri, rév. P., directeur retraites fermées  
     Lamontagne, rév. P. F.-Pierre, préfet des études  
     Pelchat, rév. F. Napoléon, directeur de l'Union Notre-Dame  
     Grenier rév. frère A., directeur de la maison de famille  
     Côté rév. frère Arthur, directeur Union St-Louis  
     Secrétariat des Familles, œuvres de la Soc. St-Vincent de Paul  
 76 Gaboury Ernest, charretier Swift Co.  
 74-78 Dugas J.-B., plombier, atelier et rés.

*St-Augustin*

- 80 Wong Hury Waiter  
 82 Légaré Pierre, emp. Dept de la Voirie  
 84 Arteau Louis, emp. J. B. Renaud, Inc.  
 84 Hum Tom, waiter

*Cote d'Abraham*

- 86-92 Claire Fontaine, Ltée, manufacturier d'eaux minérales et liqueurs douces, Louis Hudon, gérant
- 94 Jobin & Paquet, Ltée, plombiers et magasin p
- 94a Lemieux Ernest, typographe
- 96 Jobin Lucien, de Jobin & Paquet Ltée
- 96a Jobin H. Prés. de Jobin & Paquet Ltée
- 98 Paquet Joseph, maison de pension
- 100 Arnaud Ferdinand, directeur Ins. Franco-Belge, (Photographie)
- 102 Lévesque Mme veuve Arthur Huot Arthur, ch. d'ambulance
- Barras Georges, garde-moteur
- 104 Pelland H., chef de trains C.P.R.
- 106 Masson Antonio, emp. Quebec Cartage
- 108 Burns James,
- 110 Jacques Paul, courtier d'assurances
- Jacques Mlle Marguerite, couturière
- 112 Arnaud Ferd., de L'Inst. Franco-Belge (r)
- 114 Parent Albéric, charretier
- 116 Poisson Robert, agt d'assurances
- 118 Coulombe Mlle Marie-Louise
- 120 Tardivel Joseph, entr. peintre
- 124 Ruthman Miss Victoria
- Lefrançois Mme veuve
- Côté Mlle Corinne
- 126 Ruthman Mrs widow Albert
- 130-134 Chong Shing, chinese store
- 136 Drolet Mme veuve Joseph G. Vallière A., commis
- 136½-138 Kwong Hing & Co., grocery store
- 138½ Fournier Albert, ing. P. de Justice
- Langlois Arthur, corroyeur
- Rouleau Léonidas, police provinciale
- 140 Fong Shee Han
- Chinese National League Association
- 142 Auclair Eddie, restaurant et épicerie et rés.
- 144 Turgeon Armand, salon de barbier
- 146 Beaulieu Gustave, dessinateur
- Escalier—Stair*
- 154-156 Denis O, magasin de seconde main
- 158 Bissonnette Nap., emp. Bureau d'Enregistrement
- 160 Morency Henri, Enr., fourrures
- 162 —
- 170-174 Nadeau Philippe E., rentier
- Nadeau Mlle Bernadette, modiste
- 172 —
- 176 St-Michel Henri, commis
- Moreau E.-T., plombier (rés.)
- Moreau J. Arthur, emp. Compensation du Travail
- Moreau Lucien, comptable
- Moreau Geo.-H., services radios
- 178 Moreau E.-T., plombier (bureau)
- 180 Exide Battery Service, Paul A. Caron p
- 182 Déchéne Richard, steward
- 184-186 Kirouac Dr Charles (bureau)
- 188 Dayton Computing Scale Co., Joseph Paradis, repr.
- The Int. Business Machine Co., Ltd.
- The Int. Time Recording Co., Paul E. Chamberland, représentant.

**COTE DE LA CANOTERIE**, des rues Ste-Famille et des Remparts, à 1, rue St-Vallier, quartier Champlain.—From St. Famille and Rampart Streets to 1 St. Vallier St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 19 Quebec Machinery & Supply Co., Ltd
- 51 Talbot René Ltée, entrepôt

**Côté Nord—North Side**

- 2 Marceau Joseph, commts
- Nadeau Joseph, journalier
- 4 Brown Robert J., soldier
- Quinn Mrs widow Wm.
- 6 Garneau Aimé, journalier
- Wilson Charles, emp. Chat. Frontenac
- 8 Henry Thomas, checker
- Desbiens Victor, charretier
- St-Thomas*
- 16 —
- 24 Montambault C.-E., plombier
- 26 —
- 28 Alley John, Ltd, mfr awnings, etc
- 32 Canadian Grain & Potato Co
- 36 Commission des Liqueurs, entrepôt

**COTE DE LA CITADELLE**, (Voir Citadelle Hill.)

**COTE DE LA MONTAGNE**, de la rue Port Dauphin, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—From Port Dauphin St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 105 Financial Building
- Rez de chaussée*
- 2er Etage*
- Lagueux & Darveau, Ltée, banquiers en obligations
- Jobidon Gustave N.P.
- Lessard Ltée, assurances
- 3e Etage*
- Labrecque & Belleau Ltée, banquiers en obligations
- Lemay & Chaloult, avocats
- Laplante Antonio, avocat
- 4me Etage*
- Capital Life Ass. Co., J. E. Lemieux, gér.
- "La Société d'Emissions de Québec", J. A. Leclerc, gérant
- Quebec Golf Club, A. R. Gooday, sec.
- Samson Maurice, comptable agréé
- Quebec Chibougamou Ry.
- 5me Etage*
- Morin, Barry, Côté & Marceau, liquidateurs
- Mabell Mines Ltd, J. W. Shaw, manager
- C. P. R. Purchasing Dépt.
- E. Stuter, ass't Purchasing Agent
- 6ème Etage*
- Paré J. H., avocat
- Miquelon Paul, avocat
- Cobalt Kittson Mines Ltd
- Northern Finance Corporation Ltd

*7ème Etage*

Langlais, Godbout & Tremblay, avocats  
Langlais Z. & Cie  
Heating & Ventilation Reg'd

*8ème Etage*

L'Union des Pilotes de Québec  
Rochette J. Arthur concierge

109

111 Edifice Morin

*1er étage*

4-7 Dupré, Gagnon, Parent & Meighan, avocats

8-10 Adjusters & Appraisers Ltd, A. F. McDonald, manager

11-12 Donohue A., advertiser

*2ème étage*

12A Grandbois M. A., marchand de bois  
Henri Grandbois, gérant

14-19 Royal Securities Co., Braff Harold, repr.

18-19 Bélanger Arthur, avocat

*3ème étage*

24-24 Service Prov. d'Hygiène, division de la Dernographie, Dr Paul Parrot, directeur

26-27-28 Power & Lemieux, avocats

28 Roy Latare, avocat

29 Côté Omer-C., repr Graham Holmes

30 Laliberte Adjutor, agt d'assurances  
Aetna Life Ass. Co.

31 Dumoulin Jacq., avocat, journaliste

33-34-35 et 36 Esnouf, Cantin & Paquin, avocats

*4ème étage*

37-38 Lavergne, Lavergne & Remillard avocats

40-41-42 Lavoie & Lesage, Enr., agents d'assurances

43 Adanac Mines Exploration, J.-A. Lesage, adm.

44 Lemieux M. Aurèle, avocat

46-48 Pettigrew & Bourget, avocats

*5ème étage*

49-51 Fortier J.-Adjutor, agent d'assurances, Crown Life Assurance Co.

52 Morin Emile, avocat

53-55 Dostie L. S. & Cie, banquiers en obligations

57-60 Cannon & Cannon, avocats  
Gaboury Joseph, gardien

113 Morin Dr Ed. Ltée, pharmaciens en gros et en détail. Succession Dr Edouard Morin, L.-Alf. Morin, exécuteur, L.-D. Morin, Henri Morin, exécuteur

115 Neptune Hotel

Levallée Georges A., prop.

Levallée W. T., gérant

Levallée Christie S., comptable

Moisan Mme veuve Arthur

Moore Thom., commis

Landry Léo, opér. télégraphe

Stanton Daniel, emp. Chât. Garage

St-Laurent J. Théo., ancien pilote

*Sault-au-Matlot*

121-125 Cie Chinic, bureaux et magasin  
St-Pierre

129 Dompierre Alfred, courtier

139-141 Cie Chinic, fabrique de moulanges

147 Bloc Bossé

*Ground floor*

1 Fiset & Letellier, agt d'assurances

*1er étage*

2-4 Gulf of St. Lawrence Fisheries, J. de S. Bossé, manager

3 —

Can, General Agencies, J.-de S. Bossé, représ.

9 Stewart Robert, public accountant  
Chaudière Heights & Realty Co.

5-8 Lefaiivre R. Ernest, syndic autorisé, comptable et liquidateur

10 Corporation des Arpenteurs 660-mètres de la Prov. de Québec  
Smith Arthur, secrétaire-trésorier

*2ème étage*

11 Oliver G. S. Insurance agent

12 The Bradstreet Co  
Watson Wm, superintendent

13-14-15 Gagnon S. Ed., comptable licencié

Cloutier Antoine, comptable licencié et syndic de faillites

General Finance Corporation Ltd  
Bastien, Cloutier & Gagnon, agents d'assurances

19 Gagné Gustave, agent d'assurances,  
Mutual Relief Life Ins. Co.

20 Pruneau A. R., limites à bois  
L. P. Grenier, agent à commission

*3ème étage*

21-28 Evans, Oliver & Tremblay, civil engineers

Tremblay Althéod, arpenteur et ingénieur civil

Tremblay & Dion

Lachance J. R., arpenteur

29 Gauthier Phidyme, gardien

*Dalhousie*

155-157 Drolet D. E. & Fils Inc., entrepôt

159 Jackson C. & H. & Co., Lumber merchants

*Côte de la Montagne*

Coté Nord—North Side

Monument Mgr Laval

*Stairs—Escalier*

24 Langlois Mme veuve Antoine

Langlois Mlle Antoinette

Langlois Ls Henri, épicié (rés.)

26 Langlois Ls Henri, épicié

28-30 Zanetin L., encadreur

Spénard Mme veuve D. B.

Joseph, voy. de commerce

32 McCauley Patrick, laborer

34 Chabot L.-G., relieur p

36 Tremblay Wm., march. de fruits et rés.

38 Gaulin P. C., marchand-tailleur

40 Proulx J. Laurent, de W. Laframboise & Cie Enr., (r)

Proulx Louis, journalier

- 40 Houde Mlle B., sténo  
 42 Roy Alexandre, emp. Com. du Port  
 44 Quebec Typewriter Exchange Reg'd  
 Corona Typewriter agency, Vézina J.-  
 Endore, prop.  
 46 Côté Joseph, Ltée, succursale No 9  
 tabacs et journaux  
 48 Fitzgerald Ths, emp. C.N.R.  
 50-52 Routier A. C., horloger et bi-  
 joutier  
 Routier Robert, emp. Clarke Steamship  
 Co.  
 Routier E. A., gérant de A. C. Routier  
 54 Turcotte Gaudias, marchand (r)  
 56 Turcotte Gaudias, mercerie p  
*Escalier Champlain*  
 58 Gosselin E. Lucien, tailleur  
 60 Dubois Gérard, concierge  
 Dubois Mme veuve Octave  
 62 —  
 64 Roy Thomas, ingénieur  
 Roy Léopold, concierge  
 66 Lalemant Fred A., Refining Co., J.-E.  
 Lapointe représ.  
 72 Immeuble Crédit Foncier Franco-Canadien  
 Boulanger Marquis & Lessard, avocats  
 La Société d'Administration et de Fédu-  
 cation  
 Le Crédit Foncier Franco-Canadien  
 Geo. Gascon, directeur  
 Canada Life Assurance Co., Eastern,  
 Branch, Rainville Paul, gérant  
 Byrne Alex.-C., insurance Agent  
 Le Pret Municipal Ltée  
 La Cie d'Entreprises Publiques, Ltée,  
 J. A. Fournier, gérant.  
 Turcotte J.-A., agent d'assurances  
 Roberge N., concierge  
 76-78 —  
 80 Rochette Azarias, gardien  
 Boivin Henri P., commis  
 80½ Dinan Joseph, stevedore  
 82 —  
 82½ —  
 84 —  
 84½ Bédard Louis, mécanicien  
 Gosselin Maurice, emp. C.N.R.  
 86 Bélanger, Savard & Bourget, arpenteurs  
 Bélanger Henri, arpenteur-géomètre  
 88 Champoux Edgar, avocat  
 Croteau de Merville, arpenteur  
 90 Vitrierie Hobbs Mfg Co., Adjutor Mar-  
 coux, gérant  
 94-98 Mountain Hill Hôtel  
 Fortin Marcel, propriétaire  
 Boisvert Wilfrid, gérant  
 Gauvreau Napoléon, cond. de malles  
 Herckenrath Louis C., com.-traveller  
 Morency J.-Alb., emp. Brown Corp.  
 Doré Armand, agent d'assurances  
 Gauthier F. X., vendeur d'obligations  
 Viel J.-A., barbier (rés.)  
 Morency Charles, emp. Bell Tel. Co.  
 100 Fortin Alph., tailleur & merceries  
 104 Clément & Clément, Reg'd., rep. Under-  
 wood & Underwood Typewriters
- 106 Daigle Fortunat, menuisier  
 108 Smith James, of M. Smith & Co. (r)  
 Trumble Miss Mary  
*Notre-Dame*  
 116 La Corporation des Obligations Munici-  
 pales, Ltée p—en liquidation  
 Consulat de Belgique—  
 Matte & Matte, comptables  
 Matte J. N., courtier-général  
 Garneau Alfred, gardien  
 Garneau H.-J.  
 118-122 Moore T. J., & Co., Ltd. stationers  
 printers and book-binders p  
*St-Pierre*  
*Thibaudeau*  
 142-146 Cie Chicin, entrepôt  
*Dalhousie*
- COTE SAMSON**, de la rue Des Glacis, à la  
 rue St-Vallier, quartier Champlain.—  
 From Des Glacis St. to St. Vallier St.  
 Champlain ward.
- 2 Demers Amédée, contracteur
- COTE STE-GENEVIEVE**, de 121, Côte  
 d'Abraham, à 89, rue St-Patrice, quar-  
 tier St-Jean-Baptiste.—From 121 Abra-  
 ham Hill to 89 St. Patrick St., Mont-  
 calm ward.
- Coté Sud—South Side**  
*Ste-Madeleine*  
 17 Drouin Henri, éditeur  
 Bossé Joseph-Emile, menuisier  
 Gagnon Mme veuve Joseph  
 Raymond Wilf., télégraphiste  
 Raymond Gilbert, barbier  
*Latourelle*  
 19 Suess Geo., snr, emp. Militia Dept.  
 Suess George, jnr, chauff. de truck  
 21 Desrochers Mme veuve Jos.  
 Desrochers Edgar, emp. C.N.R.  
 Desrochers Paul-Henri, mécanicien  
 21¼ Blanchet François-Xavier, pressier  
 Fournier J.-B., prof. de musique  
 25 Chinese laundry  
 27 Delisle E.-A., épicier, thés, cafés en gros  
 29 Trépanier Napoléon, épicier  
*St-Olivier*  
 31 Hamel J.-O.-D., commerçant, épicier et  
 boucher (r)  
 33 Côté Mme veuve Edouard  
 Côté Paul, commis  
 35 Robitaille Jos., atelier de fourrures  
*Richelieu*  
 41 Drouin F., épicerie et rés. "magasin  
 Victoria Ind.  
 45 Savoie Camille, salon de barbier et rés.  
*D'Aiguillon*  
 53 Déry Mme veuve Delphis  
 57 Lavoie Mme veuve Pierre  
 Moffett Maurice, ass't Ecole des Beaux-  
 Arts  
 Moffett Paul-Emile, commis  
*St-Jean*

- 61 Rickaby's work shop  
*St-Joachim*  
75 Philip Edmund, machinist  
77 Rolph Miss Rebecca  
79 Houde Honoré, sellier (r)  
Houde Léopold, agent de débentures  
85 Létourneau Mme veuve Achille  
*O'Connell*

## Côté Nord—North Side

- 4 Tanguay Charles-C., emp. Dept, du Revenu  
4¼ Dion Mme veuve Nar cisse  
4½ Miller A. Flavien, de Miller & Frère  
4¾ Lamontagne Oscar, emp. T. D. Dubuc's Shoe Store (Tél. 3-3445)  
6 Ouellet Mme veuve Nazaire  
Plaine George, checker  
6½ Feeney Mme veuve Richard  
8 Bouret J.-Alf., emp. P.-T. Legaré  
10 Lacasse Joseph, Limeur de scies  
Beaudoin Joseph, typographe  
12 Morasse Joseph-O., charretier  
Lyonnais Mme veuve Roch  
12½ Lamaire Laurent, Gagnon Albert, photographeur  
Gagnon Albert, photographeur  
14 Tremblay J.-S., emp. à l'Immigration  
Thibaudeau Isidore-P., épicerie  
Soulard Milles Bella et Eva  
16 Parent Mme veuve Napoléon  
Parent Elphège, emp. civil  
*Latourelle*  
18 Huard Joseph, plombier  
20 Sénéchal Joseph, pompier  
20 Petitclerc Ernest, garde-moteur p  
22-22½ Thivierge Joseph-H., commis  
24 Brousseau Joseph, com. voyageur  
*St-Olivier*  
28 Pageau Mme veuve Elzéar, magasin  
30 Laforest Emile, gardien  
Lavoie Mme veuve Abel  
36 Montagnon Lucien, emp. Boswell  
*Richelieu*  
40 Bégin Alfred-E., police prov.  
Létourneau J. Bte., emp. Dept Auto  
42 Shee Edgar A., leather merchant (r)  
42¼ Caron J.-M., télégraphiste  
Lépine Henri, commis  
Plante Emile, menuisier  
44 Bouchard Henri, comptable  
48 Métivier Joseph, emp. Com. du Port, (rés.)  
*D'Aiguillon*  
50 Gingras Roland, studio de musique  
Bilodeau Mme veuve J. A  
52 Tardif Louis, agent  
Lacasse Louis, chauffeur  
Tardif Maurice, agt Prev. du Canada  
56 Jolicœur A. L., pharmacien, entrepôt  
*St-Jean*  
58 Clavet D.-B.  
64 Roy Odilon, cond. d'auto  
Marcotte Milles Elmire et Atala  
Lemieux Maurice, com.-quincaillier  
Naubert Mme veuve A.-F.  
Lemieux Lauréat, peintre

- 64 Lemieux David, anc. mouleur  
68 Bourgeois J., journalier  
*St-Gabriel*  
72 Fournier Edmond, emp. B. Poste Pt.  
76 —  
78 Gaudreault Mme veuve Joseph  
Pouliot Alphonse, mécanicien  
Bernier Georges, journalier  
80 Reid Percy, messenger  
82 Blouin J.-E., cordonnier et rés.  
84 Savard Léonce, com. Cie Taxis  
Bouchard Eudore, chauff. de taxi  
86 Littlejohn Albert, commis

**COUILLARD**, de 16, rue Ste-Famille, à 2, rue St-Jean, quartier Champlain.—  
From 16 St. Famille St. to 2 St. John St., Champlain ward.

## Côté Sud—South Side

- 1 Bernard Mlle Marie Anna  
7 Letellier de (St-Juste) J. B. E., rentier p  
9 Rhéaune Ferdinand, sacristain  
Chrétien Joseph, emp. Dom. Arsenal  
*Ferland*  
11 Côté Joseph, relieur  
Caron Omer, agronome  
13 La Commission scolaire catholique  
La Maitrise Notre-Dame  
deSmet Joseph, abbé, directeur  
13 Chartré Léo, gardien  
15 Sœurs de la Charité, Ecole N-Dame de Québec.  
*St-Flanien*  
17 Guilbault Mlle Annette  
17½ Harvey Gaston, voy. de commerce  
Vézina Odilon, ent. plombier,  
Lemelin Mme veuve C.  
Demers Gaudias, huissier  
Laforce Mme P.  
19 Leclerc Mlle Georgiana  
21 Dubois Albert, imsp. de lait  
*Christie*  
23 Fong Sing laundry  
25 Boivin & Fiset, épiciers  
25½ Lawlor Mrs widow W. A.  
Filipas Nick, waiter  
Morin Paul, ch. d'auto  
27 Magasins Guy Inc. (succ.)  
29 Larue Mme G.-A.—chambres  
Poirier Jules, E.E.M.  
31 Cormier Joseph, chambres à loyer  
Verreault Lionel, E.E.M.  
Vermette J.-G., concierge

- 33 —  
35 Rochette H., emp. Mag. Guy  
37 Gingras J. G., facteur  
Dubé Mme veuve C.  
43-49 Livernois J. E., Limitée p

## Côté Nord—North Side

- 2-4½ Dubois J.-A., étal de boucher et épicerie (succursale)  
4 Dubois Eugène, commis  
6 Bailey  
8 Bourget J.-Victor, agent à commission  
10 Drolet L. T., barbier (r) p  
*Ferland*

- 14 Maison Béthanie, direction SS. Bon-Pasteur  
Rvde Sr Marie de St-Laurent, supérieure  
Cannon Walter, abbé aumônier  
Larue Mme veuve Georges
- 14½ McCauley James, foreman  
*St-Flavien*
- 16 Morin Joseph, emp. de ch. de fer
- 18 Isabelle Mme veuve Albert  
Fournier Mlle J.  
Guédard Joseph, emp. Cie Remèdes Fa-guet
- 20 Rioux Wilfrid, chauffeur de taxi  
*Hamel*
- 22 Lachance Mme P.  
Lachance Philibert, contrenaitre  
Boyer Ovila, collecteur Que. Carpet  
Cleany  
Déry Arthur, emp. de la Cité  
Dubé Léo, menuisier
- 24½ Gosselin Henri, acheteur Jos. Amyot  
& fils  
Gosselin Mme veuve Joseph  
Lefebvre H., gérant Royal Electric  
Cleaner
- 26 Legendre J. H., soll. d'assurances
- 28 Petit Mme E.-C., (chambres à louer)
- 30 Noel Frs, emp. C.N.R.
- 34 Empire rooming house, Jos. Paré, prop  
Lebel Wenceslas, emp. s. civil  
Laberge A., infirmier  
Rhéaume L.-E., agent
- 38 Drolet Antoine, rentier  
Delany Errol, dentiste (rés.)
- 40 Paré Joseph, chambres meublées  
Dussault Arthur, emp. C. P. R. Express
- 40½ Lemelin Georges, ébéniste  
St-Pierre Mme B.-T., gérante de Dis-  
trict, Spencer Corsets, Ltd
- 42 Rinfret Gustave, emp. dept. Colonisa-  
tion
- 44 Laferrière J.-O., emp. dept. Colonisa-  
tion  
Bouchard Henri, emp. C.P.R.
- 46 Prévost René, commis  
Prévost V., commis  
Prévost Eddie, comptable  
Prévost, Joseph, industriel
- 48 O'Donnell Mrs widow Hugh p
- 48 O'Donnell John G., civil engineer
- 48½ Bardou & Fils A., épiciers et bouchers
- 50 Bardou Alexandre, conférencier agri-  
cole
- 52 Quebec Engraving Co., Amiot Edgar,  
gérant  
Legaré J. Ulric, emp. Com. des Liqueurs
- 54 Morency Ls Enr., encadreur

**COURCELETTE**, de 10, rue de Courcelles,  
à la rue Guyart, quartier St-Sauveur.  
—From 10 De Courcelles St. to Guyart  
St., St. Sauveur ward.

- 3 Marquis F.-Canac (bureau)

**COVE FIELD BARRACKS**, quartier St-  
Jean-Baptiste (St. Jean-Baptiste ward),  
en arrière du Manège Militaire—Behind  
Drill Hall.

- Block A*—No 1 Savard F. X., Q. M. S. I.  
" "—No 2 Ellis Alfred, staff sergeant  
" "—No 3 Thompson Frederick, Staff  
Sergeant  
" "—Go 4 Lazenby J., Sub-Cond.  
" "—No 5 Bromage W. H. Armour,  
Staff Sergeant  
" "—No 6 Carpenter R. J., Staff Sgt.  
" "—No 7 Morasse Joseph, Q. M. S.  
" "—No 8 Bertrand C.-A., Q. M. S. I
- Block B*—No 9 Muise P. J., Q. M. S.  
" "—No 10 Donovan H. F., sergeant  
" "—No 11 Doherty Edward, private  
" "—No 12 Mercier J.-H., Q. M. S.  
" "—No 13 Boulanger R. L., Srtg.-M.  
" "—No 14 Long Gerard, bandman  
" "—No 15 Duplain Harry, militaire  
" "—No 16 Tisdale J.-E., Q.M.S.
- Block C*—No 17 Roy Hervé, R. Q. M. S.  
" "—No 18 Labbé Louis, instructor  
" "—No 19 Meadley G. F., bandsman  
" "—No 20 Bois L., Serg't-d'Etat-Maj.  
" "—No 21 Couture F.-C., Q. M. S.  
" "—No 22 Drouin P., Q. M. S.  
" "—No 23 Gilbert Ovila, sergent  
" "—No 24 Dugal E. A., Serg.-Major
- Block D*—Officers Quarters  
" "—No 25 Dupuis G. E. A., Major  
" "—No 26 Bilodeau Wenceslas., Sgt-  
Major.  
" "—No 27 Burns E.-L., M. Major R.  
C.E.  
" "—No 30 Baratt George, staff sergeant  
" "—No 31 A. Hamilton, caretaker  
" "—No 32 Whittaker S., S. Sergante  
Army & Navy Veterans Association,  
Boy's Scout Holt meeting Hall  
" "—No 35 Fiset Edouard, Capt.  
" "—No 36 Grenier J.-A. Capt.  
" "—No 37 O'Neil C. H., Capt. Band-  
Master  
" "—No 38 Bélanger Paul-Emile, capt  
" "—No 39 Guimont Georges, capt.

**CREMAZIE**, de 28, Avenue Turnbull, à  
49, Avenue des Érables, quartier Mont-  
calm.—From 28 Turnbull Avenue to  
49 Maple Avenue, Montcalm ward.

**Coté Sud—South Side**

- 1 Gingras P. Emile, de Gingras & Frère  
3 Labrecque Lorenzo, journaliste  
5 Gingras & Frères, épiciers (bureau)  
7 Plante W., menuisier  
9 Lacroix J. C., J. P., trésorier, P. L. Lor-  
tie Ltée,  
11 Carson Mrs W. J.  
Clare George, of Mechanic Supply Co.,  
15 Lafond J. F., entr.-menuisier p  
15½ Cheevers Mrs widow M.  
17 Dehouck Michael, cherker  
17½ Manicom R., emp. C. N. R.  
19 McDougall A., musicien

- 19½ Grogan Mrs widow S. Jos.  
 21 Lauzier Eugène, emp. Dept. Colon.  
 23 Bédard Napoléon, menuisier  
 St-Pierre Alfred, plômbier  
 23½ Blais Adjudant, collecteur de la Cité  
 25 Gingras Alphonse, commis B. de Poste  
 Provost Mme veuve F.  
 27 Nadeau Mme Ernest  
 27½ Fortin Donat, rédacteur "Le Soleil"  
 29 Moore Frank, bank clerk  
 Homerston Sam., soldier  
 31 Lavigneur Charles-Emile, de Lavigneur  
 & Hutchison  
 31½ Lapointe Mlle Germaine  
 33 Couture Chs-A., emp. C.P.R. Telegraph  
 (au Parlement)  
 33½ Pepin J.-E., mécanicien  
 Paré France, chef mécanicien Aerodrome  
 35 Nadeau Alphonse, emp. Dept. Voirie  
 37 Rochon J. R., épiciier (r)  
 37½ Moffet F. V., deputy Shipping master  
 39 Lavergne Joseph, commis Crédit Franco  
 Canadien  
 41 Matte Georges, évaluateur de douane p  
 41½ Beaudry Paul-E., gérant Gauvin &  
 Courchesne  
 43 Mongeau J. R., ass-gérant Bell Teleph.  
 45 Couillard J.-O., emp. Bell Tel. Co  
 47 Boulanger Maurice, comptable  
 49 Trudel Mlle A. C., modiste  
 Drouin Albert, commis  
 51 Bédard Mme veuve Aurélius  
 51 Morissette J.-A., emp. Le Soleil  
 53 Côté Jos.-E., comptable  
 55 de Billy L.-Alex., agent C. N. R.  
 55½ Delisle J. A., courtier d'assurances  
 57 Comeau Edouard, de Comeau Fish  
 Market  
 Comeau Emile, de Comeau Fish Market  
 Ledden Thomas H.  
 59 Simoneau Nazaire, ren'ier  
 Simoneau Melle F., de Cyr. Duquet Ltée  
 59½ Thibault Armand, voy. de commerce  
 61 Méthot Samuel, emp. dept. de la Voirie  
 63 Lanouette Jules, insp. d'hôtels  
 Rioux Charles, de l'Action Libérale Ltée  
 63½ Desjardins Réginald, comptable  
 Desjardins, Mlle Marie, garde-malade  
 65 Darveau Laurent, caissier  
 67 Lepage Josaphat, comptable  
 67½ Demers Aristide, marchand (r)  
 Jobin P. J., inspecteur des manufactures  
 69 Bussières Napoléon, teneur de livres  
 Bussières Ferdinand, sergt de police  
 71 Forgues Mme veuve Laurent  
 71½ Ménard J. L. Victor, comptable p  
 75 Bernier Mme veuve Camille  
 Bernier Jos. Hector, avocat (r)  
 75½ Deblois Léo, merceries (rés)  
 77 Paquet Louis, messenger Dept. Trésor  
 79 Perry James, appraiser  
 81 Auger W. Laurier, comptable  
 83 Beaupré Chs. Auguste, de McCall,  
 Sheyhn & Son, Ltd.  
 85 Fafard F.-X., arpenteur et emp. Dept.  
 des Terres
- 87 Beauchamp Aldéric, commis principal,  
 Service postal  
 89 Wheeler R. J., emp. Price Bross  
 91 —  
 93 Charland Antoine, agent-voyageur  
 Charland Maurice, voy. de commerce  
 95 Lafrance Lucien, asst-gérant Banque  
 Provinciale du Canada  
 97 Moreau Maurice, comptable  
 99 Rioux Edmond, locomotive engineer  
 Rioux Eddy, emp. Comm. du Port  
 Rioux Harold, C. N. R. Shop  
 101 Lortie Milles Blanche et Yvonne  
 103 Carew A. C., emp. C. N. Tel.  
 105 Kipling Frank B., moving picture ma-  
 chine operator  
 Kipling Mrs widow John  
 107 Ledden T.-H., emp. Dept. des Mines  
 107½ Buckley Mich. John, foreman C. P. R.  
 109 Boucher Arthur, cond. d'auto  
 109½ Ganas Thomas, of The Child's Café  
 111 Kenyon Robt., emp. C. N. R.  
 113 Sylvain Joseph, voy. de commerce  
 115 Hamel Mme veuve Arthur  
 115½ Sylvain Gaudias, cordonnier  
 117 Blouin Albert, de Blouin fils, Enr.  
 119 Noël Jules, comptable  
 121 Bantey M. Lewis, tailor  
 123 Magasins Guy, succursale
- Avenue Cartier*
- 125 Sharpe Robert, waiter  
 127 Mullally James T., manager The Wil-  
 liams-Thomas, Ltd  
 129 Langlois P.-Narcisse, commis  
 Langlois E.-A., comtable  
 Langlois Rosaire, tail. fourrures  
 131 Morency Napoléon, de F.-X. Morency  
 133 Massé Adrien, militaire  
 135 Boucher F. H., chauffeur  
 137 Lachance Lucien, commis  
 139 McMartin Wil., rep National Taylors  
 139½ Pelissier Mme veuve A. Emile  
 Boulanger Jules, pressier  
 141 Thivierge Philippe, conducteur C. N. R.  
 141½ Gingras Léonda, comptable  
 143 Emond C.-A., rep. manufactures  
 143½ Soulard Ls-Ph., com. de bureau  
 145 Fleming Mrs widow Edward  
 145½ Soulard J.-Hector, emp. dept Statist-  
 tiques  
 147 Magnan Alphonse, emp. Dept. Agricul-  
 ture  
 Clément Jean-Marie, marchand  
 149 Guillemette Edouard, électricien  
 149½ Raymond Lucien, voy. de commerce  
 151 Gaudreau Roméo, pilote  
 153 Dorfman Harry, tailor  
 153½ Hillier Mrs widow Edwin  
 155 Fillion Albert, commis p  
 157 Kennedy J. A., asst-sec'y King Bros,  
 Kennedy Hubert, electrician  
 159 Morency Arthur, voy. de commerce  
 161 Larsen Alex., Capt. tug-boat  
 163 Johnston W. J., ticket agent C. N. R.  
 165 Atkinson T. P., electrical engineer  
 167 McMann Henry, stevedore  
 Bilodeau Joseph, avocat

- 167 Bouchard Léo, cond. Q. Ry  
 175 Mountain James, machinist  
 177 Mullally Charles, emp. C. P. R.  
 177½ McMahon John, clerk  
 183 Handley C. H., bookkeeper  
 Talbot J.-M., agronome  
 185 Bolduc Jos.-N., gérant Myrand & Pouliot, Ltée  
 Dugal Mme veuve A.-J.  
 187 Beaumont J.-E.-Wilfrid, instituteur  
 189 Martel Philéas, emp. Com. du Port  
 191 Bélanger Mme J.-Eugène  
 Bédard Mlle V.  
 193 Racine Henri, conducteur d'expresso  
 195 Wing Chong, laundry  
*Avenue Bourlamaque*  
 203 Poste de la police  
 Poste des pompiers No 12  
 205r Godin Mme veuve Joseph  
 211 Académie N.-D. du Chemin  
 Religieuses St-Joseph de St-Vallier  
 Sœur Louise-Joseph, supérieure  
 213 Gosselin Chs, painter  
 215 Vocolle Claude, tailleur de fourrures  
 217 Bellerive Geor. avocat et fonct. public

#### Côté Nord—North Side

- 2 Poitras Mme veuve Arthur  
 4 Boulanger P. E., inp. d'assurances  
 6 Giguère Richard, dessinateur  
 8 Gingras Adélard, agent d'assurances  
 Gingras Adrien, mécanicien-dentiste  
 10 Caron Ivanhoe, abbé  
 Quévillon Armand, emp. Dépt. des Mines  
 12 Ferland P. J., comptable  
 12½ Potvin Elie, emp. Dépt. Agriculture  
 14 Marcotte Edouard, financier  
 16 Kœnig Chs-Henri, pilote p  
 18 Potvin P. E., tavernier  
 20 Bardou Théo. L., de R. Bardou & Fils  
 Jalbert Louis, accordeur d'orgues  
 22 Nadeau Joseph, menuisier  
 24 Gingras J.-Eug., emp. (dépt d'assurance)  
 24½ Auger Alphonse, prop. de garages  
 26 Synott James, cond. Quebec Ry.  
 28 Rancour Alex., ancien boulanger  
 30 Fortin Louis, comptable, Bureau des Examineurs  
 32 Jalbert P.-G., agent North American Life Ins., Co.  
 34 Laforest Napoléon, emp. Comm. des Liqueurs  
 36 Montmigny O.-A., vice-président Au Bon Marché  
 38 Dempsey Mrs Matthew  
 40 Valin J.-Edmond, gérant, de Lavigreur & Hutchison, Succ. St-Roch  
 40½ Blanchet Jean, ch. de taxi  
 42 Barbeau Arthur, comptable  
 44 Vincent Paul, emp. Dept. Colonisation  
 46 Vincent René, emp. Archives Municipal.  
 48 Vincent J. G., emp. Dept. Colonisation  
 50 Henchey Mrs Widow John  
 Henchey Patrick, emp. Q. R. Co.  
 Henchey Miss Vera  
 52 Garneau Noël, peintre  
 54 Laforce J.-Arthur, de H. Laforce & Frère  
 56 Pelletier E.-J., emp. B. de Poste Pt

- 58 Larue Chs-Maurice, voy. de commerce  
 Noreau Mme veuve Charles  
 Noreau Félix, agt d'assurances  
 Noreau Paul, comptable  
 Noreau Maurice, arpenteur  
 60 Gravel Achille, voy. de commerce  
 62 Walker Mrs widow George  
 Valin J.-A., gérant, Maurice Lavigreur  
 64 Bélanger Mme veuve Edmond  
 66 Deschênes Louis M., gérant Ls Deschênes Ltée  
 68 McNeil Miss M.  
 70 Smith D., pedlar  
 72 Shehyn Mme veuve Raoul  
 74 Larochelle Emile, de Drolet & Larochelle  
 76 Arthur R. W., Lieut & asst-director 22nd Band  
 Lesser P. F., accountant Garrison Club  
 78 Boucher Roch, menuisier  
*Avenue de Salaberry*  
 80 —  
 82 Thompson Ed., emp. Dom. Arsenal  
 84 Lefebvre Edouard, comptable  
 86 Bélanger Léon, R.C.G.A.  
 88 Sharpe H. W., master mechanic C.N.R. p  
 90 Guay J.-D.-L., emp. s. civil  
 92 Cressman Mrs widow George  
 Cressman Robert, accountant  
 94 Cantin Hervé, voy. de commerce  
 96 Cantin Mme veuve Augustin  
 98 Noel L. J. A., agt manufacturier (rés.)  
 100 Blouin Mme veuve Emile  
 102 Beauchamp Adélard, marchand de fruits  
 102½ Gonthier Sergent R.  
 104 Simard J.-N., gérant P.-L. Frenette  
 106 Vincent Sidney, manager  
 108 Pilote Wm E., mgr Dominion Stores  
 110 Wright Edward, emp. Marine Dept.  
 Ledden Mrs widow Joseph  
 Carr John, tailor  
 112 Côté Florent-Edouard, contremaitre  
 114 De'aney M. J., tobacco, etc (r)  
*Avenue Cartier*  
 116 Trépanier O., boucher (r)  
 118-122 St-Michel Samue', cordonnier  
 124 Giguère Alph., salon de barbier  
 126 Yee Lee, Chinese laundry  
 128 Beaumont Nap., asst.-surt. de la Voirie  
 130 Beaumont, Mme veuve Edmond  
 132 Bussière Edmond, commis  
 134 Hamel Gérard, com.-boucher  
 138 Gauvin Edgar, forgeron p  
 144 Hardy Arthur, voy. de commerce  
 Doré Antoine, relieur  
 148 Bussière Mme veuve Edmond  
 150 Boissonneau J.-A., ing.-forestier  
 152 Mills T., bank messenger p  
*Candiac*  
 154 (En démolition)  
 156 (En démolition)  
 158-160 Sylvain Adélard, épicier (rés 160)  
 160½ Burns David, tabacniste (rés.)  
 Van-Whart A., manager China Hall  
 162 Bolduc, J. A., épicerie  
 164 Carmichael & Frère, étal

- 166 Carmichael Joseph, boucher (rés.)  
 168 Gagnon Arthur, snr, typographe p  
 172 Genest Gaudias, gardien de la paix p  
 176 Lagacé Onésime, emp. à l'Immigration p  
 180 Côté Mme veuve Aimé p  
 Chamberland Edm., typo  
 182 Lemelin Louis, emp. à la Douane  
 Allaire Paul, emp. C.P.R.  
 184 Gosselin Chs, peintre (atelier)  
*Avenue Bourlamaque*  
 188 Labrecque Edgar, épicerie  
 190 Martin Thomas, typographe  
 192 Marquis Albert, menuisier  
 Garant G. A., comptable  
 194 —  
 196 Frenette Emile, plombier  
 Rochon Albert, emp. "Le Soleil"  
 198 Frenette Louis, plombier  
 200 Vézina Raoul, conducteur de malles  
 Rochon Lorenzo, commis  
 202 Tear Joseph, laborer  
 204 Frenette Francis, commis  
 Donnelly John, sr, driver Imp. Laund.  
 Donnelly John, jr, emp. C.P.R.  
 Donnelly Willie, emp. C.N.R.  
 206 Beauchamp J.-E., sec. Comm. de Géographie Prov.  
 208 Boivin Mme Emile, magasin  
 210 Donnelly Patrick, capt. Fire Sta. No. 12  
 Raymond Mrs widow Joseph, nurse  
 Marquis François, comptable  
 212 Blouin Emile, tailleur  
 212 Frenette Elzéar, emp. de la Cité  
 214 Burke Miss Kathleyn  
 Giguère Alph., barbier  
 216 Langlois Paul, voy. de commerce  
 Bruneau Mme G. V.  
 218 O'Doherty Joseph, steam fitter  
 218r —  
 220 Murphy Mrs. M. Joseph  
 222 Tremblay Mme veuve Etienne  
 Miller Ferdinand, machiniste  
 222½ Frenette J. Bte, jnr, chauff. stat.  
 Frenette J.-Bte, snr, emp. à l'Immigrat.

**CROWN, (See De la Couronne.)**

**DABLOND, de 14, rue Fleurie, à 115, rue des Prairies, quartier St-Roch.—From 14 Fleurie St. to 115 Des Prairies St., St. Roch ward.**

**Côté Ouest—West Side**

- 7 Barbeau Nap., emp. Marier & Trembaly  
 9 Cadette André, contremaitre Eastern Can. Steel Co.  
 11½ Sans chagrin Evariste, emp. Bell Tel Co.  
 Giroux R., plâtrier

**Côté Est—East Side**

- 8 Boivin Mme veuve Joseph  
 10 Piché Eug., journalier  
 Piché, Mme veuve Joseph  
 12 Brousseau Gaudias, marchand

**D'AIGUILLON, de 26, rue des Glacis, à 566, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Des Glacis St. to 566 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.**

**Côté Sud—South Side**

*d'Youville*

- 21 Beaulé & Morissette, architectes  
*St-Eustache*  
 23 Parent Ferd., emp. Com. des Liqueurs  
 25 Mailly C. A., voyageur de commerce  
 Robitaille Emile, barbier  
 31 Dorval Amable, emp. O. Picard & Fils  
 33 Picard Arthur, garage  
 Mailloux A., méc. chauffeur  
 37 Bessette J.-W., machines à coudre  
 43 Bernard Napoléon, journalier  
 Vézina Lucien, waiter  
 43½ Morency J., Insp. Com. du Hâvre  
 45 Laroche Côte, emp. Bib. Pt.  
 Bernard Napoléon, journalier  
 45½ Dionne Mme veuve I.  
 47 Dionne Emile, voy. de commerce  
 49 Lecomte Edmond, règleur  
 51 Brousseau Armand, pâtissier  
 53 Boissinot Jules, tailleur  
 57½ Emond Adolphe, électricien  
 59 Proulx Mme veuve J.  
 Proulx J.-N., abbé  
 Côté Chs, anc. emp. civil  
 Gaboury Mme veuve Joseph  
 61 Broussard J.-M., directeur et gérant,  
 Legaré Auto & Supply Co., Ltd.  
 63 Simard Léon J., rentier p

*St-Augustin*

- 65 Gingras Fortunat, olombier  
 67 Labrecque Emile, ag. de transfert C.N.R.  
 69 Jeanneret Henri, inst. dépt horticulture  
 Denis Mme veuve Joseph  
 75 Boucher Mlle Alvine  
 Parent Benjamin, emp. dépt Voirie  
 77 Gagnon Albert, comptable  
 79 Mercier C. E., comptable  
 Warrender James, électricien  
 Martin Misses Mary & Annie  
 81 Dugal Henri-A., emp. la Compagnie Paquet  
 83 Thivierge Adélar, barbier (r)  
 Thivierge Ls-Phi., commis de bureau  
 Gingras Emile, mécanicien  
 85 Galarneau Gaudias, négociant  
 Aubertin Mme veuve O.  
 87 Union Saint-Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec (Salle)  
 La Caisse Populaire de Québec  
 Soc. des Artis. C.F., suc. Québec No 144  
 Forestiers Catholiques  
 L'Association Musicale  
 Les Chevaliers Machabées, Tente No 27  
 L'Alliance Nationale, Cercle Champain  
 Gardiens Royaux  
 Forestiers Canadiens, Cours St-Jean 881  
 Forestiers Canadiens, Cour Montcalm 620  
 Soc. St.-Jean Bte., section St-Jean

- 87 Union St-Joseph, d'Ottawa  
Canadian Pacific Express Co., Salle  
Canadian Nat. Express Co., Salle  
L'Association des Musiciens  
L'Union des Facteurs  
L'Union des Commis des Postes
- 89 Bernier L.-D., emp. Terres & Forêts
- 91 Conlan Harold, sergent
- 93 Arkinson W. P., emp. Water Works Dept.
- 95 Adam J.-A., électricien  
Roberge Alphonse, cordonnier
- 97 Ouellet Pierre, commis
- 97½ Bell Esdras, ch. de taxi
- 97½ Berthiaume Joseph, règleur
- 99 Martel Jules, emp. Dom. Express
- 99½ Robitaille Mlles Marg. et Antoinette
- 99½ Dundon J. P., accountant
- 99¾ Rousseau Philéas, plombier
- 101 Langlois Delphis, commis p
- 103 Vézina Odilon, entr.-p-ombier (r)
- 105 Turgeon Joseph, plombier
- 105½ Moisan Albert, ch. de taxi
- 107 Villeneuve William, commis
- 109 Francœur Ovila, commis

*Côte Ste-Geneviève*

- 111 Métivier Joseph, rep. de pneus
- 121-125 Hethrington's bakery
- 127 Lepage Laurent, collecteur de l'Événement
- 129 Bleau Alexandre, commis
- 131 Thomassin Georges, waiter  
Bernard Bonaventure, machiniste
- 133 Lagacé J.-Adjutor, emp. d'hôtel
- 135 Houde Antonio, cond. taxi
- 135½ Sanschagrin Mme veuve Joseph
- 139 Nadeau Chs, tabac, bons, etc.

*Ste-Marie*

- 139½ Desbiens Wm, cordonnier
- 141 —
- 143 Rancour Mme veuve Joseph
- 147 Carreau Mme veuve Elzéar
- 147½ Walsh Michael, emp. Hethrington's Bakery.
- 147¾ Coleman Mathew Francis, machinist
- 149 Harding Georges, motorman
- 149½ Turcotte Wilfrid, comptable
- 151 Miville Ls-Ph., menuisier
- 155r Fiset Arthur, agent général
- 157 Manoir Montmorency, taverne
- 163 Paradis Gaudias, charretier p
- 165 Paradis Léo, mécanicien  
Paradis Jules, charretier
- 171 Turgeon Mme A., commis  
Auclair Lauréat, barbier et restaurant

*Ste-Claire*

- 187 Eglise St-Jean-Baptiste  
Union Musicale (salle)

*Deligny*

- 213-221 Ecole des Frères
- 223 Côté Edmond, boucher (r)
- 229 Ecole des RR. SS. de la Charité  
*Sutherland*
- 247 Robitaille Colbert, anc. emp. C.P.R.Ex.  
Robitaille Paul, plombier  
Robitaille Gérard, commis  
Côté Roland, tailleur en fourrures

- 247 Wellington Alex., bricklayer
- 249 Belleau Alphonse, rentier
- 251 Brousseau Léger, jnr  
Tardif Lauréat, garde-moteur
- 253 Jobin Ernest, voy. de commerce
- 255 Robitaille Emile, plombier (rés.)
- 255½ Robitaille Emile, plombier et électricien (boutique)
- 257 Patry Napoléon, garde de prison  
Catellier Willie, soll. d'assurances  
Aubin Willie, commis
- 259 Desrochers Irénée, chauffeur C.P.R.

*Côté Nord—North Side**— Révérendes Sœurs de la Charité  
D'Youville*

- 6 Hamel Philippe, Dr, dentiste  
Leahy W.-J., Dr, dentiste
- 8 Hamel Philippe, Dr, dentiste (r)
- 12 Tessier Cyrille, notaire p  
Tessier Joachim des R., de Tessier,  
Fages & Cie
- 14 Edifice Cimon
- 16½ —
- 18 —
- 20 —
- 20½ —

*Côte d'Abraham  
St-Eustache*

- 24 Dawson James, laborer
- 26 Hackett John K., of Hackett Towing & Transportation Co. Reg'd
- 28 Beaudet Mme veuve Zéphirin  
Beaudet Paul, emp. s. civil
- 34 Gauvin Henri, médecin-vétérinaire p
- 36 Houde Omer, de Georges Tanguay Ltée
- 38 Beaudry Emile, emp. Com. du Hâvre  
Huard Mme veuve Joseph
- 40 Bouret François, sr, rentier
- 42 Murphy Mrs widow Michael
- 44 Gingras Mme veuve Antoine
- 46 Dumas Benj., commis de malles
- 48 Gilbert Joseph, plombier
- 50 Aubert J.-Alfred, vendeur Cie P.-T. Le-garé, Ltée.
- 52 1 Cantin Mme veuve Pierre  
2 Clavet J.-H., de Gauvreau Beaudry Ltée  
3 Bernard Paul, voy. de commerce  
4 Denis D.-Albert, gérant, théâtre auditorium  
5 Samson Valère, emp. C.P.R.  
Samson J.-N., emp. C. N. R.
- 58 Mathew's Parish Hall for parochial and other purposes  
Sharples John, caretaker  
*St-Augustin*

60 —

62 —

- 68 Tanguay Mme veuve Joseph
- 70 Déry Albert, emp. Chât. Frontenac
- 72 Poulin Ernest, sellier
- 72½ Côté Alphonse, tailleur en fourrures
- 74 Blanchet Louis, ancien commis
- 74½ Bélanger J. A., voy. de commerce
- 76 Villeneuve Mme veuve Hilaire

- 76 Villeneuve Aurèle, commis  
Villeneuve Levi, photo-graveur
- 78-78½ Garage Tanguay
- 80 Tanguay Edouard, prop garage Tanguay
- 82 McNichols Miss J., school teacher
- 82½ Delisle Richard, organisateur de sociétés  
Delisle Dominique comptable
- 84 Gravel Alfred, comptable
- 86 Kelly Charles, emp. Price Bros  
Yetts James, emp. Gas Dept.
- 88 Gravel Jos. I., tailleur de pierre p  
Arteau Henri J. B., commis B. de Poste
- 88½ Cook Alexander, musician
- 90 Fleury Mlle Emma  
Grimard Elzéar, forgeron (r)
- 92 Grimard Elzéar, forgeron (boutique)
- 94 Bilodeau Louis P., comptable
- 96 St Hilaire Mme veuve J. Emile
- 98 Dallaire Melles Antoinette et Héloïse  
Barnabé Armand, menuisier  
Barnabé Zeph., menuisier
- 100 Barnabé Aimé, menuisier
- 102 Lachance Philippe, journalier  
Power Miss S. A.
- 104 Lavoie Donat, mécanicien
- 106 Wah Sam, laundry  
*Côte Ste-Genève*
- 108 Taverne, Malette & Potvin, props.
- 110 Sanschagrin Hector, charretier
- 112 Desmeules Alexandre, du secrétariat  
Provincial  
Vadeboncoeur Olivier, commis
- 112½ Dugal Adjudor, relieur
- 114 Planté Ernest, rep. manufacturiers
- 116 Laperrière Alfred, journalier
- 118 Drolet Alphonse, emp. Comm du Port
- 120 Charland Mme veuve Joseph  
Charland Thomas, emp. dépt du Revenu  
Charland Léo, comptable  
Laroche Jean, poseur de tuiles
- 122 Chaperon Mlle Jeanne
- 124 Bonhomme Alphonse, voy. de commerce  
Bonhomme Chs Ern., opér. C.N.R.  
Bonhomme J. H., opérateur C.N.Ry
- 126 Grenier Albert, boucher (r)
- 126½ Campeau L.-O., comptable
- 128 Lantagne Mme veuve J.-B.  
Lantagne Camille, plombier
- 130 Paradis Arthur, prof. de violon  
Gagnon Réal, Emp. L. Baller
- 132 Gagnon
- 134 Beuchamp Wilfrid, commis
- 136 Beauchamp J. O., de Gustave Beauchamp, L'ée.  
*Ste-Marie*
- 138 Vévina Mademoiselle, p  
Vézina William, évaluateur
- 140 Juneau Mme veuve Elzéar p  
Juneau Carmel, couturier  
St-Michel Lorenzo, comptable
- 142 Roy Arthur, emp. Trav. Publics
- 142½ Dion Alexandre, emp. Dépt de l'Agriculture
- 144 Plamondon Paul, gérant Au Bon Marché
- 144½ Fournier Mme veuve F.-X.
- 146 Laberge J. Arthur, menuisier
- 148 Déry Lorenzo, menuisier
- 150 Lamontagne Philibert, comptable
- 150½ Côté Mlles Alphonsine & Alma  
Rondeau Mlles L., G. & A.
- 152 Paradis G.-Eug., notaire (r)  
Paradis Lainé, comptable  
G. E. Paradis, notaire
- 154 Cloutier Charles, ateliers  
Papillon Enr., peinture et lavage  
d'autos, Edouard Papillon, prop.
- 158 Langlois Joseph, garde-magasin
- 158½ Bélanger Mlle Joséphine
- 160 Emond Antoniq, journalier
- 162 Lachance Gervais
- 162½ Aubé Mme veuve Edouard  
Martineau C.-D., emp. C. N. R.
- 164 Brown Maurice, menuisier
- 164½ Lessard Alfred, commis
- 166 Quinn George, foreman Gas Division
- 166½ Papillon Philippe, voy. de commerce
- 168 L'Heureux Elzéar, gérant United Store  
Gosselin Paul, rentier  
L'Heureux Victor, ass.-gérant L. R.  
Steel & Co.
- 168½ Mercier Napoléon, cond. de malles
- 170 Martineau N. E., gardien de nuit
- 172 Côté Jos., ex-secrétaire, Bureau d'hygiène  
*Côté Louis P., électricien*  
*Ste-Claire*
- 174 Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, G. Couture, gérant
- 176 Cloutier Mme veuve Charles (r)  
Piché C.-E., rep. Versaille, Vidricaire, Inc
- 178 Massicotte J., comptable dépt. du Trés.
- 180½ Turgeon Mme veuve Adélar
- 182 White Samuel, commis  
White Mlle N. L., G. N. G. L. mas-sothérapeutiste
- 182½ Gosselin Nap., journalier
- 184 Gagnon Iréné, commis-voyageur p  
Gaboury L.-Emile, conducteur de malles
- 186 Côté Sylvio, boulanger
- 186½ Lemelin Frank, commis dépt Proc. Général
- 188 Bourque François, voy. de commerce
- 188½ Fréchette Jules, comptable
- 190 Boiteau Alphonse, garde prison
- 192 Déry Hector, nouveautés (rés.)
- 192½ Ruel Mme veuve Napoléon
- 194 Philips W., laborer
- 196 Boulet Mme veuve Albert J.  
Boulet Léopold, voy. de commerce
- 198 O'Neil Mrs widow Patrick
- 200 Lockwell Mme veuve Omer
- 202 Leclerc Eugène, de Eug. Leclerc, Ltée  
Joubert Charles, agt. d'assurances
- 204 Caron Mme Lorenzo  
Caron Rosaire, homme de livraison
- 204½ Brousseau Wilfrid, garde moteur
- 206 Fiset Antonio, cordonnier
- 208 Lechasseur Arthur, voy. de commerce
- 210 Lechasseur Mme veuve Odilon p  
Lechasseur Odilon, secrétaire et gérant  
Cyrille Duquet Ltée

*Déligny*

- 212 Lévesque Willam c-maitre Cie B. Hou-  
de Ltée  
214 Berthiaume Georges, sellier  
Berthiaume Isaïe, journalier  
216 Berthiaume Lauréat, sellier, magasin et  
rés.  
218 Côté Joseph, emp. "L'Action Catho-  
lique"  
Bergeon Léandre, plombier  
220 Faucher Mme veuve Pierre B.  
220½ Bureau Mlle Marie  
Allard Hector, emp. Dept du Trésor  
222 Gingras Honoré, mécanicien  
224 Faguy Jean, commerçant p  
Faguy Lorenzo, commerçant  
Faguy Ludger, emp. Inst. Publique  
226 Frédéric Albert, comptable  
Langlois Mme veuve Jean  
Beaumont J. L., emp. Dépt. Hygiène  
Beaumont Omer, chef Dépt. Faguy,  
Lépinay  
228 Bertrand Louis, emp. Travaux Publics  
Varin Josephat, mécanicien  
230 Turgeon Ferdinand, rentier  
232 Girard Elzéar, voy. de commerce  
234 Aubé Mme veuve Alexandre  
236 Paradis Pierre, plombier (boutique) p  
236a Clavet Adjudor, anc. commerçant  
236b Paradis Pierre, plombier (r)  
236c Mercier Alexandre, commis  
236d Dérome Mme veuve Edgar  
238 Lemay Hermèle, peintre  
240 Villeneuve Mlle Maria  
242 Clavet Omer, emp. Dom. Arsenal

*Vauban*

244 Dubuc Mme veuve

*Sutherland*

- 248 Dorval J. Arthur, quincaillier  
250 Dorval J.-Arthur, quincaillier (rés)  
Dorval Paul Henri, C.G.A., comptable  
licencié  
Charest Mme veuve Philippe  
250½ Cloutier Arthur, ent.-pompes funè-  
bres (rés.)  
252 Cloutier Arthur, ent. de pompes funè-  
bres, bureau  
254 Bédard Chs-A., commis épicier  
256 Poulin Adalbert, voy. de commerce  
258 Simard F.-X., gardien de la paix  
260 Bussièrès Delphis, détective  
262 Rochette Ferdinand laitier p  
264 Rochette Luc, laitier  
Careau Adélar, emp. de la Cité  
264½ Lemieux Joseph, navigateur  
Lemieux Mlle E., prof. de piano  
266 Racine Edmond, collecteur "Action Ca-  
tholique"  
Auger Aimé, mess. dépt Colonisation  
266½ Auger Aimé, mécanicien  
268 Bilodeau Napoléon, mess. dépt Coloni-  
sation  
270 Dufault Paul, litographeur  
272 Huot Emile, tailleur  
274 Gagnon F.-X., emp. Com. du Port  
Gagnon Geo.-J., commis

- 276 Jacob Frank, annuitant Quebec Ry  
Dennis Wm., salesman for Quebec Pow.  
278 Dubreuil Wm., électricien  
280 Gingras Simon, gérant Jos. Côté, succ.  
No 2  
282 Robitaille Alphonse, prop. "L'Elite"

**D'AILLEBOUT**, de la rue Guyart à la rue  
Courcellette, quartier St-Sauveur.—  
From Guyart street to Courcellette st.  
St-Sauveur ward.

**DALHOUSIE**, de 1, Place Marché Cham-  
plain, à Jetée Louise, quartier Cham-  
plain.—From 1 Champlain Market  
Place to Louise Embankment, Cham-  
plain ward.

*Côté Nord—North Side*

- 1-3 Restaurant de Lotbinière, Wilf. Doré,  
prop.  
5 Brochu Philéas, tavernier et maison de  
pension (r)  
*Sous-le-Port*  
13-17 Lapointe Delphis, taverne  
15 Larivée Ph., maison de pension  
Larivée Ernest, commis

*Finlay Market Place*

41-43 Thibaudeau, Frères & Cie, nouveau-  
tés en gros

*Du Porche*

45 Amyot Jos. & Fils, Enr., importateurs  
47-49 Chinic Hardware Co., (entrepôt)  
*Mountain Hill*

53 Macpherson W. M., Steamship and  
insurance agent  
British Board of Trade, G. B. Ramsay,  
correspondent  
Manchester SS. Line

57 Canadian-Fairbanks-Morse Co., Ltd,  
Marnel J. J., agent

59 Déry I. P. & Fils, Ltée, libraires-impor-  
tateurs

63 Huot Adolphe, Ltée, fournitures de  
plomberie, de marine et de moulins  
à scies.

67 Vallerand Enr., vaisselle etc., Ferd.  
Douville, prop.

*St-Antoine*

71-73 Garneau, Limitée, nouveautés, en  
gros

79 Garage Beudet, Zéphirin Beudet, prop

81 Miner Rubber Co. Ltd. (The)

Maranda F., représentant

83 Webster Steamship Co. Ltd.

Canadian Import Co. (The)

Nova Scotia Steel & Coal Co., Ltd.

St Lawrence Stevedoring Co. Ltd (The)

Canadian Salvage Association, Ltd.

Elder Dempser & Co., Ltd., steamship  
agents

British Empire Steel Corp'n

St. Lawrence Independent Oil Ltd

La Traverse de Lévis Ltée (bureau)

J.-L. Roberge, gérant

- 85 Cream R. F. & Co. Ltd, groceries and provision brokers  
Love Alex. R., insurance agent
- 87 Bussières P.-G. Ltée, farine, grain, etc.
- 89 —
- 91 Chevalier A., contracteur  
Picher Eugène Enr., marchand à commission  
Quebec & Levis Ferry  
Standard Milling Co. of Canada, Cyrille D. Bonhomme, représ.  
*St-James*
- 95-97 Emond & Côté, Enr., provisions en gros
- 99 Lockwell succession C. J., immeubles et assurances  
Jobin A. & E., agents d'assurances  
Wilsil Ltd, J.-O. Charette, répr.  
Gignac Edouard, courtier en douane  
Ministère Fédéral de l'Agriculture; J. O. Danis, classificateur
- 101-103 Station du Feu No 5
- 105 —  
*St-Paul*
- 111-115 Entrepot.  
*St. André*
- 125 La Commission des Liqueurs de Québec bureaux et entrepôt
- 127 Station de Police
- 129 Garage Q.H.C.
- 131 Anticosti Shipping Co.  
— Q. H. C. engine house  
Cross Wall
- 
- Côté Sud—South Side**
- 14 Quai Napoléon  
*Sous-le Fort*
- 18½-20 Levis Tramways Co.  
Canadian National Railway, Baggage room freight dept.
- 32-34 La Traverse de Lévis, salles d'attente
- 36 Levis Ferry News Reg'd Office  
Lemieux Henri, propriétaire
- 40 Canada Steamship Lines, Ltd., warehouse, Dubois H.-M., district freight agent
- 42 Moreau Philippe, gardien  
*Du Porche*
- 44 Pouliot D.-I., Ltée, agent d'assurances, Pouliot D. I., immeubles, prêts, etc  
Quebec Underwriters Assurances
- 46 Meredith & Meredith, notaries  
Scott Arthur E. P., notary  
Pilotage offices  
Montreal Pilote office  
Boulay F. J., asst-superintendent  
Quebec Pilote Office, J.-A. Bédard, comptable  
Bureau des examinateurs des capitaines et seconds  
Lachance Napoléon, examinateur  
Ecole de Marine, Zephirin Langlois, pilote instructeur
- 48 Canada Steamship Lines, Ltd.  
Connolly M. P., general agent  
*Côte de la Montagne*
- 50-52 Drolet D. E. & Fils, Inc., farine, grains, etc.
- 54-60 Turcotte Nazaire & Cie, Enr., négociants p  
*St. Antoine*
- 70 Hansen & Co., A. K., lumber merchants
- 72 LeVallée Charles, rep. Molson's Brewery
- 74 Champlain Coal Ch., Ltd
- 90-92 Quebec Harbour Commissionners warehouse Cold Storage and fish plant, Arthur Dérome, manager  
*St. James*
- 94-98 Thomas Co., Ltd, china ware  
Brown R. H., rep. Harris Forks Co.
- 104-108 Maple Leaf Melling Co., Ltd.,  
Jos. C. Delisle, répr.  
*St. Paul*
- 112 Letellier J. B. E., Enr., négociant en gros
- 114 Baker Albert, general Stevedoring cont.
- 116 Quebec Fruit and Fish Exchange, Ltd.  
*St. André*
- 118 Examining Warehouse  
Timmons John, Custom employe
- 124 Roy Alphonse, mécanicien  
Roy Amédée, mécanicien  
*Pointe-à-Carcy Wharf*
- 128 Quebec Harbour Commissionners, offices.  
Commissaires du Port de Québec, bureaux
- GROUND FLOUR—REZ-DE-CHAUSSEE**  
Darveau Laurent, cashier  
Bonneau Eugène, ass't cashier  
Letellier A., wharfinger  
Woodside Ernest E. H., controller  
O'Flaherty John J., publisher  
Shields Michael J., supt  
Marcoux J.-J., cost clerk  
Bourdon H. S., purchasing agent  
Savard Elz., asst  
Giroux H. J. A., commis  
Fortin Louis, traffic manager  
Pelletier Barthélémi, comptable
- FIRST FLOOR—1er ETAGE**  
Power W. Gerard, Honorable, Chairman  
Gauvin Jules, commissioner  
Smith Charles, secretary-treasurer  
Bourassa Boutin, notaire, commissaire  
Boily C. E., chief clerk  
Knowles B. C., pay-master  
Landry A., Harbour Master  
Fortin Eug., Capt.  
Derouin Laurent, Dock master
- SECOND FLOOR—2e ETAGE**  
Tremblay T. L., B. G., manager and chief engineer  
Huestis Harry, asst  
Sullivan Owen, asst  
Dionne Frs-Xavier, dessinateur
- THIRD FLOOR—3e ETAGE**  
Caron W. R., asst  
Petersen Hans, sup. Grain Elevator  
Hadden Miss May, gardien  
*Commissioners Wharf*  
*Louise Embankment—Jelée Louise*

128 Hackett Towing & Transportation Co.  
Reg'd, J. K. Hackett, manager  
Freight shed No 24  
Jetée Louise  
Cross Wall

**DAMBOURGES**, de 2, Côte de la Canoterie, à 153, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 2 Canoterie Hill to 153 St. Paul St., Champlain ward.

15 —

18 —

**DANIEL**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

#### Côté Nord—North Side

- 21 Poulin Fortunat, pompier
- 23 Collin Joseph, journalier
- 25 Gariépy Vincent, charretier
- Gariépy Joseph, journalier
- Gariépy Alexandre, journalier

#### Côté Sud—South Side

- 8 Mathieu J.-Albert, gardien de la paix
- Savard Joseph, militaire
- 10 Robitaille Ernest, militaire
- 12 Morissette Jos.-Michel, journalier
- 14 Lamarre Roméo, journalier
- 18 Clusiaux Roméo, journalier
- 24 Bolduc Alfred, garde-magasin
- Perreault Mme veuve Marie
- 24 Boily Mlle Marie-Anna
- 32 Guilbault Omer, journalier
- 34 Bailey William, journalier
- 46 Janvier Léopold, journalier
- 48 Simard Alfred, emp. E. T. Nesbitt
- 50 Lessard Louis, journalier

**D'ARGENSON**, de 137, Boulevard Lange-lier, à 79, rue St-Ambroise, quartier St-Sauveur.—From 137, Boulevard Lange-lier to 79 St. Ambroise St., St. Sauveur ward.

#### Côté Ouest—West Side

- 1 Miller Ulric, cordonnier (boutique)
- 3 Gourdeau Philippe, corroyeur
- 7 Lachance G. L., Ltée, garage
- 11a Côté Mme veuve Joseph
- 11b Chamberland Philéas, emp. Buanderie de Lévis
- 11c Gagnon Frs, cond. de camions autos
- 11d Piché Eugène, menuisier
- 11e Bouchard Jean-Chas, peintre
- 13 —
- 19 Bisson J.-B., homme de cour
- Bisson Cyrille, journalier
- Bédard Théophile, agent
- 21 Bacon Joseph, sculpteur
- 23 Paquet Mme veuve François
- 25 Dessurealt Mme veuve
- Beaudoin Joseph, chauff. de camion

#### Rameau

##### St-Joseph

- 63-79 Cantin J.-W., entrepôt
- Lavolette
- 81 Coulombe Treflé, charron
- 97 Fiset Léo, emp. Bélanger & Bolduc
- 109 Jacques Mme veuve Herménégilde
- Jacques Henri, cordonnier
- 113 Hawey J.-Baptiste, prop. Club National et Alliance, Limoilou, Enr. (r) p
- Hawey Mlle Lucette, prof. de piano
- Girard Napoléon, jardinier
- 115 Poulin Téléphore, emp. Dom. Arsenal
- 117 Garneau O. E., journalier
- 117½ Doyon Valère, mécanicien
- 119 Alain J. Cyrille, comptable p
- 149-151 Parent Omer, charron, etc (r)
- 153 —
- 155 —
- 157 Therrien J. O., peintre
- 159 Therrien J. F., cordonnier
- 171 Avard Jules, peintre

#### Côté Est—East Side

##### St-Joseph

- 36-38 Lacroix F.-X., herboriste p
- 42 Houde Edmond, expéditeur
- 44 Turcotte Mme veuve Cléophas, modiste
- 46 Patry Alphonse, repr. manufacturiers
- 48 Bédard Désiré, gardien
- Bédard Antonio, débardeur
- Bédard Ernest, débardeur
- 52-58 Guay Adélar, Enr., manuf. de chaussures
- 58½ Lacroix Arthur, quincaillier
- 58¾ Boucher Zotique, gardien Salle Frontenac
- 60 Blais Georges B., comptable p
- Blais Régis, emp. Q. Power Co
- Blais Lucien, peintre
- Blais Fortunat, boulanger
- 62 Létourneau Elzéar, boulanger
- 66 Raymond Alf. Honoré, dessinateur et mécanicien
- 74 Girard Joseph, machiniste
- Pelletier Paul, tailleur
- 76 Côte Mme veuve Roméo

##### Lavolette

- 80-82 Roussel Joseph, tailleur de cuir et magasin et rés.
- 82 Lemieux Mme veuve Arthur
- 86 Brousseau Mme veuve Alfred
- Lachance Gabriel, ouv. en bouilloire et barbier
- 90 Tremblay G. A., bijoutier
- Bonneau Eugène, emp. Com. du Havre
- 94 Ampleman Ernest, journalier
- Paré Alph., menuisier, Com. du Havre
- 96 Paré Alphonse, emp. A. Deslauriers Lté
- 98 Lelièvre Philéas, menuisier
- 102 Gagnon Onésime, monteur p
- Pageau J. B., commis
- 104 Drolet Alfred, doreur
- 106 Simard Adjutor, journalier
- 110 Dugas Bertrand, plombier
- Dugas Mme veuve Léandre

- 114 Martel Chs, emp. Quebec Ry.  
 116 Maranda Alfred, tailleur en fourrures p  
 120 Laforte Mme veuve François  
 Laforte Napoléon, commis  
 122 Boyte Philémon, ferblantier  
 128 Breton Elzéar, cordonnier **machiniste**  
 130 Bélanger F-X, emp Myrand & Pou-  
 liot  
 134 Picard Joseph, charretier  
 136 Fradette Art., emp. J. B. Renaud  
 Ratté Antonio, journalier  
 138r Lee Joseph, journalier  
 140c Caron Mme veuve Hyacinthe  
 140 Thibaudeau Félix, emp de la Cité  
 142 Thibaudeau Joseph, emp de la Cité  
 146 Poulin Paul, charretier  
 148 Linteau Ferdinand, ch. de camion  
 148½ —  
 150 Bernard Rémi, charretier  
 152 Bernard Joseph, conducteur de camions  
 156 Pelletier Olivier, emp. C. P. R.  
 Pelletier Mme veuve J. B.  
 Pelletier Léopold, commis taverme  
 158 Lemay Joseph, menuisier  
 160 Delamare Mme veuve Joseph  
 162 Lamothe Jules, emp. Corporation  
 164 Fradette Cyrille, journalier  
 166 Lessard Mme veuve Joseph  
 168 Paquet Arthur, agent d'assurance  
 Paquet André, commis de banque  
 Paquet Maurice, comptable  
 Paquet Lucien, emp. C. N. Exp.  
 Paquet Rédempti, commis épiciier  
 170 Bédard Emile, boucher (r)  
 172 Turcotte Edgar, emp. C. N. Rys express  
 Rochon Alphège, commis  
 Picard Adélard, cordonnier  
 Picard Mme veuve Edouard  
 Picard Lauréat, cordonnier  
 Picard Wilfrid, cordonnier  
 174 Armand Frs-Xavier, emp. Bureau du  
 protonotaire  
 176 Dorval Mme veuve J. Napoléon p  
 178 Plante Roch, corroyeur  
 180 Roussel Mme Arthur  
 Jinchereau Mme veuve Charles  
 Rhéaume Mme veuve  
 Samson Mme veuve Joseph  
 182 Poulin Mme veuve Moise  
 Coulombe Ernest, corroyeur  
 188 Hawey Joseph, emp. des Postes  
 192-194 Garneau Jules, typographe  
 196 Bédard Hormisdas, restaurateur et emp.  
 laiterie de Québec

*St-Catherine**St-Ambroise*

**D'ARTIGNY**, de 73, rue St-Patrice, à 109  
 Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste  
 —From 73 St. Patrick St. to 106 Grande  
 Allée, St. Jean-Baptiste ward.

**Coté Sud—South Side**

- 1 Brennan P. J., inspector  
 3 Kelley Joseph, clerk  
 5 —  
 7 Fournier Mme veuve Henri

- 7½ Dallaire Adélard, comptable Arsenal  
 Dallaire Mme veuve Delphis  
 Scallen J., stat. ingineer  
 9 Coulonval François, compt. licencié  
 9½ Bélanger Mme veuve Rosaire  
*Artillerie*  
 23 Bélanger Thomas, épiciier (rés.)  
*St-Julie*  
 29 Fleury Henri, cordonnier  
 29½ Emond Honoré, cond. taxi  
 31 Hunt H J, emp. Chronicle-Telegraph  
 31 Gagnon F.-X., rentier  
 Rivière Elie, rentier  
 Fullerton John, gentleman  
 Wash Harry, Machinist  
 33 Etal d'Artigny, Eug. Drolet, prop.  
 35 Maranda Mme veuve Zéphirin  
 37 Bélanger E. R., marchand (r)  
 39 Amy Raulin, bookkeeper p  
 41 Nestor S. J., insp of tariff  
 43 Amiot Edgar, géant Quebec Eng. Co  
 Amiot Mme veuve L.-N.-C.  
 Amiot Lauréat, ass.-gérant P.-T. Le-  
 garé, succ. rue St-Joseph  
 Amiot Armand, commis  
 45 Gibson (the) Misses I. and G.  
 51 Holmes Miss Annie  
 Holmes T. H., empl. St. Malo Shop  
 53 Livingston Mrs widow Samuel  
 Livingston W., agent  
 55 Normandeau Emile D., du dépt. des  
 Mines  
 57 Coulombe Mme veuve E. T.  
 Bélanger Mme veuve U.-A.  
 59 Wilton Mrs C.  
 61 Cathcart J., machinist  
 63 —  
 65r —  
 67 Turgeon L. J., emp. dépt. des Terres  
 Watt Miss M. G.  
 69 Roche W. J., traffic agent C. N. R.  
 71 Thomas Lawrence, bookkeeper  
 73 Poitras Napoléon, emp. Dept. Milice  
 75 O'Brien Miss Mary, shop p  
*St-Ambable*  
 77 Modler Miss L. p  
 79 Kelly Joseph, supt., S. P.C.A.  
 81 Guérard J. M., avocat, de Guérard &  
 Pelland

**Coté Nord—North Side**

- 2 Kane Hugh T., emp. Revenu Dept.  
 4 Murphy Mrs widow Ths J.  
 6 Thibault Mlle Claire  
 8 Thibault Mme veuve Jos. D.  
 8¾ Grannary Hubert, window cleaner  
 10 Morin Oscar sous-ministre des Affaires  
 municipales p  
 Morin Mme veuve François  
*Artillerie*  
*St-Julie*  
 34 Kœnig Mme veuve Charles  
 36 Egan Williams G, gentleman  
 38 Miller J. N., secrétaire du Comité ca-  
 tholique du Conseil de l'Instruction  
 publique p  
 40 Delège Emile, de Delège, Delège et De-  
 lège

- 44 Grant Miss A.  
McLellan Mrs widow A  
Porter F. W., toolmaker
- 46 Doddridge Chs. T., commercial traveller
- 48 Kaine B.-J agent Marine Dept
- 50 Caron J.-E., hon. Vice-prés. La Commission des liqueurs de Québec  
Caron Paul-E., secrétaire Bureau du Revenu
- 52 Langlois C. A., de Langlois & Paradis Ltée p
- 54 Lefebvre Ls-Alph., de Langlois & Paradis, Ltée  
Lefebvre H. P., étudiant
- 54½ Langlois Lionel A., de Langlois & Paradis, Ltée
- 56 Coote J. Gerald, avocat  
*St-Amable*
- 66 Wilkie (the) Misses
- 68 Breen W. J., stenographer S.C.
- 70 McKenna Misses (The)  
Hall G. P., civil s. clerk  
Frechette Mme E. D.
- 72 Poston Geo E., gentleman
- 84 Lee F. S., annuitant  
Cummings Ms widow Alexander

**D'ASSISE**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou. — From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 3 Garant Honorius, conducteur de malles
- 5 Berrouard J. F., tailleur en fourrure
- 21 Audibert L.-E., rentier
- 23 —
- 25 Charron Fernand, emp. Shawinigan Power
- 27 Lacasse Almanzor, officier du Bureau du Protonotaire p
- 31 Cloutier Jos.-Arthur, rentier (r)
- 33 Magasin Ind. Victoria, Cloutier Victor-Henri, prop., épicerie et sous-bureau de poste  
*Avenue Lamontagne*
- 47-49 Jalbert Jos.-Emile, comptable
- 71 Lachance F.-X., laitier
- 73 Genest Adolphe, tailleur de hardes
- 83 Déry Albert, cordonnier
- 85 Perreault Alphonse, cordonnier
- 91 Lepage Philippe, menuisier
- 95 Côté Edouard, capitaine p

6 Lapointe Georges-J., comptable p

**DAULAC**, de 162, rue de la Reine, à 137, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch. — From 162 Queen St. to 137 Prince-Edward St., St. Roch ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 7 Morisette Henri, de G.-P. Morisette Enj
- 13 Entrepôt Massey & Harris
- 23 Gaulin Mme veuve Edmond p  
Parent Roméo, menuisier
- 25 Auger & Auger, marchands de bois

**Côté Est—East Side**

- 10 Nolin Ovila, emp. Bras. Boswell  
Dumas Pierre, barbier (rés.)
- 14 Lafrance Albert, emp. Anglo C. Pulp.  
16 —
- 18 Mercier Delphis, cuisinier p
- 20 Gauvreau Pierre  
Falardeau Mde veuve Nap.
- 26 Doyon Victor, journalier
- 28 Benoit Gaudias, charpentier
- 32 Hamel Eugène, emp. Usines C. N. R.  
Faucher Jos., emp. Gauthier Ltée
- 34 Gaulin Edmond, charretier  
Dorion Philippe, gardien
- 38 —

**DAUPHINE**, de 3, rue Cook, quartier Champlain, à 69, rue St-Eustache, quartier St-Jean-Baptiste. — From 3 Cook St. Champlain ward, to 69 St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- 15 Le Foyer  
Basque Mlle Cécile  
Bolduc Mlle Noël  
Boilard Mlle Joséphine, agent  
Boucher Mlle Annette  
Boudreau Mlle W.  
Caron Mlle Juliette  
Charland Mlle Marguerite  
Duguay Mlle Stella  
Gauvreau Mlle M.-Jeanne  
Guérin Mlle Simonne  
Guimont Mlle Imelda  
Laperrière Mlle Alice  
Laverdière Mlle Aimée, modiste  
Loubier Mlle Anne-Marie, institutrice  
Marquis Mlle Délina, modiste  
Mercier Mlle A.  
Michaud Mlle Antoinette  
Mooney Mlle Margaret  
Paré Mlle Marguerite  
Poirier Mlle Yvonne  
Robin Mlle Alexandrine  
St-Laurent Mlle M.-Louise  
Tanguay Mlle M.  
Tremblay Mlle Judith  
Vachon Mlle Arline  
*St-Stanislas*  
*Ste-Angèle*
- 31 Catellier Mme veuve Laurent p
- 35 Coughlin J. F., inspector Q. Ry & chambers a louer  
Lalonde Mme veuve L.,  
Guay Mlle Aldéa  
Gingras Mlle Agnès  
Bélanger Oscar, emp. Banque  
*D'Auteuil*  
*Porte Kent*  
*Avenue Dufferin*

**Côté Nord—North Side**

- St-Stanislas*  
2 Wesley United Church (The)  
*Ste-Angèle*

- 6 Gaucher L.-A., prop. Quebec Heating Co  
Gaucher Alphonse, comptable  
Gaucher Luc, de Quebec Heating Co.
- 10 The Royal Canadian Naval Volunteer  
Reserve
- 12 Garneau J. Elzébert, snr, fonctionnaire  
public  
Garneau J. Elzébert, jr, artiste peintre  
*Ste-Ursule*
- 14 Résidence des RR. PP. Jésuites  
Héroux L., R.P., S.J.  
Sheehy Joseph, R.P., S.J.  
Hudon Léonidas R. P. S.J.  
Bournival R. P., S.J.  
Jacques Lauréat, Rév. frère  
Plourde J. B., R.L.
- 16 Fouquet Mlle J.
- 18 Fiset Mlle Antoinette
- Eglise des Jésuites  
*D'Auteuil*  
*Porte Kent*  
*D'Youville*
- 36 Gardner Moses, of Gardner Mfg Co.
- 38 Lantagne Joseph, emp. Dept. Travaux  
Publics  
DeLottinville C.-E., emp. Dept. de la  
Voirie
- 40 Wolfe Carl, farmer
- D'AUTEUIL**, de la rue McMahon à la  
Citadelle, quartier Champlain.—From  
McMahon St. to Citadel, Champlain  
ward.
- Côté Sud—South Side**
- 3 Marceau J.-Adolphe, ass.-cotiseur, p.  
Richard Raoul F., pointer au C.N.R.
- 3A Lasnier J.-Léon, voy. de commerce  
Lasnier Mme Vve J. O.  
Lasnier Jules, agent d'assurances
- 3B Lemoine J.-Gustave, comptable  
*Elgin*
- 5 McWilliam Geo. E., of Wm McWilliam  
Inc.  
Keightley W. J., Major Chief inspector  
of Arms and Ammunition  
Landry A., capt., maitre du Port  
Andrews J. Boyd, of F. H. Andrews &  
Son  
Bo vin Mde P.  
Vézina Chs-H., prop. Roll-away Reg'd  
Castonguay Charles, prop. Auditorium  
Grill  
Jefferson Cedric, chauff. d'auto  
Dufresne Mlle A., commis
- 7 Côté D., comptable  
*McWilliam*  
*St-Jean*
- 25 Kerwin Mrs. widow Luke  
Kerwin D. J., of A. J. Maxham & Co.,  
Reg'd  
Kerwin Luke, of A. J. Maxham & Co.,  
Ltd
- 27 Garneau Mme veuve Jacques
- 29 Tanguay Joseph, gardien
- 31-33 Congrégation des jeunes gens; Con-  
fédération St-Jean Berchmans  
Bibliothèque de l'Apostolat des Bons  
Livres, directeur: R.-P. Bourniv *s/l*, S.J.
- 21.33 Union Catholique des Voyageurs de  
Commerce (salle)
- 35 Salle Loyola
- 37 Gendreau Mlle Georgiana  
Roy Mlle Clémentine  
*Dauphine*
- 37½ Epicerie d'Auteuil, Enr.,  
Dubois Mlle V.
- 39 Dinan Francis, stevedore
- 41-41a-41b D'Auteuil Apartments
- 41 Lapointe J. A., perruquier (r) p  
Bertrand Geo.-Henri, emp. C. P. R.
- 41a Cloutier Mlle Léontine  
Renaud Mme veuve J.-Bte  
Desplats Mme veuve Omer  
Thompson W. J., emp. C. N. R.  
Lemieux Melle M.  
Samson Mlle  
Gagnon Mlle Madeleine
- 41b Laforce Mme veuve A.-L.  
Fraser Miss A.  
Lortie Mlle Eugénie, commis de bureau  
Harris Antonio, comptable  
Lavallée Mlles  
Caron Mlle C.  
Nackay Mlles Léonie et Gisèle
- 41c Berridge P. T., chiroprodiste  
*Ste-Anne*
- 43 Dorion C. E., hon. juge C. d'Appel p  
Dorion Aimé,  
Dorion Mlle Eugénie
- 45 —
- 47 Tremblay J. A., maître charretier  
Salon Odile, coiffure, manucure, etc.  
Tremblay Mlle Maria, prop.  
Dupré Paul, médecin
- 49 Paquet Albert, médecin-chirurgien (r)
- 51 Fortier Mme veuve J. E.  
Fortier Mlle Joséphine  
Fortier Mlle Eugénie  
Turgeon Jules, com. pharmacien
- 53 Belleau Georges, rentier
- 55 Gagné J. A., de St-Laurent, Gagné,  
Devlin & Taschereau
- 57 Fitzpatrick Arthur, advocate, of Fitz-  
patrick, Dupré, Gagnon & Parent
- 59 Simard Dr Arthur, médecin-chirurgien
- 61 O'Neil Miss L.-A., millinery designer  
O'Neil Miss Sarah C.  
Matte Mme veuve J. Octave  
Matte Mlle Jeanne  
Bertrand Roméo, voy. de commerce  
Bertrand Mme veuve Wilbrod
- 63 Pelletier Oscar, Colonel
- 65 Stanton Frk M., Lt Colonel, manager  
Clarke Steamship Co.
- 67 Kelly Hon'ble John Hall
- 69 Williams The Right Rev. Lennox Wal-  
dron, M.A., D.D., Lord Bishop of  
Quebec
- 71 Briggs Frederic of R.C.N.V.  
rooming house
- 73 Verreault J. G., notaire
- 75 Pouliot Mme veuve F.-X. O.
- 77 Boisvert Georges, gérant Ontario P & P.
- 79 Garneau Paul, médecin
- 81 Dussault Antoine, emp. C. P. R.

- 81 Dussault Sarto, caissier au Greffe de la Cour Supérieure  
Dussault Michel, avocat.  
83 Martin Valmont, médecin-hygiéniste  
Martin Paul, emp. s civil  
*St-Louis*  
87 —  
89 Henri Mme veuve Gabriel  
de Salles Laterrière Mlle A.  
Girouard Jules E., gérant  
91 Baillargeon Elz., avocat, de Baillargeon,  
Belleau, Belleau & Fortier  
93 Martin Sydney G., organist  
Gray Donald E., emp. Que Power  
95 Strang Robertson H., clerk  
Strang Misses (The)

## Côté Nord—North Side

*McMahon*

Porte St-Jean—St. John's Gate

*St-Jean*

Porte Kent—Kent Gate

*Dauphine*

Esplanade

*St-Louis*

- 96 St-Louis Barracks  
No. 5 Detachment R. C. E.  
Stein C. R. S., capt. engineer  
Johnstone W. A., Lieut. R. C. E.  
Tardivel Ph., comptable en chef

D'AVAUGOUR de 1 Avenue Lesage à la rue  
Beuharnois, quartier St-Vallier.—From  
1 Avenue Lesage to Beuharnois Street,  
St-Vallier ward

- 10 Angers Téléphore, journalier  
12 Marcotte Moïse, chauff. d'auto  
14 Bédard Magloire, journalier  
16 Bédard Edouard, journalier  
20 Schultz Fred., emp. C. N. R.  
20 Garant Pierre, journalier

DE BEAUJEU, de 216 4e Avenue, à l'est,  
quartier Limoilou.—From 216 Fourth  
Avenue to east, Limoilou ward.

- 161 —  
163 De Bellefeuille J.-Nap., cond. de ca-  
mion  
165 Drolet Louis, charpentier  
167 Boyte Joseph, de la Cie d'Imprimerie  
Centrale  
169 Morissette Floride, forgeron  
171 Caron Mlle Honorine, emp. Dépt. de  
l'Immigration  
171½ Garon Edouard, commis  
173 Courchesne Nap., emp. Ang. C. Pulp  
175 Bernier Rolland, emp. C. P. R.  
175½ Paré François, rentier  
Paré Ths, plombier  
177 Bruyère Cyrille, mécanicien  
179 Lefrançois Paul, plombier  
179½ Cormier Wilfrid, emp. C. N. R. shops  
183 Langevin P.-Emile, ch. C. N. Ru  
185 Vyle, Cliff., emp. Anglo C. Pulp  
189 Scott Noel, emp. C. N. R.

- 191 Roberge Wilfrid, empl Laiterie Laval  
*8e Avenue*  
193 Nault Ludger, charron (boutique et res.  
195 Toupin Francis, charretier  
195½ —  
Lortie Johnny, cour à bois et rés.  
Lortie Omer, emp. corporation  
197 Nolin Mme veuve Ludger  
199 Beaudoin Robert, électricien

DE BERNIERES, du ruisseau St-Michel  
à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—  
From Ruisseau St. Michel to River  
Lairet, Limoilou ward.

## Côté Nord—North Side

- 5 Julien Joseph, asst-secr. Soc. Protectrice  
des Animaux  
7 Gingras Louis, peintre  
9 Roberge Mme veuve Charles, femme de  
peine  
9½ Labbé Adélar, emp. Rock City Tob.  
11 Chevette Georges, journalier  
13 Baribeau Olivier, emp. Corporation  
15 Picard Georges, journalier  
17 Martin Narcisse, pompier  
21 Therrien Victor, rentier  
25 Marcoux Georges, débardeur  
Gagné Léonidas, boucher  
27 Langlais Mathias, maçon  
29 Paré Arthur, cond. de camion  
31 Julien Joseph, emp. Bell Tél.  
33 Julien Mme veuve Louis p  
37 Clément Nap.-Geo., journalier  
39 Boucher Ernest, journalier  
41 Métivier Ls., journalier  
*Dorchester*  
47 —  
49 Dufresne J.-A., épicier  
53 Baribeau Alph., journalier  
55 Martin Emile, plombier p  
59 Labonté Adjutor, menuisier p  
61 Picard Odilon, journalier  
61½ Coveney Edouard, agenr de billets  
Que. Ry.  
63-65 Thorn Auguste, c.-ma tre Corpora-  
tion  
69 Plante Achille, charretier  
71 Thorn Roland, emp. Corporation  
73 Cardinal Wilfrid, journalier  
75 Grondin Aurèle, emp. Salle Frontenac  
79 Poiré Mme veuve David  
81 Fournier Joseph, mouleur  
83 Bilodeau Lauréat, emp. Laiterie Laval  
87 Janvier Alfred, menuisier  
91 Guilmette Philippe, ing. stationnaire  
95 Jacques Geo.-Jos., emp. Corporation  
99 Dupuis Paul, électricien p  
105 Bernier Abraham, journalier  
107 Morissette Michel, ouv. en bouilloires  
*Avenue François 1er*  
113 Lambert Mlle G., épicerie  
115 Renaud Henri, journalier  
117 Derose Mme veuve Xavier  
Derose Jérémie, journalier  
Derose Lucien, journalier  
Derose Edmond, journalier

- 117 Derose Gérard, journalier  
 Derose Narcisse, journalier  
 Derose Bruno, journalier  
 121 Martin Joseph, journalier  
 123 Paquet Redempti, journalier  
 127 Goudreau Joseph, mégissier  
 129 Allard Laurent, charpentier  
 131 Sansfaçon Philéas, manuf. d'emporte-  
 pièces  
 137 Baribeau Arthur, journalier  
 139 Desjardins Aimé, emp. Dom. Arsenal  
 141 —

## Côté Sud—South Side

*De Meulles*

- 4 Racine J.-Bte, journalier  
 20 Racine arthur, débardeur  
 24 St-Hilaire Joseph, journalier p  
 59 Métivier Godfroi, emp. Corporation  
 52 Gravel Mme veuve Elisée  
 54 Michaud Josephat, militaire  
 56 Jobin F.-X., boucher (étal)  
 62 Caron Aug., chauff. station.  
 64 L'Hérault Mme veuve Pierre  
 L'Hérault Clovis, emp. Com. du Port  
 76 Delamarre Joseph, journalier  
 78 Derose Lauréat, cord.-machiniste  
 80 Laplante Philéas, chaussures p  
 82 Bégin Elphège, facteur  
 90 Couture Joseph, mécanicien  
 96 Plamondon Onésime, emp. Quebec Rub-  
 ber Co.  
 Martin Mme veuve Ismael  
 102 Filion Edmond, garde-magasins  
 106 Dépt des Chemins de la Cité  
 108 Giguère Adélar, charretier  
 110 Létourneau Jean, charretier

DE BERNIERE, (voir aussi) (see also) Ave-  
 nue de Bernière

DE CALLIERES, de l'Avenue Holland à  
 l'Avenue Marguerite-Bourgeois, quar-  
 tier Montcalm.—From Holland Avenue  
 to Marguerite Bourgeois Avenue,  
 Montcalm ward

100 Courchesne A. E., dessinateur  
 Courchesne Geo. H., médecin

DE COURCELLES, de 109, rue Marie de  
 l'Incarnation, à l'est, quartier St-Sau-  
 veur.—From 109 Marie de l'Incarna-  
 tion St. to east, St. Sauveur ward.

- 5 Bussières Adélar, pompier  
 7 Lafrance Arthur, emp. Can. Oil Cos.  
 Charest David, journalier  
 7r Roy Raoul, plombier

*Marie de l'Incarnation*

- 29 Dion Edmond, cordonnier  
 31 Couillard Arcadius, journalier  
 33 Lambert Joseph, charretier  
 35 Dignard Philippe, militaire  
 37 Lapierre Hormidas, menuisier  
 39 O'Hearn Lauréat, journalier  
 10 La Buanderie Lévis, Ltée, Michaud A.,  
 pres't; Turgeon Alphonse, directeur-  
 gérant

- 10 Labrècque Uldéric, emp. Buanderie de  
 Lévis  
 20 Dupuis Joseph, charretier  
 22 Lévesque Edmond, emp. Canac-Marquis  
*Marie de l'Incarnation*  
 34 Laliberté Joseph, polisseur  
 36 Daigle Arthur, journalier  
 — Garage Municipal, shed No 10

DE GASPE, de 503, 1ère Avenue, à la rue  
 d'Assise, quartier Jacques-Cartier.—  
 From 503 First Avenue to d'Assise St.,  
 Jacques-Cartier ward.

- 7 Kennedy P. H., suptd Ang.-Can. Pulp  
 11 Carbonneau Wilfrid, instituteur p  
 23 Jacob Philippe, voy. de commerce  
 25 Verrault Arthur, menuisier  
 Arnaud Mlle Paulette  
 27 Ouellet Joseph, mécanicien  
 31 The General Painting & Sign Co.,  
 entrepôt  
 33 Harvey Charles, contremaître, Corp.  
 55 Morin R., architecte  
 Morin Georges, emp. Dépt. Trav. Pub.  
 55½ Laperrière François, emp. magasins  
 Guy  
 57 Fournier Horace, journalier  
 59 Henley Téléspore, emp. Shaw Wm & Co

- 2 Crane Michael J., printer  
 32 Simard Chs, voy. de commerce  
 34 Alain Louis, comptable, P.-T. Legaré  
 58 Drolet Adjutor, ramoneur p  
 66 Beauchemin Joseph, voy. de commerce  
 68 Thivierge Emile, tailleur de hardes

DE JUMONVILLE, de 105, rue St-Am-  
 broise, à 102, rue Carillon, quartier St-  
 Sauveur.—From 105 St. Ambroise St.  
 to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

## Côté Sud—South Side

- 3 Lamothe Edgar, cond. de camion  
 5 Carrier Onésime, journalier  
 Arel Ubald, agent de buanderie p  
 Arel Joseph-O., emp. Buanderie Lévis  
 9 Descombes Narcisse, tailleur de cuir  
 11 Descombes Narcisse, restaurant  
 15 Guérard Cyrille, mécanicien p  
 17 Portugais Lucien, emp. C.N.R.  
 19 Turcotte Elzéar, charretier p  
 25 Soucy Gédéon, cond. de camion  
 27 Côté Joseph, cordonnier  
 31 Bourget Edgar, tailleur de cuir  
 Tanguay Mme veuve Joseph  
 33 Gosselin J. Hector, manufacturier de  
 chaussures p  
 35 Robitaille Cyr., emp. Usines St-Malo  
 Tanguay Albert, police provinciale

## Côté Nord—North Side

- 14 Ecoles des Frères du Sacré-Cœur, gar-  
 çons—Rev. Père Michel, directeur  
 18 Ecole Sacré-Cœur (filles)—Revdes SS.  
 de la Congrégation

**DE LA BASTILLE**, de 84, Avenue Lamontagne à l'Avenue Boisclerc, quartier Lilo.—From 84 Lamontagne Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.—Aucune bâtisse—No building.

*De Meulles*

11-13 Ecole des Révdes Servantes du S. C. de Marie

17 Ecole des Frères du S. C. de Stadacona

**DE L'ACADIE**, 80 Ave Frs 1er à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From 80 Ave Frs 1er to River Lairet Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

*De Meulles*

16 Roussin Mme veuve Jean p

Roussin Louis, laitier

18 Leblond Magloire sr, électricien

20-22 Leblond Magloire, jr, emp. Bell T. p

**DE LA COLOMBIÈRE**, de 160, 8e Avenue, à la 10e Avenue, quartier Limoilou.—From 160 Eighth Avenue to Tenth Avenue, Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

183 Thibault Roméo, boucher

185-187 Thibault F., étal et rés.

189 Gagnon Cléophas, emp. C.N.R.

Dallaire Jos. A., emp. Ang. Can Pulp

Giguère Henri, ing. stationnaire

193 Gagnon Siméon, journalier

195 Leclerc Albéric, journalier

199 Bon Sens Joseph, ouv. en bois

Landry Xavier, journalier

199½ Gervais Ubald, emp. C.N.R.

201 Plamondon Louis, emp. Ang. Can. Pulp

205 Mockell Aug., journalier

**Côté Nord—North Side**

148 Canuel Jos., commis

150 Servais Adjudor, insp. de lait

152 Chouinard Emile, commerçant de bois

154 Desbiens Jos., emp. Ang. Can. Pulp

156 Fradette Joseph, contremaitre menuisier

158 Labrecque Adélar, boulanger

160 Picard Alfred, ing. stationnaire

162 Dussault Adolphe, emp. C.N.R.

164 Fortier Mme veuve J.-Emile

166 Rousseau Mme veuve Frs-X., garde-malade

166½ Gauvin Emile, comptable

168 Davignon Jean, rserefrein

168½ Vigneault Edouard, emp. Ang. C. Pulp

170r Tanguay Philippe, journalier

170 Hamel François, collecteur

172 Baron Mme veuve Joseph

180 St. Gelais Thomas, emp. C.N.R.

188 Naud Lucien, briquetier

200 Bertrand Jos. O., emp. C.N.R.

202 Gaboury Laval, emp. C.N.R.

204 Fairchild Mrs widow Stewart

206 Desbecquets Napoléon, emp. Corp.

**DE LA COURONNE**, de 406, rue St-Vallier, à la rue Gignac, quartier St-Roch.—From 406 St. Vallier St. to Gignac St., St. Roch ward.

**Côté Ouest—West Side**

9 Le Soleil Ltée

19 Motors Ltd., Automobile dealers

A. L. Wade, pres.

*Fleurie*

23 Auto Usagé de Québec, Enrg., J.-A.-T. Lambert, prop.

29 Plante Eugène, salon de barbier

Canadian Toledo Scale Co. Ltd, J.-E.

Ricci

29¼-29½ Garant & Côté Ltée m. de pneus

*Ste-Marguerite*

33 Universal Auto Ltd, Packard Motor Car Co., Ferd. Guilmette répr.

37 Edifice Guilmette

*Rez-de-chaussé*

Comptoir de journaux, Mme Chs-A.

Dumas

*1er étage*

201 à 206 Metropolitan Life Ins. Co.

Bureau de collection, Ern. Roy, surtd

108 Riverin, R. nouveautés

112 Currie E. S. Ltée, modes, J.-Alb. Leclerc, rep.

109 Mikado Ltée, Roméo Martineau, répr

209-10 Industrial Acceptance Corp., E.-A. Cusson, gérant

212 Northern Life Ass. Jean Saucier, rep.

*2ème étage*

301-302 Singer Sewing Machine Mfg. Department, A.-J. Marcoux, gérant

304 Noel J.-A., nouveautés

304 Les Phosphates Françaises, Ltée, C.-A. Lepage, gérant

306 Lebon Dr Herman, dentiste

308 Continental Garantie Corp. o. Can. Ltd, L.-J. Duchesneau, gér.

309 Bédard Raoul, agt d'assurances

310 Brousseau F. E., comptable public, licencié

111 Victoria Hat Co., Paul Panneton, représentant

312 United Hat, J. W. Plante, repr.

*3ème étage*

403 Martineau & Labbé, agt d'assuran.

405-406 Delisle F.-X., agent

407-8 Excelsior Life Ass. Co., J.-R. Bonhomme, rep.

408 Biodeau Joseph avocat

409 Mercier J., nouveautés

410-11 Jos. Lioné & Cie, Chartrain H.,

*4ème étage*

502 Cantin Lucien, concierge

503 Premier Vacuum Cleaner Co. Ltd, Girard Provost, repr.

504 Egre Register Vo., (Canada) Ltd. Copeland Chatterson Ltd., Adrien Bouchard, repr

- 505 North American Ins. Co. & The Mutual Life & Citizen's Association Co., Randoin René, gérant  
 509 Laboratoire Dentaire Vézina, Gérard Vézina, prop.  
 510 Le bulletin de la ferme, L'Abeille, François Fleury, gérant  
 511 Burroughs Adding Machine Co., Ltd.—Arsène DesRochers  
 39 Beatty Bros Ltd, C. A. Dionne, gérant  
 Constantin Jean, agent  
 43 Office Speciality Mfg Co. Ltd, J. L. Vézina, repr.  
 45 Emond C.-A., épicier et restaurant  
 47-49 Jobin Georges, ancien commerçant p  
 53 Simard T., spécialités pour enfants, manufacturier d'articles en laine et de bas de toutes sortes, trousseaux complets pour cérémonie de baptême, lingerie pour bébés—rés. Ave des Braves 115. Tél. 3-1752

*Charest*

- 57 Brown George, de Brown & Grenier  
 59 Robitaille Emile, marchand de fruits  
 63-69 Steel Chain Stores

*Notre-Dame des Anges*

Quebec Railways Building

*St-Joseph*

Place Jacques-Cartier  
*St-François*  
 Parc

*Du Roi*

- 99-101 Commission des Liqueurs, succ.39,  
 Paul Lemieux, gérant  
 103 Pichette Louis, journalier  
 109 Fortier J. Emile, Dr, bureau  
 Lapointe Henri, médecin  
 Roy Jos.-Octave, médecin

*R'chardson*

- 115 Parent J.-E., étal de boucher  
 117 Delisle Alex., débit de tabac, etc.  
 121 Delisle Alex. (rés.)  
 121 1/2 Bédard Chs, rentier  
 123 Chamberland Albert, remèdes patentés, (rés.)  
 123 1/2 Turcotte N.-A., étal de boucher  
 125 Chamberland Albert, restaurant et épicerie  
 127 Binet Louis, journalier  
 129 Fortier Mme G.-H., atelier nouveau hemstitch

*De la Reine*

- 133 Daigle Charles, marchand de fruits  
 135 Boucher Jules, cordonnier (boutique)  
 135 1/2 Rex Café, Joe Sing, prop.  
 137 Ferland Aldège, épicier et fruits  
 139 Blouin Hercule, tailleur  
 Mike George, clerk  
 141 Lainé Nazaire, ch. d'auto  
 Roussin Alphonse, peintre  
 143 Landry Alphonse, salon de barbier  
 143 1/2 Beaulieu Mme veuve Arsène p  
 Malouin Robert, plombier  
 145 Brindamour Joseph, emp. C.N.R.

- 147 Bernier Vaillancourt Mme veuve E.-D  
*Des Commissaires*

- 151 Nadeau Georges, épicier  
 153 Nadeau Mme veuve Louis p  
 159 Bergeron Albert, étal de boucher  
 163 Blais Jos. Alp., ancien épicier p  
 165 —

*Traverse C.P.R., Prince Edouard*

- 179-183 Leal & Dinan, Service Station Rgd  
 185-187 Ross Alfred, rentier, maison de pension  
 195 Perkins John, manufacturier de chaussures

*De Varennes*

- 195 1/2-197 Ségard & Granger, nouveautés  
 René Jobin, représ.  
 197 1/2 Gagnon & Tardif, nouveautés  
 199 Paradis Mme veuve Olivier  
 201 Richard Edmond, asst surtd Q. Ry,  
 vision Montmorency  
 201 1/2 Gendron Albert, chauffeur C.P.R.  
 203 —  
 205 Casse Joseph, emp. J. Perkins Ltd  
 207 Michaud Tire Service Enr.  
 207 1/2 Boivin J. Rosario, épicier (rés.)  
 209 Lachance Louis, comptable  
 Vallières Mlle Florida  
 211 Boivin J.-Rosario, épicerie  
*Smith*  
 213 Tabara J. J., emp. Usines St-Malo  
 215 Bolduc Ed., emp. Q. Ry.  
 223 Pageau Wm, journalier  
 Lelièvre Louis, charretier

*Côte Sst—East Side*

- 2 McCormick Willie, menuisier  
 Petitpas Philippe, journalier  
 8-10 Goulet & Bélanger Ltée, électriciens  
 agents Frigidaire et Oil-O-Matie  
 Gas & Electric Motor Repair Service  
 12 Couture Motor Sales & Services, Enr.  
 M. Cadrin, gérant  
 14 Goodyear Tire & Rubber Co., of Canada  
 Ltd., J. R. Deschamps, gérant  
 J.-A. Martineau, asst gérant  
 18 Garant service Garage Ltd, Gustave  
 Garant, g<sup>rant</sup>  
*Fleurie*  
 22 Fleury Tire Shop, Edge & W. Wiggs,  
 prop., manager Fred. Harding  
 24 Chinese Mission Catholique, Rev.  
 Léonore, O.F.M.  
 26 Dechène Mme veuve A. A.  
 28-30 Falardeau J. E., boulangerie p  
 32 Arcand Frs, journalier  
 34 Garage Sam. Huot—Lucien Jobin, prop  
*Ste-Hélène*  
 38 Lavigneur Maurice, marchand d'auto-  
 mobile  
 40 Drolet Mlles Azarie et Eva, chambres à  
 louer  
 42 Béanger Mme veuve J.-A.  
 Childs Winiam, prop. Childs' Café  
 44 Childs' Café, Winiam Childs, prop.  
*Ste-Marguerite*  
 50 Pittfied & Co., stock brokers (succ).

- 52 La Librairie Garneau Ltée (succ.)  
"Le Journal"  
Thomas Maher, secrétaire  
J. N. Thivierge, administrateur  
Lussier & Landry, avocats  
*Des Fossès*
- 62-66 Club des Marchands, Genest L. J. A.,  
prop.
- 68 Duclos Henri, Ltée, march. de meubles
- 70 —
- 74 Syndicat de Québec  
*St-Joseph*  
Couvent de la Congrégation N.-Dame  
*St-François*
- 84 Quebec Tire & Vulcanising Co., distri-  
buteurs de pneus Firestone
- 88 Moisan Mme veuve G, pension privée  
Moisan J. O., restaurateur  
Paquet Philippe, plombier  
Paquet Omer, plombier
- 90 Forgues & Dubé, réparation des pneus
- 92 Goulet E.-E., de Goulet & Belanger Ltée  
(rés.)
- 94 Bélanger Joseph, maison de pension  
Bolduc Ambroise, journalier
- 96 Les Magasins Guy (succ.)  
*Du Roi*
- 100 Lapointe Ernest, épicerie
- 104 Fiset Alfred, quincaillier
- 106 Thibault Max., cond. Quebec Ry
- 108 Roy Mme veuve Joseph Etienne p
- 110 Leblond Henri, commis marchand
- 112 Parent Mme veuve Alexis p  
Parent Siméon, cigarier
- 114 Tardif J.-W., taverne  
*Richard on*
- 116 Falardeau Joseph Alfred, de Jacques  
Falardeau, Enr.
- 118 Boucher Léo, voy. de commerce
- 120 Falardeau J. Enr., boulangerie, épicerie
- 122-124 Goodrich Tire Service  
Vulcanisation Canadienne, Pelletier  
Luc, prop.
- 126 Hôtel Lapointe, Lapointe Arthur, prop.
- 128 —  
Lévesque W. prop. taxis
- 130 Auto Tire & Vulcanizing, J. P. J. Go-  
dreau, prop.  
*De la Reine*
- 136 Drouin Alexis, rentier  
Veniers Ernest, restaurateur
- 138 Tremblay Jos.-Geo., emp. dépt Instruc-  
tion publique
- 140 Mathieu Gérard, nettoyeur (bureau)  
Bernier Alfred, commis
- 142 Thivierge Mme J.-B.-A.  
Everell Investment Co.  
*Des Commissaires*
- 152 St-Pierre J. N., anc. manufacturier p
- 152 Després Lucien, inspecteur
- 164 La Brasserie Champlain, Ltée  
*Prince Edouard*
- 218 Webster & Sons Ltd, A. Raymond Si-  
mon, gérant
- 224 Can. Packing Co., Ltd, P.-J. Aubin,  
gérant  
*Traverse C. P. R.*

DE LA FABRIQUE, du Séminaire de Qué-  
bec, à la rue St-Jean, quartier Cham-  
plain.—From Quebec Seminary to St.  
John St., Champlain ward.

## Côté Ouest—West Side

- Monument Cardinal Taschereau  
HOTEL-DE-VILLE  
Station de police No 1  
Capitaine Émile Trudel, chef de police  
Fire Station No 1  
Donnelly Lawrence, chef de la Brigade  
du feu
- Kiosque des charretiers  
*Avenue Chauveau*
- 65 Alain P. A., march. de fourrures (succ.)

## Côté Est—East Side

- Basilique Notre-Dame  
Séminaire de Québec
- 2 Royal Bank of Canada, Upper Town  
Branch  
Smith C. C., manager  
*Ste-Famille*
- 4 LaRoche & Co., druggists
- 6 Quebec English Goods Shop  
Rondeau J. Charles, Men's furnishing
- 8 Fisher J. B., of S. Fisher & Son  
Fisher Harold  
Fisher Dr J. G.
- 10 Fisher S. & Sons, leather goods
- 12 Great Britain Restaurant
- 12½ Adamakis Thomas, prop. Great Bri-  
tain Restaurant
- 14 Buttermore Ths H., accountant Chât.  
Frontenac
- 16 Seifert G. & Sons, jewellers
- 20 Simons & Co., dry goods
- 22 Kerhulu Joseph, restaurant et pâtisserie  
française
- 24-26 Empire Théâtre, J.-A. Fraser et J.-C.  
Bernier, propriétaires
- 28 Chinic Hardware Co., (branch store)
- 30 *L'Événement*
- 32 Bureau de rédaction de *L'Événement*
- 34-36 Kirouac J.-A. Ltée, libraires
- 38 Chicoine J. A., marchand-tailleur
- 38¼ Mayrand Robert, M. D.
- 38½ Croteau Mme J.-E., chambres à louer
- 40 Lacasse P. C., Enr., opticiens
- 42 Fortier Massue, Dr, dentiste  
Talbot Joseph, maison de pension  
Ross Miss Mary
- 42½ Jacques Wm & Sons, boots and shoes
- 44 Rogers Wm B., druggist p
- 46 Labrecque C. Auguste, nouveautés
- 48 Laliberté J. B., marchand de fourru-  
res (succursale)
- 50 McWilliam Wm, Inc., confectioner
- 52 Turcotte Jos., cordonnier et marchand
- 54-56 Pembroke's Hair Store Tél. 2-4058w  
Tél. 2-4058j

**DE L'ALVERNE**, de 42, Chemin St-Foy, au cap, quartier Montcalm.—From 42 St. Foy Road to cliff, Montcalm ward.

**Côté Est—East Side**

- des Franciscains*  
 33 Chapelle et Monastère des RR. PP. Franciscains  
 Stanislas R. R., gardien  
 Tharcisius R. P., vicaire  
 Joseph R.P.  
 Eugène-Marie, R.P.  
 Jean Joseph, R.P.  
 Armand-Marie, R.P.  
 Eugène, R.P.  
 Edmond R. P.  
 Xavier, R.P.  
 Pacôme R. P.  
 Léonard R. P.  
 Jules Marie, R.P.  
 Clémentine Joseph, R.P.  
 39 Côté Félix, Enr., épiciers  
 43 Ching Lee Laundry, New Star

**Côté Ouest—West Side**

- Jeanne d'Arc*  
 10 Paré Edmond, com.-épiciers  
 12 Pelletier Joseph, voy. de commerce  
 14 ———  
 16 Rousseau Mme veuve Cléophas  
 18 Moreau Napoléon, journalier  
 20 ———  
 24 Boivin Chs-Albert, épiciers  
*Dolbeau*  
 26 Morin Louis, emp. Dépt. Aqueduc  
 28 Pelletier J. Odilon, commis de malles  
 30 Rousseau Jules A., emp. Dépt. de la Voirie  
 32 Paradis C.-A., agent général  
 40 Rondeau Paul, gérant  
 42 Rondeau Berthélemie, épicerie  
*des Franciscains*

**DE LA MARTINIÈRE**, du No 100 Avenue François 1er à la Rivière Lairet.—From 100 Avenue Frs 1er to River Lairet

**Côté Nord—North Side**

- 7 Drolet Elzéar, empl Amédée Demers  
 Drolet Lionel, Commis  
 Drolet Roméo, peintre  
 9 Notet Amable, emp. Englo C. Pulp  
 29 Shields Edgar, gardien de la paix  
 31 Martin Adélar, emp. Laiterie Laval  
 33 Martin Michel, emp. Shaw W. & P. Co.  
 35 Drolet Mme veuve Arthur  
 Drolet Almanzor, boulanger

**DE LANAUDIÈRE**, de 86, Avenue François 1er, à 87, Avenue Lamontagne, quartier Limoilou.—From 86 Avenue François 1er to 87 Lamontagne Avenue Limoilou ward

- 1 Théberge Pierre, menuisier  
 3 Gamache Wilf., gardien de la paix  
 7 Marquis Edgar, pompier

- 9 Dostie Ludger, menuisier  
*De Meulles*  
 103 Boisvert Ubald, cord.-monteur  
 105 Parent Ferdinand, emp. Dept de la Marine  
 107 Tremblay Linière, agent Metropolitan Life

*Avenue Lamontagne*

- 2 Racine Joseph-Emile, maître charretier p  
 36 Chesnel Arthur, agt d'assurances  
 38 Martineau Fridolin, gard. de la paix  
 68 Langlois Ovide, journalier  
 70 Guilmette Paul, mécanicien  
 92 Tremblay, Herman, emp. C.N.R.  
*Avenue Lamontagne*

**DE LA NORMANDIE**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 5 Hamelin J.-A., prop. de magasin  
 27 Plante Auguste, emp. J.-B. Renaud Ltée  
 29 Després Réal, plâtrier  
 31 Pronovost J.-B., emp. C. N. R.  
 53 Charters Raymond, gardien de la paix  
 55 Bigaouette Charles, jr, journalier  
 81 Lachance Hervé, commis  
 83 Lachance Henri, comptable  
 105 Boily Chs-Eug., boulanger  
 Duhamel Albert, menuisier

**Côté Nord—North Side**

- 38 Tremblay Herménégilde, magon  
 40 Fontaine Nap. contracteur  
 44-46 Dumais Charles, architecte rés.  
 48 Goudreau Eugène, menuisier  
 62r Lapointe Gaudiose, pompier  
 Tremblay Mme veuve Théo.  
 68 Plante Mme veuve Edmond p  
 Plante Réal, menuisier  
 70 Picard Lauréat, comptable-huissier  
 78 Guay Alfred, cond. C.N.R.  
 80 Boucher Eméric, comptable Cie d'Exposition  
 102 Dugal Geo. O., agent d'assurances

**DE LA PAIX**, du Boul. des Alliés au nord, Quartier Limoilou—from Boul. des Alliés to North, Limoilou Ward.

- 10 Gingras Adélar, Sec.-trésorier Le Prêt Hypothécaire  
 11 Drolet Joseph, garde-moteur  
 12 Bertrand Wilfrid, boucher  
 13 Pelletier Oscar, agent standard

**DE LA REINE**, de 131, rue St-Roch, à 186, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 131 St. Roch St., to 186 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

**Côté Sud—South Side**

- 27 Bonbons Candiac, Ltée (entrepôt)  
*St-Dominique*

- 41 Gulf & Iron Wrecking Co. Ltd.  
 45 Demers William, journalier  
 49 Poliquin Albert, plombier  
 55 Assh Company, junk shop  
*Grant*  
 59 Laflamme Philéas, journalier  
 51 Fitioux Pierre, ch. de camion  
 73 Cantin Louis Hon., journalier  
 77 Laverdière Mme veuve Rosaire  
 79 Pouliot François, commis  
 Pouliot Oscar, commis  
 Pouliot Louis, collecteur  
 81 Couet Jacques, capitaine  
 Couet Eugène, commis  
 83 Bilodeau Evariste, briqueteur  
 Latouche Lauréat, mécanicien  
 85 Filion Arthur, charretier p  
 Turgeon Eudore, emp. Com. du Hâvre  
 Ferland Louis, mécanicien  
 89 Hamel Mme veuve Louis  
 Hamel Albert, tailleur de fourrures  
 91 Glode Joseph, bureau de poste (r) p  
 Racine Alph., emp. B. de Poste  
 93 Campeau Eugène, charretier  
 Grenier Thomas, barbier  
 95 The Herman Young Co., Rgd., entre-  
 pôt No 11  
 99 Joncas Jérôme, électricien  
 Joncas A., électricien  
 101 Verreault Arthur, emp. Elzéar Ver-  
 reault p  
 Morin Mde veuve Eugène  
 103 Talbot Henri, emp. Corporation  
 105 Campeau Alph. charretier  
 115 Gauthier Albert, emp. Shaw. Eng. Co  
*Du Pont*  
 119 Lavigueur Edouard, barbier (rés.)  
 123 Ferland Emile, menuisier  
 125r Mathieu Philippe, entr.-menuisier  
 127 Mercier Jos. Aurèle, maréchal ferrant  
 133-135 Morel Joseph, rep. J. A. Marven,  
 Ltd et The & Café King Cole  
 137 The Herman Young Co., Reg'd., entre-  
 pôt No 4  
 141 Gauthier Mlle Hermine  
 Nadeau J., emp. Can. Express  
*Liberté*  
 143 Marois Alfred, agent d'assurances  
 145 Marois Mme veuve Arthur  
 147 Girard Roméo, chauffeur d'auto  
 Fortune P. E., plombier électricien  
 Moffet Mlle Marie-Anne  
 151 Thibaudeau Théod, emp. Perkins  
 151½ Morin Joseph, prof. de musique  
 153 Rochette Wilfrid, chauffeur C.P.R.  
 155 Rochette Jean, charretier p  
 159 Gauvin Alcide, garde-magasin  
 163 Drouin Louis, charretier  
 Langlois Léonidas, ing.-stationnaire  
 165 Blouin Gloria, plombier  
 Blouin Joseph, journalier p  
 167 Gosselin Joseph, charretier  
 169 Lefrançois Alex., cond. d'auto  
 171 Paradis Jules, jardinier  
 177 Asselin Alex., cond. d'auto  
 Marcoux J.-B.-A., menuisier  
 183 Leblanc Mme veuve Ferd.
- 183 Legaré Lucien, voy. de commerce  
 Giguère Sylvio, gérant, succ. J. E.  
 Giguère  
 185 Rhéaume Louis, rentier p  
 Rhéaume Frédéric, emp. s. civil  
 Hébert Louis, mécanicien  
 195 Giguère Wilfrid, charretier p  
 195 Breton Alph., cond. C. N. R.  
*De l'Eglise*  
 207 Dumont Elz., charretier  
 209 Massicotte Albini, bijoutier (rés.)  
 211 Boutin Mlle Délima, p  
 213 Turcotte Antonio, voy. de commerce  
 Brousseau Cheidéric, voy. de commerce  
 217 Dumas, charretier  
 Hainse Gaudias, charretier p  
 219 Fournier Mme veuve Siméon  
 221 Goudreau Cyprien, chauffeur  
 223 Asselin Rosario, vérificateur C. P. R.  
 Chantai Jules, étalagiste  
 Asselin Philibert, journalier  
 Lachance Mme veuve Louis  
 225 Ringuet Victor, emp. C. N. R.  
 227 Lizotte Ernest, cond. d'auto  
 229-233 Hôtel Lapointe  
*De la Couronne*  
 245 Boulanger Napoléon, journalier  
 247 St-Hilaire Philéas, g.-magasin  
 Vacca Mme veuve Pierre  
 Verret Mlle Fernande, salon de Beauté  
 249 Verret Amable, plombier  
 251 Nadeau Charles, cond. d'auto  
 255 Morin Mlle M.-Louise  
 Falardeau Eugène, commis  
 Falardeau Emile, charretier  
 Falardeau Mme veuve Joseph  
 Falardeau Gérard, commis  
 Falardeau Alph., peintre  
 259 Loïsele Joseph, tailleur  
 Gosselin Lucien, boulanger  
 261 Bêliveau Jérémie, journalier  
 Bernier Mde veuve Théophile  
 263 Blouin Wilfrid, porteur de pain  
 265 Carboneau L. P., sr, emp. Com. des  
 Liqueurs  
 Thivierge Joseph, commis  
 Plante Lucien, commis  
 267 Olivier Louis, cord.-mach.  
 Larrivée Léo., vendeur d'autg  
 267 Martin Wilfrid, voy. de commerce  
 269 —  
 275 —  
 277 Parent Policarpe, gantier  
 Proteau P. S. ancien épicier  
 279 Dugal Mme Vve Joseph  
 279½ Lamontagne Emile, emp. Com. des  
 Liqueurs  
 281 Genois Ant., de la Cie de Marbre et de  
 pierre à chaux, Ltée.  
 283 Hupé Mme veuve Frs-Xavier p  
 287 Genest L. J. Alfred, du Club des Mar-  
 chands p  
 289 Corriveau Joseph, emp. Syndicat  
 291 Boucher David, snr, journalier  
 293 Simard Ferdinand, chauffeur  
 297 —  
 299 Débigaré Mme veuve Louis

- 299 Lapiere Louis, journalier  
 299½ Miller Albert, chauffeur  
 303 Lacroix Ovila, emp. Perkins Shoe  
*Dorchester*  
 315 —  
 317 Côté Adélard, forgeron  
 319 Beaubien Frs, anc. boucher  
 Bédard Albert, commis  
 321 Séguy Jean, artiste-peintre  
 Lachance Jos., peintre, de la Reine 321  
 323 Beaudry René, emp. usines C. P. R.  
 325 Côté J. R. Edouard, tonnelier p  
 327 Lessard Lorenzo, commis  
 331 Dumas Bruno, barbier  
 333 Jean Alfred, journalier  
 337 Mercier Lorenzo, emp. Br. Champlain  
 339 Poitras Elz., snr, rentier  
 341 Guilmette Jos., emp. Bureau de Poste  
 343 Proteau Frs, plâtrier  
 345 Parent E.-A., sec.-trés. Gale Bros.  
 Thivierge Léopold, barbier  
 347 Richard Almanzor, pressier  
 347½ Beaubien Elie, journalier  
 349 Alain Lauréat, gardien  
 355 Pageau Roméo, contrema tre  
 359 Fournel Lucien, journalier  
 Fournel Léo, emp. Laiterie Frontenac  
*Caron*  
 367 Forgues Albert, emp. asst. comptable  
 dépt. Travaux Publics  
 369 Fortin  
 371 Blouin Adélard, menuisier  
 Paquet Eugène, commis p  
 379 Asselin Mde Veuve Zéphirin  
 381 Masson Arthur, emp. Q. Ry.  
 385 Duchaine Arthur, carrossier  
 Blondeau Mlle Maria  
 387 Drolet Albert, commis  
 389 Paré J.-Emile, emp. Com. Acc et du  
 Travail  
 391 Gravel, Emile, emp. Dept. de la Marine  
 Royer Théodule, boucher (rés.)  
 393 Drolet Antonio, commis de taverne  
 395 Pepin Joseph, peintre  
 Cayer Jean, tailleur de cuir  
 397 Villeneuve Mme veuve Charles  
 399 Verreault Mde veuve Pierre  
 401 Rondeau Léon, tailleur  
*Ste-Anselme*  
 425 Morency Téléphore, voy. de commerce  
 427 Gagnon Mme Vve Louis  
 Gaulin Joseph, emp. Corporation  
 Sénéchal Davie, emp. Dépt. de la Ma-  
 rine.  
 429 Plante Pierre, concierge  
 431 Robitaille Donat, mécanicien p

## Coté Nord—North Side

*St-Dominique*

- 52-78 Q. Ry. L. H. & P. Co., power house  
*Grant*  
 82 Thériault Médéric, commis  
 Guay Lucien, électricien  
 84 Auger Alphonse, emp. C. du Hâvre  
*Sagard*

- 96 Glode Frank, journalier  
*Laberge*  
 102 Mercier, Alphonse, boulanger  
 Rhéaume Jos.-P., g. de barrière C. P. R.  
 104 Garneau Albert, com. de chevaux  
 110 Hamel, Jos., boucher (étal)  
*Du Pont*  
 118-124 Ferland P., atelier de pressage  
 126 Dupuis François charretier p  
 Couture Eudore, menuisier  
 Côté Aimé, commis  
 130 Blouin Hector, comptable  
 Gauvin Adélard, expéditeur  
 Gingras Félix, menuisier  
 132 Lavoie Louis, électricien (r)  
 134 —  
 136 Gariépy Mme veuve Joseph  
 Simard Oscar, peintre  
 138 Cadoret René, emp. Elz Fortier  
 Hamel Mme veuve Ernest, modiste  
 140 Lafrance Rosaire, épicier (rés.)  
 142 Lafrance Rosaire, épicier  
*Laliberté*  
 144 Laplante Philippe, ing. stationnaire  
 146 Lecours Maxime, ébéniste  
 Lecours Paul-H., comptable  
 148 Lemelin Jules, boucher  
 152 Côté Etienne, charretier p  
 154 Tremblay Albert, journalier  
*Letellier*  
 162 Emond Emile, agent général  
 Nolin Ovila, tailleur de fourrure  
*Daulac*  
 170 Strachan James Ltd pains. Arthur  
 Rouse, rép.  
 178 Galarneau Alfred, emp. Emond & Côté  
 178½ Rouleau Arthur, mécanicien  
 180 Duberger Arthur, menuisier  
 180½ Aubert Ernest, charron  
 182 Bouliane Arthur, chauffeur  
 Boissonneault Adj., serrefrein C.P.R.  
 186 Turcotte R., plombier  
 188 Sylvain Joseph-E., voy. de commerce  
 Plamondon Mlle Alice p  
 190 Lemelin Jules, boucher, (rés.)  
 192 Lepître Jean-Bte, charretier  
 Tessier Joseph, charretier  
 194 Latouche Joseph, peintre  
 198-200 Coulombe E.-T. & Cie, manuf de  
 hardes  
*De l'Eglise*  
 204 Verrault Edouard, épicier p  
 206r Legaré  
 210 Crépaud Alfred, barbier  
 210½ Drolet Antoine, anc. boulanger  
 212 Dubuc Antonio, mécanicien  
 Vocelle M. P., jhuroaliste  
 214 Paquet Hilaire, agt d'assurances  
 Gagnon Victor, serrefrein C. P. R.  
 214½ Dassylva, Mlle E.  
 216 Bédard Joseph, boulanger p  
 218 Bédard Magella, comptable  
 Bédard Edgar, commis  
 220 Leclerc Omer, maitre charretier p  
 220 Falardeau Adrien, boulanger  
 Robitaille Herménégilde, mécanicien  
 Monico Louis, emp. C. N. R.

- 220 Leclerc Mlle Amanda  
Simard Mlle Marie-Louise
- 224 Lapointe Florian, comptable  
Pouliot Paul, presseur d'habits  
Morench Trefflé, emp. Arsenal
- 234 Drolet Henri, mécanicien
- 236 Gaudreau J.-P., garage  
*De la Couronne*
- 240 Daigle Charles, marchand (r) p  
Bourdage Alfred, rentier  
Roussel Chs, peintre  
Garneau Mme veuve Ferdinand
- 242 Savard Frs-Cyr, ferreur de chevaux
- 244 Guillot J. A., de Bertrand & Guillot p
- 244 Minguy Mme veuve Joseph
- 250 Lemieux Mme veuve L.-Ovide
- 250 1/2r Paradis Ulric, emp. Brasserie Champlain
- 252 Mailloux Joseph, emp. bureau de Poste  
Richard Albert, plombier
- 256 Vallières Philippe, directeur de J.-B. Liberté, Ltée
- 258 Guérard Xavier, boulanger  
Martineau Joseph, journalier p
- 260 Bertrand & Guillot, entrepôt
- 262 Boissinot Joseph, cordonnier  
Chamberland Adélar, peintre
- 264 Giguère Mme veuve Théophile p  
Giguère Adolphe, chauffeur de taxi
- 266 Leblanc Roméo comptable
- 270 Cloutier Adalbert, menuisier
- 272 Turcotte J.-C., comptable  
Côté Raoul, comptable  
Asselin Mme veuve François
- 274 —
- 276 Lamothe Firmin, industriel
- 278 Marquis Mme veuve Ludger
- 280 Lapointe G.-E., emp. à la Douane
- 282 Roy Arthur, agent d'assurances p  
Racette Joseph, électricien
- 284 Godard Georges, serrefrein C. P. R.  
Grenier Mme veuve Edmond
- 286 Loiselle J.-Lorenzo, comptable
- 288 Poulin Gérard, chauff. de taxi  
Lacombe J.-Arthur, emp. Usines C.N.R.
- 292 Poulin Siméon, cond d'auto  
Létourneau Ls-Amable, comptable C.N.
- 300 Dubé J. Arthur, comptable, sec.-trésorier de La Cie J. H. Larochelle & Fils, Ltée p

*Dorchester*

- 308-318 Falardeau Eugène, Ltée, couvreurs (atelier)
- 320 St-Hilaire Jos., contremaitre, brasserie Champlain  
Mercier Cyrille, anc. tanneur  
Deslauriers Alphonse, emp. Q. Ry
- 320 1/2 Labrecque Elz., journalier
- 322 St-Hilaire Roméo, chauff. de camion
- 324 Tardif Rodolphe, emp. La Brasserie Champlain
- 326 Paradis Mme veuve Joseph
- 328 Turgeon Mme veuve Jos. Philéas
- 330 Lecavalier Mlle Alice  
Auger Mme veuve Charles
- 336 Bédard J. B. & Frères, importateurs
- 338 Blais J.-Aln., comptable

- 340 Morneau J.-R., de Eug. Falardeau, Ltée
- 342 Chouinard Amédée, caissier
- 344 Mercier Mlles M.-Anne et Henriette p
- 346 Verreault Albert, commis  
Langlois Mme veuve Joseph  
Langlois Lucien, typo
- 348 Mailloux David, peintre p
- 350 Marcoux Zéphirin, jr, garde-magasin  
Dufresne Uldéric, ingénieur
- 354 Dallaire Cyrille, serrefrein C. N. R.  
Ouellet Victor, peintre
- 354 1/2 Cardinal Victor, journalier
- 356 Guilbault Gaudiose, typographe
- 358 Renaud J.-O., plâtrier
- 360 Audy Odilon, fabricant (r) p  
Racine Léon, menuisier  
Gagnon Zéphirin, emp. Bur. de Poste  
*Caron*
- 366 Royer Mme veuve Flavien
- 368 Fiset Emile, emp. Cie Langlais
- 372r Verret Ernest, journalier
- 374 Paradis Hilarion  
Beaudoin Cléophas, charretier p
- 376 Pagueau Joseph, corvoeur
- 378 Boivin Oscar, menuisier
- 380 Boissonneault Mme veuve W.
- 380 1/2 Dion J. B. R., voy. de commerce
- 382 Bédard J. Alexandre, comptable
- 386 Béland Mme veuve Philéas  
Boivin Ernest, emp. Com. du Port
- 388 Vachon Alphonse, menuisier  
St-Amant Henri, contre-maitre P.-G. Bussière.
- 390 Daigle Lorenzo, ch. d'auto
- 390 1/2 Gaboury Léo., emp. Litho. du Peuple
- 392 Champagne Jos., charretier
- 396 Gagnon J.-O., emp. Myrand & Pouliot
- 398 —

*St-Anselme*

- 410-412 Drolet Albert, électricien  
Tremblay Arthur, tailleur
- 414 Bernard Wilfrid, charretier
- 416 Côté Joseph, corvoeur p  
Godbout, Joseph, comptable
- 418 Chouinard Mme veuve F.-X.
- 420 Chouinard Eugène, commis  
Gagnon Jos., peintre
- 424 Patry Georges, cord.-mont.
- 426 Richard Théodule, peintre  
Plante Joseph, commis
- 426 3/4 Bernier J. A., agent d'assurances  
Boivin Mme veuve M.
- 426 1/2 Gosselin Arthur, tailleur
- 428 Goetz Ernest, commis

DE LA RONDE, du No 342 la Canardièrè nord. quartier Limoilou.—Near No. 342 La Canardièrè, Limoilou ward.

*Côté Ouest—West Side*

- 15 Côté J.-O., voy. de commerce
- 29 —
- 33 Simard Anthime, voy. de commerce  
*St-Eugène*
- 41 Collin Charles, gardien de la paix.
- 147 Magasin Guy Store  
Plante Joseph, journalier

- 149 Bédard Henri, électricien  
 159 Caron Mme veuve Louis  
 161 Fréchette, Henri, mécanicien  
 181 Plamondon Géd., emp. P.-T. Legaré  
 Plamondon Mme veuve Joseph  
 Plamondon Mlle C.  
 187 Drouin Emile, menuisier  
 197 Bussièrès J. Gaudias, facteur  
 279 Du Pont F., homme de livraison

## Coté Ouest—West Side

- 30 Lamontagne J. Adélar, de Lamontagne  
 & Racine, rés. d'été  
*St-Eugène*  
 46 Matthews Arthur, electrician  
 136 Michaud J.-A., négociant (rés)  
 138 Lelièvre Elz. cond Q. Ry  
*La Canardière*  
 164 Trépanier Georges, menuisier  
 166 Donaldson Armand, messenger au Pt.  
 166½ Moffet Joseph, emp. dépt des Postes  
 168 Caron Pierre, insp. Poids et Mesures  
 170 Thivierge Joseph, emp. Mag. Cauchon  
 170½ Verreault Eugène, commis  
*18e Rue*  
 172 Bégin Joseph, menuisier  
 202 Forgues Johnny, empl. Q. Ry.  
 216 O'Brien James, télégraphist Can. Press  
 238 Martin Ls, emp. C.N.R.  
 240 Latulippe Philippe, ing. C.N.R.  
 240½ Genest Joseph, emp. C.P.R.  
 252 DeChamplain J.-N., menuisier  
 254 Morin Philippe, emp. T.-E. Rousseau  
 256 Racine Paul, emp. Ang C. Pulp  
 282 Frédéric, boulanger  
 306 Guay Robert, mécanicien  
 308 Verville  
 360 Lapièrre Wilf., emp. Elz. Fortier & Cie  
 Lapièrre Chs, menuisier  
 364 Lamontagne Albert, cond. C.N.R  
 366 —  
 386 Gravel Samuel, gardien de la paix  
 394 Trépanier Eugène, ingénieur au Parle-  
 ment  
 410 Vaillancourt J. L. J., plombier-élect.

ST-EUGENE de la rue Maufils à la rue Vitré-  
 (paroisse St-Pascal Baylon de Maizes  
 rets), quartier Limoilou.—From Maufil-  
 Street to Vitré Street, paris' of St. Pas-  
 cal de Baylon de Maizerets), Limoilou  
 ward.

## Coté Est—East Side

- 1 Poliquin Adjutor, vérificateur C.P.R.

## Côté Ouest—West Side

- 3 Proteau Alphonse, agent C. N. Expr.  
 5 Pepin F.-A., emp. Dom. Arsenal  
 Belleau Alfred, mécanicien  
 Belleau Jean, com.-épicièr  
 Belleau Mlles J. & Annette  
 7 Barrette Olivier, emp. C. N. R.  
 Picard Joseph, emp. Anglo C..Pulp  
 9 Bouchard Albert, cuisinier

DELAUTE, du chemin de la canardière au  
 Fleuve

- 1 Sutcliffe Jos, bank messenger

DE L'ÉGLISE, de 372, rue St-Vallier, à  
 146, rue Prince-Edouard, quartier St-  
 Roch.—From 372 St. Vallier St. to  
 146 Prince Edward St., St. Roch ward.

## Coté Est—East Side

- 1-3 Blais Joseph, constable C.N.R.  
 5 Simpson Edw.-J., emp. C. N. R.  
 7 Larochelle Arsène, commis  
 9 Picard Edouard, comptable  
 Gingras Mme veuve Alphonse  
 11 Perron Mme veuve Ernest, modiste  
 15 Deschamps Mme veuve Clément  
 17 Brunet Mme veuve Philémon  
 19 Godbout Mme veuve Pierre  
 Godbout Léon, journalier  
*Fleurie*  
 23 Soucy Alfred, barbier  
 27 Robitaille Emile, bourreux-ébéniste (ate-  
 lier)  
 31 Hamel Mme veuve Pierre  
 Berrouard Napoléon, ing.-stationnaire  
 33 Renaud Frederic, garde-magasin  
*Ste-Hélène*  
 35 Emond Félix,  
 Emond Charles A., comptable  
 Emond J.-Ulric, manufacturier  
 Wagner J.-E., caissier  
 37 Thivierge Achille, restaurateur et rés  
*Ste-Margerite*  
 45 Blouin Mme veuve Fidèle p  
 Roy J. Anselme, Dr, dentiste (r)  
 47 Burnett Joseph, peintre  
 49 Vaillancourt Alph., emp. Marier &  
 Tremblay  
 Aubert Mlles  
 Plante Mme veuve J. B.  
 51 Lacombe Wilfrid, journalier  
*Des Fcassés*  
 67-79 La Cie Paquet, Ltée  
 73-85 Alain P.-A., manufacturier de four-  
 rures—Dépt. du gros et bureau  
 87 St-Arnault William, agt d'assurances  
 87 Fortier L. E., notaire  
 Ruel G. E., notaire  
*St-Joseph*  
 — Couvent Congrégation Notre-Dame  
 Rev. Mère Ste-Marie Amable  
*St-François*  
*Du Roi*  
 105 Auclair Adélar, emp. Brass. Boswell  
 107 Blouin Mlle Exilia  
 109 Croteau Augustin, journalier  
 115 Auger J.-Oscar, prés. de Auger Lumber  
 Co. Ltd.  
*Richardson*  
 117 Lapointe Mme veuve Célestin  
 Bolduc Alph. bourreux  
 Dupuis Lauréat, cordonnier (rés.)  
 119 Rhéaume Mlle Marie  
 123 Guillemette Alphonse, examinateur, Bu-  
 reau des Examinateurs, (ingénieurs  
 stationnaires)

- 125 Lehoux Ernest, agent d'assurances  
 127 Poliquin Horace, agent billets C.P.R.  
*De la Reine*  
 131-133-135 Verrault Edouard, épiciier p  
 Noreau Lauréat, commis épiciier  
 141 Plante Pierre, emp. C.P.R. p  
 143 Dumont Alfred, ing.-mécanicien  
*Des Commissaires*

## Côté Est—East Side

- 2r Paradis Mme veuve Chs  
 4 Dubé Hubert, charretier  
 6 Lepire Prosper, emp. C.N.Exp.  
 8-10 Deschamps Ltée, J.-B. Deschamps,  
 gérant  
 Bégin J.-A., imprimeur, (atelier)  
 16 Dallaire Louis, commis  
 22 Robitaille Emile, messag. Assemb. Légis.  
*Fleurie*  
 32½ Boivin J.-B., peintre d'enseignes  
 34 Pouliot Benoit, expéditeur  
 Duperré Paul, tailleur de hardes  
 Couture Mlle F.  
 34a Chamberland William, forgeron  
 34b Forget Arthur, gérant La Perfection  
 34c Thibault Dollar, commis  
 Gignac L.-H., emp. Com. des Liqueurs  
 36 Moffet O.-E. de O.-E. Moffet & Fils p  
 38 Moffet O. E. & Fils, médecins vétérinaires

*Ste-Marquerite*

- 44 L'Industriel, assurance-vie  
*Des Fossés*  
 64 Jinchereau Albert J., Dr oculiste  
 66 1 Les Spécialités de Québec  
 Vassie & Cie, Ltée  
 Dussault J. P., représentant  
 Richard J. E., librairie (en gros) Côté  
 Ernest, représentant  
 Jacques Thomas, agent manufacturier  
 2 Venus Millinery, Reg'd, J. F. Chollette, repr.  
 3 Genin, Trudeau & Cie, repr. J.-T. Bisson  
 6 Lafleur A. W., agent de manufacturiers  
 7-9 Lavy H. & Son, Ltd, Garneau A.-E. représentant  
 8 Harrower Typewriter Co. Ltd.  
 10 Vulcan Asphalt Co. Ltd, W. K. Mokakoa  
 68 Brock W. R., Ltd, dry goods, Georges Larochelle, repr.  
 70 —  
 72 Marceau Mme veuve G. S.  
*St-Joseph*  
 — Eglise St-Roch  
*St-François*  
 90-92 Dufresne H. L., marchand-tailleur  
 94 April L. T., navigateur  
 96 Vézina Alphonse, salon de barbier  
*Du Roi*  
 110 Dion M.-Ernest, emp. civique  
 112 Bédard F.-A., cordonnier  
 114 Huot Edmond, journalier

- 116 Blouin François, épicerie  
*Richardson*  
 122 Boulet Alydor, G. comptable  
 124 Blais Philéas, électricien  
 126 Paquet Jos. O., de la Cie Paquet, Ltée p  
 Paquet Roland, commis  
 Paquet Arthur, étudiant en chimie  
 128 Paquet Randolphe, commis  
*De la Reine*  
 130 Coulombe Eug., emp. E. T. Coulombe Ltée  
 134 Otis Fenson Elevator Co., Ltd.—N. A. T. Johnston, repr.  
 136 Coulombe E.-T. & Cie Ltée, man. de Hardes.  
 138 Northern Rubber Co. Ltd, J. A. Legaré, repr.  
 140-150 Laiterie Frontenac Ltée, Ateliers et bureau  
 DE L'ESPINAY, du ruisseau St-Michel, quartier Jacques-Cartier.—From St. Michel stream to 65 François 1er Ave. Jacques-Cartier ward.

## Côté Sud—South Side

- 17 Bégin Henri, emp. Bell Tel.  
 19 Blais Georges, commis de taverne  
 21 L'Héreaux Omer, peintre  
 23 Bégin Georges, expéditeur

## Côté Nord—North Side

- 8 Station de Police No 11  
 Station du feu No 11  
 10 Montpas Lauréat, laitier p  
 12 Giroux Joseph, emp. bureau Com. du Hâvre  
 Giroux Mlle Cécile, pofesseur de piano  
 Paradis Joseph, emp. Com. du Hâvre

DELIGNY, de 85, rue Lavigueur, à 492, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 85 Lavigueur St. to 492 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

## Côté Sud—South Side

- Lavigueur*  
 3 Vézina Onézime, modeleur  
 5 Coulombe Mme veuve Alphonse  
 7 Rochette Jules, épiciier  
*Lalourelle*  
 7½ Boucher Gaudias, journalier  
 9 Verreault Alfred, emp. Com. du Port  
 11 Petitclerc Hector, rentier  
 Piuze Georges, navigateur  
 15 Breton C. Plombier  
*St-Olivier*  
 17 Barrette J. W., électricien  
 Barrette Mlle Elise  
 19 Gosselin Marc, comptable  
 Gosselin J. A., télégraphiste  
 21 Thibaudeau Wilfrid, cond. d'auto  
 21½ Godbout Clodomir, barbier  
 25 Robitaille Alexandre, commis

*Richelieu*

- 31 Jean P. Aug., emp. de l'Act. Catholique  
Dallaire Mlle Grâce, modiste  
33 Giroux Joseph, menuisier  
35 Rouillard  
Roy Mme veuve Camille  
Roy Mlle Jeanne  
37 MacDermott James C., clerk C.P.R.  
Tel. Co.  
39 Bilodeau Théod., waiter, Chât. Fronten.  
*D'Aiguillon*  
— Eglise St-Jean-Baptiste  
*Lavigneur*

## Côté Nord—North Side

- 2-2½ —  
2¾ Patry Odilon, cord.-monteur  
4 Grenier Thésphore, journalier  
6 Chayer Armand, peintre  
*Latourelle*  
16 Parent Paul-Emile, boucher  
18 Paquet Alexis, barbier  
*St-Olivier*  
20 Charland Amable, cordonnier et marchand de chaussures  
22 Grimard J.-E., emp. Banque C. N.  
Beaudoin Mme veuve A. G.  
Gagnon Ernest, emp. Dépt. Inst. Pub.  
22a Gagnon C. L., emp. V.V.  
Gourdeau Napoléon, agent d'assurances  
24 Charland Amable, cordonnier (rés.)  
26 Drolet J. O., gérant Syndicat de Québec  
succ. St-Jean, Drolet René, commis  
28 —

*Richelieu*

- 30 Lapointe Louis, barbier (r)  
Plante Mme veuve Cyprien  
32 Rochette Théophile, rentier  
34 Saunders Louis, checker Can. SS. Lines  
36 Lepire Mme veuve Napoléon  
Lepire Charles, typographe  
Lepire Edouard, plombier électricien  
Lepire Honorius, emp. dépt. de la Voirie  
Fréchette J. A. Edgar, agent de billets  
C. N. R.  
38 Simard Mlle Mathilde, couturière  
40 Desrosiers Mme veuve Dr Victorin  
42 Guy Store, épicerie et étal  
*D'Aiguillon*  
52-58 Ecole des Frères, Académie St-Joseph  
Thibaudeau Arthur, gardien

DE MAZENOD, (autrefois Sauvageau), de 779, rue St-Vallier, au cap. quartier St-Sauveur.—From 779 St. Ballier St. to cliff, St. Sauveur ward.

## Côté Sud—South Side

- 1 Dubois Eugène, Enr., marchands de chaussures  
3 Dubois Mme veuve Eugène  
Lemieux J.-V., emp. C. P. R.  
7 Lamontagne Amédée, salon de barbier  
9 Lamy & Lamy, marchands de chaussures (rés.)

- 13 Lamy & Lamy, succursale  
17 Voyer Isidore, cord.-machiniste  
17-19 Lapointe Jean-Baptiste, tailleur p  
17½ Janvier Frédéric, rep. de chaussures  
21 Racine Georges-A., médecin  
23 Drolet A., contremaitre  
27 Gauthier Emile, cordonnier  
Rochette Joseph, cordonnier p  
29 Dubois Wilfrid, embaumeur  
31 Savard Gustave, comptable  
Emcnd Pierre, agt d'assurances  
33 McHugh Misses p  
C'Doherty Mrs. widow W. 1.  
39 Dorval Joseph, charretier  
39½ Gagné Cyrille, typographe  
43 Cantin Alphonse, menuisier  
Cantin Hoséa, opérateur  
43½ Gobeil Jos. Léon, peintre  
43¾ Daigle Arthur, barbier  
45-47 Arcand Emilien, garage  
49 Gagnon Ernest, commis  
51 Vaillancourt Almanzor, ent.-peintre  
53 Labrecque Cyrille, couvreur p  
55 Langlois J.-B., cordonnier  
57 Grondin A., salon de barbier  
*Bagot*

- 63 (En construction)  
65 Tremblay J.-A., plombier  
67 Bouchard Joseph, menuisier  
71 Després Alfred, ingénieur p  
73 Myrand Mlle R.,  
75 Couillard H. P., charcutier (r)  
*Morin*  
79 Pepin J.-Albert, commis  
Plamondon F.-P., agent à commission  
81 Paradis J.-B., maison de pension  
Dinel Amédée, barbier  
Dinel Roméo, pressier  
Gagnon Wilfrid, pompier  
Vézina Victor, voy. de commerce  
83-85 Binet J. O., comptable  
87 Trépanier Joseph, quincaillier (r)  
Robert Pierre, comptable  
89-91 Thivierge Arthur, étal de boucher  
95 Thivierge Arthur, épicier

*Hermine*

- 125 Dispensaire de la Goutte de lait  
Clinique Municipale, Dr J. A. Toussignant

*Colomb*

- 135 Couture Alfred, cordonnier  
137 Rousseau Mme veuve Edouard  
Thibault Alfred, commis de banque  
139 Desroches Hector, peintre  
143 Trudelle Mlle Bernadette  
Bissonnette J. A., voy. de commerce  
147 Cantin Herméngilde, journalier  
Pageau Adélar, cond. camion  
*Châteauguay*  
151 Demers Roméo, bureau de poste et cord-monteur  
153 Duval Arthur, peintre  
157 Demers Louis, cordonnier  
159 Cantin Henri, commis-expéditionneur  
161 Ecole de l'Immaculée Conception  
Révde Mère Angélique, directrice  
Lachance Mlle M.-Lse, inst.